

Notice d'utilisation
de la voiture



Le plaisir de
conduire



Table des

520i

523i

525i

530i

540i

550i

525xi

530xi

525xd

530xd

520d

525d

530d

535d

Notice d'utilisation de la voiture

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une BMW.

Mieux vous la connaîtrez, plus vous vous sentirez à l'aise et sûr de vous au volant. Veuillez par conséquent suivre nos recommandations :

Veuillez lire attentivement la Notice d'utilisation avant de prendre la route avec votre nouvelle BMW. Elle vous donne des informations et des recommandations importantes qui vous permettront d'exploiter pleinement les avantages techniques de votre BMW. Vous y trouverez également tout ce qu'il faut savoir au sujet de la sécurité routière, de la fiabilité et de la préservation de la valeur de votre BMW.

Des informations complémentaires sont données dans d'autres brochures de la documentation de bord.

Bonne route en toute sécurité !

Votre BMW AG

Table des matières

Pour retrouver très rapidement les sujets recherchés, veuillez consulter l'index alphabétique, à partir de la page 280.

Utilisation de la présente Notice d'utilisation

- 4 Indications

Aperçu

- 8 Poste de conduite
- 14 iDrive
- 22 Système d'entrée de commandes vocales

Utilisation

- 28 Ouverture et fermeture
- 47 Réglage
- 60 Transport des enfants en toute sécurité
- 66 Conduite
- 91 Tout sous les yeux
- 105 Technique pour le confort de route et la sécurité
- 120 Éclairage
- 127 Climatisation
- 139 Équipement intérieur pratique

Conseils

- 154 Conseils à suivre en conduisant

Navigation

- 166 Mise en marche du système de navigation
- 168 Programmation de la destination
- 183 Guidage
- 195 Que faire si...

Divertissement

- 198 Mise en marche/arrêt et réglages
- 203 Radio
- 210 Radio numérique DAB
- 216 Lecteur de CD et changeur de CD
- 223 Prise AUX-In
- 224 Interface USB/Audio
- 227 Télévision, TV

Mobilité

- 232 Ravitaillement
- 235 Roues et pneus
- 239 Sous le capot moteur
- 244 Maintenance
- 246 Remplacement de pièces
- 257 Aider et se faire aider

Répertoire

- 266 Caractéristiques techniques
- 275 Commandes vocales abrégées
- 280 Tout de A à Z

Indications

Informations concernant la présente Notice d'utilisation

Nous nous sommes attachés, au cours de cette Notice d'utilisation, à apporter des orientations claires et rapides. Pour retrouver très rapidement des sujets particuliers, veuillez consulter l'index alphabétique à la fin de cette Notice. Si vous recherchez tout d'abord un premier aperçu de votre voiture, vous le trouverez au premier chapitre.

Si un jour vous revendez votre BMW, pensez à remettre également cette Notice d'utilisation ; ce document important fait partie intégrante de la voiture.

Sources d'informations supplémentaires

Si vous avez des questions, votre Service BMW se fera un plaisir de vous conseiller.

Des informations sur BMW, p. ex. sur la technique, vous sont également proposées sur Internet, à l'adresse www.bmw.com.

Symboles utilisés



repère des avertissements que vous devriez impérativement respecter pour votre propre sécurité, pour la sécurité d'autrui et pour ne pas risquer d'endommager votre voiture. ◀



repère des informations qui vous permettent d'utiliser votre voiture dans les conditions optimales. ◀



repère des mesures à prendre pour contribuer à la protection de l'environnement. ◀

◀ repère la fin d'une indication ou d'une information.

* repère les équipements optionnels ou spécifiques à certains pays et les accessoires, ainsi que des équipements et des fonctions non encore disponibles au moment de l'impression.

« ... » repère des textes affichés au Control Display pour la sélection de fonctions.

›...‹ repère les commandements à donner pour le système d'entrée de commandes vocales.

››...‹‹ repère les réponses du système d'entrée de commandes vocales.

Symbole appliqué sur certaines pièces de la voiture



Ce symbole appliqué sur certaines pièces de la voiture invite à consulter la présente Notice d'utilisation.

La voiture personnalisée

Avec l'achat de votre BMW, vous avez porté votre choix sur un modèle bénéficiant d'un équipement personnalisé. Cette Notice d'utilisation décrit l'ensemble des modèles et des équipements proposés dans une même gamme BMW.

Vous comprendrez ainsi que cette Notice contient aussi des variantes d'équipement que vous n'avez peut-être pas choisies. Des différences éventuelles sont aisément reconnaissables au fait que tous les équipements optionnels sont repérés par un astérisque *.

Au cas où certains équipements de votre BMW ne seraient pas décrits dans la présente Notice d'utilisation, veuillez consulter la Notice d'utilisation supplémentaire fournie avec votre voiture.



La disposition des organes de commande peut varier partiellement avec la direction à droite et ne pas correspondre aux illustrations de cette Notice d'utilisation. ◀

Actualité au moment de l'impression

Le haut standard de sécurité et de qualité des véhicules BMW est garanti par une amélioration constante apportée au niveau de la conception, des équipements et des accessoires. Dans de rares cas, certaines différences peuvent donc exister entre les descriptions de cette Notice d'utilisation et votre véhicule.

Pour votre propre sécurité

Maintenance et réparation



Une technique novatrice, p. ex. la mise en œuvre de matières modernes et de systèmes électroniques performants, exige des méthodes de maintenance et de réparation spécialement élaborées. Faire exécuter ces opérations exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les normes et prescriptions de BMW. Sinon, une exécution incorrecte des travaux pourrait occasionner des dommages subséquents et présenterait des risques du point de vue sécurité. ◀

Pièces et accessoires



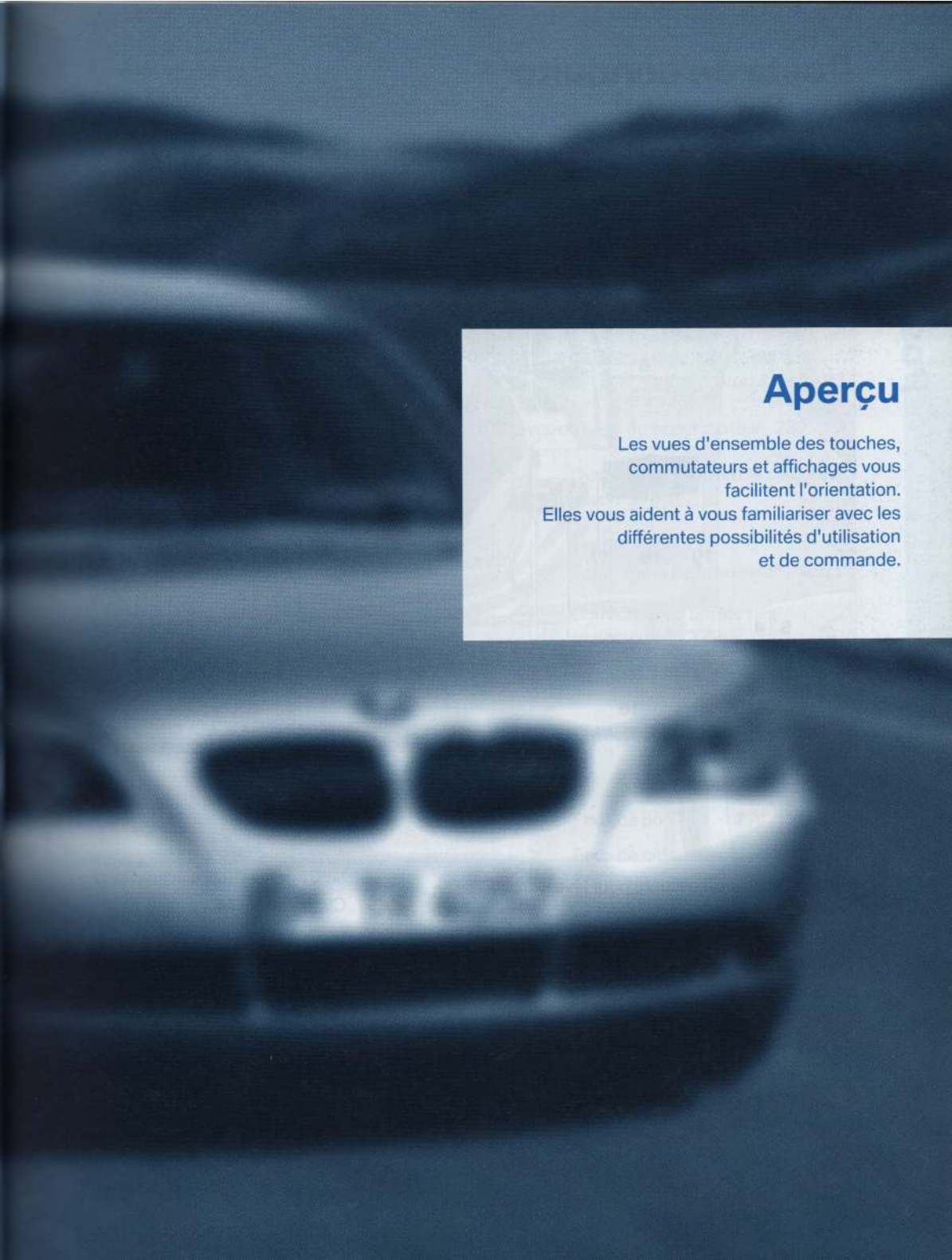
BMW recommande d'utiliser sur votre voiture des pièces et accessoires autorisés par BMW pour l'emploi prévu. Le Service BMW est le partenaire idéal pour la fourniture de pièces et accessoires d'origine BMW et de divers produits autorisés par BMW ; c'est aussi le partenaire compétent pour vous conseiller à ce sujet.

BMW a testé ces pièces et ces produits sur le plan de la sécurité et de la fiabilité, pour s'assurer qu'ils conviennent parfaitement aux voitures BMW. BMW assume pour vous la responsabilité du produit.

Par contre, BMW ne peut accorder aucune garantie, de quelque nature que ce soit, pour les pièces ou accessoires non autorisés.

BMW n'est pas en mesure de vérifier, pour chaque produit d'une autre marque, si celui-ci peut être utilisé sur votre BMW sans risque pour la sécurité. Une garantie ne peut pas non plus être fournie si une autorisation a été accordée par un service administratif national. Les contrôles de ces services ne peuvent pas toujours prendre en compte l'ensemble des spécifications de mise en œuvre des véhicules BMW et sont pour cette raison en partie insuffisants. ◀



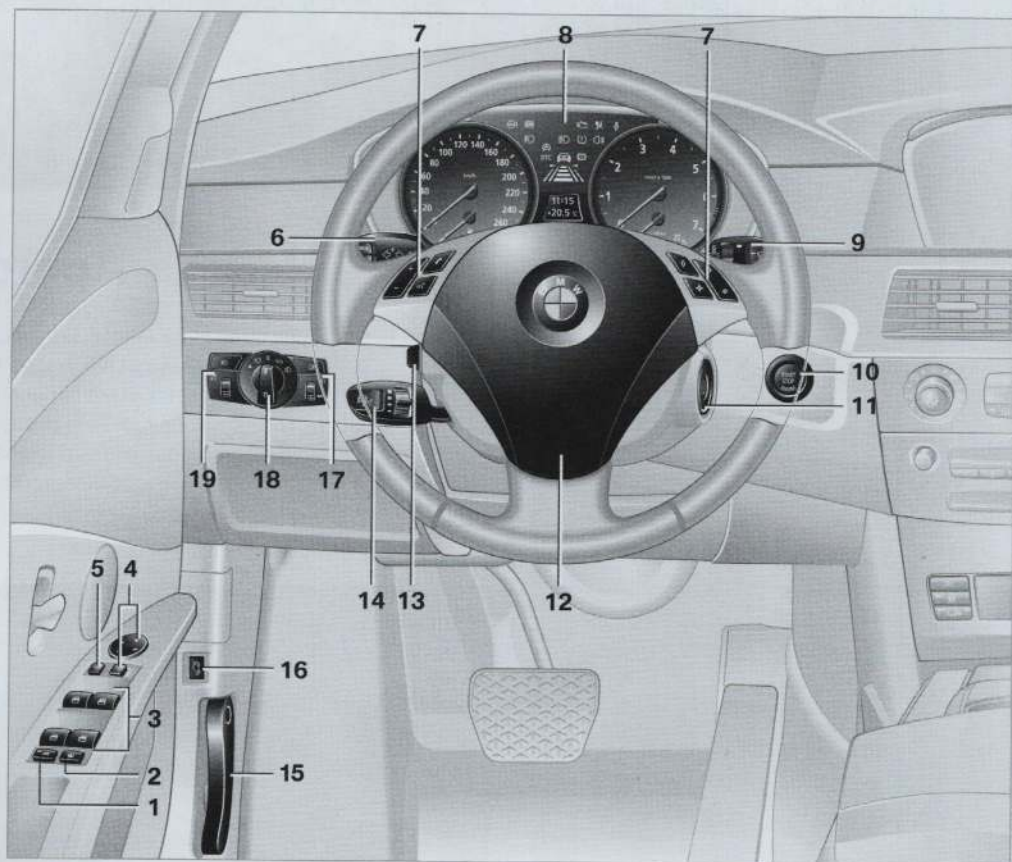


Aperçu

Les vues d'ensemble des touches,
commutateurs et affichages vous
facilitent l'orientation.
Elles vous aident à vous familiariser avec les
différentes possibilités d'utilisation
et de commande.

Poste de conduite

Autour du volant : éléments de commande et instruments



- 1 Interrupteur de sécurité pour lève-vitres arrière 42
- 2 Berline : store pare-soleil* de lunette arrière 141
- 3 Ouverture et fermeture des vitres 42
- 4 Réglage des rétroviseurs extérieurs 56
Assistance stationnement/guide-trottoir* 57
- 5 Rabattement et remise en place des rétroviseurs extérieurs* 56

- 6  Clignotants 74
-  Feux de route, appels de phares 123
-  Assistant d'éclairage route* 123
-  Feux de stationnement 123
- CHECK Check-Control 97
- BC Ordinateur de bord 92

7 Touches au volant



Téléphone*, voir Notice d'utilisation séparée :

- ▷ Pression : décrocher et raccrocher ; démarrer la composition du numéro de téléphone sélectionné* ; quand aucun numéro de téléphone n'est sélectionné, répétition d'appel
- ▷ Pression prolongée : répétition d'appel



Volume sonore



Activation/désactivation du système d'entrée de commandes vocales* 22



Changer de station radio 203

Choisir une plage musicale 217



Changer de chaîne de TV* 228

Feuilleter dans l'annuaire de téléphone et dans les listes de numéros enregistrés



À possibilité de programmation individuelle* 58

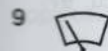


À possibilité de programmation individuelle* 58



Avertissement de sortie de voie* 118

8 Combiné d'instruments 10



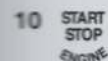
Essuie-glace 75



Détecteur de pluie 75



Touring : essuie-glace arrière 76



Démarrer/arrêter le moteur
Mettre/couper le contact 66

11 Serrure de contact 66

12 Avertisseur sonore, toute la surface



Chauffage du volant* 58



Réglage du volant* 58



Régulateur de vitesse* 77



▷ Régulateur de vitesse actif* 78

▷ Régulateur de vitesse actif avec fonction Stop & Go* 83

15 Déverrouillage du capot moteur 239



Ouverture du couvercle de coffre/hayon 34, 36



Feux arrière de brouillard* 125



Correcteur de portée des projecteurs* 122



Head-Up Display* 114



BMW Night Vision* 116



Feux de position 120



Feux de croisement 120

Éclairage d'accueil 120



Commande automatique de feux de croisement* 120

Éclairage de jour* 121

Éclairage d'accueil 120

Éclairage adaptatif de virage* 122

Assistant d'éclairage route* 123

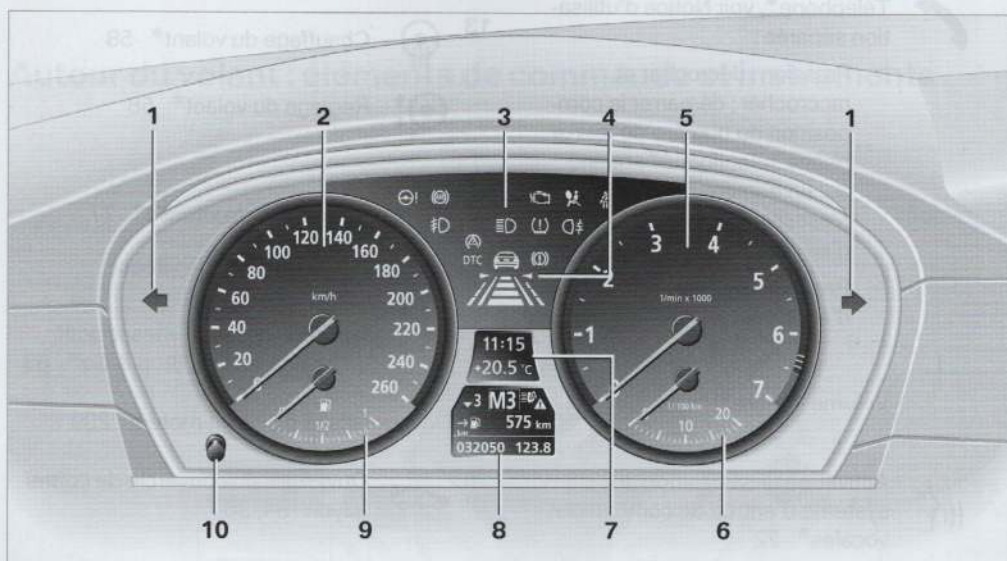


Éclairage des instruments 125



Projecteurs antibrouillard* 125

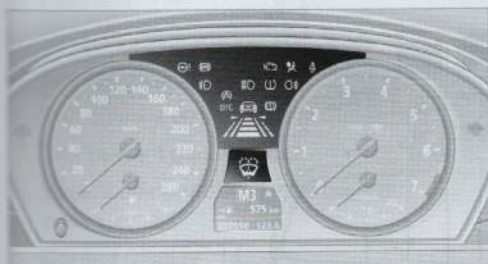
Combiné d'instruments



- 1 Témoins de clignotants
- 2 Tachymètre
- 3 Voyants de contrôle et d'avertissement 11
- 4 Affichages pour
 - ▷ Régulateur de vitesse actif* 81
 - ▷ Avertissement de sortie de voie* 118
- 5 Compte-tours 91
- 6 Indicateur de consommation 92
- 7 Affichage pour
 - ▷ Heure/Date 91
 - ▷ Température extérieure 91
 - ▷ Voyants de contrôle et d'avertissement 97
 - ▷ Vitesse pour régulateur de vitesse* 77
 - ▷ Vitesse souhaitée pour régulateur de vitesse actif* 78
- 8 Affichage pour
 - ▷ Totalisateur kilométrique général et totalisateur journalier 91
 - ▷ Ordinateur de bord 92
 - ▷ Date et distance restant à parcourir pour un besoin de maintenance 95
 - ▷ Boîte automatique avec Steptronic* 69
 - ▷ Boîte automatique sport* 71
 - ▷ Hill Descent Control HDC* 108
 - ▷ Affichage des seuils de changement de vitesses* 95
 - ▷ Assistant d'éclairage route* 123
 - ▷ ▲ Message Check-Control reçu 97
- 9 Jauge de carburant 92
- 10 Remise à zéro du totalisateur journalier 91

Voyants de contrôle et d'avertissement

Le principe



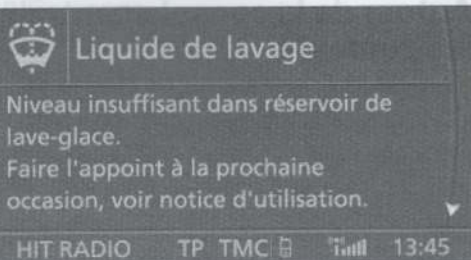
Les voyants de contrôle et d'avertissement peuvent s'allumer suivant différentes combinaisons et de différentes couleurs.

Le fonctionnement de certains voyants est contrôlé au démarrage du moteur ou lorsqu'on met le contact et ils s'allument alors temporairement.

Textes d'explication



Des messages textes affichés sur le bord inférieur du Control Display expliquent la signification des voyants de contrôle et d'avertissement apparus.



Vous pouvez ultérieurement faire afficher des informations complémentaires, p. ex. la cause d'un dérangement et l'intervention nécessaire, au Check-Control, voir page 97.

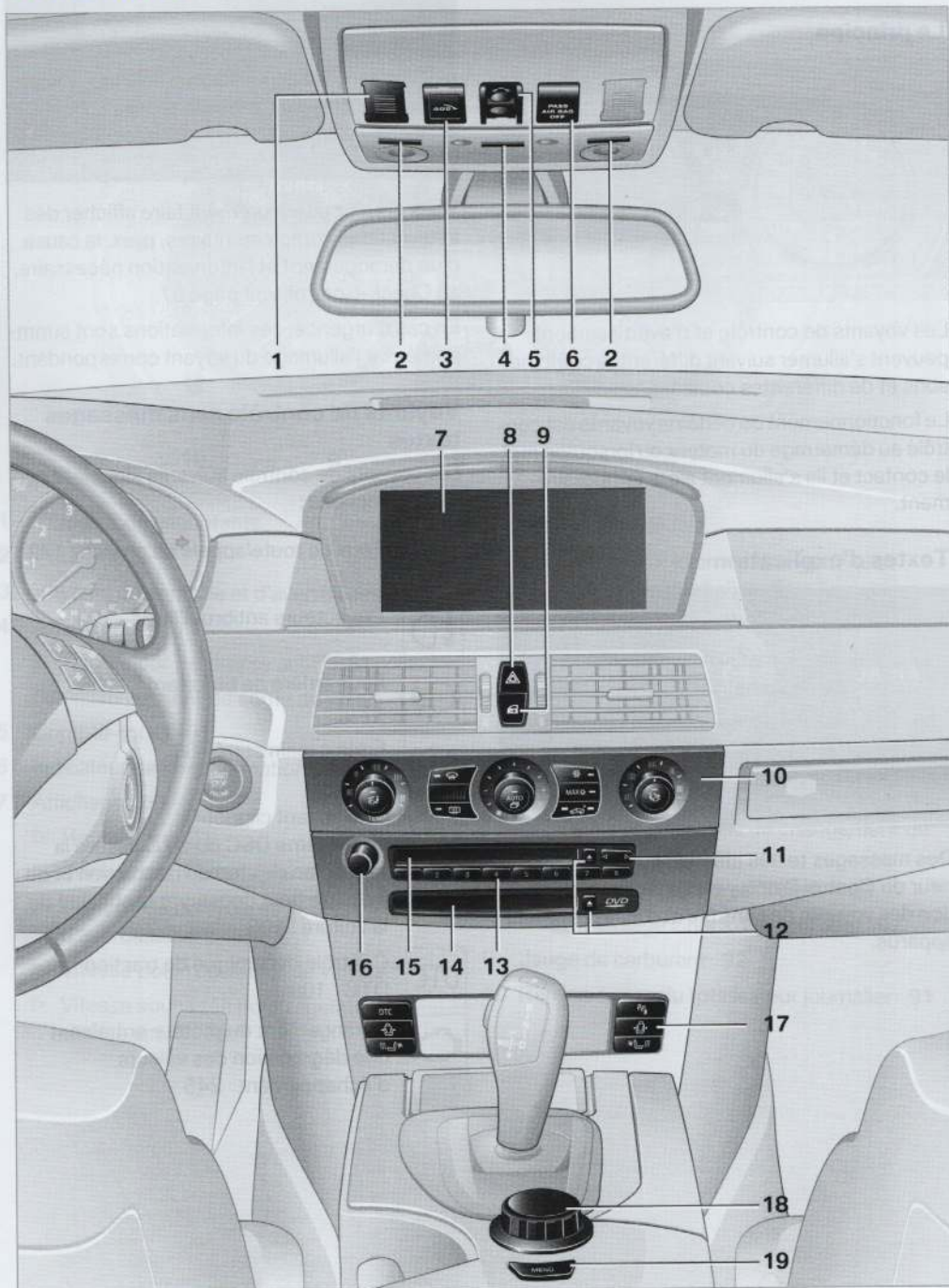
En cas d'urgence, ces informations sont surimprimées à l'allumage du voyant correspondant.

Voyants de contrôle sans messages textes

Les voyants de contrôle suivants signalent certaines fonctions :

-  Feux de route/appels de phares 123
-  Projecteurs antibrouillard* 125
-  Feux arrière de brouillard* 125
-  Frein à main serré 68
-  Si le voyant clignote :
Le système DSC ou DTC assure la régulation des forces de traction et de freinage pour conserver la stabilité de la voiture 108
-  Contrôle dynamique de traction DTC 108
-  Dérangement du moteur entraînant une dégradation des valeurs d'échappement 245

Autour de la console centrale : éléments de commande et instruments



- 1 Microphone pour fonction mains libres au téléphone*
et pour système d'entrée de commandes vocales* 22

- 2 Liseuses 126

- 3 Lancement d'un appel d'urgence* 257

- 4 Éclairage intérieur 125

- 5 Toit ouvrant en verre*, électrique 43
Toit ouvrant panoramique en verre* 44

- 6 Voyant de contrôle* des airbags du passager 61

- 7 Control Display 14

- 8 Feux clignotants de détresse

- 9 Verrouillage centralisé 33

- 10 Climatiser automatique 128
Climatiseur automatique à fonctions supplémentaires* 131

TEMP Réglage de température 128, 132



Répartition d'air 128, 133

AUTO

Réglage automatique de répartition et de débit d'air 128, 131



Fonction de réfrigération 129, 133



Recyclage automatique de l'air ambiant AUC* 134



Recyclage d'air 129, 134



Refroidissement maximal* 134



Débit d'air 129, 133



Dégivrage et désembuage des vitres 129, 132



Chauffage de lunette arrière 128, 131

- 11 Changement

- ▷ Station radio 198
- ▷ Plage 198

- 12 Éjection de

- ▷ DVD de navigation* 198
- ▷ CD audio 198

- 13 Touches de favorites/de raccourci 19

- 14 Lecteur pour DVD de navigation, en cas de système de navigation Professional* 166

- 15 Lecteur pour

- ▷ DVD de navigation, en cas de système de navigation Business* 166
- ▷ CD audio 198

- 16 Mise en marche/coupure du son des équipements audio/vidéo et réglage du volume 198

- 17  Chauffage de siège* 54



Ventilation active de siège* 56



Réglage actif de largeur du dossier* 49



Siège actif* 56



Détecteur d'obstacles de parage PDC* 105



Contrôle dynamique de traction DTC 108



Ouverture du couvercle de coffre/hayon* 34, 36

- 18 Contrôler 14

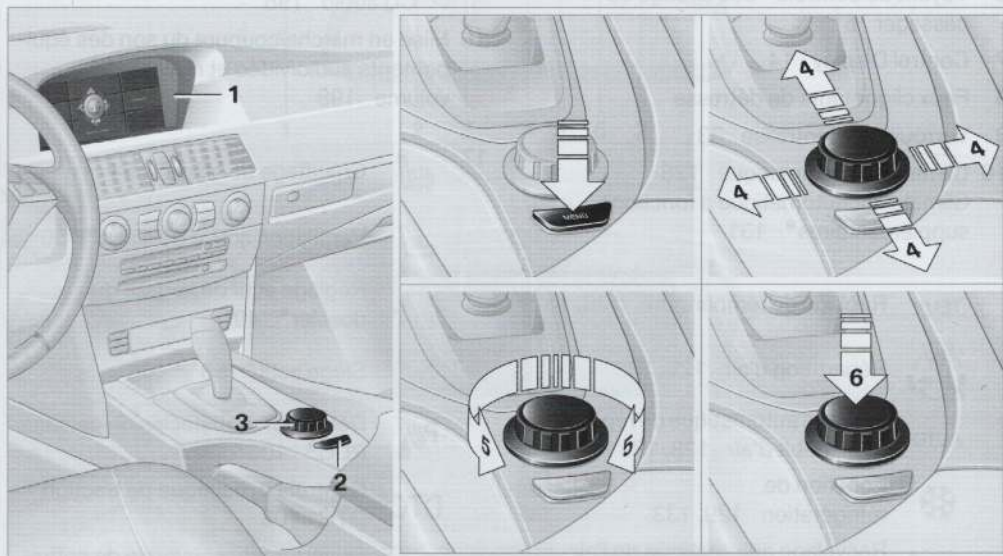
Rotation, pression ou déplacement horizontal en quatre directions

- 19 Ouverture du menu de départ au Control Display 15

iDrive regroupe les fonctions d'une multitude de commutateurs. Ces fonctions peuvent donc être gérées à partir d'un poste de commande centralisée. Les descriptions suivantes vous

expliquent le principe de commande par menu. Le mode opératoire pour les différentes fonctions est décrit en corrélation avec les équipements respectifs.

Éléments de commande



- 1 Control Display
- 2 Touche **MENU**
Ouverture du menu de départ
- 3 Contrôleur
Avec le Contrôleur, vous pouvez sélectionner des options de menu et procéder à des réglages :
 - ▷ déplacement dans quatre directions, flèches 4
 - ▷ rotation, flèche 5
 - ▷ pression, flèche 6

 Procédez aux réglages seulement lorsque les conditions de circulation le permettent, car un manque d'attention risquerait de mettre en danger les personnes à bord de votre voiture et aussi d'autres usagers de la route. ◀

Répertoire des menus

Communication

- Téléphone*, voir Notices d'utilisation séparées
- BMW Assist*, BMW Online* ou Tele-Service*, voir Notice d'utilisation séparée

Navigation ou Info de bord

- Système de navigation*
- Info de bord, p. ex. pour affichage de la consommation moyenne

Audio

- Radio
- Lecteur de CD et changeur de CD*
- Prise AUX-In
- Interface USB/Audio*
- TV*

Climatisation

- Répartition d'air
- Mode auto
- Répartition chauffage sièges*
- Fonctionnement à l'arrêt*

Menu i

- Extinction du Control Display
- Réglages de tonalité et d'affichages
- Réglages pour les informations routières
- Réglages pour votre véhicule p. ex. pour le verrouillage centralisé
- Affichage des besoins de maintenance et des échéances des contrôles obligatoires
- Réglages pour le téléphone

Principe de commande

Menu de départ



Vous pouvez faire afficher toutes les fonctions de l'iDrive à l'aide de cinq options de menu.

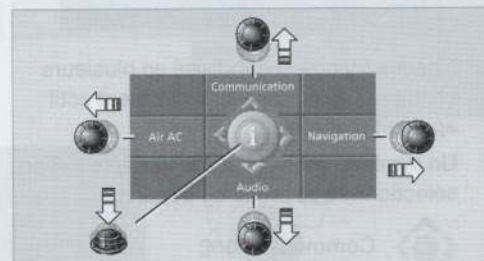
Ouverture du menu de départ

Appuyer sur la touche **MENU**.

Retour au menu de départ à partir du menu **i** :

Appuyer deux fois sur la touche **MENU**.

Ouverture d'options du menu de départ



À partir de la position radio, voir page 66 :

À partir du menu de départ, vous pouvez faire afficher les quatre options Communication, Navigation, Audio et Air AC en déplaçant le Controller vers la gauche, la droite, l'avant ou l'arrière.

En appuyant sur le Controller vous pouvez ouvrir le menu **i**.

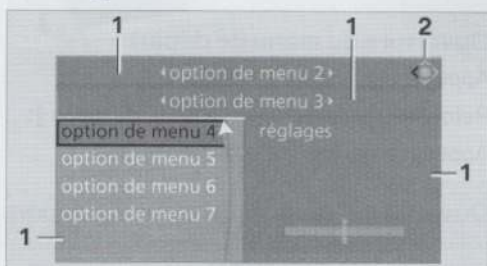
Fonction confort pour l'ouverture d'options de menu

La fonction confort offre les avantages suivants :

- ▷ ouverture d'une option de menu avec la vue dernièrement affichée
- ▷ commutation directe entre Communication, Navigation, Audio et Air AC sans appuyer sur la touche **MENU**

À cet effet, déplacer le Controller dans la direction correspondante et le maintenir pendant env. 2 secondes.

Affichages dans le menu



- 1 Chaque menu est subdivisé en plusieurs champs. Le champ respectivement actif apparaît plus clair.
- 2 Un symbole vous indique la dernière option sélectionnée au menu de départ :



Communication



Navigation ou Info de bord



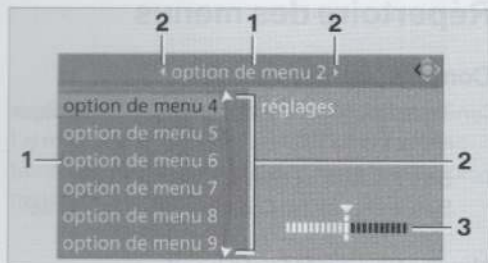
Audio



Air AC



Menu **i**

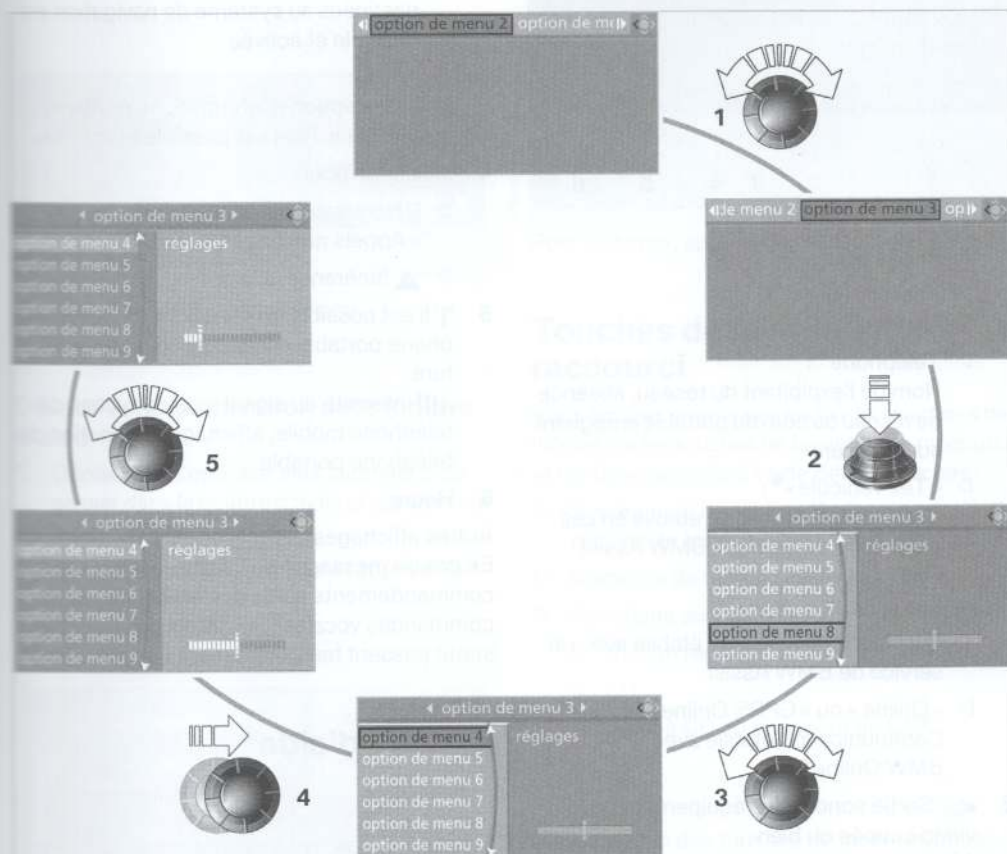


- 1 Les options de menu sont généralement regroupées sous forme de listes horizontales ou verticales.
- 2 Des flèches, dans les listes, signalent que l'on peut sélectionner d'autres options de menu qui ne sont pas visibles actuellement.
- 3 Les réglages sont représentés par des graphiques ou des chiffres.

Principe de commande d'un coup d'œil

Les descriptions suivantes vous expliquent le principe de commande par iDrive.

Vous pouvez récapituler les différentes étapes à la rubrique Réglages au Control Display, Réglage de l'heure, voir page 101.



1 Sélectionner l'option de menu :

- ▶ Tourner le Controller, le marquage se déplace
- ▶ Sélection possible des options de menu représentées en blanc par marquage

2 Activer l'option de menu :

- ▶ Appuyer sur le Controller
- ▶ De nouvelles options de menu sont affichées ou la fonction est exécutée

3 Sélectionner l'option de menu : voir 1

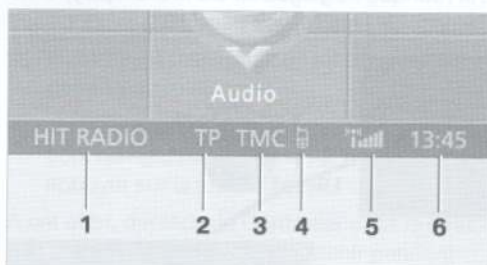
4 Passer d'un champ à l'autre :

- ▶ Déplacer quelque peu le Controller vers la gauche, la droite, l'avant ou l'arrière
- ▶ Relâcher le Controller
- ▶ Le champ activé apparaît en surbrillance

5 Régler :

- ▶ Tourner le Controller
- ▶ Modification possible de l'affichage graphique, des valeurs numériques ou des affichages textuels
- ▶ Validation par changement de champ

Informations sur le statut actuel



1 Affichage pour :

- ▷ Audio :
Radio, CD, TV*
- ▷ Téléphone* :
Nom de l'exploitant du réseau, absence de réseau ou nom du portable enregistré sur la voiture
- ▷ « Tél. véhicule »* :
Communication vocale établie en cas d'appel de détresse, si BMW Assist n'est pas validé
- ▷ « BMW Assist »* :
Communication vocale établie avec un service de BMW Assist
- ▷ « Online » ou « GPRS Online »* :
Communication établie avec BMW Online*

2 Sortie sonore des équipements audio/vidéo coupée ou bien Affichage pour informations routières* :

- ▷ « TP » :
La fonction info-route est activée
- ▷ « T » :
La fonction info-route est coupée, mais la station radio choisie diffuse des informations routières
- ▷ Aucun affichage :
La station radio réglée ne diffuse pas d'informations routières

3 Une station émettant des informations routières est captée* :

- ▷ « TMC » :
La réception d'informations routières destinées au système de navigation est possible et activée
- ▷ « IT+ » :
La réception d'informations routières Info trafic Plus est possible et activée

4 Affichage pour :

- ▷ Nouveaux enregistrements dans « Appels non pris »*
- ▷ Itinérance active

5 Il est possible de téléphoner*, si le téléphone portable est enregistré pour la voiture

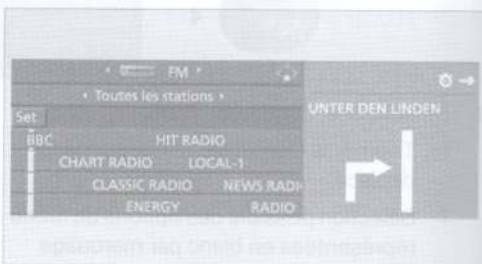
Intensité du signal reçu du réseau de téléphone mobile, affichage en fonction du téléphone portable

6 Heure

Autres affichages :

En cas de messages du Check-Control ou de commandements par le système d'entrée de commandes vocales*, les informations sur le statut passent temporairement en arrière-plan.

Fenêtre d'aide*

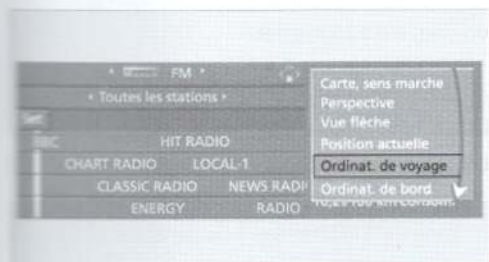


Des informations supplémentaires sont fournies dans la fenêtre d'aide :

- ▷ Les informations de l'ordinateur de bord ou de l'ordinateur de voyage*
- ▷ La flèche ou la carte en cas de système de navigation*
- ▷ La position actuelle*

Sélection de l'affichage

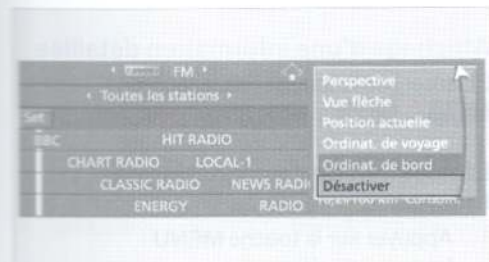
1. Déplacer le Controller vers la droite, pour passer dans la fenêtre d'aide, et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner l'option de menu.
3. Appuyer sur le Controller.

Désactivation/activation de la fenêtre d'aide

1. Déplacer le Controller vers la droite, pour passer dans la fenêtre d'aide, et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Désactiver » et appuyer sur le Controller.

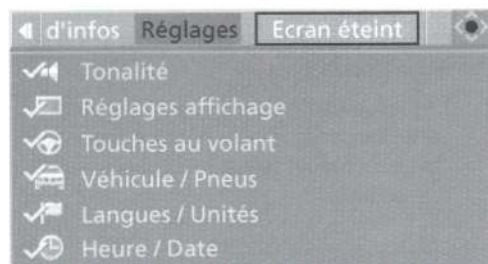


Pour l'activation, passer dans la fenêtre d'aide et appuyer sur le Controller.

Extinction/allumage du Control Display

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.

3. Sélectionner « Ecran éteint » et appuyer sur le Controller.



Pour l'allumer, appuyer sur le Controller.

Touches de favorites/de raccourci

Vous pouvez mémoriser certaines fonctions de l'iDrive sur les touches de favorites/de raccourci et les faire exécuter à l'aide de ces touches :

- ▷ Système de navigation Professional : destinations de la navigation
- ▷ Numéros de téléphone
- ▷ Fonctions audio/vidéo :
 - ▷ Station radio
 - ▷ CD
 - ▷ Tiroir à CD du changeur de CD*
 - ▷ TV*
 - ▷ AUX

L'assignation des touches de favorites/de raccourci est mémorisée pour la télécommande actuellement utilisée.

Mémorisation de la fonction

Destinations de la navigation*

1. Sélectionner la destination de la navigation, p. ex. sur la liste des destinations ou dans le carnet d'adresses.
2. Appuyer sur la touche **1** ... **8** pendant plus de 2 secondes.

Particularités du système de navigation Professional :

- ▷ Si le guidage est démarré et que l'on a choisi la vue carte, la destination actuelle est mémorisée.
- ▷ En cas de saisie de la destination sur la carte, les coordonnées définies avec le réticule sont mémorisées, mais pas la destination actuelle.

Numéros de téléphone

1. Saisir le numéro de téléphone ou le sélectionner sur une liste des numéros de téléphone mémorisés, p. ex. sur la liste A-Z.
2. Appuyer sur la touche **1** ... **8** pendant plus de 2 secondes.

Si un nom est assigné à un numéro de téléphone, ce nom est également mémorisé.

Audio

Dans le menu Audio, indépendamment de la sélection effectuée au Control Display, le système mémorise la source actuellement écoutée, p. ex. une station radio.

1. Sélectionner la fonction souhaitée, p. ex. la station radio ou le CD.
2. Appuyer sur la touche **1** ... **8** pendant plus de 2 secondes.

▶ En cas d'équipement avec deux lecteurs, pour les CD avec fichiers audio comprimés, la plage actuelle est mémorisée. ◀

Appel de la fonction

Appuyer sur la touche **1** ... **8**.

Si l'on a sélectionné un numéro de téléphone, la communication est établie ; si l'on a sélectionné une destination, le système de navigation commence le guidage.

Affichage de l'assignation des touches

Il suffit d'effleurer les touches du bout du doigt pour faire afficher les fonctions assignées. Pour cela, il ne faut pas porter des gants. Une touche avec un objet quelconque, p. ex. avec un crayon, n'a aucun effet.

Affichage d'une information succincte

Effleurer la touche **1** ... **8** avec le doigt.

L'assignation des touches est affichée.



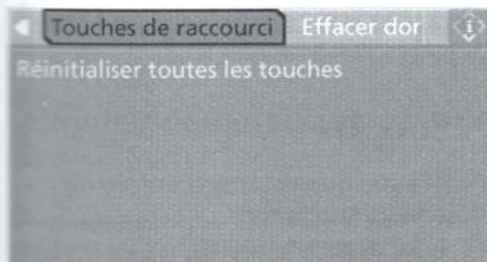
- ✦ Destination de la navigation
- ♪ Source audio/vidéo
- ☎ Numéro de téléphone
- Pas occupé

Affichage d'une information détaillée

Effleurer assez longtemps la touche **1** ... **8** avec le doigt.

Effacement de l'assignation des touches

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Contrôleur pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Contrôleur.
5. Sélectionner « Touches de raccourci » et appuyer sur le Contrôleur.



PS4/PS4 Pro

6. Sélectionner « Réinitialiser toutes les touches » et appuyer sur le Contrôleur.
7. Valider avec « Oui ».

Système d'entrée de commandes vocales*

Le principe

Le système d'entrée de commandes vocales vous permet de commander certains équipements de votre voiture sans lâcher le volant.

Les textes de certaines options de menu du Control Display peuvent être prononcés à titre de commandes vocales. La commande par l'intermédiaire du Controller n'est pas nécessaire dans ce cas.

Le système d'entrée de commandes vocales transforme vos commandements en signaux de commande transmis au système concerné et il vous assiste à l'aide de messages ou de questions.

Le système d'entrée de commandes vocales possède son propre microphone mains libres situé dans la zone du rétroviseur intérieur, voir page 12.

Condition préalable

Pour permettre l'identification des commandes vocales, régler par iDrive la langue qui sera utilisée pour le système d'entrée de commandes vocales. Réglage de la langue de l'iDrive, voir page 103.

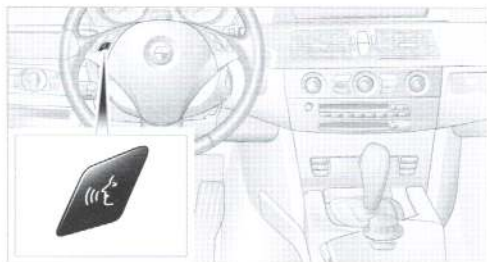
Symboles dans la Notice d'utilisation

- »...« Prononcez mot à mot les commandements ainsi repérés.
- »...« Repère les réponses du système d'entrée de commandes vocales.

Entrée des commandements

Activation du système d'entrée de commandes vocales

1. Appuyer sur la touche .



» Ce symbole affiché au Control Display et un signal sonore vous indiquent que le système d'entrée de commandes vocales est prêt à recevoir vos commandements vocaux.



2. Prononcer le commandement.
Le commandement est affiché au Control Display.



Ce symbole est affiché au Control Display si vous pouvez encore donner d'autres commandes vocales.

Si d'autres commandes vocales ne sont pas possibles, poursuivez la commande de l'équipement par iDrive.

Coupure ou interruption de l'entrée de commandes vocales

Appuyer sur la touche  au volant ou bien

 » Annuler«

Commandes vocales

Récitation des commandes vocales possibles

Vous pouvez vous faire réciter les commandes vocales respectivement possibles en fonction de l'option de menu sélectionnée au Control Display.

Pour faire réciter les commandes vocales possibles :

 » Options«

Si vous avez sélectionné p. ex. « CD », les commandes vocales possibles pour la commande du lecteur de CD et du changeur de CD* vous sont récitées.

Appel d'aide

 » Aide«

Utilisation d'autres commandes vocales possibles

Dans bien des cas, plusieurs commandements sont possibles pour l'exécution de la même fonction, p. ex. :

 » Radio on« ou »Écouter radio«

Appel de fonctions directement par commandements abrégés

Avec des commandements abrégés, vous pouvez immédiatement appeler certaines fonctions, indépendamment de l'option de menu que vous avez sélectionnée, voir page 275.

Ouverture du menu de départ

 » Menu principal«

Un exemple : choix de la plage

1. Le cas échéant, allumer le son des équipements audio/vidéo.
2. Appuyer sur la touche  au volant.

 3. » Audio«
Le système annonce :
» Audio«



 4. » CD«
Le système annonce :
» Lecteur de CD en marche«



5. Appuyer sur la touche  au volant.
6. Sélectionner une plage musicale, p. ex. :
 ›Plage 1‹
 Le système indique :
 ››Plage 1‹‹



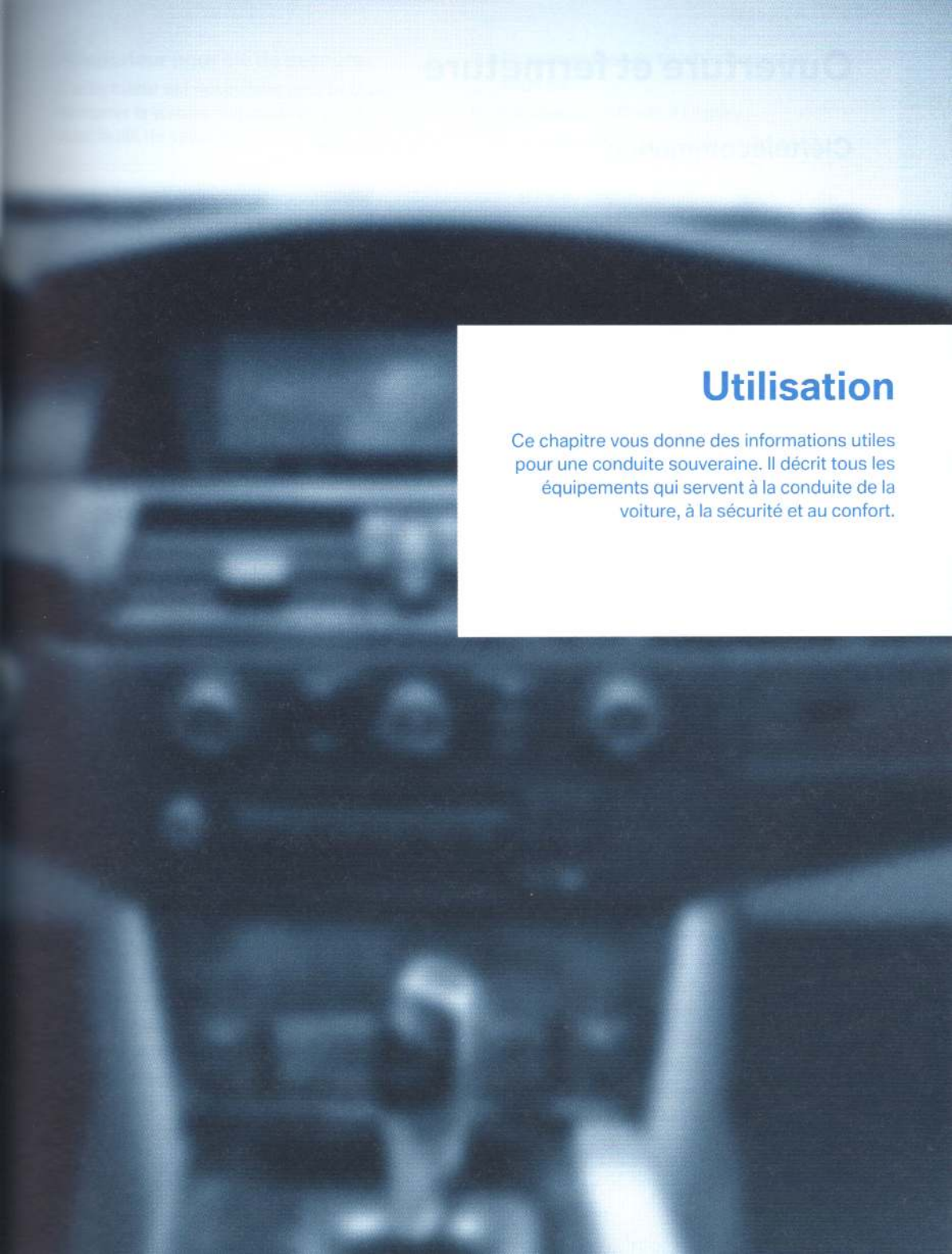
Remarques

-  Pour la commande vocale du téléphone, voir aussi la Notice d'utilisation séparée. ◀

Pour donner des commandements vocaux, veuillez tenir compte des indications suivantes :

- ▷ Prononcer les commandements et les chiffres à voix normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée, en évitant les pauses. Suivre également ce conseil pour épeler le nom de la destination.
- ▷ Prononcer les commandements dans la langue du système de commande vocale.
- ▷ Lors du choix de la station radio, utiliser la prononciation habituelle du nom de la station.
- ▷ Pour les enregistrements dans l'annuaire vocal de téléphone, prononcer les noms dans la langue du système d'entrée de commandes vocales et n'utiliser aucune abréviation.
- ▷ Laisser les portes, les vitres et le toit ouvrant en verre* ou le toit panoramique en verre* fermés pour éviter une perturbation par des bruits de l'extérieur.
- ▷ En parlant, éviter les bruits parasites dans le véhicule.



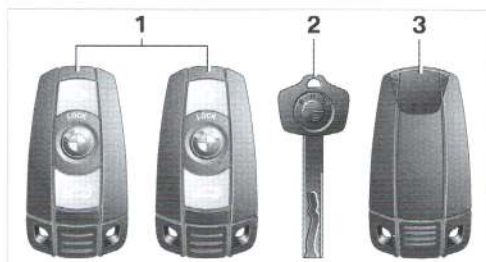


Utilisation

Ce chapitre vous donne des informations utiles pour une conduite souveraine. Il décrit tous les équipements qui servent à la conduite de la voiture, à la sécurité et au confort.

Ouverture et fermeture

Clé/télécommande



- 1 Télécommande avec clé intégrée
- 2 Clé de secours
- 3 Adaptateur pour clé de secours, dans la boîte à gants

Télécommande avec clé intégrée

Chaque télécommande renferme un accumulateur qui se recharge en cours de route dans la serrure de contact. Utiliser chaque télécommande au moins deux fois par an, sur un trajet assez long, pour qu'elle reste chargée. En cas d'accès confort*, la télécommande renferme une pile remplaçable, voir page 41.

En fonction de la télécommande reconnue lors du déverrouillage de la voiture, différents réglages sont activés sur la voiture et exécutés, voir Personal Profile, page 29.

Dans la télécommande sont également enregistrées des informations sur les besoins de maintenance, voir Données de maintenance dans la télécommande, page 244.

Clé intégrée



Appuyer sur la touche 1 pour déverrouiller la clé.

La clé intégrée convient aux serrures suivantes :

- ▷ Commutateur à clé* pour les airbags du passager, voir page 60
- ▷ Boîte à gants, voir page 141
- ▷ Touring : trappe du plancher du compartiment à bagages, voir page 148
- ▷ Porte du conducteur, voir page 32
- ▷ Couvercle de coffre, voir page 34

Télécommandes neuves

Des télécommandes neuves à clé intégrée, supplémentaires ou de rechange, peuvent être fournies par le Service BMW.

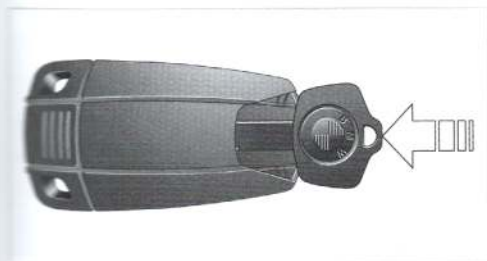
Clé de secours

Clé de secours à conserver précieusement, p. ex. dans un porte-monnaie. Cette clé n'est pas prévue pour l'utilisation quotidienne.

La clé de secours et la clé intégrée conviennent pour les mêmes serrures.

Adaptateur pour clé de secours

L'adaptateur est nécessaire pour pouvoir démarrer la voiture ou passer en position radio avec la clé de secours.



Sortir l'adaptateur de son support situé dans la boîte à gants et, avant d'utiliser la clé de secours, la glisser dans l'adaptateur.

Personal Profile

Le principe

Vous pouvez régler individuellement à votre gré toute une série de fonctions de votre BMW. Personal Profile présente l'avantage que la plupart de ces réglages sont enregistrés dans la télécommande actuellement utilisée, sans intervention spéciale de votre part. Lors du déverrouillage de la voiture, la télécommande correspondante est reconnue et les réglages qui y sont enregistrés sont appelés et appliqués.

Ainsi, vous retrouvez vos réglages personnels même si entre-temps votre BMW a été conduite par une autre personne utilisant sa propre télécommande et ses réglages personnels. Les réglages individuels sont enregistrés pour quatre télécommandes au maximum.

Réglages Personal Profile

De plus amples renseignements sur les réglages sont donnés aux pages indiquées.

- ▷ Réaction du verrouillage centralisé au déverrouillage de la voiture, voir page 30
- ▷ Verrouillage automatique de la voiture, voir page 33

- ▷ Programmation de touches* au volant, voir page 58
- ▷ Affichages au Control Display :
 - ▷ Luminosité du Control Display, voir page 102
 - ▷ Unités de mesure utilisées pour la consommation, les distances, la température et la pression, voir page 103
 - ▷ Format 12h/24h de la montre, voir page 102
 - ▷ Format de date, voir page 102
 - ▷ Langue utilisée pour le Control Display, voir page 103
- ▷ Réglages d'éclairage :
 - ▷ Commande impulsionnelle des clignotants, voir page 74
 - ▷ Éclairage d'accueil, voir page 120
 - ▷ Éclairage jusqu'au pas de la porte, voir page 121
 - ▷ Éclairage de jour*, voir page 121
 - ▷ Assistant d'éclairage route*, voir page 123
- ▷ Détecteur d'obstacles de parage PDC* : avertissement optique, voir page 106
- ▷ Head-Up Display* : sélection et luminosité des affichages, voir page 115
- ▷ BMW Night Vision* : réglages de l'affichage, voir page 118
- ▷ Climatiseur automatique à fonctions supplémentaires* : programme AUTO et intensité, fonction de réfrigération et recyclage d'air automatique AUC/recyclage d'air, température, répartition d'air, température au niveau du buste, à partir de la page 131
- ▷ Système de navigation* : annonces vocales pour le guidage, voir page 166

En outre, les derniers réglages sélectionnés sont activés lors du déverrouillage :

- ▷ Touches de favorites/de raccourci : sélection des fonctions mémorisées, voir page 19

- ▷ Position du siège conducteur, des rétroviseurs extérieurs et du volant*, voir page 50
- ▷ Sources audio et vidéo : réglages du volume et de la tonalité, voir page 199
- ▷ Radio :
 - ▷ Affichage des stations mémorisées, voir page 203
 - ▷ Activation/désactivation du Radio Data System RDS*, voir page 207
- ▷ Radio numérique DAB :
 - ▷ Affichage d'informations supplémentaires, voir page 212
 - ▷ Sélection de la bande de fréquences*, voir page 213
 - ▷ Commutation automatique, voir page 214

Verrouillage centralisé

Le principe

Le verrouillage centralisé devient opérationnel dès que la porte du conducteur est fermée.

Les éléments suivants sont déverrouillés ou verrouillés simultanément :

- ▷ Portes
- ▷ Couvercle de coffre ou hayon et lunette arrière
- ▷ Trappe de réservoir

Commande de l'extérieur

- ▷ par la télécommande
- ▷ par la serrure de porte
- ▷ avec accès confort* par les poignées de portes

La condamnation antivol est actionnée en même temps. Elle empêche que les portes puissent être déverrouillées à l'aide des boutons de condamnation intérieurs des portes ou des poignées intérieures. La télécommande allume et éteint en outre l'éclairage d'accueil, l'éclairage intérieur et l'éclairage d'approche*. L'installation d'alarme* est aussi armée ou désarmée.

Vous trouverez des indications plus détaillées sur le système d'alarme* à la page 38.

Commande de l'intérieur

Par la touche du verrouillage centralisé, voir page 33. La trappe du réservoir de carburant n'est pas verrouillée*.

En cas d'accident assez grave, le verrouillage centralisé se déverrouille automatiquement. En outre, les feux clignotants de détresse et l'éclairage intérieur s'allument.

Ouverture et fermeture : avec la télécommande



Des personnes ou des animaux restés à l'intérieur peuvent verrouiller les portes de l'intérieur. Par conséquent, il faut toujours emporter la télécommande en quittant la voiture, afin de pouvoir ouvrir à tout moment la voiture de l'extérieur. ◀

Déverrouillage

Appuyer sur la touche .

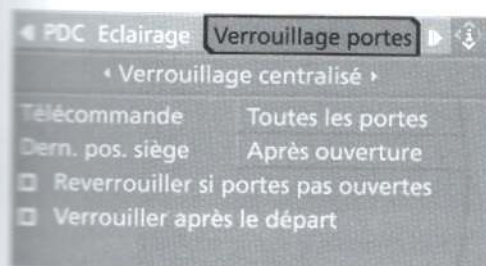
L'éclairage intérieur, l'éclairage d'approche* des portes et l'éclairage d'accueil s'allument.

Vous pouvez déterminer comment la voiture doit être déverrouillée. Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

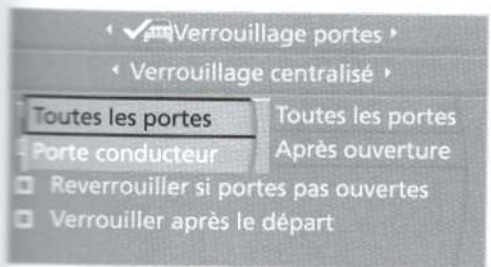
iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu .
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Verrouillage portes » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



6. Sélectionner « Verrouillage centralisé » et appuyer sur le Contrôleur.
7. Sélectionner « Télécommande » et appuyer sur le Contrôleur.
8. Sélectionner l'option de menu :
- ▷ « Toutes les portes »
Une pression sur la touche déverrouille l'ensemble de la voiture.
 - ▷ « Porte conducteur »
Une pression sur la touche déverrouille la porte du conducteur et la trappe du réservoir.
Deux pressions sur la touche déverrouillent l'ensemble de la voiture.



9. Appuyer sur le Contrôleur.

Ouverture confort

Maintenir la touche enfoncée. Les vitres et le toit ouvrant en verre* s'ouvrent.

Verrouillage

Appuyer sur la touche LOCK.

Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur car, dans les versions spécifiques à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀

Fermeture confort

Maintenir la touche LOCK enfoncée. Les vitres et le toit ouvrant en verre* se ferment.

Surveiller la manœuvre de fermeture et s'assurer que personne ne risque d'être coincé. Le relâchement de la touche interrompt la fermeture. ◀

Allumage de l'éclairage intérieur

La voiture étant verrouillée :

Appuyer sur la touche LOCK.

Cette fonction vous permet de rechercher votre voiture, p. ex. sur un parking ou dans un garage souterrain.

Mode Panique*

Vous pouvez déclencher l'alarme en cas de danger :

Enfoncer la touche pendant au moins 3 secondes.

Coupe de l'alarme : appuyer sur une touche quelconque.

Berline : ouverture du couvercle de coffre

Appuyer sur la touche env. 1 seconde.

Le couvercle de coffre s'ouvre, indépendamment du fait qu'il ait été préalablement verrouillé ou déverrouillé.

Sur les versions spécifiques à certains pays, le couvercle de coffre ne peut être ouvert que si la voiture a été préalablement déverrouillée.

À l'ouverture, le couvercle de coffre se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à ce qu'il dispose d'un espace suffisant pour l'ouverture. Pour éviter tout blocage involontaire, ne pas déposer la télécommande dans le comparti-

ment à bagages. Si le couvercle de coffre était initialement verrouillé, il est de nouveau verrouillé dès qu'on le referme. ◀

Touring : déverrouillage du hayon

Appuyer sur la touche  env. 1 seconde.

Le hayon s'ouvre légèrement, indépendamment du fait qu'il ait été préalablement verrouillé ou déverrouillé.

 Sur les versions spécifiques à certains pays, le hayon ne peut être ouvert que si la voiture a été préalablement déverrouillée. À l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à ce qu'il dispose d'un espace suffisant pour l'ouverture. Pour éviter tout blocage involontaire, ne pas déposer la télécommande dans le compartiment à bagages. Si le hayon était verrouillé, il est de nouveau verrouillé dès qu'on le referme. À l'ouverture du hayon, le cache-bagages est relevé. ◀

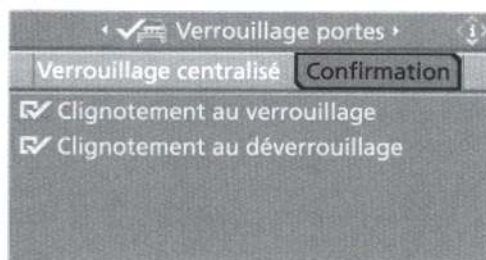
 Si, en cours de route, des objets pointus ou aux arêtes vives risquent de toucher la lunette arrière, recouvrir les arêtes de telle sorte qu'elles n'endommagent pas les filaments du chauffage de lunette arrière. ◀

Signaux de confirmation

Vous pouvez activer ou désactiver ces signaux de confirmation.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu .
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Verrouillage portes » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

6. Sélectionner « Confirmation » et appuyer sur le Controller.



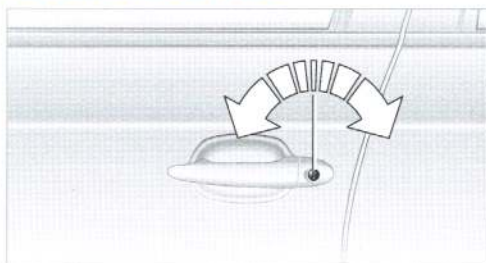
7. Sélectionner le signal souhaité.
8. Appuyer sur le Controller.
 Le signal est activé.

Dysfonctionnement

Le fonctionnement de la télécommande peut être perturbé par des ondes radio locales. Dans un tel cas, la voiture peut toujours être déverrouillée et verrouillée à l'aide d'une clé, par la serrure de la porte.

Si le verrouillage par une télécommande devient impossible, c'est que son accumulateur est déchargé. Utiliser alors cette télécommande durant un assez long voyage, pour faire recharger son accumulateur, voir page 28.

Par la serrure de porte



 Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur car, dans les versions spécifiques à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀

 Sur les versions spécifiques à certains pays, l'installation d'alarme* se déclenche si l'on déverrouille la voiture par la serrure de porte.

Pour arrêter l'alarme :

Déverrouiller la voiture avec la télécommande, voir page 30, ou enfoncer la télécommande à fond dans la serrure de contact. ◀

Vous trouverez des indications plus détaillées sur le système d'alarme* à la page 38.

Commande confort

Vous pouvez commander les vitres ainsi que le toit ouvrant en verre* à partir de la serrure de la porte.

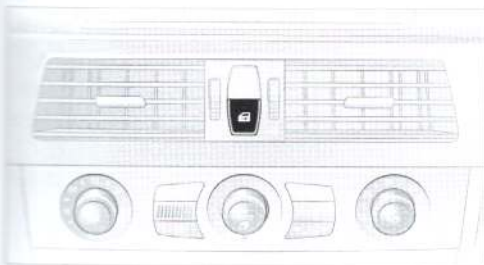
Il faut alors maintenir la clé en position de déverrouillage ou de verrouillage.

 Surveiller la manœuvre de fermeture et s'assurer que personne ne risque d'être coincé. Le mouvement cesse dès qu'on relâche la clé. ◀

Commande manuelle

En cas de panne électrique, il est possible de déverrouiller ou de verrouiller la porte du conducteur en tournant la clé jusque contre les butées de fin de course de la serrure.

Ouverture et fermeture : de l'intérieur

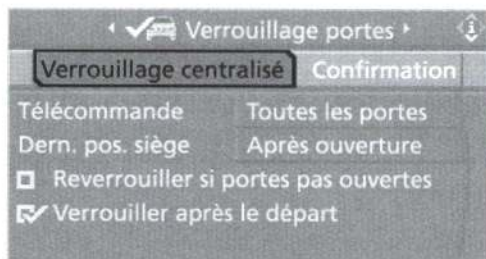


Avec cette touche, on peut déverrouiller ou verrouiller les portes et le couvercle de coffre ou le hayon et la lunette arrière quand les portes avant sont fermées, mais elle n'active pas la condamnation antivol. La trappe du réservoir de carburant reste déverrouillée*.

Verrouillage automatique

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu .
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Verrouillage portes » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner « Verrouillage centralisé » et appuyer sur le Controller.



7. Sélectionner l'option de menu :
 - ▷ « Reverrouiller si portes pas ouvertes »
Le système de verrouillage centralisé assure le verrouillage au bout de quelques instants si aucune porte n'a été ouverte.
 - ▷ « Verrouiller après le départ »
Le système de verrouillage centralisé assure le verrouillage dès que la voiture démarre.
8. Appuyer sur le Controller.
 Le réglage est sélectionné.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Déverrouillage et ouverture

- ▷ Déverrouiller simultanément les portes à partir de la touche de verrouillage centralisé, puis tirer sur la commande d'ouverture de porte, au-dessus de l'accoudoir, ou
- ▷ tirer deux fois sur la commande d'ouverture intérieure de chaque porte : une première fois pour le déverrouillage et une deuxième fois pour l'ouverture.

Verrouillage

- ▷ Verrouiller toutes les portes en agissant sur la touche de verrouillage centralisé ou
- ▷ enfoncer le bouton de condamnation d'une porte. Pour empêcher tout blocage involontaire, il n'est pas possible de verrouiller la porte du conducteur avec son bouton de condamnation tant qu'elle est ouverte.

⚠ Des personnes ou des animaux restés à l'intérieur peuvent verrouiller les portes de l'intérieur. Par conséquent, il faut toujours emporter la télécommande en quittant la voiture, afin de pouvoir ouvrir à tout moment la voiture de l'extérieur. ◀

Portes

Soft Close Automatic*

Pour la fermeture, pousser légèrement les portes. La fermeture a lieu ensuite automatiquement.

⚠ Veiller à ce que la zone de fermeture des portes soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

Couvercle de coffre/hayon

▶ À l'ouverture, le couvercle de coffre/hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à ce qu'il dispose d'un espace suffisant pour l'ouverture. ◀

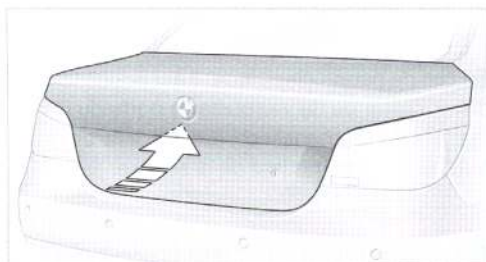
Berline

Ouverture de l'intérieur



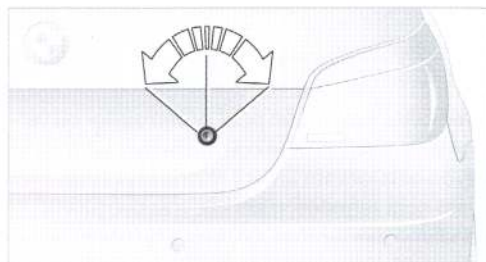
Appuyer sur la touche 1 ou sur la touche 2* : le couvercle de coffre s'ouvre, à moins qu'il soit bloqué par la condamnation antivol.

Ouverture depuis l'extérieur



Presser la touche du couvercle de coffre ou appuyer env. 1 seconde sur la touche  de la télécommande : le couvercle de coffre s'ouvre.

▶ Sur les versions spécifiques à certains pays, le couvercle de coffre ne peut être ouvert avec la télécommande que si la voiture a été préalablement déverrouillée. ◀



Toutes les clés, voir page 28, conviennent pour la serrure du couvercle de coffre.

Condamnation séparée

Introduire une clé dans la serrure du couvercle de coffre et la faire tourner vers la droite en surmontant un point dur, puis la retirer à l'horizontale.

Le couvercle de coffre est ainsi verrouillé et désaccouplé du système de verrouillage centralisé. Si vous remettez à quelqu'un seulement la télécommande sans la clé intégrée, voir page 28, cette personne ne peut pas ouvrir le couvercle de coffre. Cette solution peut être bien utile, p. ex. à l'hôtel.

Déverrouillage et ouverture manuelle

Tourner la clé jusqu'en butée vers la gauche : le couvercle de coffre s'ouvre.

▶ Si vous ouvrez le couvercle de coffre par la serrure alors que l'installation d'alarme* est armée, cela déclenche l'alarme. C'est pourquoi il faut préalablement déverrouiller la voiture. Si l'alarme a été déclenchée par inadvertance : couper l'alarme, voir page 39. ◀

Fermeture

⚠ Veiller à ce que la zone de fermeture du couvercle de coffre soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀



Les cuvettes faisant office de poignées, sur la garniture intérieure du couvercle de coffre, en facilitent l'abaissement.

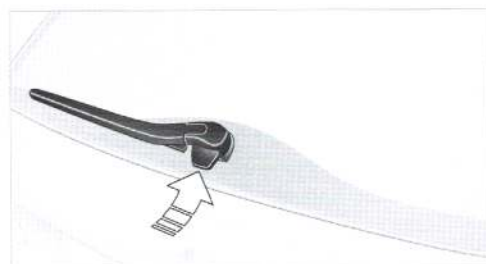
Déverrouillage de secours*



Tirer la manette située dans le compartiment à bagages. Le couvercle de coffre est ainsi déverrouillé.

Touring : ouverture et fermeture de la lunette arrière

La lunette arrière peut être ouverte séparément, ce qui facilite le chargement et le déchargement de menus objets.



Appuyer sur la touche : la lunette arrière s'ouvre légèrement. Elle peut être relevée.

Pour la fermeture, appuyer sur la vitre.

▶ À l'ouverture de la lunette arrière, le cache-bagages est relevé. ◀

⚠ Si, en cours de route, des objets pointus ou aux arêtes vives risquent de toucher la lunette arrière, recouvrir les arêtes de telle sorte qu'elles n'endommagent pas les filaments du chauffage de lunette arrière. ◀

Cache-bagages automatique*

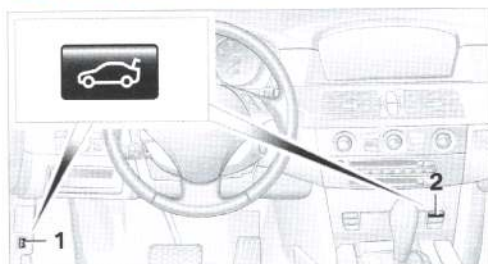
Le cache-bagages se soulève à l'ouverture de la lunette arrière et s'abaisse à la fermeture de la lunette arrière.

⚠ Veiller à ce que la zone de fermeture du cache-bagages soit libre, pour ne pas risquer d'endommager les objets transportés ou le cache-bagages. ◀

Pour de plus amples informations sur le cache-bagages, voir page 146.

Touring : hayon

Ouverture de l'intérieur



Appuyer sur la touche 1 ou sur la touche 2* : le hayon s'ouvre, à moins qu'il soit bloqué par la condamnation antivol.

Ouverture depuis l'extérieur



Presser la touche du hayon ou appuyer env. 1 seconde sur la touche  de la télécommande : le hayon s'ouvre légèrement. Il peut être relevé.

▶ Sur les versions spécifiques à certains pays, le hayon ne peut être ouvert avec la télécommande que si la voiture a été préalablement déverrouillée. ◀

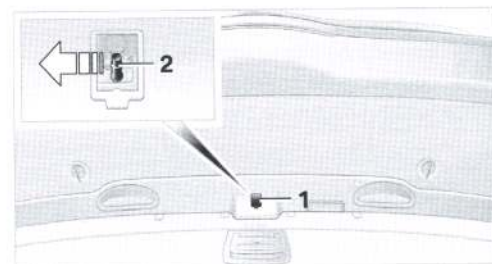


▶ À l'ouverture du hayon, le cache-bagages est relevé. Avant de fermer le hayon, repousser le cache-bagages vers le bas jusqu'à ce qu'il s'encliquette. ◀

Ouverture manuelle

En cas de panne électrique :

1. Depuis le compartiment à bagages, dégager le recouvrement 1 du hayon à l'aide d'un tournevis.



2. Pousser le verrou 2 dans le sens de la flèche.
3. Ouvrir le hayon et remonter le recouvrement.

Le hayon est de nouveau verrouillé dès qu'on le referme.

Fermeture

 Veiller à ce que la zone de fermeture du hayon soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀



Les cuvettes faisant office de poignées, sur la garniture intérieure du hayon, en facilitent l'abaissement.

Pour la fermeture, exercer seulement une légère pression sur le hayon. La fermeture a lieu ensuite automatiquement.

Touring : actionnement automatique du hayon*

Réglage de la hauteur d'ouverture

Vous pouvez régler la hauteur à laquelle le hayon devra s'ouvrir.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu .
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Verrouillage portes » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

6. Sélectionner « Couvercle de coffre » et appuyer sur le Controller.



7. Tourner le Controller. Le réglage est validé, on peut ensuite changer de champ.

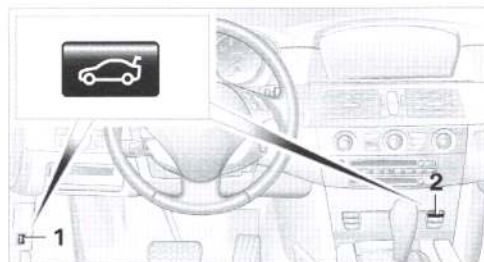
Ouverture du hayon

Le hayon s'ouvre de lui-même lorsque vous :

- ▷ appuyez sur la touche du côté extérieur du hayon, le véhicule étant déverrouillé



- ▷ appuyez sur la touche **1** ou sur la touche **2***



- ▷ appuyez sur la touche  de la télécommande pendant env. 1 seconde.

- ▷ Sur les versions spécifiques à certains pays, le hayon ne peut être ouvert avec la télécommande que si la voiture a été préalablement déverrouillée.

À l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière

et vers le haut. Veiller à ce qu'il dispose d'un espace suffisant pour l'ouverture. ◀

Cache-bagages automatique

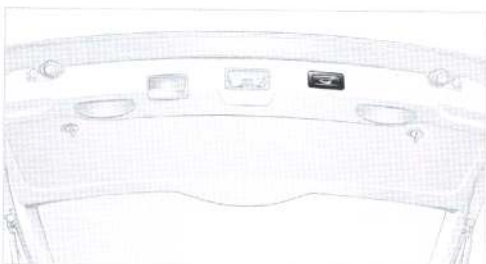
Le cache-bagages se soulève à l'ouverture du hayon ou de la lunette arrière et s'abaisse à la fermeture du hayon et de la lunette arrière.

 Veiller à ce que la zone de fermeture du cache-bagages soit libre, pour ne pas risquer d'endommager les objets transportés ou le cache-bagages. ◀

Pour de plus amples informations sur le cache-bagages, voir page 146.

Fermeture du hayon

 Veiller à ce que la zone de fermeture du hayon soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀



Le hayon se ferme de lui-même lorsque vous :

- ▷ appuyez sur la touche du côté intérieur du hayon
- ▷ appuyez assez longtemps sur la touche  de la télécommande

Pour interrompre l'ouverture ou la fermeture :

- ▷ Appuyer sur la touche du côté intérieur du hayon.
- ▷ Appuyer assez longtemps sur la touche  de la télécommande pour interrompre l'ouverture.
- ▷ Relâcher la touche  de la télécommande pour interrompre la fermeture.
- ▷ Appuyer sur la touche du côté extérieur du hayon.

 Le mouvement de fermeture n'est pas interrompu lorsque vous mettez le véhicule en mouvement. ◀

Installation d'alarme*

Le principe

L'alarme antivol entre en action dans les cas suivants :

- ▷ ouverture d'une porte, du capot du moteur ou du couvercle de coffre/hayon ou de la lunette arrière
- ▷ mouvements à l'intérieur de la voiture : protection volumétrique de l'habitacle, voir page 39
- ▷ modification de l'inclinaison de la voiture, p. ex. lors d'une tentative de vol d'une roue ou d'un remorquage
- ▷ coupure de tension de la batterie

Des manipulations malintentionnées sont signalées par l'installation d'alarme, pendant quelques instants :

- ▷ alarme sonore
- ▷ allumage* du signal de détresse

Armement et désarmement

L'armement ou le désarmement de l'installation d'alarme a lieu simultanément avec le verrouillage ou le déverrouillage de la voiture par la télécommande ou par la serrure.

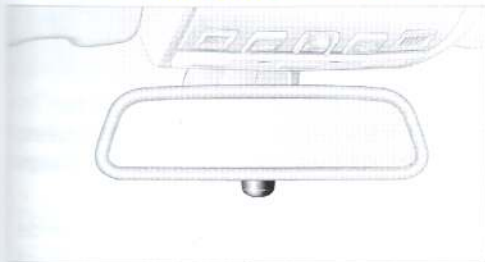
Lorsque le système est armé, vous pouvez aussi ouvrir le couvercle de coffre/hayon par la touche  de la télécommande, voir page 34. Après sa fermeture, le couvercle de coffre/hayon est de nouveau verrouillé et surveillé.

 Sur les versions spécifiques à certains pays, le couvercle de coffre/hayon ne peut être ouvert avec la télécommande que si la voiture a été préalablement déverrouillée. Sur les modèles spécifiques à certains pays, le déverrouillage par l'intermédiaire de la serrure de porte déclenche l'alarme. ◀

Arrêt de l'alarme

- ▷ Déverrouiller la voiture avec la télécommande, voir page 30, ou
- ▷ introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.

Indications du voyant de contrôle



- ▷ Si le voyant de contrôle situé sous le rétroviseur intérieur clignote en permanence : l'installation d'alarme est armée.
- ▷ Si le voyant de contrôle clignote après le verrouillage : les portes, le capot du moteur, le couvercle de coffre/hayon ou bien la lunette arrière ne sont pas correctement fermés. Même si ces éléments ne sont plus fermés, les autres éléments sont protégés et le voyant de contrôle se met à scintiller continuellement, au bout de 10 secondes environ. La protection de l'habitacle n'est toutefois pas activée dans ce cas.
- ▷ Si le voyant de contrôle s'éteint après le verrouillage : aucune manipulation malintentionnée n'a eu lieu sur la voiture depuis l'armement.
- ▷ Si, après le désarmement, le voyant de contrôle clignote jusqu'à ce qu'on introduise la télécommande dans la serrure de contact, au maximum toutefois pendant env. 5 minutes : une manipulation malintentionnée a eu lieu sur la voiture depuis l'armement.

Capteur d'inclinaison

Le système surveille l'inclinaison de la voiture. L'installation d'alarme réagit p. ex. lors d'une tentative de vol d'une roue ou de remorquage.

Protection de l'habitacle

Pour que la protection de l'habitacle fonctionne impeccablement, la première condition est que les vitres et le toit ouvrant en verre* soient fermés.

Comment éviter une alarme inopinée

Le capteur d'inclinaison et la protection de l'habitacle peuvent être désactivés simultanément. Cette possibilité empêche le déclenchement d'une alarme inopinée, p. ex. dans les situations suivantes :

- ▷ dans les garages duplex
- ▷ lors d'un transport sur des trains-autos, sur mer ou sur une remorque
- ▷ si des animaux doivent rester dans la voiture

Désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection de l'habitacle

Appuyer à nouveau sur la touche LOCK de la télécommande, dès que la voiture est verrouillée.

Le voyant de contrôle s'allume brièvement puis scintille continuellement. Le capteur d'inclinaison et la protection de l'habitacle sont désactivés jusqu'au prochain déverrouillage et reverrouillage.

Accès confort*

Avec l'accès confort, vous pouvez accéder à votre voiture sans prendre la télécommande dans la main. Il suffit que vous portiez la télécommande sur vous, p. ex. dans la poche du veston. La voiture reconnaît sa télécommande lorsqu'elle se trouve à proximité immédiate ou dans l'espace intérieur.

L'accès confort supporte les fonctions suivantes :

- ▷ Déverrouillage/verrouillage de la voiture
- ▷ Fermeture confort
- ▷ Ouverture séparée du couvercle de coffre/hayon
- ▷ Touring : ouverture séparée de la lunette arrière
- ▷ Démarrage du moteur

Conditions de fonctionnement

- ▷ La voiture ou le couvercle de coffre/hayon ne peut être verrouillé que si la voiture reconnaît que la télécommande portée sur soi se trouve en dehors de la voiture.
- ▷ Un nouveau déverrouillage et reverrouillage n'est possible qu'après env. 2 secondes.
- ▷ Le moteur ne peut être lancé que si la voiture reconnaît que la télécommande se trouve dans la voiture.

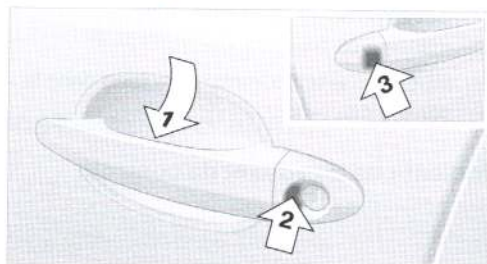
Comparaison avec la télécommande conventionnelle

Les fonctions mentionnées précédemment peuvent être commandées au moyen de l'accès confort ou par pression sur les touches de la télécommande. Veuillez donc tout d'abord vous familiariser avec les instructions d'ouverture et de fermeture à partir de la page 28.

Les particularités dont il faut tenir compte à l'utilisation de l'accès confort sont décrites ci-après.

- ▷ Si à l'ouverture ou à la fermeture de vitres ou du toit ouvrant en verre une légère temporisation est constatée, c'est que le système contrôle si une télécommande se trouve à l'intérieur de la voiture. Le cas échéant, répéter la commande d'ouverture ou de fermeture. ◀

Déverrouillage



Saisir à pleine main la poignée de la porte, flèche 1, sans toucher aux surfaces indiquées, flèche 2 ou 3. Cela correspond à une pression sur la touche .

Si, après le déverrouillage, une télécommande est reconnue à l'intérieur de la voiture, l'antivol électrique de direction* se déverrouille, voir page 66.

Verrouillage

- ▷ Sur la porte du conducteur, toucher du doigt la surface repérée sur l'illustration, flèche 2, pendant env. 1 seconde, mais sans engager les doigts dans la poignée de porte.
- ▷ Sur les autres portes, toucher avec le dos de la main la surface repérée sur l'illustration, flèche 3, pendant env. 1 seconde, mais sans engager les doigts dans la poignée de porte.

Cela correspond à une pression sur la touche  LOCK.

- ▷ Avant le verrouillage, s'assurer que le contact est coupé et que tous les consommateurs électriques sont éteints, pour ménager la batterie. ◀

Fermeture confort

Maintenir le doigt ou le dos de la main sur la surface, flèche 2 ou 3, mais sans engager les doigts dans la poignée de porte. Pour de plus amples informations sur la fermeture confort, voir page 31.

Ouverture séparée du couvercle de coffre/hayon

Appuyer sur la touche du couvercle de coffre/hayon. Cela correspond à une pression sur la touche .

 Si, la voiture étant verrouillée, le système reconnaît après la fermeture du couvercle de coffre/hayon ou de la lunette arrière une télécommande laissée par inadvertance dans le compartiment à bagages, le couvercle de coffre/hayon ou la lunette arrière s'ouvre à nouveau. Le signal de détresse clignote et un signal* retentit. ◀

Touring : ouverture séparée de la lunette arrière

Appuyer sur la touche de la lunette arrière, voir page 35.

Mise en service de la position radio

En appuyant sur le bouton Start/Stop, vous mettez la position radio en service, voir page 66.

 Ce faisant, n'enfoncez ni la pédale de frein, ni la pédale d'embrayage, car cela ferait démarrer le moteur. ◀

Démarrage du moteur

Vous pouvez démarrer le moteur ou mettre le contact lorsqu'une télécommande se trouve à l'intérieur de la voiture. Il n'est pas nécessaire de l'introduire dans la serrure de contact, voir page 66.

Si en quittant la voiture avec moteur en marche vous emportez la télécommande, un voyant d'avertissement s'allume. En plus, un message est affiché au Control Display. Tant que la voiture ne reconnaît pas de télécommande, après l'arrêt du moteur, un nouveau démarrage n'est possible que dans un délai d'env. 10 secondes.

Arrêt du moteur sur les voitures avec boîte automatique ou boîte automatique sport

L'arrêt du moteur n'est possible que dans la position P de la boîte de vitesses, voir page 68. Pour arrêter le moteur dans la position N de la

boîte de vitesses, il faut introduire la télécommande dans la serrure de contact.

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique avec une boîte automatique ou une boîte automatique sport

1. Introduire la télécommande dans la serrure de contact.
2. Enfoncer la pédale de frein.
3. Mettre la boîte de vitesses en position N.
4. Arrêter le moteur.

La voiture peut rouler.

Dysfonctionnement

Le fonctionnement de l'accès confort peut être perturbé par des ondes radio locales. Ouvrir et fermer alors la voiture avec les touches de la télécommande ou avec une clé. Pour démarrer ensuite le moteur, introduire la télécommande dans la serrure de contact.

Au déverrouillage ou au verrouillage/à la fermeture confort, il ne faut pas simultanément engager les doigts dans la poignée de porte et toucher les surfaces indiquées, flèche 2 ou 3, car cela risquerait de perturber certaines fonctions.

Changement de pile

Lorsque la pile de la télécommande est vide, un message est affiché au Control Display.

1. Sortir la clé intégrée dans la télécommande, voir page 28.
2. Enlever le couvercle.



3. Mettre en place une pile neuve avec le côté plus vers le haut.

4. Refermer le couvercle.



Remettre les piles usées à un point de collecte spécial ou au Service BMW. ◀

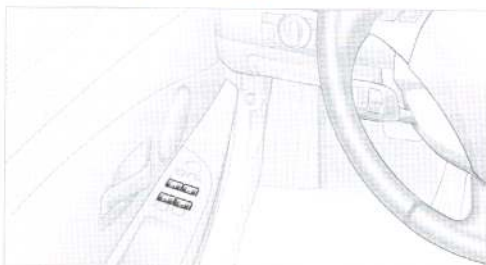
Vitres



À la fermeture, surveiller les vitres afin d'écartier tout risque de blessure.

Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants p. ex. pourraient actionner les vitres et se blesser. ◀

Ouverture, fermeture



- ▷ Enfoncer l'interrupteur jusqu'au point dur : La vitre se déplace vers le bas tant que l'interrupteur est enfoncé.
- ▷ Enfoncer l'interrupteur jusqu'au-delà du point dur : La vitre s'ouvre automatiquement. Une nouvelle pression interrompt l'ouverture.

D'une manière analogue, il est possible de fermer la vitre en tirant sur l'interrupteur.

Des commandes individuelles sont montées à l'arrière, pour les vitres arrière.

Pour la commande confort par l'intermédiaire de la télécommande ou de la serrure de la porte, voir page 31 ou 33.

Pour la fermeture confort avec accès confort, voir page 40.

Une fois que le contact d'allumage a été coupé

Quand la télécommande est retirée ou que le contact d'allumage est coupé, vous pouvez encore actionner les vitres pendant env. 1 minute.

Protection antipincement

Si à la fermeture d'une vitre l'effort exercé dépasse une certaine valeur, la fermeture est immédiatement interrompue et la vitre s'ouvre à nouveau légèrement.



Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture des vitres soit dégagée, car dans des cas exceptionnels, p. ex. en présence d'objets très minces, l'interruption du mouvement de fermeture n'est pas toujours garantie.

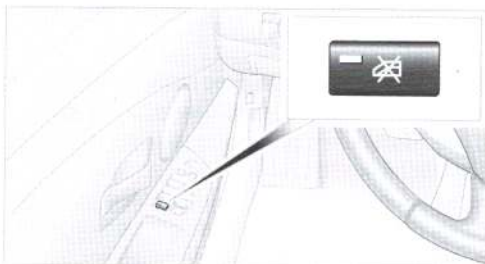
Ne pas monter un accessoire dans l'espace de déplacement des vitres, car cela gênerait le système de protection antipincement. ◀

Fermeture sans protection antipincement

En cas de danger de l'extérieur ou p. ex. si du givre gêne la fermeture normale d'une vitre, procéder comme suit :

1. Tirer l'interrupteur au-delà du point dur et le maintenir. La protection antipincement est limitée et la vitre s'ouvre légèrement lorsque la force de fermeture dépasse une certaine valeur.
2. En l'espace de 4 secondes, tirer de nouveau l'interrupteur au-delà du point dur et le maintenir. La vitre se ferme sans protection antipincement.

Interrupteur de sécurité



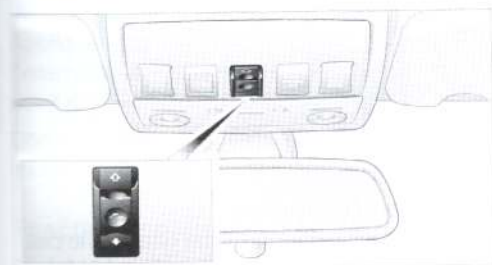
Il vous permet d'interdire, aux enfants p. ex., l'ouverture et la fermeture des vitres arrière à partir des interrupteurs arrière. Lorsque cette fonction de sécurité est activée, la diode électroluminescente est allumée.

A Lorsque des enfants sont assis à l'arrière, toujours enfoncer l'interrupteur de sécurité, sinon les enfants risqueraient de se blesser en actionnant les vitres de façon incontrôlée. ◀

Toit ouvrant en verre*, électrique

A À la fermeture, il faut toujours surveiller le toit ouvrant en verre afin d'écartier tout risque de blessure.

Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants p. ex. pourraient actionner le toit ouvrant et se blesser. ◀



Relèvement

Appuyer sur l'interrupteur.

Lorsque le toit en verre est fermé, il est relevé et le ciel coulissant s'ouvre légèrement.

A Ne pas forcer sur le cache coulissant pour le fermer quand le toit est relevé, car cela endommagerait le mécanisme. ◀

Ouverture, fermeture

- ▷ Faire glisser l'interrupteur vers l'arrière, jusqu'au point dur.
Le toit en verre et le ciel coulissant s'ouvrent en même temps, tant que vous maintenez l'interrupteur dans cette position.
- ▷ Donner une impulsion sur l'interrupteur en surmontant le point dur, vers l'arrière.
Le toit en verre et le ciel coulissant s'ouvrent automatiquement. Une impulsion sur l'interrupteur interrompt le mouvement en cours.

Vous fermez le toit en verre de manière analogue en faisant glisser l'interrupteur vers l'avant. Le ciel coulissant reste ouvert et peut être fermé à la main.

Pour la commande confort par l'intermédiaire de la télécommande ou de la serrure de la porte, voir page 31 ou 33.

Pour la fermeture confort avec accès confort, voir page 40.

Ouverture et fermeture automatiques

Donner une impulsion sur l'interrupteur en surmontant le point dur.

De plus, les mouvements suivants se déroulent automatiquement :

- ▷ Le toit étant ouvert, appuyer sur l'interrupteur : le toit se relève à fond.
- ▷ Le toit étant relevé, donner une impulsion sur l'interrupteur, dans le sens d'ouverture : le toit est entièrement ouvert.

Une impulsion sur l'interrupteur interrompt le mouvement en cours.

Une fois que le contact d'allumage a été coupé

Quand la télécommande est retirée ou que le contact d'allumage est coupé, vous pouvez encore actionner le toit ouvrant pendant env. 1 minute.

Protection antipincement

Si, au coulisement dans le sens de fermeture, environ au centre de la baie, ou à la fermeture en partant de la position relevée, le toit ouvrant en verre rencontre une résistance, le mouvement de fermeture est interrompu et le toit ouvrant en verre s'ouvre à nouveau légèrement.

A Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture du toit soit dégagée, car dans des cas exceptionnels, p. ex. en présence d'objets très minces, l'interruption du mouvement de fermeture n'est pas toujours garantie. ◀

Fermeture sans protection antipincement

En cas de danger de l'extérieur, pousser l'interrupteur au-delà du point dur, vers l'avant, et le maintenir. Le toit se ferme sans protection antipincement.

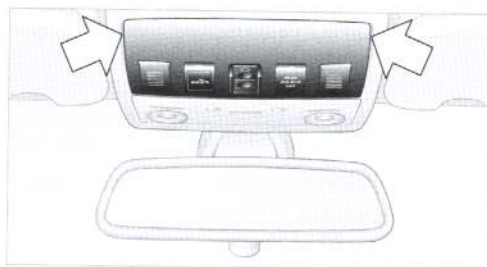
Après une coupure de courant

Après une coupure de courant, il est possible que le toit puisse seulement être relevé. Faire alors initialiser le système. BMW recommande de faire exécuter cette opération par le Service BMW.

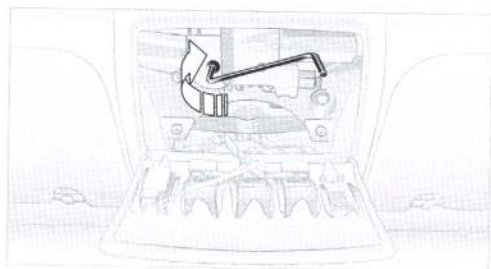
Déplacement manuel*

En cas de panne électrique, le toit ouvrant en verre peut être déplacé manuellement.

1. Rabattre le recouvrement, utiliser le cas échéant le tournevis de l'outillage de bord, voir page 246.



2. Prendre la clé pour vis à six pans creux de l'outillage de bord, voir page 246, et l'introduire dans l'orifice prévu. Déplacer le toit ouvrant en verre en agissant dans le sens souhaité. Le sens de fermeture est indiqué par la flèche.



Touring : Toit ouvrant panoramique en verre*

À la fermeture, il faut toujours surveiller le toit ouvrant panoramique en verre afin d'écartier tout risque de blessure. Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants p. ex. pourraient actionner le toit ouvrant et se blesser. ◀



Relèvement

Appuyer sur l'interrupteur. Lorsque le toit est fermé, il est relevé et le ciel coulissant s'ouvre légèrement.

Ne pas forcer sur le cache coulissant pour le fermer quand le toit est relevé, car cela endommagerait le mécanisme. ◀

Ouverture, fermeture

Ciel coulissant

Lorsque le toit est fermé ou relevé, vous pouvez déplacer séparément le ciel coulissant.

- ▷ Faire glisser l'interrupteur vers l'arrière, jusqu'au point dur. Le ciel coulissant s'ouvre, tant que vous maintenez l'interrupteur dans cette position.
- ▷ Donner une impulsion sur l'interrupteur en surmontant le point dur, vers l'arrière. Le ciel coulissant s'ouvre automatiquement. Une impulsion sur l'interrupteur interrompt le mouvement en cours.

Vous fermez le ciel couissant de manière analogue en faisant glisser l'interrupteur vers l'avant.

Toit ouvrant panoramique en verre

Lorsque le ciel couissant est ouvert, procéder comme décrit sous la rubrique Ciel couissant.

Pour la commande confort par l'intermédiaire de la télécommande ou de la serrure de la porte, voir page 31 ou 33.

Pour la fermeture confort avec accès confort, voir page 40.

Ouverture et fermeture du toit en même temps que le ciel couissant

Appliquer successivement deux impulsions sur l'interrupteur, en surmontant chaque fois le point dur.

Une impulsion sur l'interrupteur interrompt le mouvement en cours.

Fonctions confort

- Le toit étant ouvert, appuyer deux fois sur l'interrupteur :
Le toit se relève.
- Le toit étant relevé, donner deux impulsions sur l'interrupteur, dans le sens d'ouverture :
Le toit est entièrement ouvert.

Position confort

Dans la position confort, le toit n'est pas ouvert à fond. Cela réduit les bruits du vent dans l'habitacle.

À chaque ouverture ou fermeture intégrale, le toit ouvrant panoramique en verre s'arrête en position confort. Si vous le désirez, vous pouvez poursuivre le mouvement en actionnant à nouveau l'interrupteur.

Une fois que le contact d'allumage a été coupé

Quand la télécommande est retirée ou que le contact d'allumage est coupé, vous pouvez encore actionner le toit ouvrant pendant env. 1 minute.

Protection antipincement

Si, au coulisement dans le sens de fermeture, environ à partir du dernier tiers de la baie, ou à la fermeture en partant de la position relevée, le toit ouvrant panoramique en verre ou le ciel couissant rencontre une résistance, le mouvement de fermeture est interrompu et le toit ouvrant et le ciel couissant s'ouvrent à nouveau légèrement.



Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture du toit soit dégagée, car dans des cas exceptionnels, p. ex. en présence d'objets très minces, l'interruption du mouvement de fermeture n'est pas toujours garantie. ◀

Fermeture sans protection antipincement

En cas de danger de l'extérieur, pousser l'interrupteur au-delà du point dur, vers l'avant, et le maintenir. Le toit se ferme sans protection antipincement.

Après une coupure de courant

Après une coupure de courant, il est possible que le toit puisse seulement être relevé. Faire alors initialiser le système. BMW recommande de faire exécuter cette opération par le Service BMW.

Déplacement manuel*

En cas de panne électrique, le toit peut être déplacé manuellement.

1. Rabattre le recouvrement ; au besoin, agir aux endroits indiqués avec le tournevis faisant partie de l'outillage de bord, voir page 246.



2. Extraire la clé à six pans creux du logement situé près de l'outillage de bord et l'insérer dans l'ouverture prévue. Déplacer le toit dans le sens souhaité. Le sens de fermeture est indiqué par la flèche.



Position assise de sécurité

Une bonne position assise est l'une des conditions primordiales pour une conduite décontractée et peu fatigante. En corrélation avec les ceintures de sécurité, les appuie-têtes et les airbags, la position assise joue un rôle important en cas d'accident. Il convient de respecter les recommandations suivantes pour ne pas risquer de compromettre l'efficacité des systèmes de sécurité.

Des recommandations supplémentaires, à suivre pour transporter des enfants en toute sécurité, figurent à la page 60.

Airbags

 Respecter une distance suffisante par rapport aux airbags. Toujours saisir le volant par la couronne, avec les mains dans la position 9 heures 15 minutes, pour minimiser le risque de blessure des mains ou des bras en cas de déclenchement de l'airbag.

Il ne faut pas qu'une autre personne, un animal ou un objet quelconque se trouve entre les airbags et la personne à laquelle ils sont destinés. Ne pas utiliser le cache de l'airbag frontal côté passager comme vide-poches. Veiller à ce que le passager avant soit correctement assis et n'appuie pas p. ex. les pieds ou les jambes sur le tableau de bord, car il risquerait d'être blessé aux jambes en cas de déclenchement de l'airbag frontal.

Veiller à ce que les passagers n'appuient pas la tête contre l'airbag latéral ou l'airbag de tête, car ils risqueraient d'être blessés en cas de déclenchement des airbags. ◀

Même en observant toutes les précautions évoquées, un risque de blessure par suite d'un contact avec l'airbag ne peut pas être exclu dans certaines circonstances. Le bruit d'explosion et de gonflement peut provoquer, chez des personnes assez sensibles, des troubles auditifs généralement temporaires.

Pour la disposition des airbags et d'autres indications à ce sujet, voir page 113.

Appuie-tête

En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.

 Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre soit à peu près à hauteur de l'oreille, sinon le risque de blessure en cas d'accident serait accru. ◀

Appuie-têtes, voir aussi page 51.

Ceinture de sécurité

Avant chaque départ, toutes les personnes à bord du véhicule doivent boucler leur ceinture. Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

 Chaque ceinture de sécurité ne doit servir à protéger qu'une seule personne à la fois. Les nourrissons et les enfants ne doivent pas être pris sur les genoux. Veiller à ce que la sangle abdominale soit appliquée très bas sur les hanches et n'exerce aucune pression sur le ventre. La ceinture de sécurité ne doit pas s'appliquer sur le cou, frotter sur des arêtes vives, passer sur des objets durs ou fragiles ou être coincée. Poser la sangle tendue et non vrillée de telle sorte qu'elle s'applique étroitement sur le corps en passant sur le bassin et l'épaule, sinon, en cas d'accident frontal, la partie abdominale de la sangle peut glisser sur la hanche et causer des blessures au ventre. Éviter de porter des vêtements trop encombrants et retendre assez souvent la partie abdominale de la ceinture en tirant sur le brin montant, sinon la ceinture ne pourrait pas assurer l'effet de retenue optimal.

Touring : lorsqu'on utilise la ceinture de sécurité centrale, il faut impérativement verrouiller la

partie la plus large du dossier fractionnable, voir page 146, sinon la ceinture n'aurait aucun effet de retenue. ◀

Ceintures de sécurité, voir page 53.

Sièges

Indications à suivre avant le réglage

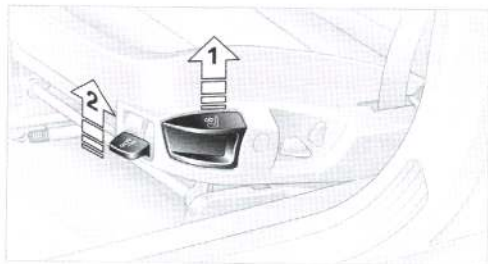
! Ne pas régler le siège du conducteur en roulant. En effet, un déplacement soudain du siège pourrait faire perdre le contrôle de la voiture et provoquer un accident.

Ne pas trop incliner le dossier du siège du passager car, en cas d'accident, le passager risquerait de glisser sous la ceinture et de ne plus être protégé par sa ceinture de sécurité. ◀

Suivre aussi les indications relatives à l'endommagement des ceintures de sécurité, page 54, et aux appuie-têtes actifs avant, page 51.

Réglage manuel

! Pour votre sécurité personnelle, respectez impérativement les instructions de réglage de la page 47. ◀

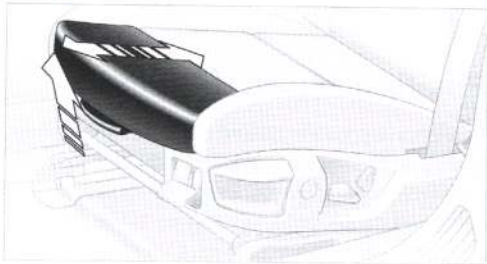


- 1 Sens longitudinal
- 2 Inclinaison du siège du conducteur

Réglage dans le sens longitudinal : tirer la manette et repousser le siège dans la position souhaitée. Après avoir relâché la manette, faire jouer le siège en avant et en arrière, pour qu'il s'encliquette correctement.

Inclinaison du siège du conducteur : tirer la manette et déplacer le siège pour obtenir l'inclinaison souhaitée. Après avoir relâché la manette, faire jouer le siège en avant et en arrière, pour qu'il s'encliquette correctement.

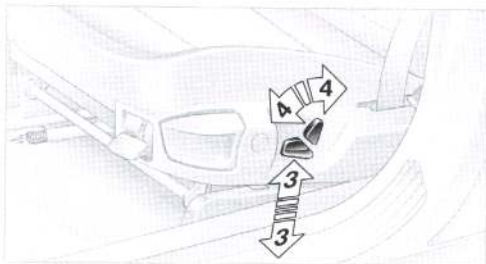
Longueur d'assise*



Tirer la manette et régler la partie avant du coussin de siège dans le sens longitudinal.

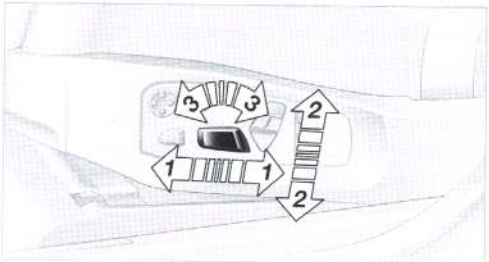
Réglage électrique

! Pour votre sécurité personnelle, respectez impérativement les instructions de réglage de la page 47. ◀

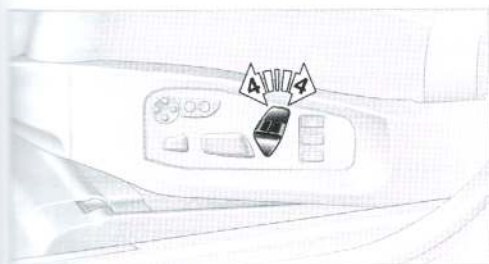


- 3 Hauteur
- 4 Dossier

Autre configuration possible, suivant le siège :

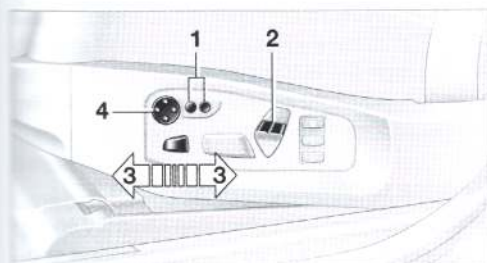


- 1 Sens longitudinal*
- 2 Hauteur*
- 3 Inclinaison du siège*



4 Dossier*

En plus, suivant le siège :

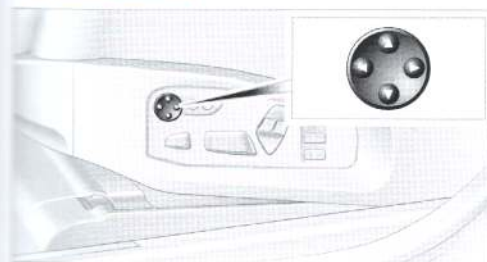


- 1 Largeur du dossier*
- 2 Soutien des épaules*
- 3 Longueur d'assise*
- 4 Appui lombaire*

Soutien des épaules*

La partie supérieure réglable du dossier soutient aussi le dos au niveau des épaules. Cela permet d'avoir une position détendue et de soulager la musculature des épaules.

Appui lombaire*



Le contour du dossier peut être modifié de manière à soutenir au maximum la colonne lombaire, lordose, en s'adaptant parfaitement à sa courbure.

En améliorant le soutien du bord supérieur du bassin et du rachis le dispositif favorise une position assise plus relaxée.

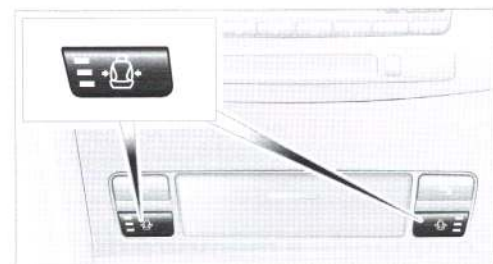
- ▷ Augmentation ou réduction de la courbure : Appuyer sur le commutateur, à l'avant ou à l'arrière.
- ▷ Déplacement de la courbure vers le haut ou le bas : Appuyer sur le commutateur, en haut ou en bas.

Réglage actif de largeur du dossier*

Régler d'abord une largeur de dossier confortable, voir plus haut. En partant de la largeur de dossier réglée, le soutien latéral est automatiquement adapté en fonction du style de conduite actuel.

L'adaptation de la largeur de dossier et la vitesse du réglage varient en fonction du programme. Vous pouvez choisir entre trois programmes allant du programme sportif au programme confort.

Touche avec trois DEL

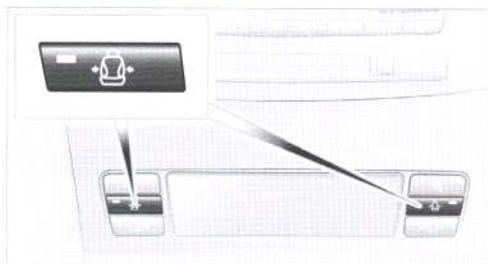


Appuyer une fois sur la touche pour chaque programme :

- ▷ « Confort » : une DEL
- ▷ « Normal » : deux DEL
- ▷ « Sport » : trois DEL

Désactivation : appuyer plus longtemps sur la touche.

Touche avec une DEL



Appuyer sur la touche autant de fois que nécessaire pour que le programme souhaité soit affiché au Control Display. La diode électroluminescente de la touche s'allume.

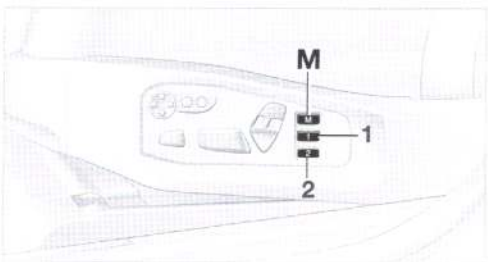


Désactivation : appuyer plus longtemps sur la touche.

Aide à l'accès*

Pour faciliter l'accès au véhicule, le dossier s'ouvre temporairement sur toute sa largeur.

Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant*



Vous pouvez mémoriser et reprendre deux positions différentes pour le siège conducteur,

le siège passager avant*, le volant et les rétroviseurs extérieurs.

Le réglage du soutien lombaire n'est pas retenu dans le système à mémoire.

Mémorisation

1. Passer en position radio ou mettre le contact d'allumage, voir page 66.
2. Régler les positions souhaitées des sièges, des rétroviseurs extérieurs et du volant.
3. Appuyer sur la touche **M** : La diode électroluminescente de la touche s'allume.
4. Appuyer sur la touche de mémorisation souhaitée **1** ou **2** : la diode électroluminescente s'éteint.

Reprise de position mémorisée

Ne pas activer la fonction Memory en cours de route, car un déplacement soudain du siège ou du volant de direction risquerait de provoquer un accident. ◀

Fonction confort

1. Ouvrir la porte du conducteur après le déverrouillage ou passer en position radio.
2. Appuyer brièvement sur la touche de mémorisation souhaitée **1** ou **2**.

La procédure de réglage est interrompue lorsque vous actionnez un commutateur de réglage du siège ou l'une des touches Memory.

Fonction de sécurité

1. Fermer la porte du conducteur et mettre ou couper le contact.
2. Appuyer sur la touche de mémorisation voulue **1** ou **2** jusqu'à la fin du processus de réglage.

Si la touche **M** a été enfoncée par inadvertance : appuyer à nouveau sur la touche, la diode électroluminescente s'éteint.

Activation avec la télécommande

Les dernières positions que vous avez réglées pour le siège conducteur, les rétroviseurs extérieurs et le volant sont mémorisées dans la télécommande actuellement utilisée.

Vous pouvez choisir le moment où le réglage des positions doit intervenir :

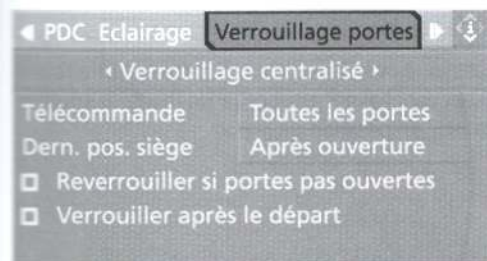
- Intervention au déverrouillage de la voiture
- Intervention à l'ouverture de la porte du conducteur

A Avant d'utiliser cette fonction à mémoire, s'assurer que l'espace du plancher situé derrière le siège du conducteur est libre. Sinon, lors d'un mouvement de recul du siège, des personnes risqueraient d'être blessées et des objets entreposés derrière le siège pourraient être endommagés. ◀

La procédure de réglage est interrompue lorsque vous actionnez un commutateur de réglage du siège ou l'une des touches Memory.

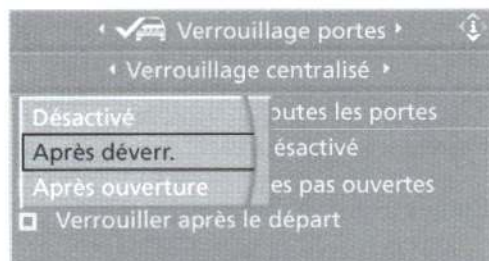
Drive, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Verrouillage portes » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « Verrouillage centralisé » et appuyer sur le Controller.

7. Sélectionner « Dern. pos. siège » et appuyer sur le Controller.
8. Sélectionner « Après déverr. » ou « Après ouverture ».



9. Appuyer sur le Controller.

Pour désactiver l'intervention : Sélectionner « Désactivé » et appuyer sur le Controller.

Appuie-têtes

En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.

A Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre soit à peu près à hauteur de l'oreille, sinon le risque de blessure en cas d'accident serait accru.

Ne démonter les appuie-têtes que si personne ne prend place sur les sièges correspondants. Veiller à bien remonter les appuie-têtes avant de prendre des passagers, de telle sorte qu'ils bénéficient de leur effet protecteur. ◀

Appuie-têtes actifs avant

En cas d'impact assez grave par l'arrière, l'appuie-tête actif réduit la distance par rapport à la tête.

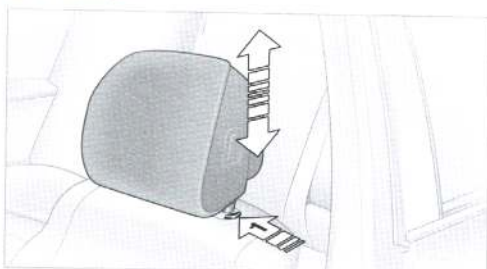
A Ne pas utiliser de housse de siège ou d'appuie-tête qui risquerait de gêner le fonctionnement de l'appuie-tête actif. Le cas échéant, le bon fonctionnement de l'appuie-tête actif ne serait pas garanti et la personne assise ne pourrait pas profiter pleinement de l'effet protecteur prévu pour réduire le risque de blessure en cas d'impact de l'arrière. Après un déclenchement, suite à un impact de

l'arrière, faire remettre les appuie-têtes actifs dans leur position initiale. Faire exécuter cette opération exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW, sinon le dispositif de sécurité ne fonctionnerait plus. ◀

▶ S'il s'avère nécessaire de démonter/remonter les appuie-têtes avant, s'adresser à un Service BMW. ◀

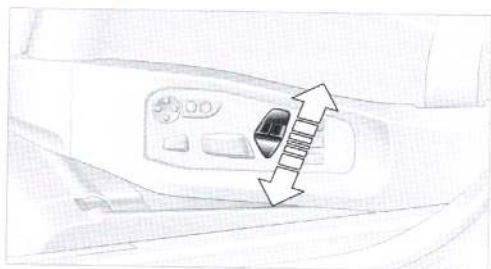
Sièges avant : réglage en hauteur

Mécanique

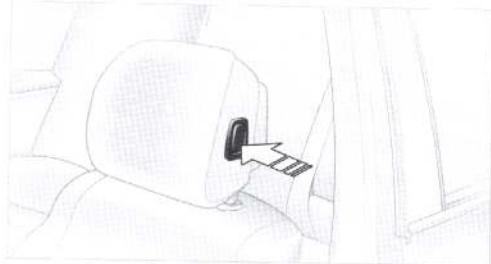


- ▶ Vers le haut : en tirant.
- ▶ Vers le bas : enfoncer la touche, flèche 1, et repousser l'appuie-tête vers le bas.

Électrique*



Sièges avant : réglage de la distance par rapport à l'arrière de la tête



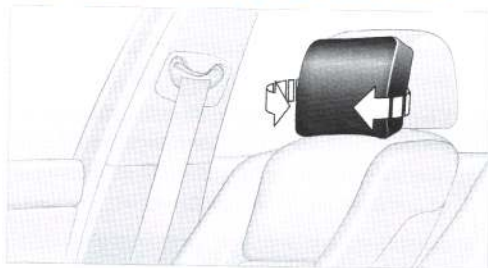
- ▶ Vers l'avant : en tirant.
- ▶ Vers l'arrière : appuyer sur la touche et pousser le rembourrage de l'appuie-tête vers l'arrière.

⚠ Ne pas glisser des objets quelconques derrière le rembourrage de l'appuie-tête, car cela gênerait le fonctionnement de l'appuie-tête. ◀

Siège confort*

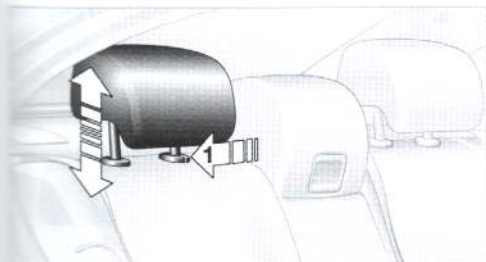
Régler la distance par rapport à l'arrière de la tête à l'aide du soutien des épaules, voir page 49.

Réglage des joues de l'appuie-tête



Les joues de la partie avant peuvent être rabattues vers l'avant pour offrir un meilleur soutien latéral en position de repos.

Sièges arrière : réglage en hauteur



- Vers le haut : en tirant.
- Vers le bas : enfoncer la touche, flèche 1, et repousser l'appuie-tête vers le bas.

Démontage

1. Tirer l'appuie-tête vers le haut jusqu'en butée.
2. Appuyer sur la touche, flèche 1, et sortir complètement l'appuie-tête.

Ceintures de sécurité



Pour votre sécurité personnelle, respectez impérativement les instructions de réglage de la page 47. ◀

Avant chaque départ, toutes les personnes à bord du véhicule doivent boucler leur ceinture. Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.



Fermeture

Emboîter la boucle jusqu'à ce que le déclic soit audible.

Rappel de bouclage de ceinture pour conducteur et passager avant*



Le voyant de contrôle s'allume et un signal retentit. Le Control Display affiche en plus un message. Veuillez contrôler si la ceinture de sécurité est bien mise.

Le rappel de bouclage de ceintures est activé dans la mesure où la ceinture de sécurité du conducteur n'a pas encore été bouclée. Sur des versions spécifiques à certains pays, le rappel de bouclage de ceintures est aussi activé à partir d'env. 8 km/h si la ceinture côté passager n'a pas encore été bouclée, que des objets sont posés sur le siège du passager avant ou si le conducteur ou le passager avant déboucle sa ceinture.

Ouverture

1. Retenir la sangle.
2. Appuyer sur la touche rouge de la serrure de ceinture.
3. Guider la sangle vers l'enrouleur.

Le point de fixation supérieur de la ceinture convient pour des personnes adultes de toutes les tailles, moyennant un réglage correct du siège, voir page 48.

Les deux serrures de ceintures arrière intégrées dans le coussin de la banquette arrière sont destinées aux personnes assises à gauche et à droite. La serrure de ceinture repérée par l'inscription CENTER est exclusivement réservée à la personne occupant la place centrale.

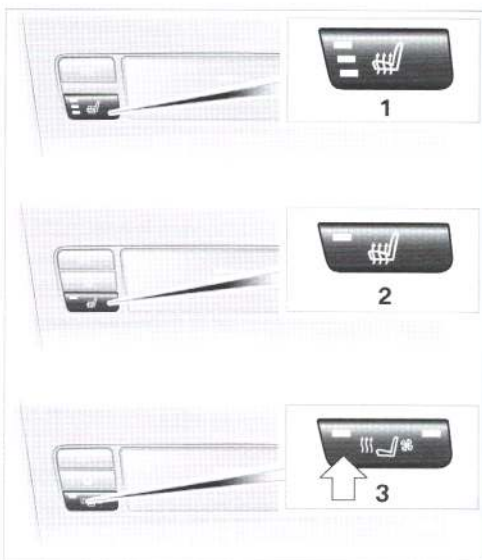
Endommagement des ceintures de sécurité

 En cas de sollicitation par suite d'un accident ou d'endommagement, faire remplacer le système de la ceinture, y compris le prétensionneur de ceinture et les système de retenue pour enfant éventuellement montés, par un atelier qui devra aussi vérifier les points d'ancrage de la ceinture. Faire exécuter ces opérations exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW, sinon le fonctionnement correct de ces équipements de sécurité ne serait pas garanti. ◀

Chauffage de siège*

À l'avant

La configuration des touches peut varier suivant l'équipement.



- 1 Chauffage de siège, trois DEL
- 2 Chauffage de siège, une DEL
- 3 Chauffage de siège avec ventilation active de siège*

Pour chaque niveau de température, appuyer une fois sur la touche respective. Pour les touches 2 et 3, le niveau de température est affiché au Control Display. Trois DEL représentent la température la plus élevée.

Pour ménager la batterie, la température est réduite, au besoin jusqu'à la coupure totale. Les DEL restent allumées.

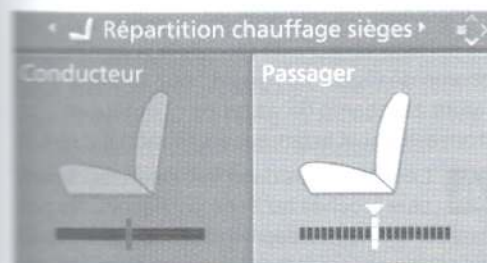
Coupure : appuyer plus longtemps sur la touche.

Répartition de la température sans ventilation active de siège

L'effet de chauffage sur l'assise de siège et sur le dossier peut être réparti de différentes manières.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Déplacer le Controller vers la gauche pour ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Répartition chauffage sièges » et appuyer sur le Controller.
4. Déplacer le Controller vers la gauche ou la droite pour sélectionner « Conducteur » ou « Passager ».



5. Tourner le Controller pour adapter la répartition.
Le réglage est validé.

Répartition de la température avec ventilation active de siège

L'effet de chauffage sur l'assise de siège et sur le dossier peut être réparti de différentes manières.

iDrive, principe, voir page 14.

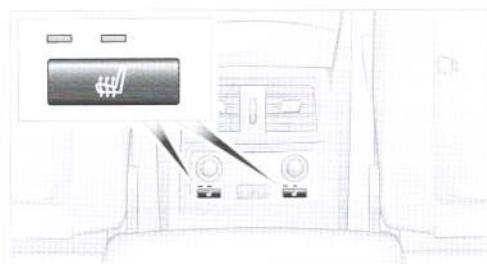
1. Ouvrir le menu de départ.
2. Déplacer le Controller vers la gauche pour ouvrir « Air AC ».

3. Sélectionner « Climatisation siège conduc. » ou « Climatisation siège passager » et appuyer sur le Controller.



Tourner le Controller pour adapter la répartition.
Le réglage est validé.

À l'arrière



Fonctionnement comme décrit pour le chauffage des sièges avant, avec deux degrés de chauffe, sans réglage de répartition du chauffage.

Ventilation active de siège*

La configuration des touches peut varier suivant l'équipement.



- 1 Ventilation active de siège
- 2 Ventilation active de siège avec chauffage de siège

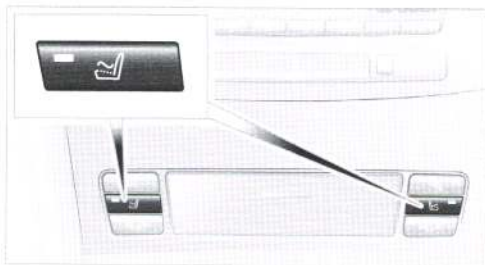
Pour chaque niveau de ventilation, appuyer une fois sur la touche respective. Le niveau de ventilation est affiché au Control Display. Trois DEL représentent le niveau le plus élevé.

Pour ménager la batterie, le débit d'air est réduit, au besoin jusqu'à la coupure totale. Les DEL restent allumées.

Coupure : appuyer plus longuement sur la touche.

 Le niveau le plus élevé sert au refroidissement rapide, p. ex. lorsque le véhicule s'est échauffé en plein soleil. Peu après, le système passe automatiquement à un niveau inférieur pour éviter un refroidissement excessif. ◀

Siège actif*



Les parties droite et gauche de la surface d'assise sont alternativement soulevées et abaissées. Cette variation active de l'assise du

siège aide à éviter les courbatures et les douleurs dans la zone des vertèbres lombaires et réduit la fatigue.

Pour activer cette régulation, appuyer sur la touche, la DEL s'allume.

Pour ménager la batterie, la puissance du système est réduite, au besoin jusqu'à la coupure totale. La DEL reste allumée.

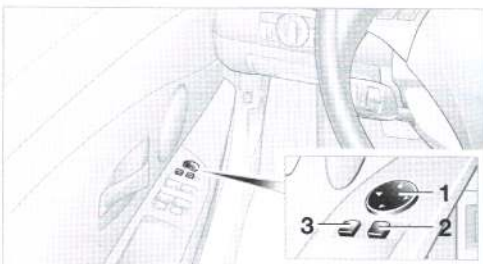
Lorsque vous désactivez la régulation active du siège, la remise à niveau des deux moitiés de l'assise du siège peut durer jusqu'à 1 minute.

Rétroviseurs

Rétroviseurs extérieurs

La partie extérieure du rétroviseur donne un champ de vision plus grand* que la partie intérieure. Le champ de vision vers l'arrière se trouve élargi et le fameux angle mort est réduit.

 Les objets vus dans les rétroviseurs sont plus proches qu'ils ne paraissent. Ne pas évaluer la distance des véhicules qui suivent en les observant seulement dans les rétroviseurs, car cela présenterait un grand risque d'accident. ◀



- 1 Réglage
- 2 Commutation sur l'autre rétroviseur ou guide-trottoir
- 3 Rabattement et remise en place des rétroviseurs*

Pour mémoriser les positions des rétroviseurs, voir Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant, page 50.

Réglage manuel

Il est également possible de régler les rétroviseurs à la main en appuyant sur les bords du verre.

Rabattement et remise en place des rétroviseurs*

En appuyant sur la touche **3** vous pouvez rabattre et déployer les rétroviseurs jusqu'à une vitesse d'env. 30 km/h. Cette possibilité présente des avantages, p. ex. dans les stations de lavage automatique, sur les routes étroites ou, le cas échéant, pour ramener dans la position correcte un rétroviseur qui aurait été basculé manuellement. Les rétroviseurs rabattus reviennent automatiquement en position normale à une vitesse de 40 km/h environ.

A Avant de laver la voiture dans une station de lavage automatique, rabattre les rétroviseurs à la main ou à l'aide de la touche **3**, sinon ils risqueraient d'être endommagés étant donné la largeur de la voiture. ◀

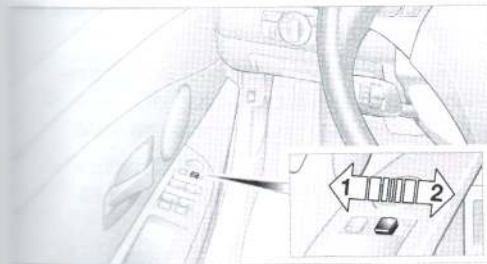
Chauffage automatique

À partir d'une certaine température extérieure, les deux rétroviseurs extérieurs sont chauffés lorsque le moteur tourne ou que le contact d'allumage est mis.

Basculement du rétroviseur du côté passager avant – assistance parcage*

Activation

1. Pousser le commutateur en position rétroviseur côté conducteur, flèche **1**.



2. Passer la marche arrière ou amener la boîte de vitesses en position R.

Le verre du rétroviseur côté passager bascule quelque peu vers le bas. Cela permet, p. ex. lors des manœuvres de parcage, d'observer le voisinage immédiat de la voiture, la bordure du trottoir.

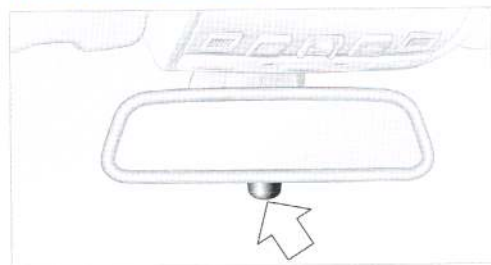


Cette fonction d'assistance parcage est désactivée lorsqu'une remorque est attelée. ◀

Désactivation

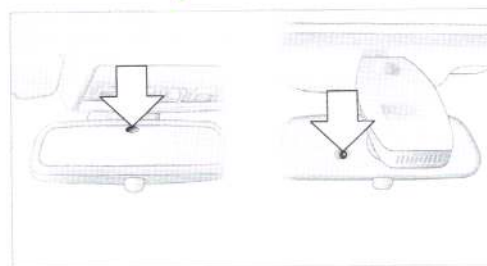
Pousser le commutateur en position rétroviseur côté passager, flèche **2**.

Rétroviseur intérieur



Tourner le bouton pour mettre le rétroviseur en position nuit et réduire ainsi l'éblouissement par les projecteurs des voitures qui suivent.

Rétroviseurs intérieur et extérieurs à commutation jour/nuit automatique*



Le système est piloté par deux cellules photoélectriques situées dans le rétroviseur intérieur. Une cellule photoélectrique est logée dans le verre du rétroviseur et l'autre se trouve, légèrement décalée, au dos du rétroviseur.

Pour garantir un fonctionnement impeccable, veiller à ce que les cellules photoélectriques soient toujours bien propres et ne pas masquer

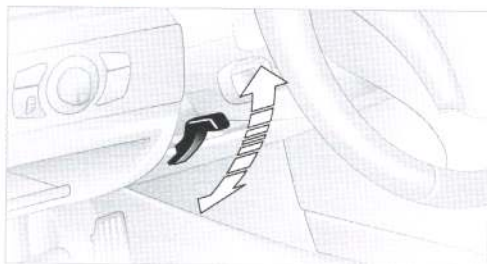
la zone comprise entre le rétroviseur intérieur et le pare-brise, c'est-à-dire qu'il ne faut pas appliquer des autocollants ou une vignette sur la surface du pare-brise située devant le rétroviseur.

Volant

Réglage

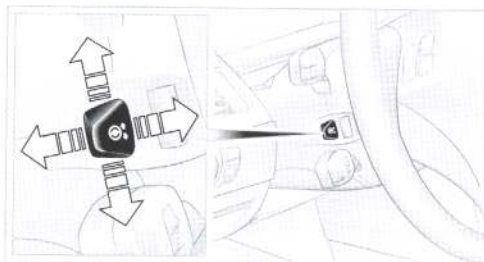
 Ne pas régler le volant de direction en cours de route, car un faux mouvement risquerait de provoquer un accident. ◀

Mécanique



1. Rabattre le levier vers le bas.
2. Adapter la position du volant en approche et en hauteur, en fonction de la position assise du conducteur.
3. Repousser le levier.

Électrique*



Le volant se règle dans quatre directions. Pour mémoriser la position du volant, voir Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant, page 50.

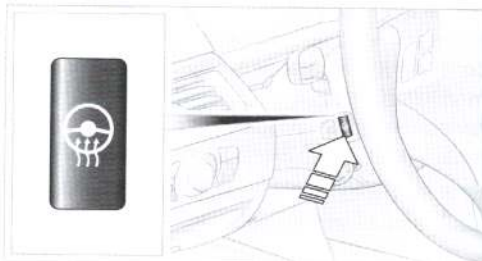
Verrouillage électrique de l'antivol de direction*

Le volant de direction se verrouille automatiquement quand on retire la télécommande et se déverrouille quand on l'introduit, voir page 66.

Aide à l'accès*

Pour faciliter l'accès, le volant se déplace temporairement dans la position la plus élevée.

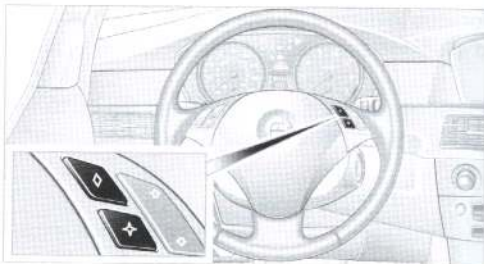
Chauffage du volant*



Appuyer sur la touche.

Lorsque le chauffage du volant de direction est en marche, la DEL de la touche est allumée.

Touches programmables* au volant



Vous pouvez programmer individuellement les touches.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Drive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Contrôleur pour ouvrir le menu **i**.



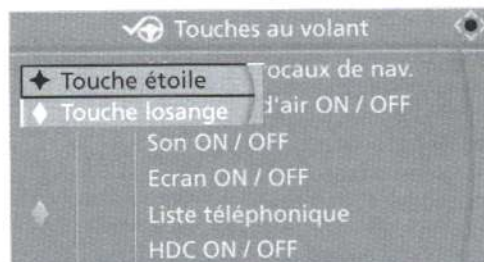
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner « Touches au volant » et appuyer sur le Contrôleur.



L'écran affiche une liste des différentes fonctions :

- ▷ « Messages vocaux de nav. »
Annonces vocales du système de navigation*
- ▷ « Recyclage d'air ON / OFF »
Blocage permanent de l'alimentation en air extérieur, voir Recyclage automatique de l'air ambiant AUC, page 134
- ▷ « Son ON / OFF »
Mise en sourdine des sources audio
- ▷ « Ecran ON / OFF »
Allumage/extinction du Control Display

- ▷ « Liste téléphonique »*
Affichage/effacement à l'écran de l'annuaire de téléphone ou de la dernière liste affichée des numéros de téléphone mémorisés
 - ▷ « HDC ON / OFF »
Activation/désactivation de la fonction Hill Descent Control HDC*
 - ▷ « Source Audio suivante »
Changement de source audio
 - ▷ « Night Vision ON / OFF »
Activation/désactivation de BMW Night Vision*
5. Sélectionner la fonction souhaitée et appuyer sur le Contrôleur.
 6. Le cas échéant, sélectionner la touche et appuyer sur le Contrôleur.



La fonction sélectionnée peut être commandée par la touche correspondante.

Commande de la fonction

Appuyer sur la touche correspondante au volant.

Si vous avez programmé « Messages vocaux de nav. » pour l'une des touches :

- ▷ Activation/désactivation des annonces vocales :
Appuyer plus longuement sur la touche.
- ▷ Répétition de la dernière annonce vocale :
Appuyer sur la touche.
- ▷ Interruption des annonces vocales pendant un message, sur le système de navigation Business :
Appuyer sur la touche.

Transport des enfants en toute sécurité

La bonne place pour un enfant

 Ne pas laisser des enfants dans la voiture sans surveillance, car ils peuvent s'exposer à des risques ou mettre d'autres personnes en danger, p. ex. en ouvrant les portes. ◀

En principe, tous les sièges de votre BMW, à l'exception du siège du conducteur, sont adaptés au montage de systèmes de retenue universels pour enfants de toutes classes d'âge et homologués par catégorie d'âge.

Les enfants toujours à l'arrière

L'étude des accidents montre que la place la plus sûre pour un enfant est à l'arrière.

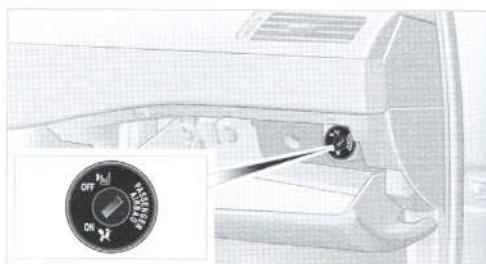
 Un enfant de moins de 12 ans ou d'une taille inférieure à 150 cm doit impérativement être assis à l'arrière dans un système de retenue spécial pour enfant, sinon il serait exposé à un grand risque de blessure en cas d'accident. ◀

Exception pour le siège du passager avant

 S'il est indispensable d'utiliser un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement désactiver préalablement l'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant, car en cas de déclenchement des airbags l'enfant serait exposé à un grand risque de blessure, même en étant assis dans un système de retenue pour enfant. ◀

 Une désactivation des airbags du passager avant n'est possible que si la voiture est munie d'un commutateur à clé pour airbags du passager avant. ◀

Commutateur à clé* pour airbags du passager avant



Les airbags frontal et latéral du passager avant peuvent être désactivés et activés de nouveau avec un commutateur à clé. Ce dernier se trouve dans la boîte à gants.

Désactivation

Tourner le commutateur à clé en position OFF.

Dans cette position du commutateur, les airbags du passager avant sont désactivés. Les airbags du conducteur restent activés.

 Après démontage du système de retenue pour enfants du siège du passager, activer de nouveau les airbags du passager pour qu'ils se déclenchent comme prévu lors d'un accident. ◀

Réactivation

Tourner le commutateur à clé en position ON.

Dans la voiture, les airbags du passager avant sont de nouveau activés et se déclenchent dans les situations qui l'exigent.

État de fonctionnement des airbags du passager avant



La disposition des commutateurs et des voyants de contrôle peut varier suivant l'équipement.

- ▶ Quand les airbags du passager avant sont désactivés, le voyant de contrôle reste allumé en permanence.
- ▶ Quand les airbags du passager avant sont activés, le voyant de contrôle reste éteint.

Montage de systèmes de retenue pour enfants

Pour toute catégorie d'âge ou de poids, le Service BMW propose des systèmes de retenue adéquats pour enfants.

▶ Pour le choix, le montage et l'utilisation des systèmes de retenue pour enfants, respecter les instructions du fabricant, sinon l'efficacité de la protection offerte risque d'être compromise.

Après un accident, faire vérifier et remplacer si nécessaire le système de retenue pour enfant et le système de ceinture de sécurité impliqué. Faire exécuter ces opérations exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. ◀

▶ Touring : pour votre sécurité personnelle, respectez impérativement les instructions concernant la ceinture de sécurité, à la page 47. ◀

Sur le siège du passager avant

▶ Avant de monter un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement désactiver l'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant, car en cas de déclenchement des airbags l'enfant serait exposé à un grand risque de blessure. ◀

Hauteur de siège

Avant le montage d'un système universel de retenue pour enfants, amener le siège du passager en position haute pour assurer un positionnement optimal de la ceinture. Ne plus modifier la hauteur du siège.

Largeur du dossier*

▶ Ouvrir à fond le système de réglage de largeur du dossier du passager avant. Après le montage du siège enfant, il ne faut pas activer le réglage à mémoire de la position du siège et il faut impérativement désactiver le réglage actif de largeur du dossier, sinon le siège enfant installé sur le siège du passager avant manquerait de stabilité. ◀

1. Après le déverrouillage du véhicule, s'asseoir sur le siège du passager avant et fermer la porte pour déclencher la reprise de la position mémorisée.
2. Ouvrir à fond le réglage de largeur du dossier, voir page 49.
3. Désactiver le réglage actif de largeur du dossier, voir page 49.
4. Monter le siège enfant.

Siège enfant, fixation sur prises ISOFIX

⚠ Pour le montage et l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants ISOFIX, observer les instructions d'utilisation et de sécurité du fabricant du système, sinon l'effet protecteur risquerait d'être compromis. ◀

Systèmes de retenue ISOFIX à utiliser

Dans votre voiture, les systèmes de retenue ISOFIX suivants, pour enfants, peuvent être utilisés sur les sièges respectivement précisés. Les classes correspondantes sont indiquées sur les sièges enfant.

Sièges arrière	Siège du passager avant*
A - ISO / F3	A - ISO / F3
B - ISO / F2	B - ISO / F2
B1 - ISO / F2X	B1 - ISO / F2X
D - ISO / R2	D - ISO / R2
E - ISO / R1	E - ISO / R1

Prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs

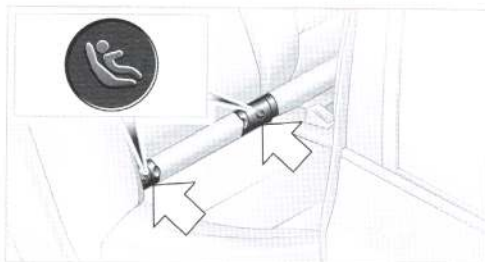
Avant de monter le siège enfant, écarter la ceinture de la zone de fixation du siège enfant.

Berline : sièges arrière



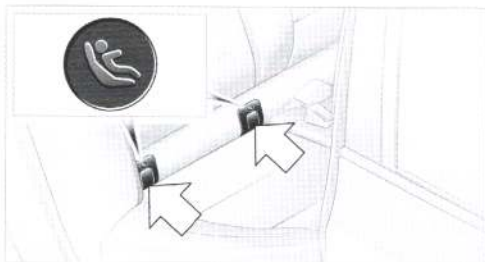
Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent aux emplacements marqués par des flèches dans l'interstice entre le coussin de siège et le dossier.

Berline : sièges arrière avec système pour transport d'objets longs*



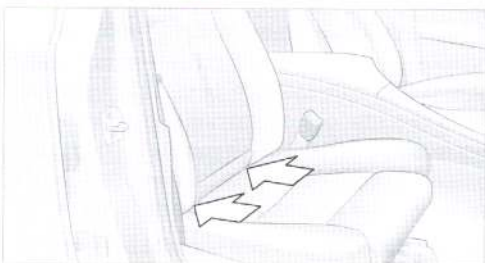
Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent derrière les capuchons marqués. Enlever les capuchons avant de monter le siège enfant.

Touring : sièges arrière



Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent derrière les recouvrements marqués.

Siège du passager avant



Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent aux emplacements marqués par des flèches dans l'interstice entre le coussin de siège et le dossier.

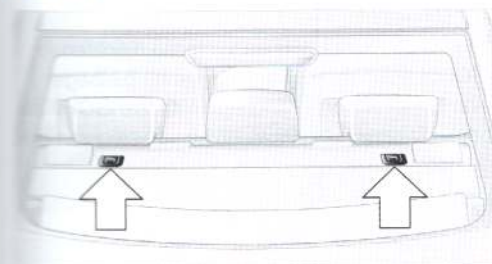
Avant de monter le siège d'enfant, incliner la partie avant du siège à fond vers le bas* et redresser le dossier, voir page 48.

 Veiller à ce que les deux ancrages ISOFIX inférieurs soient correctement encliquetés et que le système de retenue pour enfant s'applique fermement contre le dossier, sinon l'efficacité de la protection offerte risque d'être compromise. ◀

Points d'ancrage pour sangle de retenue ISOFIX supérieure

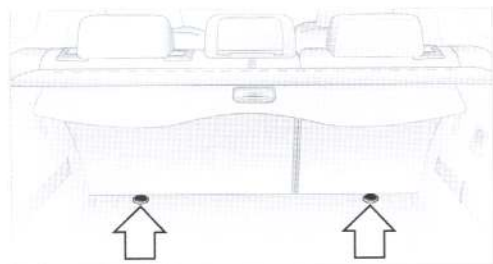
 Utiliser les points d'ancrage pour sangle de retenue ISOFIX supérieure exclusivement pour la fixation d'un système de retenue pour enfant, sinon les points d'ancrage pourraient être endommagés. ◀

Berline



Pour les systèmes de retenue pour enfants ISOFIX avec sangle de retenue supérieure, deux points d'ancrage supplémentaires sont prévus, voir les flèches. Avant de l'utiliser, relever le point d'ancrage.

Touring

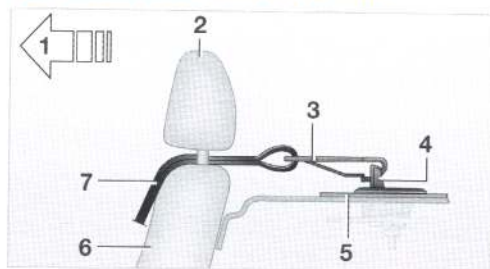


Pour les systèmes de retenue pour enfants ISOFIX avec sangle de retenue supérieure, deux points d'ancrage supplémentaires sont prévus sous des recouvrements situés dans le coffre à bagages, voir les flèches. Avant l'utilisation, enlever le recouvrement correspondant.

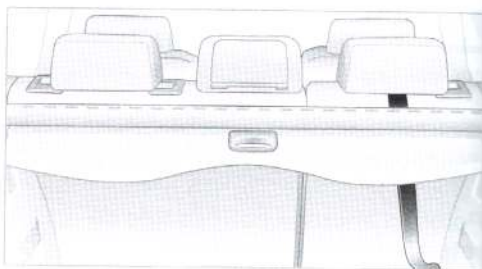
Guidage de la sangle de retenue ISOFIX supérieure

 Veiller à ce que la sangle supérieure à fixer au point d'ancrage supérieur ne passe pas sur des arêtes vives et ne soit pas vrillée, car en cas d'accident la sangle ne pourrait pas assurer correctement le système de retenue pour enfant. ◀

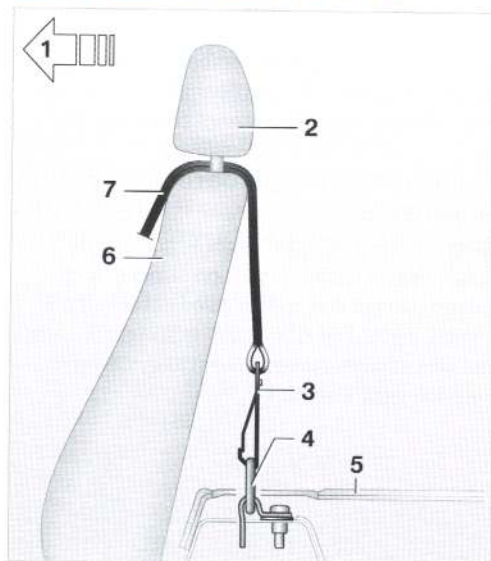
Sièges latéraux arrière, berline



3. Touring : passer la sangle entre le dossier et le cache-bagages à enrouleur. Veiller à ce que le dossier soit verrouillé.



Sièges latéraux arrière, Touring

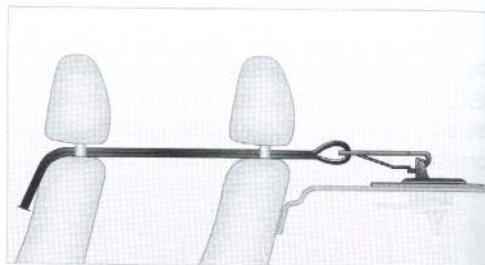


4. Fixer le crochet de la sangle au point d'ancrage.
5. Pousser l'appui-tête dans la position la plus basse.
6. Tendre la sangle de retenue.

Siège du passager avant*

En cas de montage d'un système de retenue ISOFIX pour enfant sur le siège du passager avant, accrocher la sangle de retenue ISOFIX au point d'ancrage prévu au niveau du siège arrière du même côté.

Berline :



Touring :



- 1 Direction
- 2 Appui-tête
- 3 Crochet de la sangle de retenue supérieure
- 4 Point d'ancrage
- 5 Tablette de plage arrière/plancher de coffre à bagages
- 6 Dossier de siège
- 7 Sangle de retenue supérieure du système de retenue pour enfant

Avant l'utilisation, relever les points d'ancrage ou enlever les recouvrements, suivant le cas.

1. Pousser l'appui-tête vers le haut.
2. Passer la sangle supérieure et son crochet entre les montants de l'appui-tête.

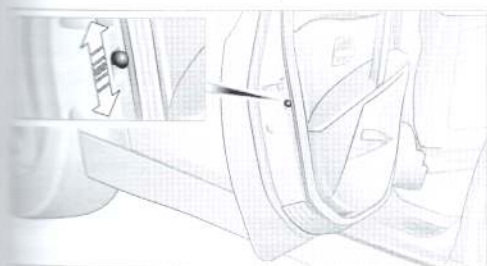
À cet effet, passer la sangle de retenue supérieure entre les montants des appuie-têtes du siège du passager avant et du siège arrière.

Il est alors interdit de transporter une personne sur la place arrière située derrière le siège du passager avant. ◀

Recommandations à suivre en cours de route

Avec des airbags latéraux à l'arrière, veiller à ce que les enfants ne se penchent pas en dehors de leur siège spécial, en direction de la garniture de la porte, car ils risqueraient d'être blessés en cas de déclenchement des airbags latéraux. ◀

Sécurité-enfants des portes arrière



Repousser vers le bas le levier de sûreté des portes arrière : la porte en question ne peut être ouverte que de l'extérieur.

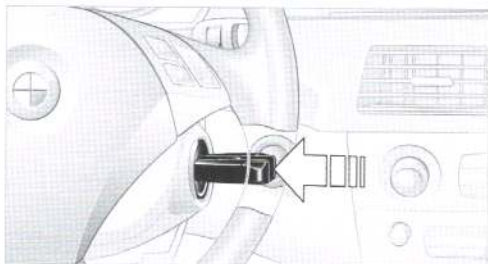
Interrupteur de sécurité pour lève-vitres

Enfoncer l'interrupteur de sécurité pour lève-vitres, voir page 42, lorsque des enfants sont assis dans l'espace arrière.

Conduite

Serrure de contact

Introduction de la télécommande dans la serrure de contact



Introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.

- ▷ La position radio est activée. Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels.
- ▷ Le verrouillage électrique de l'antivol de direction* est débloqué avec un bruit audible.

⚠ Avant de déplacer la voiture, en cas de verrouillage électrique de l'antivol de direction*, introduire la télécommande dans la serrure de contact, sinon la voiture ne peut pas être manœuvrée. ◀

Accès confort*

En cas d'accès confort, n'introduire la télécommande dans la serrure de contact que dans des cas exceptionnels, voir page 39.

Extraction de la télécommande de la serrure de contact

⚠ Ne pas forcer en essayant d'extraire la télécommande de la serrure de contact, car cela risquerait de causer des dommages. ◀

Avant de sortir la télécommande, l'enfoncer jusqu'en butée pour défaire le verrouillage.

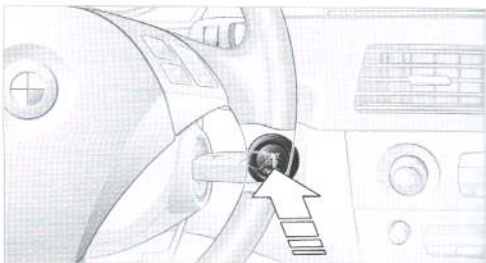
- ▷ Le contact est coupé, s'il était encore mis.

- ▷ Le verrouillage électrique de l'antivol de direction* se verrouille avec un bruit audible.

Boîte automatique et boîte automatique sport

On ne peut retirer la télécommande que si la boîte de vitesses se trouve en position P : Interlock.

Bouton Start/Stop



Lorsque vous appuyez sur le bouton Start/Stop vous activez/désactivez la position radio ou mettez/coupez le contact.

- ▷ Si vous appuyez sur le bouton Start/Stop en enfonçant la pédale d'embrayage, dans le cas d'une boîte de vitesses mécanique, ou la pédale de frein, dans le cas d'une boîte de vitesses automatique, le moteur démarre. ◀

Position radio

Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels. L'heure et la température de l'air extérieur s'affichent au combiné d'instruments.

La position radio est coupée :

- ▷ si l'on retire la télécommande de la serrure de contact
- ▷ avec l'accès confort*, lorsqu'on touche la surface de la poignée de la porte, voir Verrouillage à la page 40.

Contact mis

Tous les consommateurs électriques sont opérationnels. Au combiné d'instruments, le totalisateur kilométrique général et le totalisateur kilométrique journalier sont affichés, voir page 91.

▶ Lorsque le moteur est arrêté, veuillez couper le contact et les consommateurs électriques inutiles, pour ménager la batterie. ◀

Position radio et contact coupés

Tous les voyants de contrôle et d'avertissement du combiné d'instruments s'éteignent.

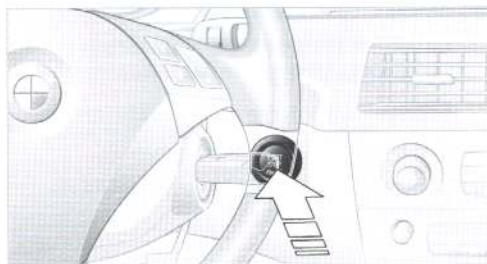
Démarrage du moteur

⚠ Ne pas faire tourner le moteur dans des locaux fermés, car l'inhalation des gaz d'échappement est nocive et peut entraîner une perte de connaissance et la mort. Les gaz d'échappement renferment du monoxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Ne jamais laisser la voiture sans surveillance avec le moteur en marche, car une voiture dans cette situation représente un danger.

Avant de quitter la voiture en laissant le moteur en marche, amener le levier de vitesses au point mort ou la boîte de vitesses en position P et serrer le frein à main, sinon la voiture pourrait se mettre en mouvement. ◀

⚠ Éviter les tentatives de démarrage répétées à de courts intervalles, sans que le moteur parte. Le carburant ne serait pas brûlé ou pas suffisamment brûlé dans le moteur, ce qui risquerait d'entraîner une surchauffe et un endommagement du catalyseur. ◀

Ne pas faire chauffer le moteur à l'arrêt mais se mettre en route et rouler à des régimes modérés.



Boîte de vitesses mécanique

Télécommande dans la serrure de contact ou à l'intérieur de la voiture, en cas d'accès confort, voir page 39.

1. Enfoncer la pédale de frein.
2. Enfoncer la pédale d'embrayage et passer au point mort.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Boîte automatique et boîte automatique sport*

Télécommande dans la serrure de contact ou à l'intérieur de la voiture, en cas d'accès confort, voir page 39.

1. Enfoncer la pédale de frein.
2. 520d : amener la boîte de vitesses en position P ou N.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Moteur diesel

Le moteur étant froid et par des températures ambiantes inférieure à env. 0 °C, le processus de démarrage peut être légèrement retardé en raison du préchauffage automatique. Le voyant de contrôle de préchauffage s'allume au combiné d'instruments. Un message s'affiche au Control Display.

Arrêt du moteur

⚠ En quittant la voiture, emporter la télécommande.

Avant de quitter la voiture garée, serrer le frein à main, sinon la voiture risquerait de rouler. ◀

Boîte de vitesses mécanique

1. La voiture étant arrêtée, appuyer sur le bouton Start/Stop.
2. Engager la première ou la marche arrière.
3. Serrer fermement le frein à main.
4. Sortir la télécommande de la serrure de contact, voir page 66.

Boîte automatique et boîte automatique sport*

1. La voiture étant arrêtée, mettre la boîte de vitesses en position P.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop.
3. Serrer fermement le frein à main.
4. Sortir la télécommande de la serrure de contact, voir page 66.

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

La voiture peut rouler à condition que vous respectiez les points suivants :

1. Avec accès confort : introduire la télécommande dans la serrure de contact.
2. Enfoncer la pédale de frein.
3. Mettre la boîte de vitesses en position N.
4. Arrêter le moteur.

Tous les modèles sauf quelques versions nationales de la 520d : la boîte de vitesses passe en position P :

- ▷ automatiquement au bout de 30 minutes environ
- ▷ si l'on retire la télécommande de la serrure de contact.

Frein à main

Le frein à main sert en principe à retenir la voiture immobilisée ; il agit sur les roues arrière.

Voyant de contrôle

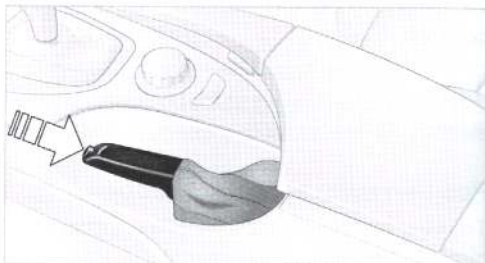


Si le voyant de contrôle s'allume ; si au démarrage un signal sonore retentit en plus : le frein à main est serré.

Serrage

Le levier s'encliquette de lui-même.

Desserrage



Tirer légèrement le levier vers le haut, enfoncer le bouton et repousser le levier vers le bas.

⚠ Si l'on doit exceptionnellement utiliser le frein à main en cours de route, il ne faut pas le serrer trop fortement. Maintenir alors le bouton du levier de frein à main enfoncé. Sinon, en serrant trop fortement le frein à main, on risque de provoquer un blocage des roues arrière, ce qui ferait décrocher l'arrière de la voiture. ◀

▷ De temps en temps, pour éviter la formation de corrosion ou un freinage unilatéral, serrer légèrement le frein à main avant d'arrêter la voiture, dans la mesure où les conditions de circulation le permettent.

Les feux stop ne s'allument pas lorsque le frein à main est serré. ◀

Boîte de vitesses mécanique



⚠ Au passage d'une vitesse dans le couloir de 5e/6e, repousser le levier de vitesses vers la droite pour ne pas risquer d'engager par

mégarde la 3e ou la 4e, car cela pourrait endommager le moteur. ◀

Marche arrière

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée. Repousser le levier de vitesses vers la gauche au-delà du point dur.

Boîte automatique avec Steptronic*

Outre la marche entièrement automatique, la commande Steptronic vous offre aussi la possibilité de changer de vitesses manuellement, voir page 70.

Positions de la boîte de vitesses

PRND M/S + -

Affichages au combiné d'instruments



PRND DS S1* à S6* M1 à M6

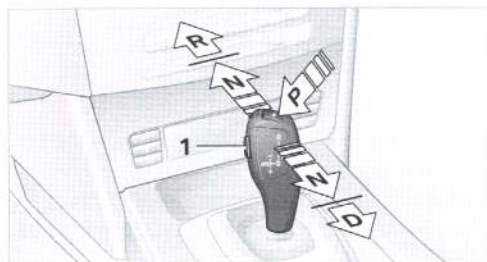
L'indicateur affiche la position de la boîte de vitesses ; en mode manuel, il affiche le rapport actuellement engagé.

Passage dans les différentes positions de la boîte de vitesses

- Quitter la position P de la boîte de vitesses seulement une fois que le moteur est en marche : Interlock.
- La voiture étant immobilisée, enfoncer la pédale de frein avant de quitter la position P ou N, sinon le changement de vitesse souhaité n'est pas exécuté : Shiftlock.

 Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage, car la voiture se déplace dès qu'un rapport est engagé. ◀

Passage en position N, D, R

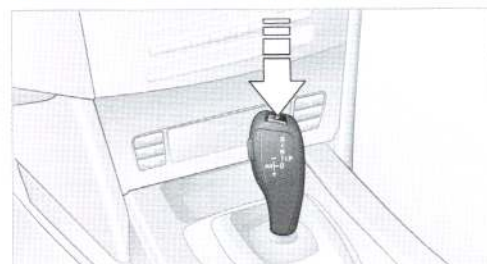


Donner une impulsion sur le levier sélecteur, en surmontant le cas échéant un point dur. Pour quitter la position P ou pour passer en position R, appuyer simultanément sur la touche 1.

La position engagée dans la boîte de vitesses est aussi affichée sur le levier sélecteur.

Dès qu'on relâche le levier sélecteur, il revient dans la position centrale.

Passage en position P



Appuyer sur la touche P.

R Marche arrière

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée.

P Parking

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée. Dans cette position, les roues arrière sont bloquées.

 La boîte de vitesses passe automatiquement en position P lorsque vous arrêtez le moteur, à moins que la boîte se trouve en

position N et qu'en cas d'accès confort la télécommande soit introduite dans la serrure de contact, voir Avant d'entrer dans une station de lavage automatique, page 68. ◀

N Neutre, point mort

Vous pouvez l'engager p. ex. dans les stations de lavage à transfert automatique. La voiture peut rouler.

▶ Après l'arrêt du moteur, la boîte reste en position N si vous laissez la télécommande introduite dans la serrure de contact. Utiliser cette fonction p. ex. dans une station de lavage, voir page 68. ◀

D Drive, position de marche automatique

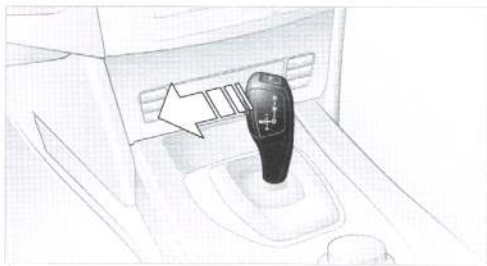
Position pour la conduite normale. Tous les rapports de marche avant de la boîte sont utilisés.

Kick-Down

C'est avec le Kick-Down que l'on obtient les performances maximales.

Enfoncer la pédale d'accélérateur au-delà du point dur de la position pleins gaz.

Programme Sport et mode de commande manuel M/S



En partant de la position D de la boîte de vitesses, pousser le levier sélectionneur vers la gauche :

Le programme Sport est activé et DS est affiché au combiné d'instruments ; en cas de boîte automatique sport*, l'indication S1 à S6 est également affichée. Cette position est recommandée pour une conduite axée sur de hautes performances.

Lorsque vous appliquez une impulsion vers l'avant ou vers l'arrière sur le levier sélectionneur, le mode manuel est activé et la commande Steptronic change de rapport. L'affichage M1 ... M6 apparaît au combiné d'instruments.

Des changements de rapport, en montant ou en rétrogradant, ne sont exécutés que si le régime et la vitesse de roulage le permettent, c'est-à-dire que p. ex. une rétrogradation n'a pas lieu à un régime moteur trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.

Pour reprendre la commande automatique, pousser le levier sélectionneur vers la droite.

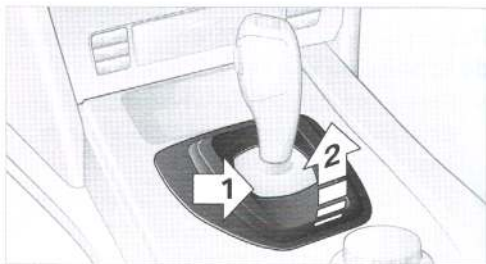
Déverrouillage et verrouillage manuels du blocage de boîte de vitesses

En cas de coupure de courant, p. ex. si la batterie est déchargée ou débranchée ou en cas de panne électrique, déverrouiller manuellement le blocage de boîte de vitesses, sinon les roues arrière sont bloquées et la voiture ne peut pas être remorquée.

Ne déverrouiller manuellement le blocage de boîte de vitesses que pour un remorquage et après avoir fermement serré le frein à main pour que la voiture ne puisse pas rouler. Après l'arrêt de la voiture, il faut reverrouiller le blocage de boîte de vitesses.

Déverrouillage

1. Passer les doigts dans la découpeure du cache, flèche 1, et tirer vigoureusement le cache vers le haut, flèche 2.



- Prendre le tournevis de l'outillage de bord, voir page 246, l'introduire dans l'orifice, flèche 1.



- Tirer le tournevis vers l'arrière, flèche 2, jusqu'à ce qu'un encliquetage soit audible, et le laisser introduit dans l'orifice. Le blocage de boîte de vitesses est déverrouillé.

- Prendre le tournevis de l'outillage de bord, voir page 246, l'introduire dans l'orifice, flèche 1.



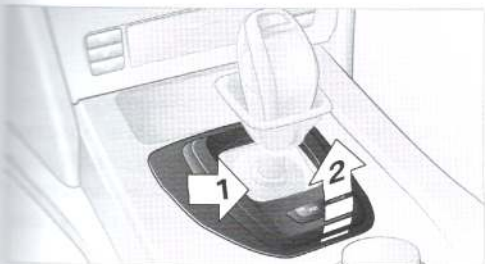
- Tirer le tournevis vers l'arrière, flèche 2, jusqu'à ce qu'un encliquetage soit audible, et le laisser introduit dans l'orifice. Le blocage de boîte de vitesses est déverrouillé.

Déverrouillage sur la boîte automatique sport*

- Déclipser le soufflet du levier sélecteur.
- Retrousser le soufflet sur le levier sélecteur.

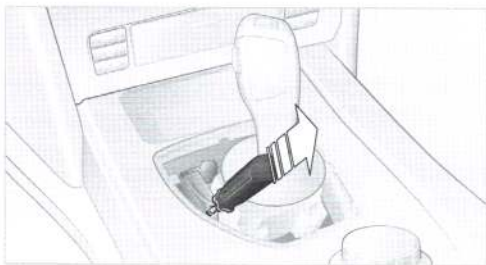


- Passer les doigts dans la découpeure du cache, flèche 1, et tirer vigoureusement le cache vers le haut, flèche 2.



Verrouillage

- Extraire le tournevis en tirant vers le haut. Le blocage de boîte de vitesse est de nouveau verrouillé.



- Remettre le cache en place.

Pour l'aide au démarrage et le remorquage, voir à partir de la page 259.

Boîte automatique sport*

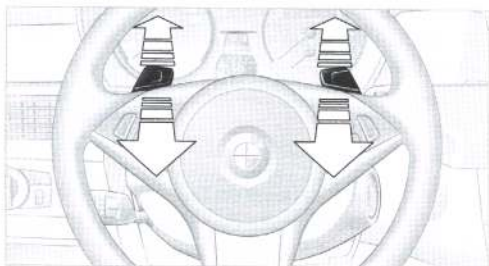
Vous pouvez aussi changer de vitesse à l'aide de deux commandes à bascule au volant.

En plus, vous avez le choix entre deux programmes de conduite : Normal ou Sport, voir Contrôle des caractéristiques dynamiques.

Commandes à bascule au volant

Les commandes à bascule permettent des changements de vitesses rapides, puisque les deux mains peuvent rester au volant.

- ▷ Si en mode automatique vous actionnez les commandes à bascule au volant, la boîte passe en mode manuel.
- ▷ Si vous n'actionnez plus les commandes à bascule pendant un certain temps et que vous n'accélérez pas, la boîte repasse en mode automatique, à condition que le levier sélecteur se trouve en position D.



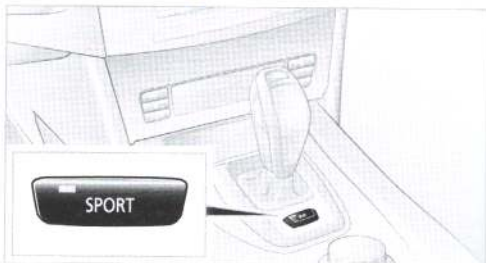
- ▷ Montée des rapports : tirer sur l'une des commandes à bascule.
- ▷ Rétrogradation : appuyer sur l'une des commandes à bascule.

Contrôle des caractéristiques dynamiques

Avec le contrôle des caractéristiques dynamiques, il vous suffit d'appuyer sur une touche pour que votre BMW fasse preuve d'un caractère encore plus sportif :

- ▷ La plage de régimes du moteur est exploitée dans les conditions optimales.
- ▷ Le changement de vitesse a lieu plus rapidement.
- ▷ Le moteur répond plus directement aux mouvements de la pédale d'accélérateur.
- ▷ La direction présente un caractère encore plus sportif.
- ▷ En mode automatique, le 6e rapport n'est pas engagé.

Activation du système



Appuyer sur la touche SPORT.
La DEL de la touche s'allume, l'affichage SPORT apparaît au combiné d'instruments.

Désactivation du système

- ▷ Appuyer à nouveau sur la touche SPORT.
- ▷ Engager la marche arrière.
- ▷ Arrêter le moteur.

La DEL de la touche s'éteint et au combiné d'instruments l'affichage SPORT disparaît.

Boîte automatique avec Steptronic* 520d

Cette boîte de vitesses est montée sur des versions spécifiques à certains pays.

Outre la marche entièrement automatique, la commande Steptronic vous offre aussi la possibilité de changer de vitesses manuellement, voir page 70.

Positions du levier sélecteur

P R N D M/S + -

Affichages au combiné d'instruments



PRND DS M1 ... M6

L'indicateur affiche la position du levier sélecteur ; en mode manuel, il affiche le rapport actuellement engagé.

Changement de position du levier sélecteur

- Ne dégager le levier sélecteur de la position P qu'après le lancement du moteur : Interlock.
- La voiture étant immobilisée, enfoncer la pédale de frein avant d'essayer de déplacer le levier depuis la position P ou N, sinon le levier sélecteur reste bloqué : Shiftlock.

 Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage, car la voiture se déplace dès qu'un rapport est engagé. ◀



Un blocage empêche que l'on amène, par inadvertance, le levier sélecteur dans la position R ou P. Pour supprimer le blocage, appuyer sur la touche située sur la face avant du levier sélecteur, voir la flèche.

P Parking

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée. Dans cette position, les roues arrière sont bloquées.

R Marche arrière

Ne l'engager que si la voiture est immobilisée.

N Neutre, point mort

Vous pouvez l'engager p. ex. dans les stations de lavage à transfert automatique. La voiture peut rouler.

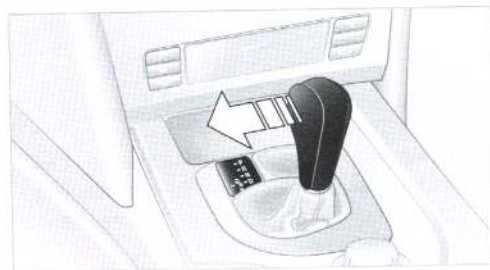
D Drive, position de marche automatique

Position pour la conduite normale. Tous les rapports de marche avant de la boîte sont utilisés.

Kick-Down

C'est avec le Kick-Down que l'on obtient les performances maximales. Enfoncer la pédale d'accélérateur au-delà du point dur de la position pleins gaz.

Programme Sport et mode de commande manuel M/S



En partant de la position D, pousser le levier sélecteur vers la gauche, dans le couloir M/S : Le programme Sport est activé, l'affichage DS apparaît au combiné d'instruments. Cette position est recommandée pour une conduite axée sur de hautes performances.

Lorsque vous appliquez une impulsion vers l'avant ou vers l'arrière sur le levier sélecteur, le mode de commande manuel est activé et la commande Steptronic change de rapport.

L'affichage M1 ... M6 apparaît au combiné d'instruments.

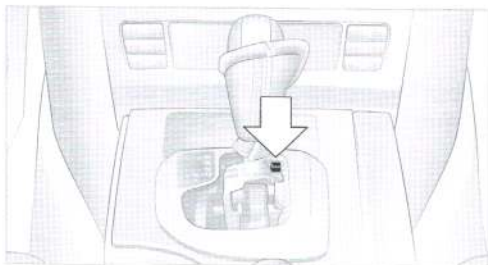
Des changements de rapport, en montant ou en rétrogradant, ne sont exécutés que si le régime et la vitesse de roulage le permettent, c'est-à-dire que p. ex. une rétrogradation n'a pas lieu à un régime moteur trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.

Pour reprendre la commande automatique, ramener le levier sélecteur vers la droite, dans la position D.

Annulation du blocage de levier sélecteur

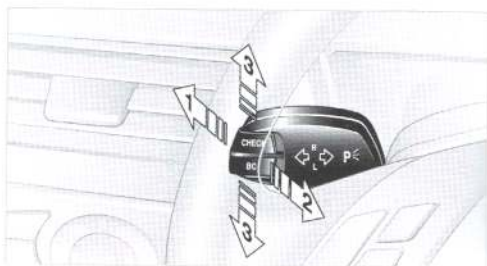
Si le levier sélecteur reste bloqué dans la position P bien que la touche du levier sélecteur soit enfoncée, on peut supprimer le blocage du levier sélecteur :

1. Déclipser le soufflet du levier sélecteur.
2. Retrousser le soufflet sur le levier sélecteur.



3. Avec le tournevis de l'outillage de bord, voir page 246, appuyer sur le levier à l'endroit marqué en rouge et amener le levier sélecteur dans la position désirée.

Clignotants/appels de phares



- 1 Feux de route
- 2 Appels de phares
- 3 Clignotants

Actionnement des clignotants

Pousser le levier au-delà du point dur.

Pour une coupure manuelle, pousser le levier jusqu'au point dur.

 Lorsque le voyant de contrôle clignote à une vitesse supérieure à la normale, il signale la panne d'une ampoule de clignotant ; si vous tractez une remorque, cela peut également signaler la défaillance d'une ampoule de clignotant de la remorque. ◀

Clignotement de courte durée

Appuyer sur le levier jusqu'au point dur et le maintenir aussi longtemps que l'on désire clignoter.

Commande impulsionnelle des clignotants

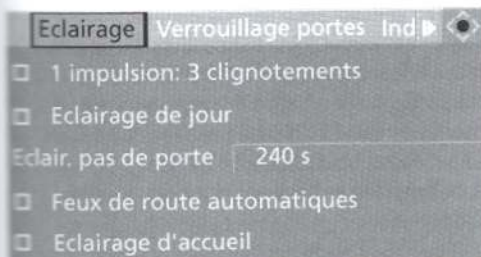
Appuyer sur le levier jusqu'au point dur, les clignotants clignotent alors trois fois.

Vous pouvez faire activer ou désactiver cette fonction.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Contrôleur pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Contrôleur.

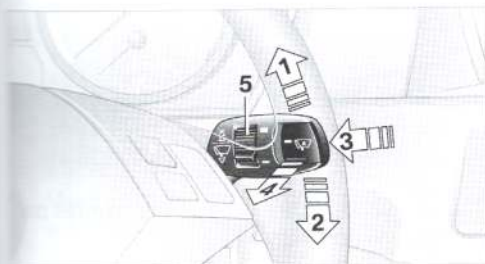
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Eclairage » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « 1 impulsion: 3 clignotements » et appuyer sur le Controller.
☒ La commande impulsionnelle des clignotants est activée.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Essuie-glace



- 1 Mise en marche de l'essuie-glace
- 2 Arrêt de l'essuie-glace ou balayage de courte durée
- 3 Activation/désactivation du détecteur de pluie
- 4 Nettoyage du pare-brise, des projecteurs et de la caméra du système BMW Night Vision*
- 5 Réglage de la sensibilité du détecteur de pluie

Mise en marche de l'essuie-glace

Repoussez la manette vers le haut, flèche 1.

Lorsqu'on la relâche, la manette revient en position de base.

Vitesse de balayage normale

Appuyer une fois.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe automatiquement sur le mode de balayage intermittent.

Vitesse de balayage rapide

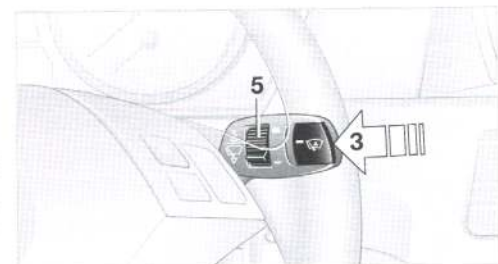
Appliquer deux impulsions ou pousser au-delà du point dur.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe automatiquement à la vitesse de balayage normale.

Détecteur de pluie

La fonction d'essuie-glace est commandée automatiquement en fonction de l'intensité de la pluie. Le détecteur de pluie est logé sur le pare-brise, directement devant le rétroviseur intérieur.

Activation du détecteur de pluie



Appuyer sur la touche, flèche 3. La DEL de la touche s'allume.

Réglage de la sensibilité du détecteur de pluie

Tourner le bouton moleté 5.

Désactivation du détecteur de pluie

Appuyer de nouveau sur la touche, flèche 3. La DEL s'éteint.

 Dans les stations de lavage, désactiver le détecteur de pluie sans quoi l'essuie-glace risque de se mettre en marche et de causer des dégâts. ◀

Nettoyage du pare-brise, des projecteurs* et de la caméra du système BMW Night Vision*

Tirer sur la manette, flèche 4.

Le liquide de lavage est pulvérisé sur le pare-brise et les essuie-glaces sont brièvement actionnés.

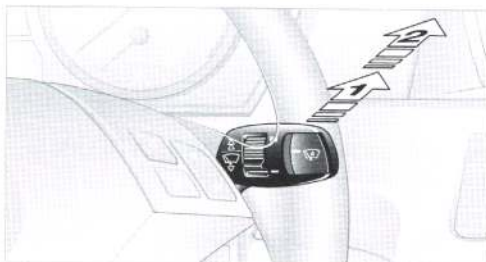
Lorsque l'éclairage de la voiture est allumé, les projecteurs et la caméra du système BMW Night Vision sont nettoyés simultanément à des intervalles adéquats.

 N'utiliser les lave-glaces que si le liquide ne risque pas de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité. C'est pourquoi il faut employer de l'antigel, voir Liquide de lavage. Ne pas utiliser les lave-glaces lorsque le réservoir de liquide de lavage est vide car cela endommagerait la pompe de lavage. ◀

Gicleurs de lave-glace

Les gicleurs de lave-glace sont chauffés automatiquement lorsque le moteur tourne ou que le contact d'allumage est mis.

Touring : Essuie-glace arrière



- 1 Balayage intermittent. Lorsqu'on engage la marche arrière, l'essuie-glace arrière passe en balayage continu
- 2 Nettoyage de la lunette arrière

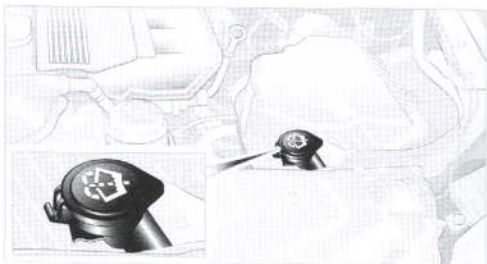
 Ne pas utiliser les lave-glaces lorsque le réservoir de liquide de lavage est vide car cela endommagerait la pompe de lavage. ◀

Liquide de lavage

 L'antigel pour liquide de lavage est inflammable. C'est pourquoi il faut toujours le conserver loin de toute source d'inflammation, dans les bidons d'origine fermés hermétiquement et hors de portée des enfants, afin d'éviter tout risque de blessure. Respecter à ce sujet les indications données sur les bidons. ◀

Goulot du réservoir de liquide de lavage

 Faire l'appoint de liquide de lavage seulement lorsque le moteur est refroidi, pour éviter tout risque de contact avec des pièces très chaudes du moteur. Sinon, un renversement du liquide risquerait de produire incendie et de causer des blessures. ◀



Tous les gicleurs de lavage sont alimentés par un réservoir commun.

Remplissage avec de l'eau et au besoin avec de l'antigel conformément aux instructions du fabricant.

 Pour obtenir les proportions requises, il faut mélanger le liquide de lavage avant de le verser dans le réservoir de liquide de lavage. ◀

Capacité

Berline :

Env. 3 litres ; avec lave-phares*, env. 5 litres.

Touring : env. 5 litres.

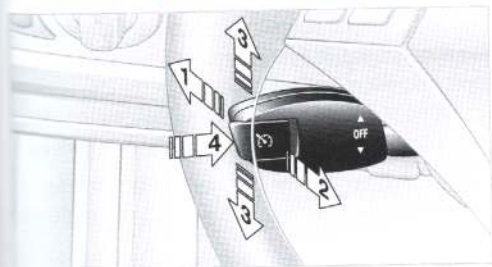
Régulateur de vitesse*

Le principe

Le régulateur de vitesse peut être utilisé à partir d'une vitesse d'env. 30 km/h. La voiture enregistre et maintient alors la vitesse que vous spécifiez avec la manette de la colonne de direction. Pour maintenir une vitesse constante, le système freine* en descente, si l'effet de frein-moteur n'est pas suffisant. Dans les montées, il peut arriver qu'elle ne soit pas atteinte, si la puissance du moteur ne suffit pas.

⚠ Ne pas utiliser le régulateur de vitesse si des conditions de conduite défavorables telles qu'itinéraire sinueux, trafic très dense ou mauvais état de la chaussée, p. ex. neige, pluie, verglas, revêtement non stabilisé, ne permettent pas de maintenir une vitesse constante. On risquerait sinon de perdre le contrôle de la voiture et de provoquer un accident. ◀

Une manette pour toutes les fonctions



- 1 Maintien de la vitesse, mémorisation et accélération
- 2 Maintien de la vitesse, mémorisation et ralentissement
- 3 Interruption et désactivation du système
- 4 Reprise de la vitesse mémorisée

Maintien de la vitesse, mémorisation et accélération

Repousser la manette jusqu'au point dur, flèche 1 :
La vitesse de roulage actuelle est maintenue et mise en mémoire. L'affichage 1 du compteur de vitesse indique que la vitesse est réglée, voir

ci-après. Chaque nouvelle impulsion sur le levier accroît la vitesse d'env. 1 km/h.

Repousser plus longuement la manette jusqu'au point dur :

La voiture accélère sans qu'il soit besoin d'enfoncer la pédale d'accélérateur. Dès qu'on relâche la manette, la vitesse atteinte est maintenue et mémorisée.

Repousser la manette au-delà du point dur :
La vitesse monte chaque fois à la dizaine de km/h supérieure du compteur de vitesse.

Repousser la manette au-delà du point dur :
La voiture accélère plus fortement.

Maintien de la vitesse, mémorisation et ralentissement

Tirer sur la manette, flèche 2 :
Fonctions analogues à 1, la vitesse de la voiture baisse.

Interruption des fonctions du système

Appuyer sur la manette vers le haut ou vers le bas, flèche 3 : l'affichage 1 du compteur de vitesse change de couleur.

D'autre part, les fonctions du système sont interrompues automatiquement :

- ▷ si vous freinez
- ▷ si vous débrayez*, si vous changez très lentement de vitesse ou si vous passez au point mort ou en position N de la boîte de vitesses automatique
- ▷ si vous activez le DTC ou désactivez le DSC
- ▷ lors d'une intervention de la régulation DSC
- ▷ si vous freinez avec le frein à main

Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur la touche 4 :
La vitesse mémorisée est reprise et maintenue.

Désactivation du système

- ▷ Appuyer deux fois sur la manette vers le haut ou vers le bas, flèche 3.
- ▷ Couper le contact.

La vitesse mémorisée est effacée.

Affichages au combiné d'instruments



- 1 Vitesse mémorisée
- 2 La vitesse sélectionnée est affichée brièvement

Régulateur de vitesse actif*

Le principe

Avec ce système, vous pouvez choisir une vitesse souhaitée que votre voiture maintient automatiquement constante dans la mesure où la voie est libre.

Dans le cadre des possibilités données, le système adapte automatiquement la vitesse de votre voiture sur celle d'un véhicule plus lent qui roule devant vous. Vous pouvez choisir différentes distances à respecter par rapport au véhicule qui précède. Pour des questions de sécurité, cette distance varie en fonction de la vitesse. Afin de conserver la distance fixée, le système coupe automatiquement les gaz et freine même légèrement si besoin est ; il accélère à nouveau si la vitesse du véhicule qui précède augmente. Dès que la voie est libre, votre voiture accélère jusqu'à la vitesse souhaitée, que vous avez préalablement fixée. Celle-ci est aussi maintenue dans les descentes, mais elle peut toutefois fléchir dans les montées, si la puissance du moteur ne suffit pas.

Lisez et suivez minutieusement les indications relatives aux limites du système, à partir de la page 82, afin de pouvoir judicieusement exploiter les avantages du système et ses possibilités d'utilisation.

Système de navigation Professional*

Si un DVD de navigation se trouve dans le lecteur, voir page 166, le système adapte les caractéristiques d'accélération et de décélération de la voiture en fonction de la route sur laquelle vous roulez actuellement.

Afin que le système soit informé sur le tracé actuel de la route, il est recommandé de toujours utiliser le DVD de navigation le plus récent. ◀

Si la position de la voiture n'est pas connue, p. ex. lorsque vous quittez la région enregistrée sur la carte, l'influence du système de navigation est supprimée.

Sensation de freinage

Si le système freine de lui-même et que vous actionnez simultanément la pédale de frein, la sensation de freinage est légèrement différente de celle d'un freinage habituel.

Possibilités d'utilisation

Sur les grandes routes au tracé adéquat et sur les autoroutes, le système peut être utilisé dans les conditions optimales sur la plage de vitesses d'env. 80 à 140 km/h. Respecter alors la vitesse maximale respectivement autorisée.

La plus basse vitesse programmable est de 30 km/h, la vitesse maximale programmable est de 180 km/h.

⚠ Le régulateur de vitesse actif ne peut en aucun cas décharger le conducteur d'une part de ses responsabilités.

C'est à lui de décider, en fonction de l'état de la chaussée, du trafic et de la visibilité, s'il peut utiliser le système et, le cas échéant, dans quelles conditions.

Utiliser le système uniquement dans des conditions permettant une circulation régulière ; ne pas l'utiliser sur des chaussées non stabilisées ou glissantes, sur des parcours aux virages serrés ou bien en cas de brouillard, de verglas, de neige ou de forte pluie.

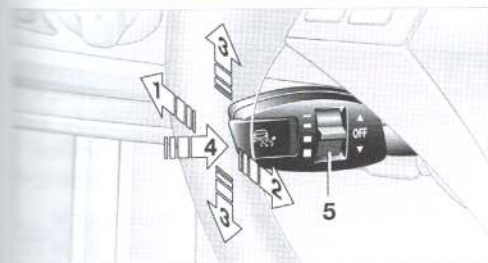
Adapter la vitesse souhaitée aux conditions de la route, vérifier la conformité de la vitesse et de la distance de sécurité et rester toujours prêt à freiner ou à effectuer une manœuvre d'évite-

ment. Sinon, dans certaines circonstances, la régulation automatique pourrait présenter un risque d'accident. ◀

Régulateur de vitesse

À partir de 30 km/h, vous pouvez aussi exploiter le système comme un régulateur de vitesse, voir page 80. La voiture mémorise et maintient alors la vitesse que vous lui fixez avec la manette de la colonne de direction.

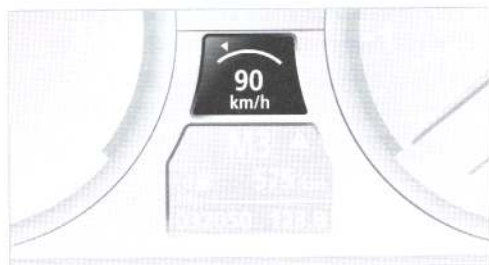
Une manette pour toutes les fonctions



- 1 Mémorisation et élévation de la vitesse souhaitée
- 2 Mémorisation et réduction de la vitesse souhaitée
- 3 Interruption des fonctions du système, voir page 80, ou désactivation, voir page 81
- 4 Reprise de la vitesse souhaitée et de la distance mémorisées, voir page 81
- 5 Sélection de la distance par rapport au véhicule qui précède, voir page 80

Mémorisation de la vitesse actuelle

Donner une impulsion sur la manette, flèche 1, ou la tirer brièvement, flèche 2.



La vitesse de roulage actuelle est mise en mémoire. Elle est affichée au compteur de vitesse et brièvement au combiné d'instruments.

Augmentation de la vitesse souhaitée

Repousser la manette, en continu ou par impulsions, jusqu'au point dur ou au-delà du point dur, flèche 1, jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche.

La vitesse affichée alors est mémorisée et atteinte, dans la mesure où la voie est libre.

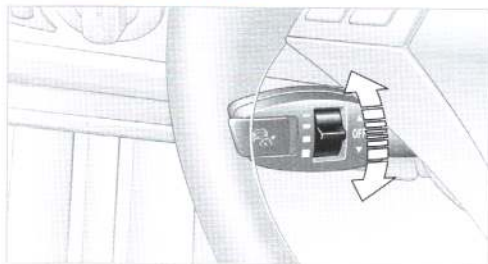
- ▷ Chaque impulsion sur la manette jusqu'au point dur augmente la vitesse souhaitée de 1 km/h environ.
- ▷ Chaque impulsion sur la manette au-delà du point dur augmente la vitesse souhaitée jusqu'à la dizaine de km/h suivante du compteur de vitesse.

Réduction de la vitesse souhaitée

Tirer sur la manette, flèche 2, jusqu'à l'affichage de la vitesse souhaitée.

Les fonctions sont les mêmes que pour l'augmentation de la vitesse souhaitée.

Choix de la distance par rapport au véhicule qui précède



- ▷ Actionner brièvement la commande à bascule vers le bas :
Augmentation de la distance.
- ▷ Actionner brièvement la commande à bascule vers le haut :
Réduction de la distance.

La distance choisie est brièvement affichée au combiné d'instruments.



Distance 1



Distance 2



Distance 3

Lorsque vous activez le système, cette distance est sélectionnée. La distance en mètres correspond à peu près à la moitié du chiffre des km/h indiqué au compteur de vitesse.



Distance 4

! Choisir la distance compte tenu des conditions de circulation et des conditions météorologiques, pour ne pas s'exposer à un risque d'accident. Respecter alors la distance de sécurité prescrite. ◀

Commutation sur régulateur de vitesse et inversement

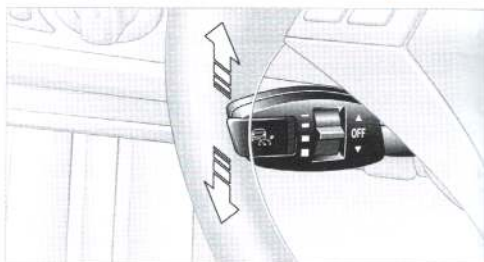
- ▷ Pour passer au régulateur de vitesse, appuyer un peu plus longtemps sur la commande à bascule pour sélection de la distance, dans l'une des deux positions de fin de course.
- ▷ Pour repasser au régulateur de vitesse actif, donner une impulsion sur la commande à bascule.

Un symbole correspondant est chaque fois brièvement affiché dans le champ 4 du combiné d'instruments, voir page 81.

! Le régulateur de vitesse ne réagit pas en fonction des véhicules qui précèdent, il ne fait que maintenir la vitesse mémorisée. Il faut donc en tenir compte et réagir soi-même pour ne pas s'exposer à un risque d'accident. ◀

Pour de plus amples renseignements sur le régulateur de vitesse, voir à partir de la page 77.

Interruption des fonctions du système



Pousser la manette vers le haut ou vers le bas. Le symbole du compteur de vitesse change de couleur et l'affichage de la distance s'efface.

D'autre part, les fonctions du système sont interrompues automatiquement :

- ▷ si vous freinez
- ▷ si vous quittez la position D de la boîte de vitesses
- ▷ si vous activez le DTC ou désactivez le DSC
- ▷ lors d'une intervention de la régulation DSC

- ▶ si le système ne détecte aucun objet au bout d'un certain temps, p. ex. en cas de conduite sur une route peu fréquentée sans marquage latéral ou si le capteur à radar est encrassé, voir page 82
- ▶ si, en raison des conditions de circulation, la vitesse est réduite à moins de 30 km/h

 Lorsque les fonctions du système sont interrompues, il est nécessaire d'intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre d'évitement, pour ne pas s'exposer à un risque d'accident. ◀

Reprise de la vitesse souhaitée et de la distance mémorisées

Appuyer sur la touche **4**, voir page 79.
Les affichages apparaissent au combiné d'instruments.

Désactivation du système

- ▶ Pousser deux fois la manette vers le haut ou vers le bas.
- ▶ Couper le contact.

La vitesse souhaitée et de la distance mémorisées sont effacées.

Affichages au combiné d'instruments



1 Vitesse souhaitée mémorisée

- ▶ Vert : le système est actif
- ▶ Orange : les fonctions du système sont interrompues

2 Allumage de couleur jaune : véhicule détecté devant votre voiture

Clignotement de couleur rouge, un signal retentit : le système ne peut pas établir la distance requise, il vous faut freiner vous-même

Clignotement de couleur jaune : les systèmes de régulation de stabilité interviennent, le système freine jusqu'à ce que vous interveniez vous-même

3 Distance choisie par rapport au véhicule qui précède

L'affichage s'allume dès que le système est activé

4 Affichage temporaire

- ▶ de la vitesse souhaitée mémorisée
- ▶ du symbole correspondant, à la commutation sur régulateur de vitesse et inversement

 Si --- km/h est brièvement affiché, les conditions indispensables pour le fonctionnement ne sont probablement pas remplies actuellement. ◀

Voyants d'avertissement



L'affichage **2** clignote de couleur rouge, un signal retentit.

Le système demande au conducteur d'intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre d'évitement. Le système n'est plus capable de rétablir automatiquement la distance fixée par rapport au véhicule qui précède.

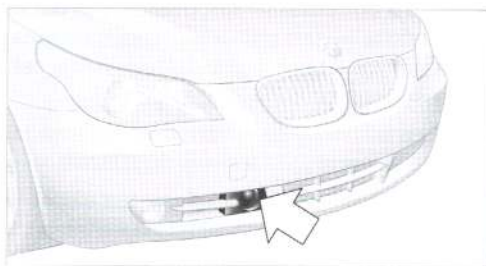
À noter toutefois que cet affichage ne peut en aucun cas décharger le conducteur de sa responsabilité d'adapter la vitesse souhaitée et son style de conduite en fonction des conditions de circulation.



L'affichage **2** clignote de couleur jaune.

Les conditions requises pour le fonctionnement du système ne sont plus remplies, p. ex. par suite de l'intervention de l'ABS ou du DSC. Le système freine jusqu'à ce que vous interveniez vous-même.

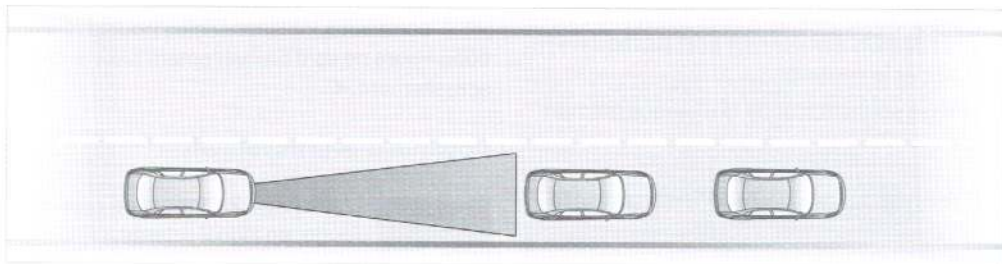
Capteur radar



La détection d'un véhicule qui précède peut être limitée par une forte pluie de même que par des saletés, de la neige ou de la glace. Au besoin, nettoyer le capteur radar situé sous le pare-chocs avant. Enlever très soigneusement la couche de neige ou de glace.

Si le faisceau du capteur n'est pas orienté correctement, le système ne peut pas être activé.

Limites du système

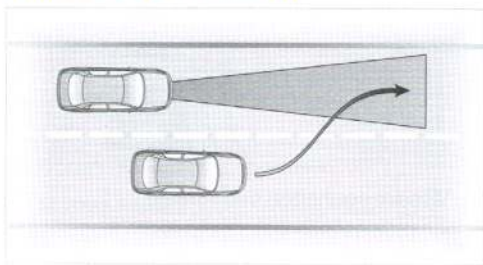


Le champ de détection du capteur radar est limité, de même que la capacité de freinage automatique du système. Il peut arriver que p. ex. des cyclistes ou des motards ne soient pas reconnus.

 Le système ne ralentit pas si un obstacle immobile se trouve sur la même voie, p. ex. un véhicule arrêté à un feu rouge ou à la queue d'un bouchon. Aucun avertissement n'est donné. Le cas échéant, il vous faut donc réagir vous-même pour éviter un accident. ◀

Le système ne réagit pas non plus en fonction de véhicules venant en sens inverse.

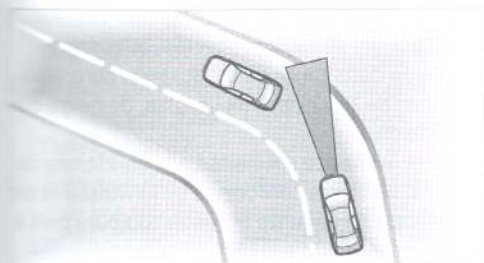
Véhicules qui déboîtent



Si un véhicule déboîte d'une autre voie et vient s'intercaler devant votre voiture, le système ne détecte ce véhicule qu'à partir du moment où il se trouve entièrement sur votre voie.

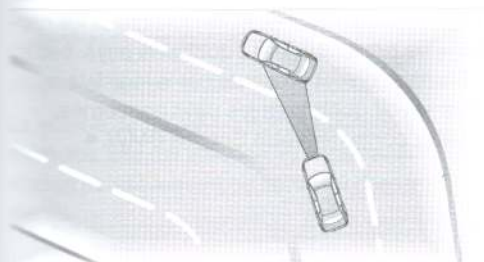
A Si un véhicule déboîte d'une autre voie et se met soudainement devant vous, il est possible que le système ne puisse plus rétablir de lui-même la distance de sécurité choisie. Il en est de même en cas de grandes différences de vitesse par rapport à des véhicules roulant devant vous, p. ex. lorsque vous vous rapprochez rapidement d'un camion. S'il a clairement détecté un véhicule roulant devant votre voiture, le système vous demande d'intervenir en freinant ou en effectuant une manœuvre d'évitement. Le cas échéant, il vous faut donc réagir vous-même pour éviter un accident. ◀

Comportement en virages



Si la vitesse souhaitée est trop élevée pour un certain virage, le système réduit la vitesse au cours du passage dans ce virage. Il ne peut cependant pas reconnaître les virages à l'avance. Avant de s'engager dans un virage, il faut donc choisir la vitesse adaptée.

Compte tenu des limites du champ de détection du capteur radar, dans les virages, il peut arriver qu'un véhicule qui précède ne soit pas reconnu ou soit détecté nettement plus tard.



En s'approchant d'un virage, compte tenu de la courbe, le système peut brièvement réagir en fonction de véhicules roulant sur la voie paral-

lèle voisine. Il est possible de compenser une décélération éventuelle, par le système, en donnant un léger coup d'accélérateur. Dès le relâchement de la pédale d'accélérateur, le système est réactivé et reprend la régulation de vitesse automatique.

Souveraineté du conducteur

En toutes circonstances, l'intervention du conducteur a toujours priorité sur le système. Si vous accélérez en roulant avec le régulateur de vitesse actif, un actionnement automatique des freins n'est plus possible, tant que vous ne relâchez pas la pédale d'accélérateur. Dès le relâchement de la pédale d'accélérateur, le système rétablit la vitesse souhaitée, dans la mesure où la voie est libre, et tient compte aussi de la distance souhaitée par rapport au véhicule qui précède.

A Ne pas laisser le pied sur la pédale d'accélérateur et veiller à ce que des tapis ou d'autres objets ne reposent pas sur la pédale d'accélérateur, car le système ne pourrait pas freiner. ◀

Régulateur de vitesse actif avec fonction Stop & Go*

Le principe

Avec ce système, vous pouvez choisir une vitesse souhaitée que votre voiture maintient automatiquement constante dans la mesure où la voie est libre.

Dans le cadre des possibilités données, le système adapte automatiquement la vitesse de votre voiture sur celle d'un véhicule plus lent qui roule devant vous. Vous pouvez choisir différentes distances à respecter par rapport au véhicule qui précède. Pour des questions de sécurité, cette distance varie en fonction de la vitesse. Afin de conserver la distance fixée, le système coupe automatiquement les gaz et freine même légèrement si besoin est ; il accélère à nouveau si la vitesse du véhicule qui pré-

cède augmente. Si le véhicule qui précède freine jusqu'à l'arrêt, le système peut réaliser la situation, dans la mesure de ses possibilités, et arrêter la voiture puis accélérer et redémarrer lorsque le véhicule qui précède redémarre.

Ainsi, vous pouvez faire accélérer votre BMW automatiquement dès que le véhicule qui précède redémarre, même après un arrêt prolongé. Dès que la voie est libre, votre voiture accélère jusqu'à la vitesse souhaitée, que vous avez préalablement fixée. Celle-ci est aussi maintenue dans les descentes, mais elle peut toutefois fléchir dans les montées, si la puissance du moteur ne suffit pas.

Lisez et suivez minutieusement les indications relatives aux limites du système, à partir de la page 82, afin de pouvoir judicieusement exploiter les avantages du système et ses possibilités d'utilisation.

Système de navigation Professional*

Si un DVD de navigation se trouve dans le lecteur, voir page 166, le système adapte les caractéristiques d'accélération et de décélération de la voiture en fonction de la route sur laquelle vous roulez actuellement.

 Afin que le système soit informé sur le tracé actuel de la route, il est recommandé de toujours utiliser le DVD de navigation le plus récent. ◀

Si la position de la voiture n'est pas connue, p. ex. lorsque vous quittez la région enregistrée sur la carte, l'influence du système de navigation est supprimée.

Sensation de freinage

Si le système freine de lui-même et que vous actionnez simultanément la pédale de frein, la sensation de freinage est légèrement différente de celle d'un freinage habituel.

Possibilités d'utilisation

Utilisez le système sur les grandes routes et les autoroutes, lorsque le trafic est régulier ou en cas de bouchons. Respectez alors les limites de vitesse.

La vitesse souhaitée peut être fixée au minimum à 30 km/h et au maximum à 180 km/h. Vous pouvez aussi activer le système à l'arrêt, voir À l'arrêt, page 87.

 Le régulateur de vitesse actif avec fonction Stop & Go ne peut en aucun cas décharger le conducteur d'une part de ses responsabilités.

C'est à lui de décider, en fonction de l'état de la chaussée, du trafic et de la visibilité, s'il peut utiliser le système et, le cas échéant, dans quelles conditions.

Utiliser le système uniquement dans des conditions permettant une circulation régulière ou dans les bouchons ; ne pas l'utiliser sur des chaussées non stabilisées ou glissantes, sur des parcours aux virages serrés, aux croisements ou dans toute autre situation complexe, ni en cas de brouillard, de verglas, de neige ou de forte pluie.

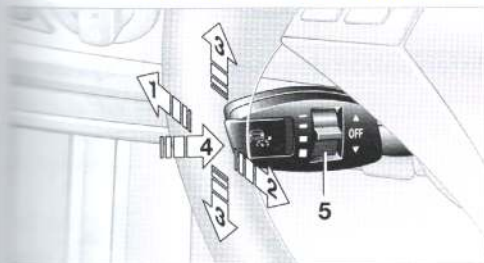
Adapter la vitesse souhaitée aux conditions de la route, vérifier la conformité de la vitesse et de la distance de sécurité et rester toujours prêt à freiner ou à effectuer une manœuvre d'évitement. Sinon, dans certaines circonstances, la régulation automatique pourrait présenter un risque d'accident. ◀

Régulateur de vitesse

À partir de 30 km/h, vous pouvez aussi exploiter le système comme un régulateur de vitesse, voir page 86. La voiture mémorise et maintient alors la vitesse que vous lui fixez avec la manette de la colonne de direction.

 Une commutation en mode régulateur de vitesse a pour effet de désactiver les capteurs de proximité. Dans quelques pays, cette désactivation est prescrite par le législateur. Pour savoir quels sont les pays concernés, veuillez consulter votre Service BMW. ◀

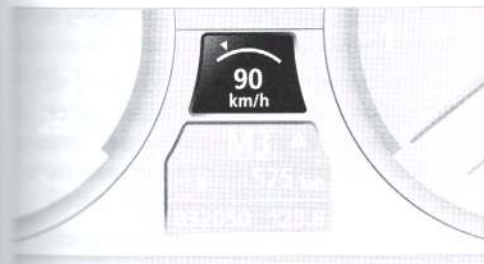
Une manette pour toutes les fonctions



- 1 Mémorisation et élévation de la vitesse souhaitée
- 2 Mémorisation et réduction de la vitesse souhaitée
- 3 Interruption des fonctions du système, voir page 80, ou désactivation, voir page 87
- 4 Reprise de la vitesse et de la distance souhaitées, voir page 81, ou démarrage, voir À l'arrêt, page 87
- 5 Sélection de la distance par rapport au véhicule qui précède, voir page 80, ou commutation sur régulateur de vitesse, voir page 86

Mémorisation de la vitesse actuelle

Donner une impulsion sur la manette, flèche 1, ou la tirer brièvement, flèche 2.



La vitesse de roulage actuelle est mise en mémoire. Elle est affichée au compteur de vitesse et brièvement au combiné d'instruments.

Augmentation de la vitesse souhaitée

Repousser la manette, en continu ou par impulsions, jusqu'au point dur ou au-delà du point dur, flèche 1, jusqu'à ce que la vitesse souhaitée s'affiche.

La vitesse affichée alors est mémorisée et atteinte, dans la mesure où la voie est libre.

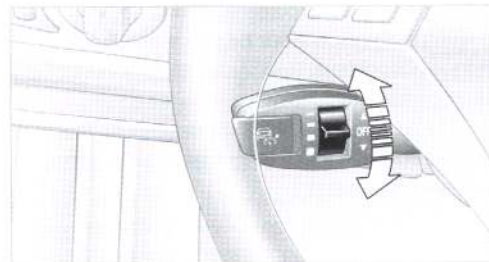
- ▷ Chaque impulsion sur la manette jusqu'au point dur augmente la vitesse souhaitée de 1 km/h environ.
- ▷ Chaque impulsion sur la manette au-delà du point dur augmente la vitesse souhaitée jusqu'à la dizaine de km/h suivante du compteur de vitesse.

Réduction de la vitesse souhaitée

Tirer sur la manette, flèche 2, jusqu'à l'affichage de la vitesse souhaitée.

Les fonctions sont les mêmes que pour l'augmentation de la vitesse souhaitée.

Choix de la distance par rapport au véhicule qui précède



- ▷ Actionner brièvement la commande à bascule vers le bas :
Augmentation de la distance.
- ▷ Actionner brièvement la commande à bascule vers le haut :
Réduction de la distance.

La distance choisie est brièvement affichée au combiné d'instruments.



Distance 1



Distance 2



Distance 3

Lorsque vous activez le système, cette distance est sélectionnée. La distance en mètres correspond à peu près à la moitié du chiffre des km/h indiqué au compteur de vitesse.



Distance 4

 Choisir la distance compte tenu des conditions de circulation et des conditions météorologiques, pour ne pas s'exposer à un risque d'accident. Respecter alors la distance de sécurité prescrite. ◀

Commutation sur régulateur de vitesse et inversement

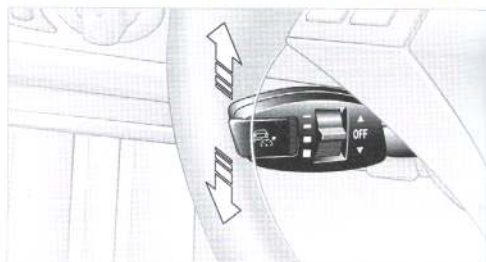
- ▷ Pour passer au régulateur de vitesse, appuyer un peu plus longtemps sur la commande à bascule pour sélection de la distance, dans l'une des deux positions de fin de course.
- ▷ Pour repasser au régulateur de vitesse actif avec fonction Stop & Go, donner une impulsion sur la commande à bascule.

Un symbole correspondant est chaque fois brièvement affiché dans le champ 4 du combiné d'instruments, voir page 81.

 Le régulateur de vitesse ne réagit pas en fonction des véhicules qui précèdent, il ne fait que maintenir la vitesse mémorisée. Il faut donc en tenir compte et réagir soi-même pour ne pas s'exposer à un risque d'accident. ◀

Pour de plus amples renseignements sur le régulateur de vitesse, voir à partir de la page 77.

Interruption des fonctions du système



Pousser la manette vers le haut ou vers le bas ; si la voiture est arrêtée, enfoncer en plus la pédale de frein. Le symbole du compteur de vitesse change de couleur et l'affichage de la distance s'efface.

D'autre part, les fonctions du système sont interrompues automatiquement :

- ▷ si vous freinez
- ▷ si vous quittez la position D de la boîte de vitesses
- ▷ si vous activez le DTC ou désactivez le DSC
- ▷ lors d'une intervention de la régulation DSC
- ▷ si vous freinez avec le frein à main
- ▷ si, voiture arrêtée, vous débouclez votre ceinture de sécurité et ouvrez la porte du conducteur
- ▷ si le système ne détecte aucun objet au bout d'un certain temps, p. ex. en cas de conduite sur une route peu fréquentée sans marquage latéral ou si les capteurs à radar sont encrassés, voir page 82

 Lorsque les fonctions du système sont interrompues, il est nécessaire d'intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre d'évitement, pour ne pas s'exposer à un risque d'accident. ◀

Reprise de la vitesse souhaitée et de la distance mémorisées

En cours de route

Appuyer sur la touche **4**, voir page 85.

Au combiné d'instruments, les pictogrammes du système sont intégralement affichés.

À l'arrêt

 Avant de quitter la voiture avec moteur en marche, passer en position P de la boîte de vitesses automatique et serrer le frein à main. Sinon la voiture risquerait de se mettre en mouvement. ◀

Si un véhicule détecté devant vous a freiné jusqu'à l'arrêt et que le système a aussi freiné votre voiture jusqu'à l'arrêt :

- Si le véhicule qui précède redémarre tant qu'au compteur de vitesse la marque **1** de la vitesse souhaitée est verte, votre voiture accélère automatiquement sans votre intervention.
- Si le véhicule qui précède redémarre alors que la marque **1** est orange, donner un léger coup d'accélérateur ou appuyer sur la touche **4**. Des barres en rotation dans l'indicateur de distance **3** signifient que le véhicule qui précède a démarré.

Si vous êtes arrêté derrière un autre véhicule et que les fonctions du système sont interrompues ou désactivées :

1. Appuyer sur la touche **4** pour reprendre une vitesse souhaitée mémorisée ou fixer une vitesse souhaitée à l'aide de la manette, flèche **1** ou flèche **2**.
2. Relâcher la pédale de frein.
3. Lorsque le véhicule qui précède démarre, accélérer brièvement ou appuyer sur la touche **4**.

Désactivation du système

- En cours de route, pousser deux fois la manette vers le haut ou vers le bas.
- À l'arrêt, procéder de même avec pédale de frein enfoncée.

- Couper le contact.

Les affichages s'effacent, la vitesse souhaitée et la distance mémorisées sont effacées.

Affichages au combiné d'instruments



- 1 Vitesse souhaitée mémorisée
 - Vert : le système est actif
 - Orange : les fonctions du système sont interrompues
- 2 Allumage de couleur jaune : véhicule détecté devant votre voiture

Clignotement de couleur rouge, un signal retentit : le système ne peut pas établir la distance requise, il vous faut freiner vous-même

Clignotement de couleur jaune : les systèmes de régulation de stabilité interviennent, le système freine jusqu'à ce que vous interveniez vous-même
- 3 Distance choisie par rapport au véhicule qui précède

L'affichage s'allume dès que le système est activé

Si les barres tournent : le véhicule qui précède a démarré
- 4 Affichage temporaire
 - de la vitesse souhaitée mémorisée
 - du symbole correspondant, à la commutation sur régulateur de vitesse et inversement

 Si --- km/h est brièvement affiché, les conditions indispensables pour le fonctionnement ne sont probablement pas remplies actuellement. ◀

Voyants d'avertissement



L'affichage **2** clignote de couleur rouge, un signal retentit.

Le système demande au conducteur d'intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre d'évitement. Le système n'est plus capable de rétablir automatiquement la distance fixée par rapport au véhicule qui précède.

À noter toutefois que cet affichage ne peut en aucun cas décharger le conducteur de sa responsabilité d'adapter la vitesse souhaitée et son style de conduite en fonction des conditions de circulation.



L'affichage **2** clignote de couleur jaune.

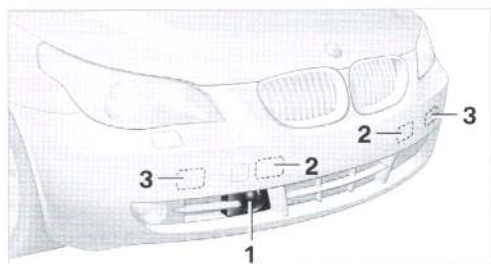
Les conditions requises pour le fonctionnement du système ne sont plus remplies, p. ex. par suite de l'intervention de l'ABS ou du DSC. Le système freine jusqu'à ce que vous interveniez vous-même.

La détection des véhicules qui précèdent peut être limitée par des saletés, de la neige ou de la glace, de même que par une forte pluie. Si nécessaire, nettoyer le capteur à longue portée **1** situé sous le pare-chocs ainsi que le champ de visibilité **2** ou **3** des capteurs de proximité, sur le pare-chocs. Le cas échéant, enlever très soigneusement la couche de neige ou de givre.

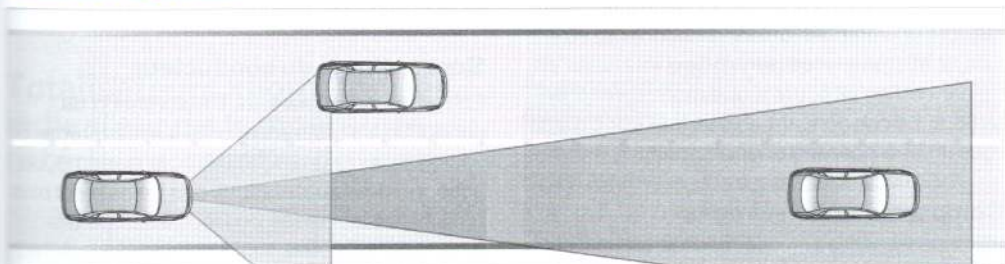
Ne pas appliquer d'autocollants ou autres dans le champ de visibilité des capteurs de proximité.

Le système ne peut pas être activé si le capteur à longue portée **1** n'est pas correctement ajusté, p. ex. par suite d'un accrochage sur parking.

Capteurs de roues



- 1 Capteur à longue portée
- 2 Champ de visibilité des capteurs de proximité, derrière le pare-chocs
- 3 Champ de visibilité des capteurs de proximité, derrière le pare-chocs en cas de pack M Sport*



⚠ La capacité de détection des capteurs radar est limitée, de même que la capacité de freinage automatique du système. C'est pourquoi il faut toujours rester vigilant pour pouvoir intervenir à tout moment et ne pas risquer d'avoir un accident. Il peut p. ex. arriver que dans les bouchons les conducteurs qui redémarrent devant vous donnent brusquement un coup de frein et que le système de votre voiture ne puisse plus réaliser cette situation à temps. Il est également possible que des cyclistes ou des motards roulant devant vous ne soient pas reconnus par le système.

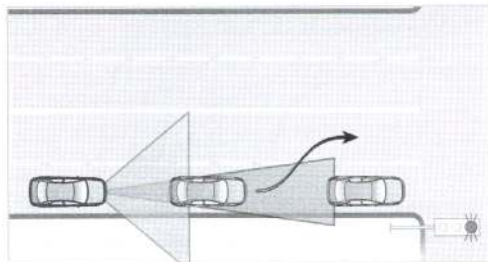
Le système ne ralentit pas si un obstacle immobile se trouve sur la même voie, p. ex. un véhicule arrêté à un feu rouge ou à la queue d'un bouchon. Aucun avertissement n'est donné. Le cas échéant, il vous faut donc réagir vous-même pour éviter un accident. ◀

Le système ne réagit pas non plus en présence de piétons ou d'autres usagers de la route qui se déplacent lentement. Il ne peut pas non plus tenir compte de feux rouges ou d'autres objets immobiles, ni des véhicules qui croisent votre chemin ou viennent en sens inverse.

Lorsque le redémarrage est assez difficile, p. ex. sur une côte raide, avec une lourde remorque ou bien devant un ralentisseur ou une surélévation de la chaussée, le système ne peut pas faire redémarrer la voiture automatiquement.

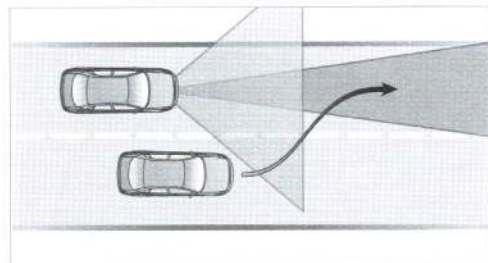
Dans le voisinage de stations de radioastronomie, le système est désactivé en dessous de 30 km/h, conformément à la réglementation.

Brusque changement de voie



Si le véhicule qui roule devant vous change brusquement de voie pour éviter un autre véhicule arrêté sur votre voie, vous devez réagir vous-même car le système ne peut pas réagir en fonction de véhicules arrêtés.

Véhicules qui déboîtent

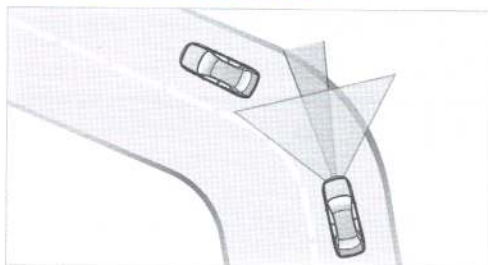


Si un véhicule déboîte d'une autre voie et vient s'intercaler devant votre voiture, le système ne détecte ce véhicule qu'à partir du moment où il se trouve entièrement sur votre voie.

⚠ Si un véhicule déboîte d'une autre voie et se met soudainement devant vous, il est possible que le système ne puisse plus rétablir de lui-même la distance de sécurité choisie. Il en est de même en cas de grandes différences de vitesse par rapport à des véhicules roulant

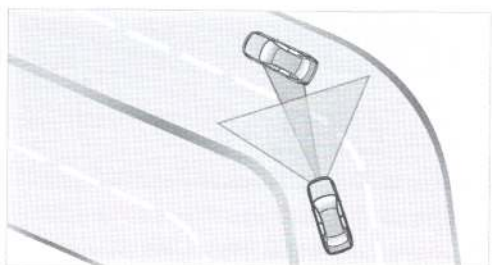
devant vous, p. ex. lorsque vous vous rapprochez rapidement d'un camion. S'il a clairement détecté un véhicule roulant devant votre voiture, le système vous demande d'intervenir en freinant ou en effectuant une manœuvre d'évitement. Le cas échéant, il vous faut donc réagir vous-même pour éviter un accident. ◀

Comportement en virages



Si la vitesse souhaitée est trop élevée pour un certain virage, le système réduit la vitesse au cours du passage dans ce virage. Il ne peut cependant pas reconnaître les virages à l'avance. Avant de s'engager dans un virage, il faut donc choisir la vitesse adaptée.

Compte tenu des limites du champ de détection des capteurs radar, dans les virages serrés, il peut arriver qu'un véhicule qui précède ne soit pas reconnu ou soit détecté nettement plus tard.



En s'approchant d'un virage, compte tenu de la courbe, le système peut brièvement réagir en fonction de véhicules roulant sur la voie parallèle voisine. Il est possible de compenser une décélération éventuelle, par le système, en donnant un léger coup d'accélérateur. Dès le relâchement de la pédale d'accélérateur, le sys-

tème est réactivé et reprend la régulation de vitesse automatique.

Souveraineté du conducteur

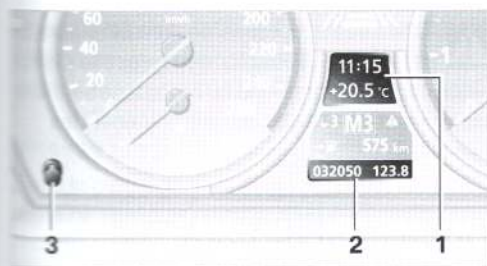
En toutes circonstances, l'intervention du conducteur a toujours priorité sur le système. Si vous accélérez en roulant avec le système, un actionnement automatique des freins n'est plus possible et les barres de l'indicateur de distance sont effacées, tant que vous ne relâchez pas la pédale d'accélérateur. Dès le relâchement de la pédale d'accélérateur, le système rétablit la vitesse souhaitée, dans la mesure où la voie est libre, et tient compte aussi de la distance souhaitée par rapport au véhicule qui précède.



Ne pas laisser le pied sur la pédale d'accélérateur et veiller à ce que des tapis ou d'autres objets ne reposent pas sur la pédale d'accélérateur, car le système ne pourrait pas freiner. ◀

Tout sous les yeux

Totalisateurs kilométriques, indicateur de température extérieure, montre de bord



- 1 Heure, température extérieure et date
- 2 Totalisateur kilométrique général et totalisateur kilométrique journalier
- 3 Appuyer sur le bouton :
 - ▷ avec contact mis, remise à zéro du totalisateur journalier
 - ▷ avec contact coupé, affichage de l'heure, de la température extérieure et du totalisateur kilométrique, pendant quelques instants

À partir de la position radio, la température extérieure et l'heure sont affichées.

Affichage de la date :

Appuyer sur la touche CHECK de la manette de clignotants, voir page 98.

Réglage de l'heure et de la date, voir page 101.

Vous pouvez régler l'unité de mesure °F ou °C au Control Display, voir Unités de mesure, à la page 103.

Avertissement de température extérieure

Lorsque la valeur affichée descend à +3 °C, un signal retentit et un voyant d'avertissement s'allume. Un message s'affiche au Control Display. Il y a grand risque de verglas.

 Du verglas peut aussi se former à des températures supérieures à +3 °C. C'est pourquoi il convient de rouler avec prudence p. ex. sur les ponts et les routes à l'ombre, car c'est là que l'on rencontre un plus grand risque de verglas et d'accident. ◀

Compte-tours



Éviter si possible les régimes moteur situés dans la plage hachurée blanche, de préavisement, du cadran, flèche 1.

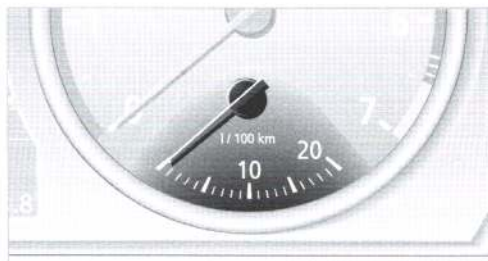
Éviter impérativement les régimes moteur situés dans la plage d'avertissement rouge, flèche 2. À la montée en régime, l'alimentation est volontairement coupée dans cette plage, pour protéger le moteur.

Température du liquide de refroidissement

Si le liquide de refroidissement et donc le moteur deviennent trop chauds, un voyant d'avertissement s'allume. En plus un message est affiché au Control Display.

Contrôler le niveau de liquide de refroidissement, voir page 243.

Indicateur de consommation



Cet instrument indique la consommation de carburant. Vous pouvez vérifier si vous roulez actuellement dans des conditions économiques et ménageant l'environnement.

Jauge de carburant



Contenance du réservoir de carburant : env. 70 litres, dont env. 8 litres de réserve.
540i, 550i : env. 10 litres de réserve.
Des indications relatives au ravitaillement sont données à la page 232.

Différentes inclinaisons du véhicule, notamment dans les longues montées, peuvent faire légèrement varier l'indication de la jauge.

Réserve

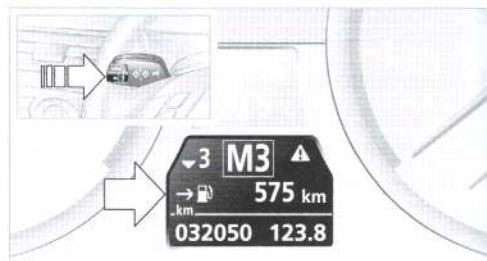
Une fois que la réserve est atteinte, un message apparaît au Control Display pendant quelques instants et l'ordinateur de bord affiche l'autonomie restante. Si la distance que l'on peut encore parcourir est réduite à moins d'env. 50 km, le message reste affiché au Control Display.



Dès que l'autonomie devient inférieure à 50 km, il faut absolument refaire le plein, sinon certaines fonctions du moteur ne seraient plus garanties et cela pourrait entraîner des avaries. ◀

Ordinateur de bord

Affichages au combiné d'instruments



Appuyer sur la touche de la manette de clignotants.

Les informations suivantes sont affichées dans l'ordre spécifié :

- ▷ Autonomie
- ▷ Vitesse moyenne
- ▷ Consommation moyenne
- ▷ Aucune information

Parallèlement, vous pouvez faire afficher les symboles invitant à changer de vitesse pour réduire la consommation, voir Affichage des seuils de changement de vitesses* à la page 95.

Autonomie

Affichage de l'autonomie prévisionnelle avec la quantité de carburant contenue dans le réservoir. L'autonomie est calculée sur la base du style de conduite adopté durant les derniers 30 km.

 Dès que l'autonomie devient inférieure à 50 km, il faut absolument refaire le plein, sinon certaines fonctions du moteur ne seraient plus garanties et cela pourrait entraîner des avaries. ◀

Vitesse moyenne

Dans le calcul de la vitesse moyenne, le système ne tient pas compte d'un arrêt avec moteur arrêté.

Remise à zéro de la vitesse moyenne : appuyer sur la touche BC de la manette de clignotants pendant env. 2 secondes.

Consommation moyenne

La consommation moyenne est calculée pour le temps pendant lequel le moteur est en marche.

Remise à zéro de la consommation moyenne : appuyer sur la touche BC de la manette de clignotants pendant env. 2 secondes.

Pour différents trajets

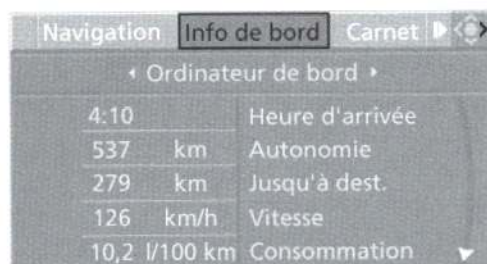
Vous pouvez faire afficher au Control Display la vitesse moyenne et la consommation moyenne pour deux trajets différents, voir les indications données ci-après et la rubrique Ordinateur de voyage*.

Affichages au Control Display

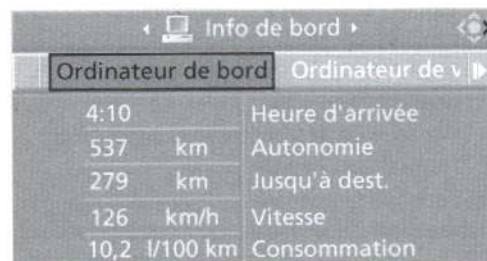
Vous pouvez aussi faire afficher l'ordinateur de bord via iDrive ; principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers la droite pour ouvrir « Navigation ».
Sans système de navigation* :
Ouvrir « Info de bord ».

3. Sélectionner « Info de bord » et appuyer sur le Controller.



4. Sélectionner « Ordinateur de bord » et appuyer sur le Controller.



- ▷ Heure d'arrivée prévisionnelle et distance restante :
 - ▷ Saisir manuellement une distance à l'ordinateur de bord, voir ci-après.
 - ▷ Fixer une destination dans le système de navigation*, voir page 166.
- ▷ Autonomie
- ▷ Vitesse moyenne
- ▷ Consommation moyenne

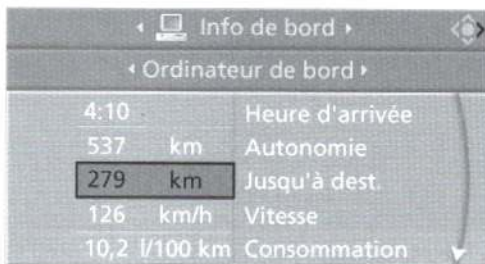
Remise à zéro

Vous pouvez remettre à zéro les valeurs pour la vitesse moyenne et la consommation moyenne :

1. Sélectionner l'option de menu correspondante et appuyer sur le Controller.
2. Pour confirmer, appuyer encore une fois sur le Controller.

Saisie manuelle d'une distance

1. Sélectionner « Jusqu'à dest. » et appuyer sur le Controller.



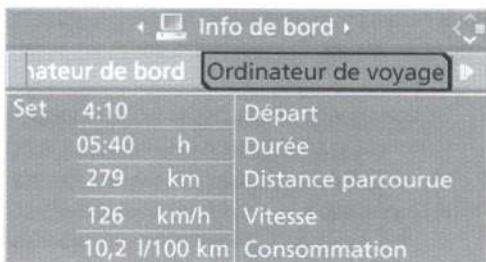
2. Tourner le Controller pour ajuster la distance par rapport à la destination. Pour saisir une assez grande valeur, il peut être alors nécessaire de surmonter une légère résistance.
3. Appuyer sur le Controller pour valider le réglage.

Durant le guidage du système de navigation* la distance est automatiquement fixée.

Ordinateur de voyage*

L'ordinateur de voyage convient, p. ex. pour un voyage de vacances.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Ouvrir « Navigation ».
- Sans système de navigation* :
Ouvrir « Info de bord ».
3. Sélectionner « Info de bord » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Ordinateur de voyage » et appuyer sur le Controller.



- ▷ Heure de départ
- ▷ Durée du voyage

- ▷ Distance parcourue
- ▷ Vitesse moyenne
- ▷ Consommation moyenne

Pour lancer l'ordinateur de voyage, l'arrêter ou remettre à zéro toutes les valeurs :

1. Sélectionner « Set » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée.
3. Appuyer sur le Controller.

Options d'affichage

Dans la fenêtre d'aide, vous pouvez faire afficher l'ordinateur de bord ou l'ordinateur de voyage.

1. Déplacer le Controller vers la droite, pour passer dans la fenêtre d'aide, et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner « Ordinat. de bord » ou « Ordinat. de voyage ».
3. Appuyer sur le Controller.



Affichage des seuils de changement de vitesses*

Le principe

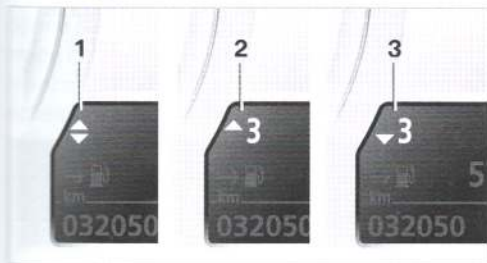
Ce système vous indique le rapport le plus avantageux pour réduire la consommation dans les conditions de circulation actuelles. Si un autre rapport pourrait vous permettre de réduire votre consommation, des indications sont affichées pour vous inviter à passer à un rapport supérieur ou inférieur.

Activation/désactivation du système



Si aucune information n'est affichée à l'ordinateur de bord, voir page 92, appuyer sur la touche BC de la manette de clignotants, chaque fois durant 3 secondes environ.

Affichages



- 1 Vous roulez avec le rapport le plus économique
- 2 Vous pouvez réduire votre consommation en montant au rapport affiché
- 3 Vous pouvez réduire votre consommation en rétrogradant au rapport affiché

Parallèlement, vous pouvez faire afficher les informations de l'ordinateur de bord en procédant de la manière habituelle.

Besoins de maintenance



La distance restant à parcourir et la date du prochain service de maintenance sont brièvement affichées lorsqu'on met le contact.

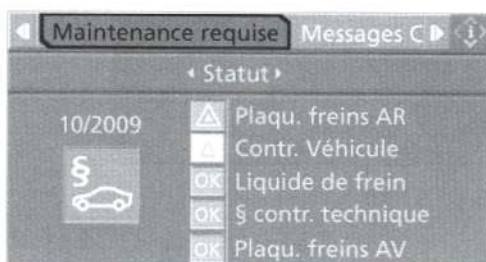
▶ Votre réceptionnaire SAV BMW peut visualiser les besoins de maintenance actuels enregistrés sur la télécommande de la voiture. ◀

Plus d'informations

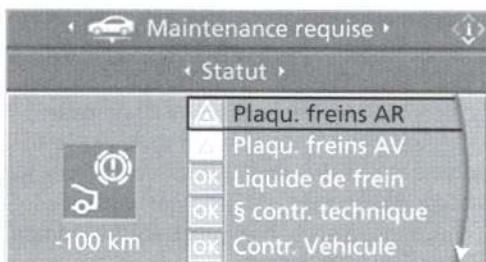
Vous pouvez faire afficher des informations détaillées sur l'ampleur des opérations de maintenance au Control Display, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Sources d'infos » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Service » et appuyer sur le Controller.

- Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Maintenance requise » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



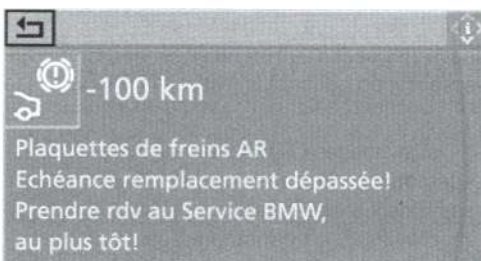
- Sélectionner « Statut » et appuyer sur le Controller.



Une liste d'opérations de maintenance sélectionnées et de contrôles prescrits par le législateur est affichée.

Pour chaque mention, vous pouvez faire afficher des informations complémentaires :

Sélectionner la mention et appuyer sur le Controller.



Pour quitter le menu :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Symboles



Aucune maintenance nécessaire pour l'instant.



Une maintenance ou un contrôle obligatoire sera bientôt nécessaire. Veuillez prendre rendez-vous à l'atelier.

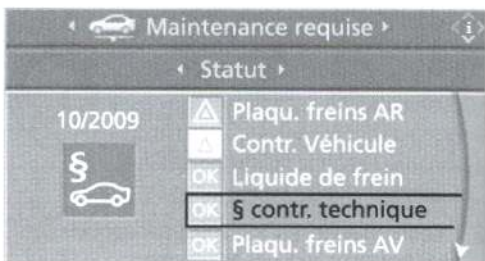


L'échéance de maintenance est dépassée.

Saisir les échéances des contrôles obligatoires*

Il faut s'assurer que la date a été correctement réglée au Control Display, voir page 102, sinon le système de la maintenance en fonction des conditions CBS ne pourrait pas fonctionner correctement.

- Ouvrir le menu de départ.
- Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu .
- Sélectionner « Sources d'infos » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Service » et appuyer sur le Controller.
- Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Maintenance requise » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Statut » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « § contr. technique » et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Régler date rendez-vous maintenance » et appuyer sur le Controller. Le mois est sélectionné.

9. Tourner le Controller pour procéder au réglage.



10. Appuyer sur le Controller pour valider le réglage. L'année est sélectionnée.
11. Tourner le Controller pour procéder au réglage.
12. Appuyer sur le Controller pour valider le réglage. La date est mémorisée.

Pour quitter le menu :

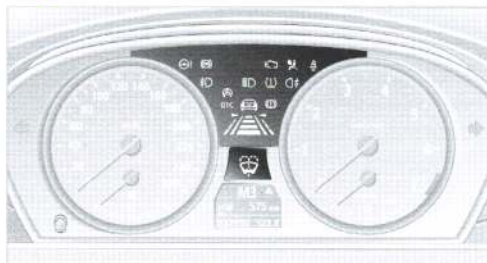
Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Check-Control

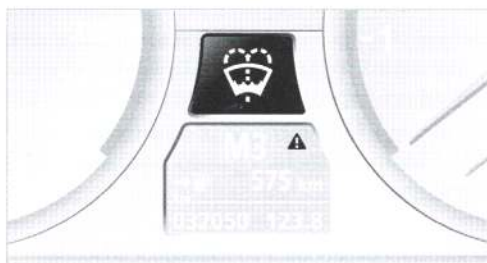
Le principe

Le Check-Control surveille les fonctionnalités de la voiture et signale une anomalie survenue dans les systèmes surveillés. L'avertissement donné par le Check-Control comprend l'allumage de voyants de contrôle ou d'avertissement au combiné d'instruments et, le cas échéant, un signal sonore et l'affichage de textes dans la partie inférieure du Control Display.

Voyants de contrôle et d'avertissement



Les voyants de contrôle et d'avertissement peuvent s'allumer suivant différentes combinaisons et de différentes couleurs.

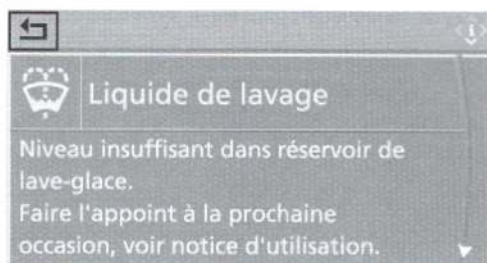


▲ signifie que le Check-Control a émis un message. Le symbole reste encore visible une fois que le message du Check-Control a été effacé de l'écran, après un court instant. Les voyants d'avertissement et les messages textes restent mémorisés et peuvent être réaffichés ultérieurement, voir aussi page 98.

Textes d'explication



Les messages textes affichés sur le bord inférieur du Control Display expliquent la signification des voyants de contrôle et d'avertissement apparus.

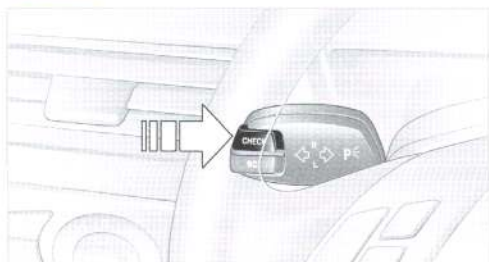


Pour la plupart des messages du Check-Control, vous pouvez ultérieurement faire afficher des informations complémentaires, p. ex. la cause d'un dérangement et l'intervention nécessaire, voir ci-après.

Dans le cas d'une urgence correspondante, ces informations sont surimprimées à l'allumage du voyant correspondant.

Pour quitter les informations surimprimées : Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Désactivation des messages Check-Control



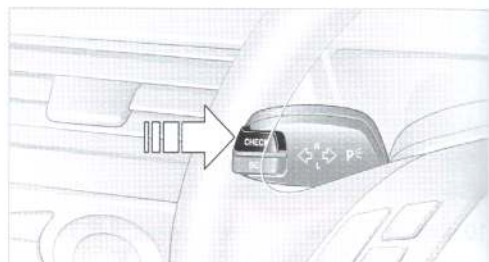
Appuyer sur la touche CHECK de la manette de clignotants.

Certains messages du Check-Control restent affichés jusqu'à l'élimination du défaut. Ils ne peuvent pas être effacés de l'écran. Si plusieurs dérangements surviennent en même temps, ils sont affichés consécutivement.

D'autres messages disparaissent automatiquement de l'écran au bout de 20 secondes environ, mais restent enregistrés.

Affichage des messages du Check-Control mémorisés

1. Appuyer assez longtemps sur la touche : Le premier message mémorisé est affiché.

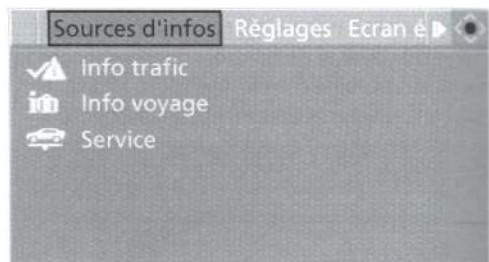


2. Appuyer sur la touche : Après chaque impulsion appliquée sur la touche, le message suivant est affiché.

Affichage ultérieur d'autres informations

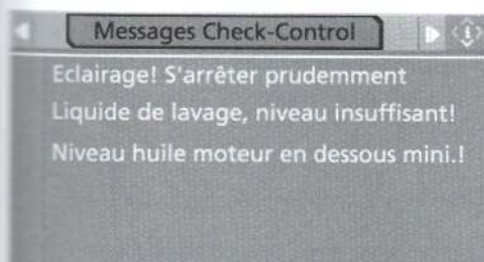
iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**. Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Sources d'infos » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

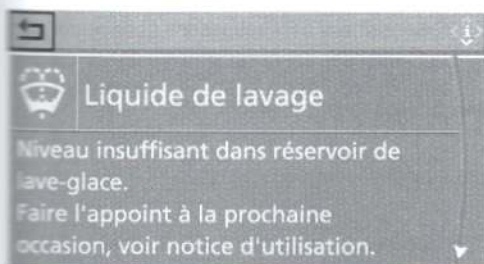


4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Service » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Messages Check-Control » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



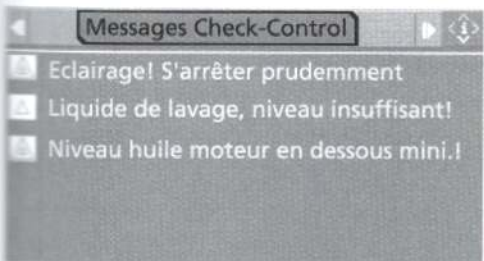
6. Sélectionner un message texte et appuyer sur le Controller.



Pour quitter l'affichage :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Affichage de l'importance des dérangements



Suivant l'équipement, les messages du Check-Control mémorisés sont affichés avec les symboles complémentaires suivants :

-  Il n'y a aucun dérangement dans les systèmes surveillés.
-  Il y a des dérangements dans les systèmes surveillés. Selon le dérangement, une remarque complémentaire apparaît au Control Display.
- 

Les symboles expriment aussi le statut des besoins de maintenance, voir page 95.

Messages après l'arrêt de la voiture

Les dérangements signalés en cours de route sont affichés à nouveau lorsque vous coupez le contact.

Tant que l'affichage n'est pas éteint, vous pouvez faire réafficher les messages. Appuyer sur la touche CHECK pendant env. 2 secondes. S'il y a plusieurs messages, appuyer sur la touche CHECK à plusieurs reprises.

L'affichage s'éteint

- ▷ automatiquement au bout de quelques instants
- ▷ si vous enfoncez de nouveau la touche CHECK pendant env. 2 secondes

Vitesse limite*

Vous pouvez mémoriser une vitesse de telle sorte qu'un message du Check-Control vous avertisse lorsque vous l'atteignez. Ainsi, p. ex. en ville, vous pouvez être averti juste avant de dépasser la limite de vitesse.

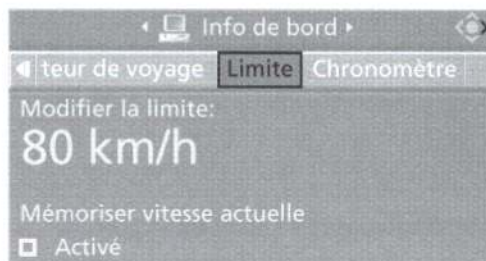
L'avertissement de vitesse limite n'est répété que si entre-temps la vitesse de la voiture est retombée une fois au moins à 5 km/h en dessous de cette limite fixée.

Affichage, réglage ou modification de la limite

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Ouvrir « Navigation », Sans système de navigation* ; Ouvrir « Info de bord ».
3. Sélectionner « Info de bord » et appuyer sur le Controller.

- Sélectionner « Limite » et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner la vitesse et appuyer sur le Controller.
- Tourner le Controller pour régler la limite. Pour saisir une assez grande valeur, il peut être alors nécessaire de surmonter une légère résistance.
- Appuyer sur le Controller pour valider le réglage.
La limite est automatiquement activée.

Mémorisation de la vitesse de roulage actuelle comme vitesse limite

Sélectionner « Mémoriser vitesse actuelle » et appuyer sur le Controller. La vitesse de roulage actuelle est prise comme vitesse limite.

Activation de la limite

Sélectionner « Activé » et appuyer sur le Controller.

☒ La limite est automatiquement activée.

Chronomètre*

iDrive, principe, voir page 14.

- Ouvrir le menu de départ.
- Ouvrir « Navigation ».
Sans système de navigation* :
Ouvrir « Info de bord ».
- Sélectionner « Info de bord » et appuyer sur le Controller.

- Sélectionner « Chronomètre » et appuyer sur le Controller.



Lancement, arrêt ou remise à zéro

- ▷ Sélectionner « Départ » et appuyer sur le Controller. Le chronomètre démarre à l'instant affiché.
- ▷ Sélectionner « Réinitialiser » et appuyer sur le Controller. Le chronomètre est remis à zéro et redémarre, s'il était initialement en marche.
- ▷ Sélectionner « Stop » et appuyer sur le Controller. Le chronométrage s'arrête.

Prise d'un temps intermédiaire

Sélectionner « Temps interm. » et appuyer sur le Controller. Le temps intermédiaire est affiché en dessous du temps qui défile.

- ▶ Vous pouvez également sélectionner n'importe quelle autre fonction même au cours d'un chronométrage. Le chronométrage continue en arrière-plan. ◀

Réglages au Control Display

Drive, principe, voir page 14.

1. Appuyer une ou deux fois sur la touche **MENU** jusqu'à l'affichage du menu de départ.

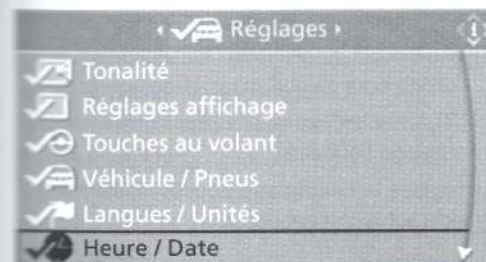


2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

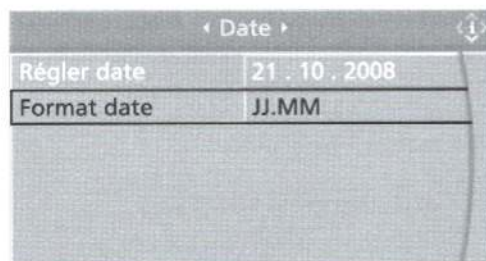


Réglage de l'heure

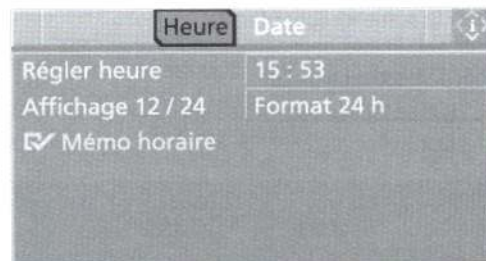
1. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Heure / Date » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



2. Le cas échéant, déplacer une fois le Controller vers l'avant pour passer dans le premier champ du haut.



3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Heure » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Régler heure » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



Réglages

1. Tourner le Controller pour régler les heures et appuyer sur le Controller.
2. Tourner le Controller pour régler les minutes et appuyer sur le Controller.

L'heure modifiée est enregistrée.

Activation du signal horaire*

Des bips sont émis peu avant chaque heure pleine.

Sélectionner « Mémo horaire » et appuyer sur le Controller.

☒ Le signal horaire est activé.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Réglage du format 12h/24h

1. Sélectionner « Affichage 12 / 24 » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner le format souhaité et appuyer sur le Controller.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Réglage de la date

1. Sélectionner « Date » et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner « Régler date » et appuyer sur le Controller. Le premier groupe de chiffres de la date, ici le jour, est sélectionné.
3. Tourner le Controller pour procéder au réglage.
4. Appuyer sur le Controller pour valider le réglage. Le champ de réglage du groupe de chiffres suivant est sélectionné.
5. Procéder aux autres réglages. Après le dernier réglage, la date est mémorisée.

Réglage du format de la date

1. Sélectionner « Format date » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner le format souhaité et appuyer sur le Controller.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Luminosité au Control Display

La luminosité est automatiquement adaptée en fonction de l'éclairage ambiant. Vous pouvez toutefois modifier le réglage de base.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Luminosité » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Au besoin, déplacer le Controller vers la droite pour sélectionner « Réglage écran ».
7. Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Unités de mesure

Vous pouvez changer d'unités de mesure pour consommation, distance, température et pression.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Langues / Unités » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Unités » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner l'option de menu à régler et appuyer sur le Controller.
7. Sélectionner l'unité de mesure souhaitée et appuyer sur le Controller.

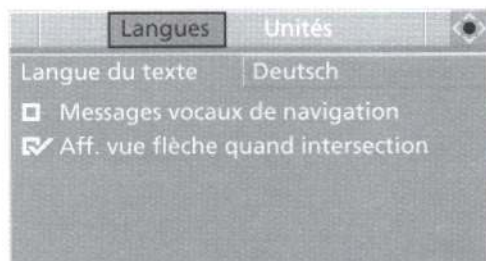
Ces réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.

Langue au Control Display

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Langues / Unités » et appuyer sur le Controller.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Langues » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « Langue du texte » et appuyer sur le Controller. Vous pouvez changer de langue d'affichage des textes.
7. Sélectionner la langue souhaitée et appuyer sur le Controller.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Volume sonore des tonalités d'avertissement*

Avec la radio Business, vous pouvez augmenter ou réduire le volume sonore des tonalités d'avertissement, p. ex. pour le rappel de bouclage de la ceinture de sécurité, par rapport au volume sonore de la sortie audio des systèmes de divertissement. Un volume minimal et un volume maximal sont toutefois fixés pour les tonalités d'avertissement et ces seuils ne peuvent pas être dépassés.

1. Sélectionner « Tonalité / Volumes sonores » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Volumes sonores » et appuyer sur le Controller.



3. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Sélectionner « Tonalités d'avertissement » et appuyer sur le Controller.
4. Le cas échéant, changer de champ et tourner le Controller.
Le réglage est validé.

Technique pour le confort de route et la sécurité

Détecteur d'obstacles de parage PDC*

Le principe

Le détecteur d'obstacles de parage PDC facilite les manœuvres sur parking. Des signaux sonores et un affichage optique* vous signalent que vous vous approchez d'un objet ou d'un véhicule situé devant ou derrière votre voiture. Pour la mesure, le système utilise respectivement quatre capteurs à ultrasons intégrés dans les pare-chocs. Ces capteurs ont une portée d'env. 2 m. Un avertissement sonore n'a toutefois lieu qu'à env. 60 cm pour les capteurs avant et ceux des deux coins arrière et à env. 1,50 m pour les capteurs centraux arrière.

 Le PDC est un système d'aide au stationnement qui peut signaler des obstacles dont on s'approche lentement, comme c'est généralement le cas lors des manœuvres sur un parking. Il convient de ne pas s'approcher trop rapidement car, en raison des capacités physiques du système, des obstacles pourraient être signalés trop tard. ◀

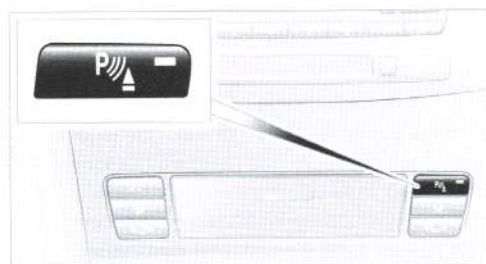
En cas de traction d'une remorque, les capteurs arrière ne sont plus capables de fournir une mesure convenable. Ils ne sont par conséquent pas mis en circuit.

Activation automatique

Quand le moteur tourne ou que le contact est mis, le système est toujours automatiquement activé au bout d'une seconde environ après l'enclenchement de la marche arrière ou le passage en position R de la boîte de vitesses.

Veuillez donc respecter ce court délai avant de mettre la voiture en mouvement.

Activation manuelle



Appuyer sur la touche, la diode électroluminescente s'allume.

Désactivation manuelle

Appuyer à nouveau sur la touche ; la diode électroluminescente s'éteint.

Désactivation automatique

Au bout d'un parcours d'env. 50 m ou au-dessus d'env. 30 km/h, le système se désactive, la DEL s'éteint. Au besoin, réactivez manuellement le système.

Signaux sonores

Le rapprochement par rapport à un objet est signalé par un son intermittent, suivant la position respective. Si, p. ex. un objet est détecté du côté arrière gauche de la voiture, le signal sonore est émis par le haut-parleur arrière gauche. Plus l'on s'approche d'un objet, plus les intervalles sont courts. Lorsque la distance par rapport à un objet détecté devient inférieure à env. 30 cm, le son devient continu.

Une tonalité intermittente est interrompue au bout d'env. 3 secondes :

- ▷ quand vous vous arrêtez devant un objet qu'un seul des capteurs placés aux coins a reconnu
- ▷ quand vous roulez parallèlement à un mur

Dysfonctionnement

La diode électroluminescente de la touche cli-gnote et un message est affiché au Control Display. Le système PDC est en panne. Faire contrôler le système.

Pour préserver l'efficacité du système, veiller à ce que les capteurs soient toujours propres et ne soient pas recouverts de givre. Au nettoyage avec un nettoyeur haute pression, veiller à ce que la distance entre la buse et les capteurs atteigne au moins 10 cm et à ce que le jet ne touche les capteurs que pendant quelques instants.

PDC avec avertissement optique*

Vous pouvez afficher au Control Display la distance par rapport à un objet. Des objets assez éloignés y sont déjà affichés avant qu'un signal sonore retentisse. Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.



3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Véhicule / Pneus » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « PDC » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « Affichage écran ON » et appuyer sur le Controller.
☒ L'image PDC est activée.

L'affichage est surimprimé au Control Display dès que le détecteur d'obstacles de parcage PDC est activé.

Limites du système

 Il ne faut pas se fier aveuglément au système PDC car certains objets ne peuvent être perçus que par le conducteur attentif. À noter que les capteurs présentent aussi un angle mort dans lequel des objets ne peuvent plus être détectés. De plus, la détection d'objets peut se heurter aux limites physiques de la mesure à ultrasons, p. ex. en présence du timon d'une remorque ou d'un attelage de remorque ou bien d'objets minces ou en forme de coin. Il peut arriver que des objets de faible hauteur, déjà signalés, p. ex. une bordure de trottoir assez haute, disparaissent dans l'angle mort des capteurs avant qu'un signal sonore retentisse. Des objets saillants situés en hauteur, comme p. ex. une corniche, pourraient n'être pas reconnus. Il faut donc agir prudemment, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels. Des bruits assez forts, à l'extérieur ou à l'intérieur de la voiture, peuvent étouffer le signal acoustique PDC. 

Systèmes de régulation de stabilité

Votre BMW est dotée de toute une série de systèmes qui aident à maintenir sa stabilité même dans des conditions défavorables.

Système antiblocage ABS

Le système ABS évite un blocage des roues lors d'un freinage. Le véhicule reste manœuvrable, même en cas de freinage d'urgence. Ce système accroît ainsi la sécurité de conduite active.

L'ABS est réactivé après chaque démarrage du moteur. Freinage en sécurité, voir page 157.

Contrôle de freinage en virage, Cornering Brake Control CBC

En cas de freinage dans des virages ou lors d'un changement de file, la stabilité de trajectoire et la manœuvrabilité de la voiture sont optimisées.

Répartition électronique de la force de freinage

Le système règle la pression de freinage sur les roues arrière afin de garantir la stabilité de la voiture au freinage.

Assistant de freinage

Lorsqu'on enfonce rapidement la pédale de frein, ce système déclenche automatiquement une amplification maximale de la force de freinage et aide ainsi le conducteur à réduire au maximum la distance de freinage en cas de freinage à fond. Les avantages du système ABS sont alors également exploités.

Tant que le freinage à fond est nécessaire, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein.

Assistant adaptatif de freinage*

En association avec le régulateur de vitesse actif avec fonction Stop & Go, l'assistant adaptatif de freinage présente l'avantage qu'en cas de freinage avec l'assistant de freinage les freins répondent encore plus rapidement.

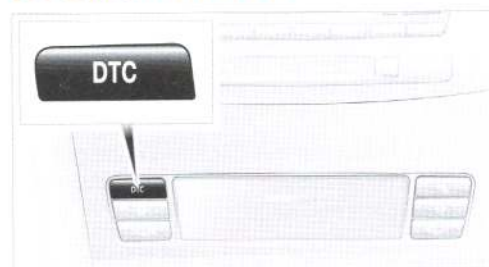
Contrôle dynamique de stabilité DSC

Le système DSC empêche un patinage des roues motrices lors du démarrage et des accélérations. Le système détecte en outre des instabilités de trajectoire, p. ex. si l'arrière de la voiture décroche ou que sous l'effet d'une trop forte poussée de l'arrière les roues avant perdent de leur adhérence. Dans ces cas et dans la limite de la physique, le système DSC aide à maintenir la bonne trajectoire de la voiture en réduisant la puissance du moteur et en intervenant individuellement sur les freins des roues.



L'assistance du système DSC ne permet cependant pas de faire abstraction ou de se jouer impunément des lois de la physique. C'est au conducteur d'assumer ses responsabilités en conduisant de façon raisonnable. Le système offre un gain de sécurité qu'il ne faut donc pas réduire en prenant plus de risques. ◀

Désactivation du DSC



Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le voyant de contrôle DSC du combiné d'instruments s'allume, mais ne pas appuyer pendant plus d'env. 10 secondes. Le contrôle dynamique de traction DTC et le système DSC sont désactivés ensemble. Les systèmes n'interviennent plus pour stabiliser la trajectoire et améliorer la traction du véhicule. De plus, l'intervention stabilisatrice de la direction active* est désactivée, voir page 113.

Un message s'affiche au Control Display. Tenir compte aussi des indications complémentaires affichées à cet endroit.

Réactiver le système DSC dès que possible afin de renforcer la stabilité de trajectoire du véhicule.

Activation du système DSC

Appuyer sur la touche, le voyant de contrôle situé dans le combiné d'instruments s'éteint.

Éléments de contrôle



Si le voyant de contrôle clignote :
Le système DSC est en train d'intervenir pour assurer la régulation des

forces de traction et de freinage.

Si le voyant de contrôle s'allume :

Le système DSC est désactivé.

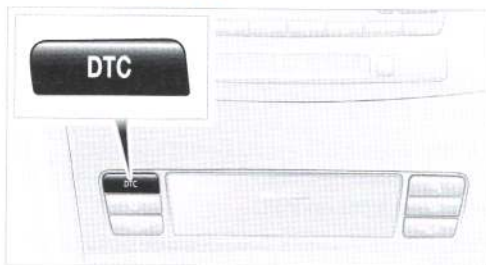
Contrôle dynamique de traction DTC

Le système DTC est une variante du système DSC conçue pour optimiser la traction dans des conditions de circulation particulières, p. ex. sur chaussées enneigées. Dans ces conditions, ce système garantit une traction maximale qui s'accompagne toutefois d'une réduction de la manœuvrabilité du véhicule. C'est pourquoi la conduite dans ces conditions requiert un redoublement de prudence.

Dans les situations suivantes, il peut être préférable d'activer temporairement le système DTC :

- ▷ en conduite sur des déclivités enneigées, sur la neige mouillée ou sur des chaussées enneigées non dégagées
- ▷ pour effectuer un va-et-vient afin de dégager la voiture enlisée, ou pour démarrer dans la neige profonde ou sur un sol meuble
- ▷ pour rouler avec des chaînes à neige*

Activation du DTC



Appuyer sur la touche, le voyant de contrôle DTC sur le combiné d'instruments s'allume.

Éléments de contrôle



Si le voyant de contrôle clignote :
Le système DTC régule les forces de traction et de freinage.



Si le voyant de contrôle s'allume :
Le DTC est activé.

Désactivation du DTC

Appuyer à nouveau sur la touche, le voyant de contrôle DTC sur le combiné d'instruments s'éteint.

xDrive 525xi, 530xi, 530xd

xDrive est le système de transmission intégrale de votre BMW. L'effet conjugué des systèmes xDrive et DSC optimise encore la traction et les caractéristiques dynamiques. Le système de transmission intégrale xDrive répartit la force motrice sur les trains avant et arrière et ce, de façon variable en fonction des conditions de roulage et de l'état de la chaussée.

Hill Descent Control HDC 525xi, 530xi, 530xd

Le principe

L'HDC est un système d'assistance en descente qui réduit la vitesse sur les descentes raides et permet ainsi de contrôler encore mieux le comportement de votre BMW dans de telles conditions. Sans votre intervention, la voiture roule à une vitesse limitée à environ deux fois la vitesse d'une personne à pied.

Vous pouvez activer l'HDC à une vitesse inférieure à env. 35 km/h. En descente, lorsqu'on roule à une vitesse inférieure à env. 35 km/h, la voiture ralentit jusqu'à une vitesse environ égale à deux fois la vitesse d'une personne à pied, c'est-à-dire env. 12 km/h, et maintient cette vitesse.

En accélérant ou en freinant, vous pouvez faire varier cette vitesse dans la plage d'env. 5 km/h à env. 25 km/h.

Vous pouvez aussi fixer une vitesse souhaitée, dans la même plage, à l'aide de la manette du régulateur de vitesse*.

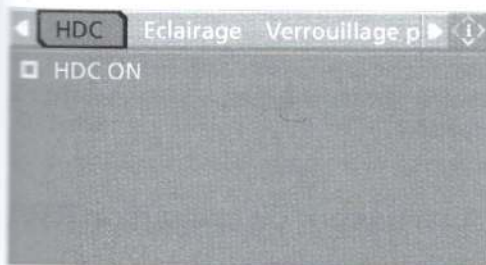
Activation du système HDC

Vous pouvez activer le système HDC :

- avec les touches programmables du volant, voir page 58
- via iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « HDC » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « HDC ON » et appuyer sur le Controller.

HDC est affiché au combiné d'instruments.

Si la voiture est automatiquement freinée, un message est affiché au Control Display pendant 20 secondes environ.

Désactivation du système HDC

Avec les touches programmables du volant ou via iDrive, l'affichage HDC disparaît.

Le système HDC est désactivé automatiquement :

- au-dessus d'env. 60 km/h
- une fois que le contact d'allumage a été coupé

Utilisation du système HDC

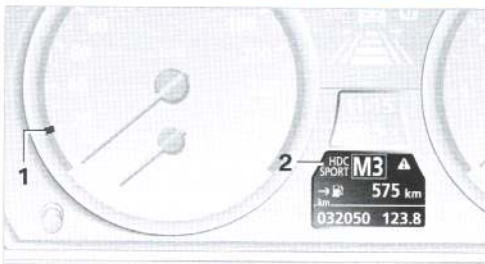
Boîte de vitesses mécanique :

Utilisez le système HDC avec les rapports inférieurs et en marche arrière.

Boîte de vitesses automatique :

Vous pouvez utiliser le système HDC avec n'importe quel rapport de marche.

Affichages au combiné d'instruments



- 1 Affichage de vitesse à atteindre
- 2 Affichage HDC

Dysfonctionnement des systèmes de régulation de stabilité de trajectoire



Le voyant d'avertissement du système de freinage s'allume en même temps que les voyants de contrôle pour ABS, DSC et avertisseur de crevaison. Un message s'affiche au Control Display.



Les systèmes de régulation de stabilité de trajectoire sont en panne. Le système de freinage conserve son efficacité normale, sans aucune restriction.



Poursuivre le voyage avec modération et anticipation et éviter les freinages à fond. De plus, l'avertisseur de crevaison est en panne. Faire contrôler le système le plus tôt possible.



Le voyant de contrôle DSC s'allume. Un message s'affiche au Control Display.

Les systèmes DSC et DTC sont en panne. Une intervention pour stabiliser la trajectoire n'est plus possible. On peut cependant poursuivre le voyage. Faire contrôler le système le plus tôt possible.



Le voyant d'avertissement du système de freinage s'allume de couleur jaune. Un message s'affiche au Control

Display. L'assistant de freinage est en panne. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

Assistant de démarrage

L'assistant de démarrage vous offre un plus grand confort au démarrage en côte. Vous n'avez pas besoin d'utiliser le frein à main.

1. Retenir la voiture avec la pédale de frein.
2. Relâcher la pédale de frein et démarrer rapidement.



L'assistant de démarrage retient la voiture pendant env. 2 secondes après le relâchement de la pédale de frein. Après le relâchement de la pédale de frein, démarrer rapidement, car au bout d'env. 1 seconde l'assistant de démarrage ne retient plus la voiture qui commence alors à reculer. ◀

Dynamic Drive*

Le principe

Le Dynamic Drive minimise l'inclinaison latérale de la voiture et optimise la stabilité dans les virages et lors des manœuvres d'évitement.

Le Dynamic Drive fonctionne à l'aide de barres antirollis actives montées sur les trains avant et arrière. Suivant la situation, la réaction de l'ensemble châssis-suspension est sportive en virage et confortable en ligne droite. En cours de route, le système assure continuellement la régulation en quelques fractions de seconde.

Le système devient opérationnel après chaque démarrage du moteur.

Touring : correcteur d'assiette

Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement du correcteur d'assiette s'allume de couleur jaune et un message est affiché au

Control Display. Le correcteur d'assiette présente un dysfonctionnement. S'arrêter et contrôler la voiture. Si l'arrière est nettement plus bas que l'avant ou que la voiture présente une différence de hauteur du côté arrière gauche par rapport au côté arrière droit, consulter le Service BMW le plus proche ou un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. Rouler alors à une allure modérée. En effet, la garde au sol de la voiture est réduite ou le confort de route se dégrade considérablement. Même si la hauteur de la voiture est normale, en cas d'affichage d'un dérangement, consulter en tout cas le Service BMW le plus proche, ou un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Avertisseur de crevaison RPA

Le principe

L'avertisseur de crevaison détecte une perte de pression d'un pneu en comparant les vitesses de rotation des roues en cours de route.

Une chute de pression fait varier la circonférence de roulement du pneu et donc la vitesse de rotation de la roue concernée. Cette variation est détectée et signalée comme une crevaison.

Conditions de fonctionnement

Pour s'assurer que l'avertisseur de crevaison est fiable, il faut initialiser le système avec les pneumatiques à la pression de gonflage correcte.

Il faut répéter l'initialisation après chaque correction de la pression de gonflage, après chaque changement de pneu ou de roue et après l'attelage ou le dételage d'une remorque. ◀

Limites du système

L'avertisseur de crevaison ne peut toutefois pas annoncer de graves avaries de pneus soudainement provoquées par des effets externes et il ne peut pas non plus reconnaître la baisse de pression naturelle progressive qui se produit régulièrement sur les quatre roues.

Dans les situations suivantes, le système risque d'intervenir à retardement ou de ne pas fonctionner correctement :

- ▶ système pas initialisé
- ▶ conduite sur chaussée enneigée ou glissante
- ▶ conduite sportive : avec patinage des roues motrices et forte accélération transversale
- ▶ conduite avec chaînes à neige*

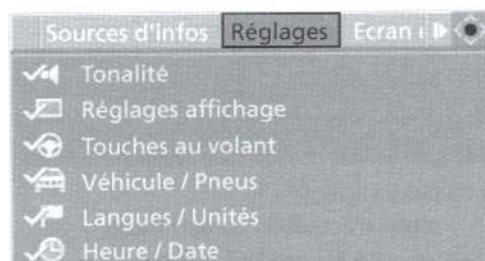
Si l'on roule avec la roue compacte*, l'avertisseur de crevaison ne peut pas fonctionner.

Initialisation du système

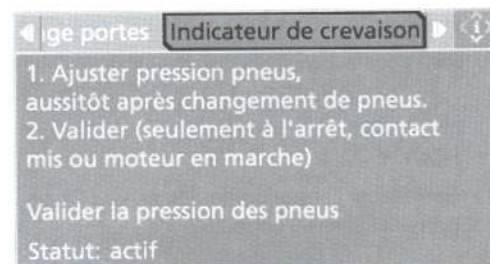
L'initialisation se termine en cours de route, ce qui n'empêche pas de s'arrêter à tout moment. Lorsque vous reprenez la route, l'initialisation se poursuit automatiquement. Ne pas initialiser le système en roulant avec des chaînes à neige* ou avec la roue de secours compacte*. ◀

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.

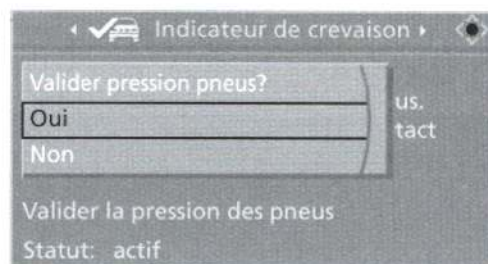


3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Indicateur de crevaison » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Démarrer le moteur, mais ne pas partir.
7. Sélectionner « Valider la pression des pneus » et appuyer sur le Controller.

- Sélectionner « Oui » et appuyer sur le Controller.



- Prendre la route.
« phase d'activation ... » est affiché.

L'initialisation prend fin en cours de route sans que le conducteur soit averti par un affichage.

Signalisation d'une crevaison



Le voyant d'avertissement s'allume en rouge. Un message s'affiche au Control Display. Un signal sonore retentit en plus. Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.

- Réduire alors la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
- Identifier la roue défectueuse.
 Si une identification n'est pas possible, prendre contact avec le Service BMW. ◀
- Remplacer la roue défectueuse, voir Changement de roue, page 252.

Roues capables de rouler à plat*

- Réduire prudemment la vitesse à 80 km/h au maximum. Éviter les coups de frein ou de volant brusques et ne plus dépasser une vitesse de 80 km/h.



Si votre voiture n'est pas équipée de roues capables de rouler à plat, voir page 236, ne pas poursuivre le voyage, pour ne pas risquer de provoquer un accident grave. ◀

- Contrôler la pression de gonflage des quatre roues à la prochaine occasion.



Si la pression de gonflage est correcte dans tous les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système. ◀

- En cas de dégonflage total, veuillez vous référer aux données ci-après pour évaluer la distance que vous pouvez encore parcourir :
 - ▶ Avec une faible charge :
1 à 2 personnes sans bagages :
env. 250 km.
 - ▶ Avec une charge moyenne :
2 personnes, compartiment à bagages plein, ou
4 personnes sans bagages :
env. 150 km.
 - ▶ À pleine charge :
4 personnes et plus, compartiment à bagages plein :
env. 50 km.



Rouler à une allure modérée et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h, pour ne pas encourir de risque d'accident. Une perte de pression des pneus fait varier les caractéristiques routières. On constate, entre autres, une dégradation de la stabilité de trajectoire au freinage, une prolongation des distances de freinage et une variation des caractéristiques stabilisatrices de la direction.

En tractant une remorque, surtout si la remorque est assez lourde, l'attelage risque d'avoir tendance à louvoyer. Il ne faut pas alors dépasser une vitesse de 60 km/h, pour ne pas encourir de risque d'accident.

Si des vibrations ou des bruits inhabituels se manifestent en cours de route, cela peut signaler une défaillance totale du pneu initialement endommagé. Réduire la vitesse et s'arrêter le plus tôt possible à un endroit adéquat, sinon des fragments de pneu peuvent se détacher, ce qui peut causer un accident. Ne pas poursuivre le voyage, mais prendre contact avec le Service BMW. ◀

Direction active*

Le principe

La direction active est un système qui fait varier le braquage des roues avant par rapport aux mouvements du volant.

Lorsqu'on roule à basses vitesses, p. ex. en ville ou sur un parking, le braquage est amplifié, c'est-à-dire que la direction devient très directe. À plus hautes vitesses, par contre, le braquage des roues par rapport à la rotation du volant est progressivement réduit. La maniabilité de votre BMW est ainsi optimisée dans toutes les plages de vitesses.

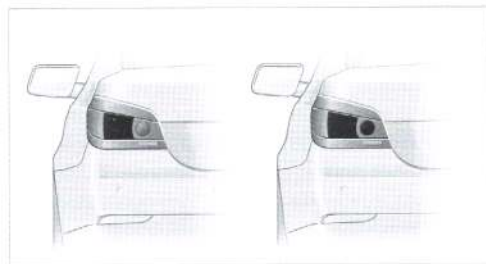
Dans des situations critiques, le système est même capable de corriger judicieusement l'angle de braquage des roues, fixé par le conducteur, et de stabiliser ainsi la voiture avant même que le conducteur intervienne. Cette intervention stabilisatrice est désactivée à la coupure du DSC, voir page 107.

Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement s'allume et un message est affiché au Control Display. La direction active présente un dysfonctionnement et est désactivée. À basse vitesse, il est nécessaire de faire tourner davantage le volant, alors qu'à vitesse élevée le véhicule réagit plus directement aux mouvements du volant. L'intervention stabilisatrice peut être désactivée elle aussi. Poursuivre le voyage avec modération et vigilance. Faire contrôler le système.

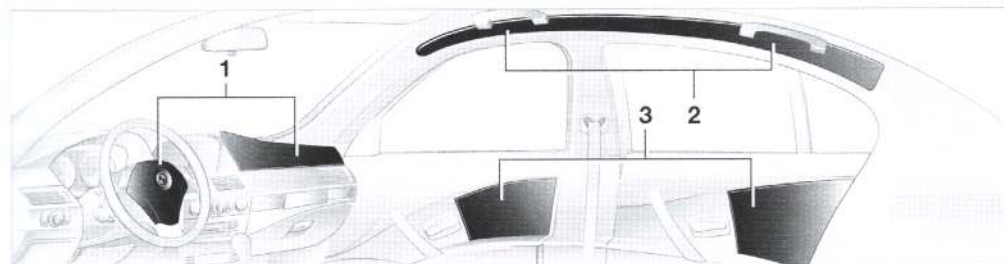
Feux stop bi-intensité*



À gauche : freinage normal.

À droite : freinage puissant, lorsque les feux arrière de brouillard* ne sont pas allumés.

Airbags



Sous les recouvrements marqués se trouvent les airbags suivants :

- 1 Airbags frontaux
- 2 Airbags de tête
- 3 Airbags latéraux avant et arrière*

Protection



Pour votre sécurité personnelle, respectez impérativement les instructions de réglage de la page 47. ◀

Les airbags frontaux protègent le conducteur et le passager en cas de choc frontal, lorsque la

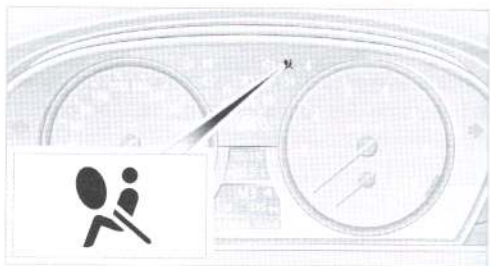
protection des seules ceintures de sécurité ne suffit plus. Si la situation l'exige, les airbags de protection de la tête et les airbags latéraux se déclenchent pour assurer une protection en cas de choc latéral. L'airbag latéral protège le flanc du corps, au niveau du buste. L'airbag de tête soutient la tête.

Le système est conçu de telle sorte que les airbags ne se déclenchent pas toujours en cas de collision, p. ex. lors d'un accident de moindre gravité, dans certaines conditions de capotage ou d'impact de l'arrière.

 Ne pas coller les pièces de recouvrement des airbags, les garnir d'un revêtement quelconque ou les modifier de quelque manière que ce soit. Ne pas démonter le système de retenue airbag. Ne pas modifier ou transformer de quelque manière que ce soit les composants ou le câblage électrique du système airbag. À noter que les éléments de recouvrement rembourrés du volant de direction, du tableau de bord, des portes, des montants de pavillon et des côtés du ciel de pavillon font également partie du système. Il ne faut pas non plus démonter le volant de direction. Immédiatement après le déclenchement du système, ne pas toucher aux différents composants, pour ne pas risquer de se brûler.

En cas de dérangements ou de déclenchement du système de retenue airbag, ou avant une mise hors de service, faire effectuer le contrôle, la réparation, le démontage ou la mise à la ferraille des générateurs de gaz airbag exclusivement par un Service BMW ou par un atelier qui travaille d'après les spécifications BMW avec un personnel formé et instruit en conséquence et possède les autorisations obligatoires conformément à la législation relative aux explosifs. Sinon, toute intervention qui ne serait pas effectuée dans le respect strict des prescriptions pourrait entraîner le dérangement des systèmes ou leur déclenchement intempestif, avec le risque de causer des blessures. ◀

Disponibilité du système airbag



À partir de la position radio, voir page 66, le voyant d'avertissement s'allume brièvement et confirme la disponibilité de l'ensemble du système airbag et des prétensionneurs de ceintures.

Dérangement du système airbag

- ▷ Le voyant d'avertissement ne s'allume pas à partir de la position radio.
- ▷ Le voyant d'avertissement reste allumé en permanence.

 En cas de dérangement, faire immédiatement vérifier le système airbag, sinon il risquerait de ne pas fonctionner comme prévu en cas d'accident, même si l'impact était assez violent. ◀

Head-Up Display*

Le principe

Avec l'Head-Up Display, des informations importantes sont projetées dans le champ visuel du conducteur, p. ex. des indications du système de navigation. Vous pouvez donc enregistrer ces informations sans devoir quitter la route des yeux.



Activation/désactivation

Appuyer sur la touche.

La disposition de la touche peut varier suivant l'équipement.



- 1 Indications de navigation
- 2 Affichage
 - ▷ Régulateur de vitesse
 - ▷ Régulateur de vitesse actif
 - ▷ Avertissement de sortie de voie
- 3 Vitesse

Sélection des affichages

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Head-Up Display » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
6. Passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages Head-Up Display » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
7. Sélectionner les informations souhaitées sur l'Head-Up Display.



8. Appuyer sur le Controller.
☒ L'information est affichée sur l'Head-Up Display.

Ces réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.

Réglage de luminosité

La luminosité de l'affichage est automatiquement adaptée en fonction de l'éclairage ambiant. Vous pouvez toutefois modifier le réglage de base.

Lorsque les feux de croisement sont allumés, la luminosité peut être aussi adaptée à l'aide de la molette qui règle l'intensité de l'éclairage des instruments.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Réglages affichage » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Head-Up Display » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
6. Passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Luminosité » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



7. Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Indications

Les facteurs suivants ont une influence sur la lisibilité des affichages à l'Head-Up Display :

- ▷ port de lunettes de soleil avec certains filtres de polarisation
- ▷ certaines positions du siège
- ▷ objets posés sur le recouvrement de l'Head-Up Display
- ▷ chaussée mouillée et mauvaises conditions de visibilité

En cas de distorsion de l'image, faire vérifier le réglage de base.

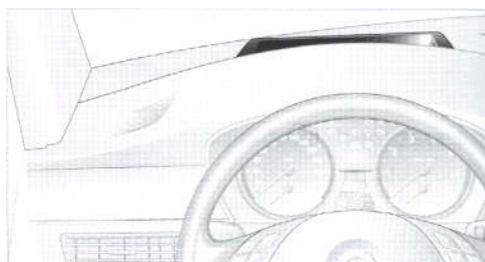
Pare-brise spécial

Le pare-brise constitue l'un des composants du système. La forme du pare-brise répond aux exigences de l'Head-Up Display, pour permettre une visualisation précise. Une feuille intégrée dans le pare-brise empêche la formation d'images doubles.

Faire remplacer le pare-brise exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Entretien

Des informations utiles à ce sujet sont publiées dans la brochure Entretien.



⚠ Nettoyer le recouvrement de l'Head-Up Display uniquement avec un chiffon doux ou un chiffon spécial pour nettoyage des écrans ; un chiffon rêche ou tout autre moyen de nettoyage risquerait d'endommager la surface. ◀

BMW Night Vision*

Le principe

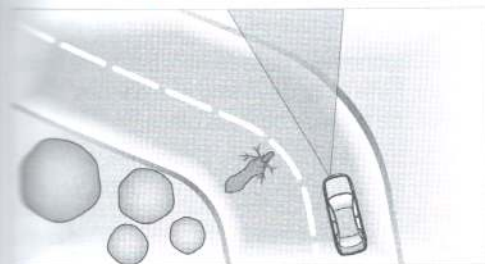
BMW Night Vision est un système de noctovision qui peut vous aider lorsque vous circulez de nuit.

Une caméra à rayons infrarouges surveille la zone située devant la voiture et son image est affichée au Control Display.

Cette image représente le rayonnement thermique des objets situés dans le champ de vision de la caméra. Les objets chauds apparaissent plus clairs et les objets froids plus foncés. La perceptibilité dépend de la diffé-

rence de température par rapport à l'arrière-plan et du rayonnement propre à chaque objet. Il est donc tout à fait possible qu'une personne ne soit pas intégralement visible et identifiable tant que personne car, de la tête aux pieds, le rayonnement thermique peut varier p. ex. en fonction des différents vêtements portés. En raison du principe de visualisation, les objets qui présentent seulement une faible différence de température par rapport à l'environnement, ou dont le rayonnement thermique est réduit, ne sont donc pas toujours reconnaissables.

Limites du système



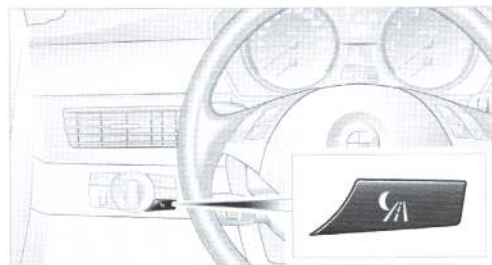
Dans les situations suivantes, citées à titre d'exemples, le fonctionnement du système est restreint :

- ▷ au sommet ou au pied d'une côte raide, dans les virages serrés
- ▷ dans les tunnels, car en raison du principe de visualisation les contrastes sont faibles
- ▷ si la caméra est sale
- ▷ en cas de brouillard épais, de pluie ou de chute de neige. Les contrastes peuvent être alors réduits et la luminosité de l'image peut être irrégulière.

! BMW Night Vision ne peut toutefois pas remplacer la perception personnelle des conditions de visibilité et de la situation routière. Pour ne pas prendre de risques, le conducteur doit toujours adapter son style de conduite et sa vitesse en fonction de son champ de vision vers l'avant et des conditions de visibilité réelles. ◀

Activation de BMW Night Vision

1. Tourner le commutateur d'éclairage dans la position **2** ou **3**, voir page 120.
2. Lorsque les feux de croisement sont allumés :
 - ▷ Appuyer sur la touche . La disposition de la touche peut varier suivant l'équipement.



- ▷ Appuyer sur une touche du volant programmée à cet effet, voir page 58.

L'image du rayonnement thermique prise par la caméra est affichée au Control Display. Il ne faut pas confondre cette image avec l'image d'une caméra vidéo.



Compte tenu des caractéristiques techniques du système, une image fixe est affichée durant quelques fractions de seconde, à certains intervalles.

Pour des questions de sécurité, lorsque la vitesse est supérieure à env. 5 km/h et que la luminosité ambiante est faible, l'image n'est affichée au Control Display que si les feux de croisement sont allumés.

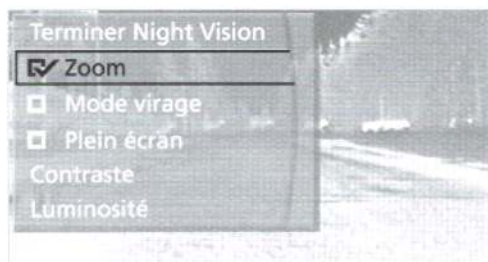
Désactivation de BMW Night Vision

- ▷ Appuyer sur la touche .
- ▷ Appuyer sur la touche du volant.
- ▷ Appuyer sur la touche **MENU**.
- ▷ Via iDrive, voir ci-après.

Réglages

iDrive, principe, voir page 14.

1. Activer BMW Night Vision.
2. Appuyer sur le Controller pour faire afficher les options de menu.



3. Sélectionner l'option de menu et appuyer sur le Controller.
 - ▷ « Terminer Night Vision » : Désactiver BMW Night Vision.
 - ▷ « Zoom » : À partir de 70 km/h environ, l'image est agrandie.
 - ▷ « Mode virage » : En fonction de l'angle de braquage et d'autres paramètres, le cadrage de l'image suit le tracé de la chaussée, dans la mesure du possible.
 - ▷ « Plein écran » : L'image est affichée sur toute la surface du Control Display.
 - ▷ « Contraste » : Le contraste de l'écran est réglable.
 - ▷ « Luminosité » : La luminosité de l'écran est réglable.

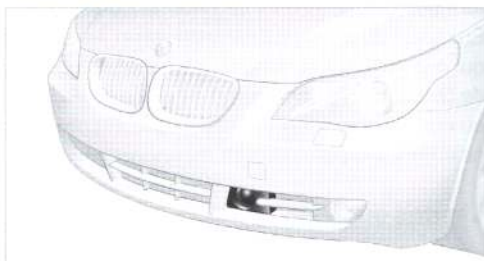
Ces réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.

Le menu disparaît au bout de quelques instants.



« Mode virage » ne peut être activé que si « Zoom » est activé. Avec « Plein écran » activé, il n'est pas possible de sélectionner « Mode virage » et « Zoom ».

Nettoyage de la caméra



Le fonctionnement de la caméra peut être limité par une forte pluie de même que par des saletés, de la neige ou de la glace.

À de basses températures ambiantes, la caméra est automatiquement chauffée, pour éviter le givrage.

La caméra est automatiquement lavée en même temps que les projecteurs, voir page 75.

Dans des conditions très défavorables, il peut être nécessaire de nettoyer manuellement la caméra. Enlever très soigneusement la couche de neige ou de glace.

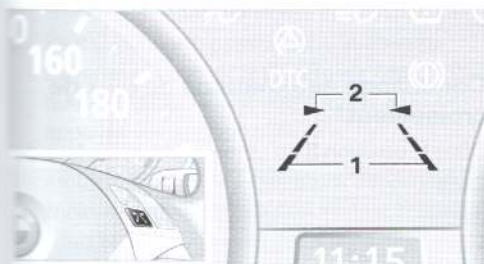
Avertissement de sortie de voie*

Le principe

Sur les routes avec lignes de démarcation de voie, ce système vous avertit, à partir d'env. 70 km/h, lorsque vous êtes en train de quitter la voie sur laquelle vous roulez actuellement. L'avertissement est donné par une légère vibration du volant.

Le système ne donne pas d'avertissement si vous clignotez avant de sortir de votre voie. Utilisez le système de préférence sur les grandes routes et les autoroutes.

Mise en marche et arrêt



Appuyer sur la touche au volant.

- Les deux lignes **1** montrent que le système est en marche.
- Les deux flèches **2**, à partir d'env. 70 km/h, indiquent que le système a reconnu une ou deux lignes de démarcation de voie et donne un avertissement le cas échéant.

Lorsque vous mettez le système en marche à moins d'env. 70 km/h, un message vous signale que le système n'est actif qu'au-delà de cette vitesse.

Un avertissement est interrompu :

- au bout de 3 secondes environ
- si vous revenez sur votre voie
- si vous freinez fortement
- si vous clignotez

Limites du système



L'avertissement de sortie de voie ne peut toutefois pas remplacer la perception personnelle du tracé de la route.

Si le système donne un avertissement, ne pas donner un coup de volant brusque pour ne pas risquer de perdre le contrôle de la voiture. ◀

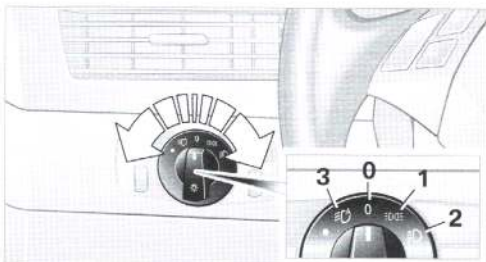
Dans les situations suivantes, citées à titre d'exemples, les fonctionnalités du système peuvent être limitées :

- en cas de brouillard épais, de pluie ou de chute de neige
- lorsque les lignes de démarcation de voie sont usées ou mal visibles, que la voie se rétrécit ou s'élargit ou que les démarcations ne sont pas parfaitement claires, p. ex. dans les zones de travaux

- si les lignes de démarcation sont sales, couvertes de neige ou de verglas ou très mouillées
- dans les virages serrés ou sur les chaussées étroites
- si les lignes de démarcation de voie ne sont pas blanches
- si les lignes de démarcation de voie sont masquées par des objets
- si l'on s'approche trop d'un véhicule qui précède
- en cas de forte lumière à contre-jour
- si sur le pare-brise la zone située en avant du rétroviseur intérieur est embuée, encrassée ou masquée par une étiquette, une vignette etc.

Éclairage

Feux de position/feux de croisement



- 0 Coupure de l'éclairage, éclairage de jour* en cas de projecteurs au xénon*
- 1 Feux de position
- 2 Feux de croisement et éclairage d'accueil
- 3 Commande automatique de feux de croisement*, éclairage de jour*, éclairage d'accueil, éclairage adaptatif de virage* et assistant d'éclairage route*

Si, avec le contact coupé, vous ouvrez la porte du conducteur, l'éclairage extérieur est automatiquement éteint, lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position 0, 2 ou 3.

Feux de position

Dans la position 1 du commutateur, la voiture est éclairée de tous côtés. Les feux de position peuvent être utilisés comme feux de stationnement.

Les feux de position déchargent la batterie. C'est pourquoi ils ne doivent pas rester allumés longtemps, le cas échéant, le moteur ne pourrait plus démarrer. Il vaut mieux allumer le feu de stationnement unilatéral, voir page 123. ◀

Feux de croisement

Les feux de croisement s'allument dans la position 2 du commutateur, lorsque le contact est mis.

Commande automatique de feux de croisement*

Dans la position 3 du commutateur, les feux de croisement s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant, p. ex. dans un tunnel, au crépuscule et par temps de pluie ou de neige. L'éclairage adaptatif de virage* est activé. La DEL s'allume à côté du symbole lorsque les feux de croisement sont allumés. Vous pouvez aussi activer l'éclairage de jour, voir page 121. Dans les situations décrites ci-avant, une commutation sur les feux de croisement a lieu automatiquement*.

Un ciel bleu avec le soleil à l'horizon peut déclencher l'allumage des feux.

▶ Lorsque vous allumez les feux de brouillard*, les feux de croisement restent allumés indépendamment de la luminosité ambiante. ◀

⚠ La commande automatique de feux de croisement ne peut toutefois pas remplacer la perception personnelle des conditions de visibilité. Les capteurs ne peuvent pas p. ex. détecter le brouillard ou un temps brumeux. Dans ce cas, il faut allumer manuellement les feux de croisement pour ne pas encourir de risques. ◀

Éclairage d'accueil

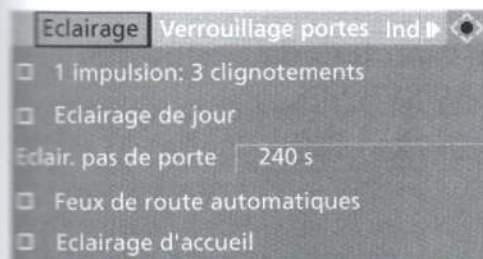
Si en garant votre voiture vous avez laissé le commutateur d'éclairage en position 2 ou 3, au déverrouillage de la voiture les feux de position et l'éclairage intérieur s'allument brièvement.

Activation/désactivation de l'éclairage d'accueil

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.

4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Contrôleur.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Eclairage » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



6. Sélectionner « Eclairage d'accueil » et appuyer sur le Contrôleur.

☒ L'éclairage d'accueil est activé.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

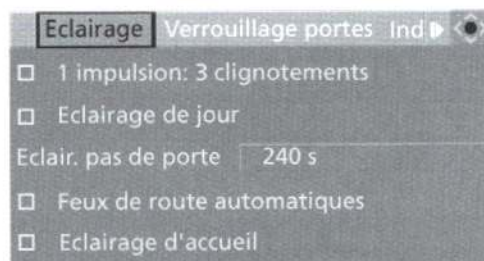
Eclairage jusqu'au pas de la porte

Si l'on active la commande d'appels de phares après avoir arrêté la voiture et éteint l'éclairage, les feux de croisement restent allumés pendant quelques instants. Vous pouvez régler la durée d'éclairage ou désactiver cette fonction via iDrive.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Contrôleur pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Contrôleur.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Eclairage » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



6. Sélectionner « Eclair. pas de porte » et appuyer sur le Contrôleur.
7. Tourner le Contrôleur pour ajuster la durée souhaitée.
8. Appuyer sur le Contrôleur pour valider le réglage.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Eclairage de jour*

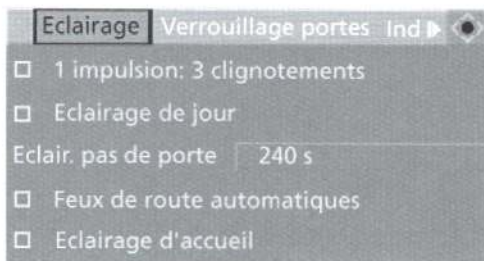
L'éclairage de jour est allumé en position **3**; en cas de projecteurs au xénon*, également en position **0**. Avec les projecteurs au xénon, l'éclairage de jour est moins puissant que les feux de croisement.

Activation/désactivation de l'éclairage de jour

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Contrôleur pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Contrôleur.

- Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Eclairage » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Eclairage de jour » et appuyer sur le Controller.

☒ L'éclairage de jour est activé.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Éclairage adaptatif de virage*

Le principe

L'éclairage adaptatif de virage est une commande variable des projecteurs qui optimise l'éclairage de la chaussée. En fonction de l'angle de braquage et d'autres paramètres, le faisceau des projecteurs suit le tracé de la chaussée.

Dans les virages serrés, p. ex. sur les routes sinueuses, ou en cas de changement de direction aux intersections, jusqu'à une vitesse d'env. 70 km/h, l'éclairage d'intersection est allumé et éclaire le côté intérieur du virage.

La répartition variable de l'éclairage* optimise encore l'éclairage de la chaussée en fonction de la vitesse.

Activation de l'éclairage adaptatif de virage

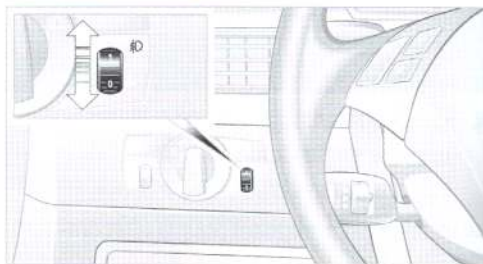
Le contact étant mis, tourner le commutateur d'éclairage en position **3**, voir page 120.

L'éclairage d'intersection est allumé automatiquement en fonction du braquage de la direction ou de l'allumage des clignotants.

Pour ne pas éblouir les usagers de la route venant en sens inverse, lorsque la voiture est arrêtée, l'éclairage adaptatif de virage est dirigé vers le côté passager. En marche arrière, seul l'éclairage d'intersection est actif et il éclaire le côté extérieur du virage.

Correcteur de portée des projecteurs

Éclairage halogène



Pour ne pas éblouir les automobilistes qui viennent en sens opposé, adapter manuellement la portée des feux de croisement en fonction de la charge de la voiture.

En cas d'équipement avec Head-Up Display, la portée des projecteurs est corrigée automatiquement.

Berline

Les données inscrites après la barre de fraction / sont valables en cas de traction d'une remorque.

0 / 1 = 1 ou 2 personnes sans bagages

1 / 1 = 5 personnes sans bagages

1 / 2 = 5 personnes avec bagages

2 / 2 = 1 personne, compartiment à bagages plein

Respecter les charges maximales admissibles sur l'essieu arrière, voir à partir de la page 268.

Touring

Pour toutes les configurations de chargement : **0**.

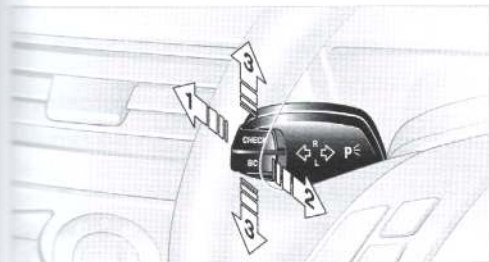
Exception : 1 personne, compartiment à bagages plein et traction d'une remorque : **1**.

Respecter les charges maximales admissibles sur l'essieu arrière, voir à partir de la page 269.

Éclairage au xénon*

La portée des projecteurs est corrigée automatiquement, p. ex. en cas d'accélération et de freinage et en fonction du chargement.

Feux de route/feux de stationnement



- 1 Feux de route
- 2 Appels de phares
- 3 Feux de stationnement

Feux de stationnement gauches ou droits*

Vous pouvez aussi allumer les feux de stationnement unilatéraux.

Mise en marche

Après l'arrêt de la voiture, repousser la manette vers le haut ou vers le bas au-delà du point dur, flèche **3**.



Les feux de stationnement déchargent la batterie. C'est pourquoi ils ne doivent pas rester allumés longtemps, le cas échéant, le moteur ne pourrait plus démarrer. ◀

Arrêt

Repousser brièvement la manette en sens inverse jusqu'au point dur, flèche **3**.

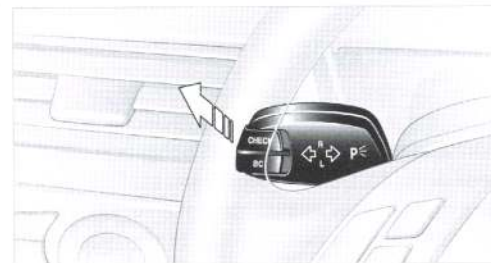
Assistant d'éclairage route*

Le principe

Ce système allume et éteint automatiquement l'éclairage route. La procédure est pilotée par un capteur situé sur la face avant du rétroviseur. L'assistant assure l'allumage de l'éclairage route chaque fois que la situation le permet. Cette assistance est très pratique et garantit l'éclairage optimal. Il va de soi que vous pouvez intervenir à tout moment et allumer ou éteindre les feux de route de la manière habituelle.

Activation du système

1. Tourner le commutateur d'éclairage en position **3**, voir page 120.
2. Les feux de croisement étant allumés, appliquer une impulsion sur la manette de clignotants, en direction de l'éclairage route.



Le voyant de contrôle du combiné d'instruments est allumé lorsque l'assistant d'éclairage route est activé.

La commutation route/croisement a lieu automatiquement et le système réagit non seulement en fonction des véhicules qui précèdent ou viennent en sens inverse, mais encore suivant l'intensité de l'éclairage ambiant, p. ex. dans les agglomérations.

Commutation route/croisement manuelle

Si vous le désirez ou si la situation l'exige, vous pouvez intervenir à tout moment :

- ▷ Si l'assistant d'éclairage route a allumé les feux de route et que vous préférez l'éclairage code, il vous suffit d'effectuer une commutation avec la manette de clignotants. L'assistant d'éclairage route est alors désactivé.
Pour réactiver le système, appliquer une nouvelle impulsion sur la manette de clignotants, en direction de l'éclairage route.
- ▷ Si l'assistant d'éclairage route a allumé les feux de croisement et que vous préférez l'éclairage route, il vous suffit d'allumer les feux de route de la manière habituelle. Le système est alors désactivé et il faudra alors actionner la manette pour repasser en éclairage de croisement.
Pour réactiver le système, appliquer une nouvelle impulsion sur la manette de clignotants, en direction de l'éclairage route.
- ▷ Utilisez la commande d'appels de phares de la manière habituelle avec feux de croisement allumés.

Limites du système

 L'assistant d'éclairage route ne peut pas dispenser de prendre une décision personnelle en ce qui concerne l'utilisation des feux de route. Dans les situations qui l'exigent, il faut donc passer manuellement en éclairage de croisement pour ne pas encourir de risques. ◀

Dans les situations indiquées ci-après à titre d'exemples, le système ne fonctionne pas ou sa capacité de réaction est limitée et une intervention du conducteur peut s'avérer nécessaire :

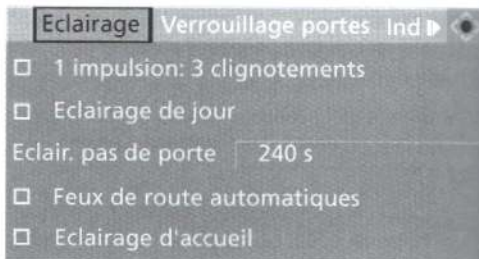
- ▷ en cas d'intempéries extrêmement défavorables tels qu'un brouillard intense, une pluie battante ou une forte chute de neige
- ▷ en cas d'usagers de la route mal éclairés, p. ex. de piétons, cyclistes, cavaliers, charrettes tirées par des chevaux, trains ou bateaux circulant à proximité de la route, passage d'animaux sur la chaussée

- ▷ dans les virages serrés, au sommet ou au pied de pentes raides, dans les croisements ou sur l'autoroute, lorsque les véhicules circulant dans le sens inverse ne sont que partiellement masqués
- ▷ dans les agglomération mal éclairées ou en face de panneaux réfléchissant fortement la lumière
- ▷ à basse vitesse
- ▷ si sur le pare-brise la zone située en avant du rétroviseur intérieur est embuée, encrassée ou masquée par une étiquette, une vignette etc.
- ▷ si le capteur est encrassé. Nettoyer le capteur situé sur la face avant du rétroviseur intérieur avec un chiffon légèrement imbibé de produit pour nettoyage du verre

Désactivation via iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

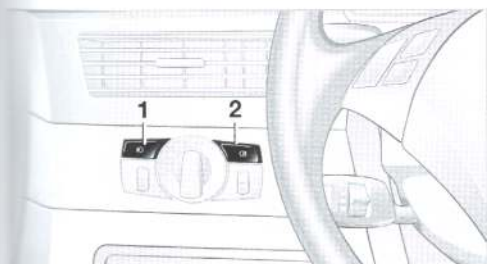
1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Éclairage » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « Feux de route automatiques » et appuyer sur le Controller.
☒ L'assistant d'éclairage route est désactivé.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Feux antibrouillard



Pour l'activation ou la désactivation, appuyer sur la touche.

- 1 Projecteurs antibrouillard*
- 2 Feux arrière de brouillard*

Projecteurs antibrouillard*

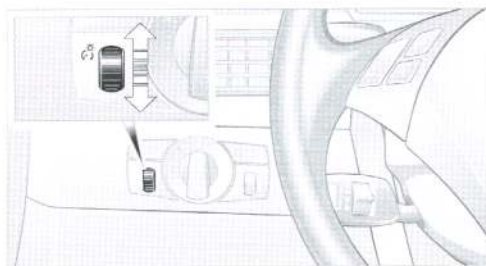
Allumer préalablement les feux de position ou les feux de croisement. Le voyant de contrôle vert du combiné d'instruments est allumé lorsque les projecteurs antibrouillard sont allumés.

▶ Si la commande automatique de feux de croisement est activée, les feux de croisement sont automatiquement allumés lorsqu'on allume les projecteurs antibrouillard. ◀

Feux arrière de brouillard*

Allumer préalablement les feux de croisement ou les projecteurs antibrouillard. Le voyant de contrôle jaune du combiné d'instruments est allumé lorsque les feux arrière de brouillard sont allumés.

Éclairage des instruments



Vous pouvez régler l'intensité de l'éclairage avec la molette.

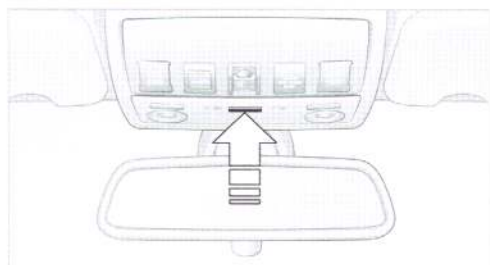
Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur, les feux au plancher, les feux de seuils de portes, l'éclairage d'approche* et les feux d'éclairage du compartiment à bagages* sont commandés automatiquement.

En cas d'équipement avec éclairage d'approche, des feux à diodes électroluminescentes sont intégrés dans les poignées des portes pour éclairer le voisinage de la voiture, devant les portes.

▶ Pour ménager la batterie, environ 15 minutes après la coupure de la position radio, voir Bouton Start/Stop à la page 66, tous les feux situés à l'intérieur de la voiture s'éteignent. ◀

Allumage et extinction manuels de l'éclairage intérieur

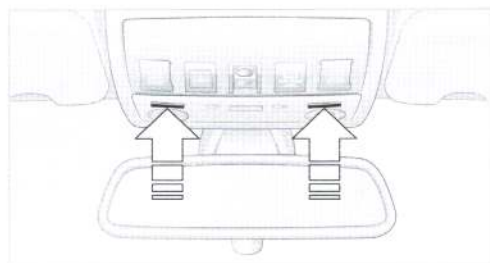


Appuyer sur la touche.

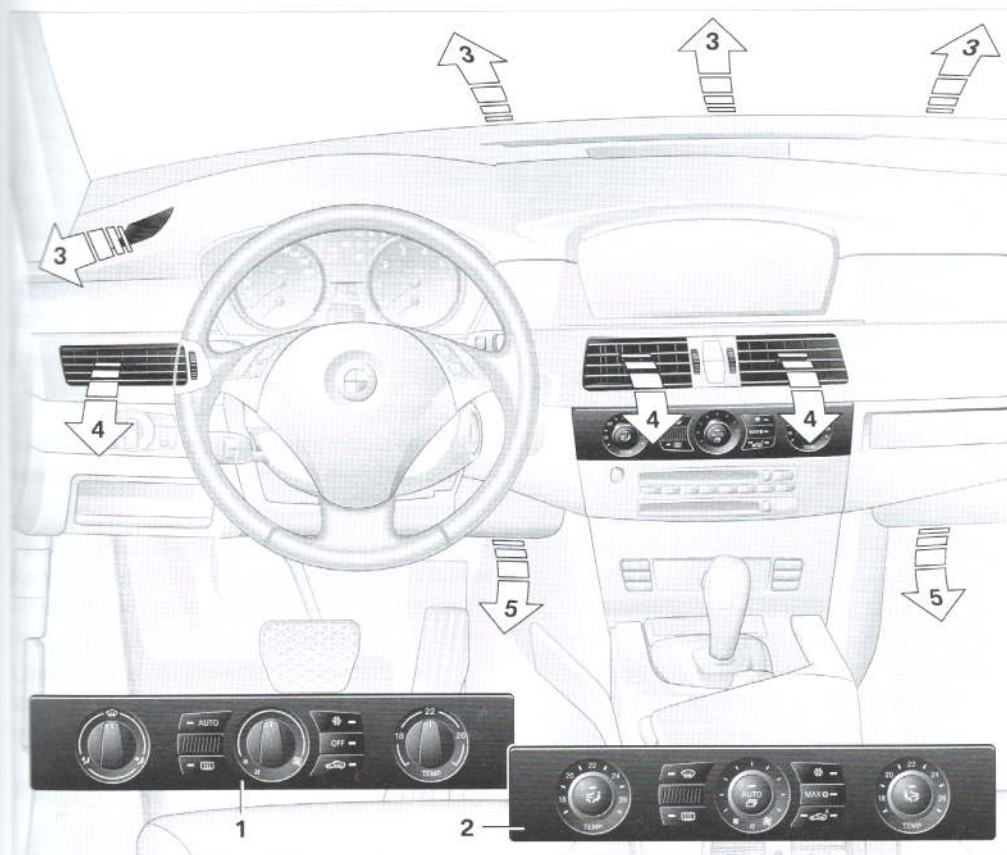
Si l'éclairage intérieur, les feux au plancher, les feux de seuils de portes et l'éclairage d'approche doivent rester éteints en permanence, maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes environ.

▶ Lorsque vous allumez la ventilation auxiliaire* ou le chauffage auxiliaire* avec la télécommande, l'éclairage intérieur s'allume pendant quelques instants, pour confirmation. ◀

Liseuses



Des liseuses sont disposées à l'avant et à l'arrière, à côté du plafonnier. Pour l'allumage et l'extinction, appuyer sur la touche.



Variantes d'équipement

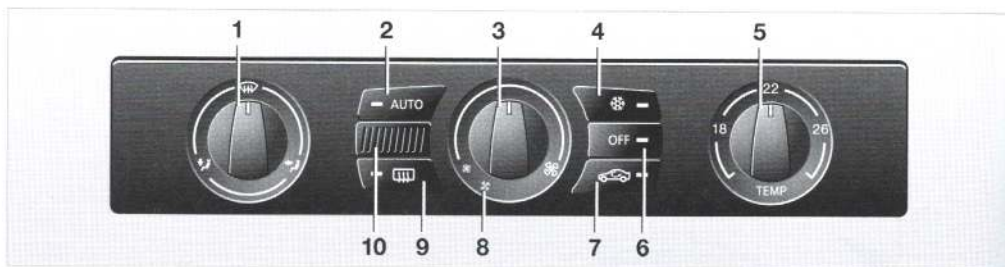
Il existe deux variantes de climatiseur automatique, montées suivant l'équipement de votre véhicule.

- 1 Climatiseur automatique
- 2 Climatiseur automatique à fonctions supplémentaires*, voir page 131

Diffuseurs

- 3 Diffusion d'air vers le pare-brise et les vitres latérales
- 4 Diffusion d'air vers le buste, voir Ventilation avant, pages 130 et 135
- 5 Diffusion d'air au plancher

Climatiseur automatique



- | | |
|---|---|
| 1 Répartition d'air manuelle | 6 Arrêt du climatiseur automatique |
| 2 Programme AUTO | 7 Recyclage d'air |
| 3 Débit d'air manuel | 8 DEL de ventilation auxiliaire*/chauffage auxiliaire* |
| 4 Activation et désactivation manuelles de la fonction de réfrigération | 9 Dégivrage de lunette arrière |
| 5 Réglage de la température | 10 Grille d'admission d'air pour la sonde de température d'habitacle, ne pas la masquer |

Climatisation agréable

Pour presque toutes les conditions, le programme AUTO 2 offre le réglage optimal de la répartition et du débit d'air, voir Programme AUTO, ci-après. Il vous suffit dorénavant de choisir la température intérieure 5 à votre gré. Les possibilités de réglage sont exposées en détails dans les paragraphes suivants.

Programme AUTO

 Le programme AUTO se charge du réglage du débit d'air et de la répartition d'air vers le pare-brise, les vitres latérales, le buste des passagers avant et le plancher, et active la fonction de réfrigération.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de réfrigération est activée automatiquement.

Température



Réglez la température intérieure souhaitée.

Le climatiseur automatique régule cette température en toute saison

le plus vite possible, si nécessaire avec la puissance de refroidissement ou de chauffage maximale, et la maintient ensuite constante.

 Lors de changements à intervalles rapprochés entre différents réglages de la température, le climatiseur automatique n'a pas suffisamment de temps pour réguler la température à la valeur réglée. ◀

Avec le réglage à la valeur la plus haute, vous obtenez la puissance calorifique maximale indépendamment de la température extérieure.

Répartition d'air manuelle



Vous pouvez diriger le flux d'air vers les vitres , vers le buste  et vers les pieds . Toutes les positions intermédiaires sont possibles. Il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche AUTO pour réactiver la répartition automatique de l'air.

Lorsqu'on passe en mode de répartition d'air manuel, la régulation automatique du débit d'air est conservée.

Débit d'air manuel



Il est possible de faire varier le débit d'air en tournant. Il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche AUTO pour réactiver le réglage automatique du débit d'air.

La climatisation est d'autant plus efficace que le débit d'air est important.

Pour ménager la batterie, le débit d'air est réduit, au besoin jusqu'à la coupure totale. L'affichage ne change pas.

Activation et désactivation de la fonction réfrigération



Lorsque la fonction de réfrigération est activée, l'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie. Cette fonction n'est disponible que si le moteur est en marche.

La fonction de réfrigération aide à éviter l'embuage des vitres ou à l'éliminer rapidement.

Après le lancement du moteur, suivant les intempéries, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de réfrigération est activée automatiquement.

Recyclage de l'air



En cas d'odeurs ou de polluants dans l'air extérieur, vous pouvez couper provisoirement l'arrivée d'air frais. L'air contenu dans l'habitacle est alors recyclé.



Si en mode de recyclage d'air les vitres se couvrent de buée, appuyer sur la touche AUTO ou désactiver le recyclage d'air et augmenter au besoin le débit d'air.

Le recyclage d'air ne devrait pas être utilisé en permanence pendant une longue durée, car la qualité de l'air à l'intérieur de l'habitacle se dégrade continuellement. ◀

Mise en marche et arrêt du climatiseur automatique



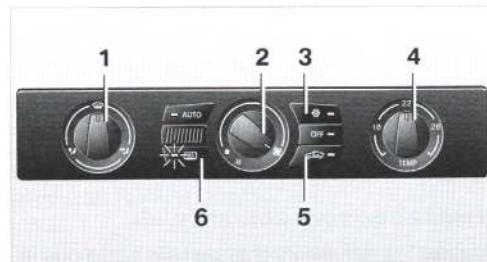
Le débit d'air, le chauffage et la fonction de réfrigération sont coupés. Vous pouvez réactiver l'installation en appuyant sur une touche quelconque du climatiseur automatique.

Dégivrage de lunette arrière



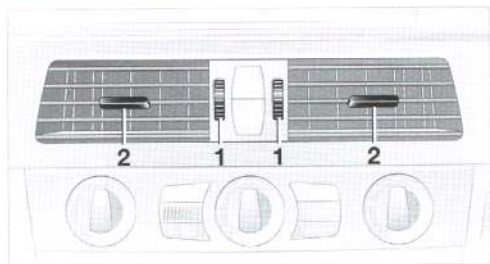
Le dégivrage de lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps. Suivant l'équipement de la voiture, les fils supérieurs servent d'antenne et ne font pas partie du système de dégivrage de la lunette arrière.

Dégivrage et désembuage des vitres



1. Répartition d'air 1 en position
2. Débit d'air 2 à fond vers la droite.
3. Activer la fonction de réfrigération 3.
4. Choisir la température intérieure 4 souhaitée, p. ex. 22 °C.
5. Désactiver le recyclage d'air 5.
6. Pour dégivrer la lunette arrière, allumer le dégivrage de lunette arrière 6.
7. Fermer les diffuseurs d'air arrière.

Ventilation avant



- 1 Molettes pour ouverture et fermeture en continu des diffuseurs d'air
- 2 Leviers pour orientation du flux d'air



Veiller à ce que des objets ne tombent pas dans les diffuseurs, car ils pourraient être éjectés et risqueraient de causer des blessures. ◀

Ventilation pour rafraîchissement

Si la voiture a été fortement réchauffée, p. ex. en plein soleil, orientez les diffuseurs de telle sorte que l'air frais souffle dans votre direction.

Ventilation sans courant d'air

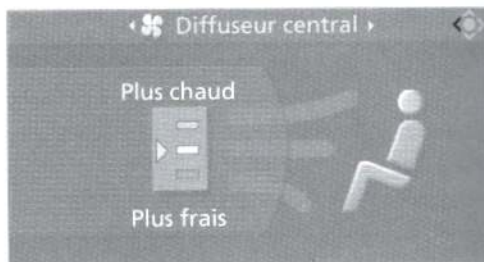
Ajustez les diffuseurs d'air de telle sorte que le flux d'air passe autour de vous sans vous toucher directement.

Adaptation de la température au niveau du buste

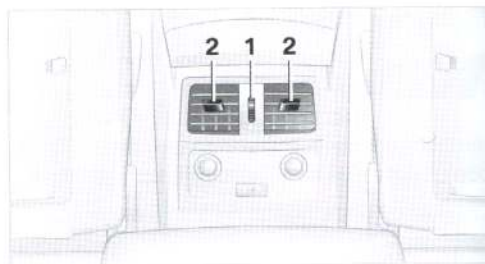
iDrive, principe, voir page 14.

- 1 Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
- 2 Déplacer le Controller vers la gauche pour ouvrir « Air AC ».
- 3 Sélectionner « Diffuseur central » et appuyer sur le Controller.

4. Tourner le Controller. Le réglage est validé, on peut ensuite changer de champ.



Ventilation arrière



- 1 Molette pour ouverture et fermeture en continu des diffuseurs d'air
- 2 Leviers pour orientation du flux d'air

Filtre à microparticules

Le filtre à microparticules retient la poussière et le pollen aspirés avec l'air extérieur. Ce filtre est remplacé à chaque maintenance par votre Service BMW.

Climatiseur automatique à fonctions supplémentaires*



- 1 Température, côté gauche de l'habitacle
- 2 Répartition manuelle de l'air, côté conducteur
- 3 Dégivrage et désembuage des vitres
- 4 Réglage manuel du débit d'air, désactivation de la climatisation automatique, exploitation de la chaleur résiduelle
- 5 Programme AUTO
- 6 Activation et désactivation manuelles de la fonction de réfrigération
- 7 Température, côté droit de l'habitacle
- 8 Répartition manuelle de l'air, côté passager
- 9 Réfrigération maximale
- 10 Recyclage automatique de l'air ambiant AUC/recyclage d'air
- 11 DEL pour exploitation de la chaleur résiduelle et ventilation auxiliaire*/chauffage auxiliaire*
- 12 Dégivrage de lunette arrière
- 13 Grille d'admission d'air pour la sonde de température d'habitacle, ne pas la masquer

Le réglage actuel de la répartition d'air est affiché au Control Display.

Climatisation agréable

Pour presque toutes les conditions, le programme AUTO offre le réglage optimal de la répartition et du débit d'air, voir Programme AUTO, ci-après. Il vous suffit dorénavant de choisir la température intérieure à votre gré.

Les possibilités de réglage sont exposées en détails dans les paragraphes suivants.

La plupart des réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée, voir aussi Réglages Personal Profile à la page 29.

Programme AUTO



Le programme AUTO se charge du réglage du débit d'air et de la répartition d'air vers le pare-brise, les vitres latérales, le buste des passagers avant et le plancher, et active la fonction de réfrigération. Il adapte en outre votre demande de température en fonction d'influences extérieures conditionnées par le changement de saisons.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de réfrigération est activée automatiquement. En même temps, un détecteur de buée pilote le programme pour éviter, dans la mesure du possible, la formation de buée sur les vitres.

Intensité du programme AUTO

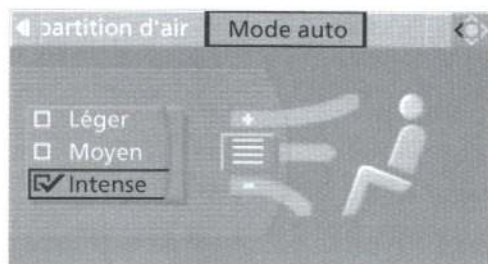
En appuyant à plusieurs reprises sur la touche AUTO, vous pouvez régler l'intensité du programme AUTO. Le réglage actuel est affiché brièvement lorsque vous appuyez sur la touche du Control Display.

Vous pouvez également régler l'intensité du programme AUTO via iDrive.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers la gauche pour ouvrir « Air AC ».

3. Sélectionner « Mode auto » et appuyer sur le Controller.



4. Sélectionner l'intensité souhaitée et appuyer sur le Controller.
☒ L'intensité marquée du programme automatique est activée.

Température



Régler individuellement la température souhaitée côté conducteur et côté passager.

Le climatiseur automatique régule cette température en toute saison le plus vite possible, si nécessaire avec la puissance de refroidissement ou de chauffage maximale, et la maintient ensuite constante.

 Lors de changements à intervalles rapprochés entre différents réglages de la température, le climatiseur automatique n'a pas suffisamment de temps pour réguler la température à la valeur réglée. ◀

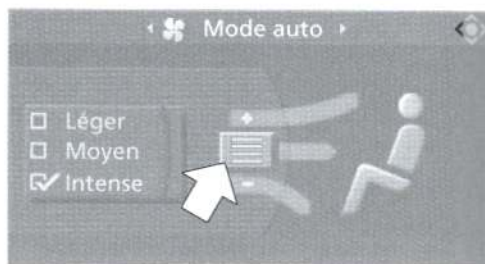
Avec le réglage à la valeur la plus haute, vous obtenez la puissance calorifique maximale indépendamment de la température extérieure.

Adaptation de la température au niveau du buste



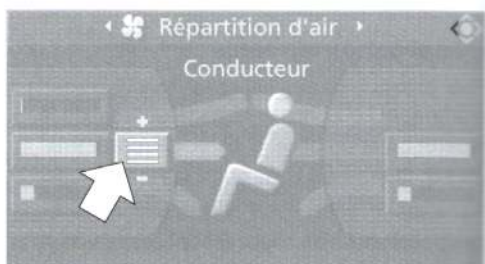
1. Appuyer sur la touche pour faire afficher le réglage actuel au Control Display.

2. Sélectionner le champ en déplaçant le Controller et tourner le Controller pour adapter la température.



Vous pouvez également adapter la température au niveau du buste via iDrive.
iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Répartition d'air » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner le champ en déplaçant le Controller et tourner le Controller pour adapter la température.



Dégivrage et désembuage des vitres



Le givre et la buée déposés sur le pare-brise et les vitres latérales avant disparaissent rapidement.

À cet effet, activez aussi la fonction de réfrigération.

Dégivrage de lunette arrière



Le dégivrage de lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps. Suivant l'équipement de la voiture, les fils supérieurs servent

antenne et ne font pas partie du système de dégivrage de la lunette arrière.

Débit d'air manuel



Il est possible de faire varier le débit d'air en tournant. Il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur la touche AUTO pour réactiver le réglage automatique du débit d'air.

Pour ménager la batterie, le débit d'air est réduit, au besoin jusqu'à la coupure totale. L'affichage ne change pas.

Répartition d'air manuelle

À l'aide de différents programmes, vous pouvez diriger le flux d'air dans l'habitacle et ce, séparément pour le côté conducteur et le côté passager.

- ▶ Zone du buste
- ▶ Zones du buste et des pieds
- ▶ Zone des pieds
- ▶ Côté conducteur : vitres et espace pieds
- ▶ Programme individuel

Sélection de programme



Appuyer sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la répartition d'air souhaitée, dans le programme respectif, soit affichée au Control Display.

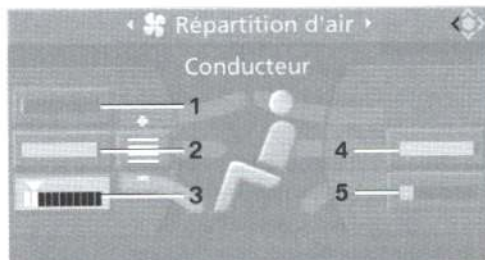
Adaptation individuelle de la répartition de l'air – programme individuel

Vos réglages sont mémorisés dans ce programme.

iDrive, principe voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Répartition d'air » et appuyer sur le Controller.
Pour le côté conducteur et le côté passager, la régulation peut être effectuée par le biais des champs situés à gauche et à droite.

4. Le cas échéant, sélectionner le côté conducteur ou le côté passager.
Déplacer le Controller vers la gauche ou la droite, aussi souvent que nécessaire pour sélectionner le côté conducteur ou le côté passager.
5. Sélectionner la plage souhaitée en déplaçant le Controller.
6. Tourner le Controller pour adapter la répartition de l'air.



Côté conducteur :

- 1 Diffusion d'air vers le pare-brise et les vitres latérales
- 2 Diffusion d'air vers le buste des passagers avant
- 3 Diffusion d'air vers le plancher

Côté passager :

- 4 Diffusion d'air vers le buste des passagers avant
- 5 Diffusion d'air vers le plancher

 Lorsque vous appuyez sur la touche AUTO, les réglages manuels de répartition d'air sont annulés. ◀

Lorsqu'on passe en mode de répartition d'air manuelle, la régulation automatique du débit d'air est conservée.

Activation et désactivation de la fonction réfrigération



Lorsque la fonction de réfrigération est activée, l'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie. Cette fonction n'est disponible que si le moteur est en marche.

La fonction de réfrigération aide à éviter l'embuage des vitres ou à l'éliminer rapidement.

Après le lancement du moteur, suivant les intempéries, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de réfrigération est activée automatiquement.

Réfrigération maximale



Un refroidissement maximal de l'air est obtenu dans les plus brefs délais lorsque la température ambiante dépasse env. 0 °C et que le moteur est en marche.

Le climatiseur automatique est commuté sur la température la plus basse et passe en mode de recyclage de l'air. L'air sort seulement par les diffuseurs pour distribution d'air vers le buste des passagers, avec un débit maximal. Il faut donc les ouvrir pour obtenir un refroidissement maximal.

Recyclage automatique de l'air ambiant AUC/recyclage d'air



En cas d'odeurs ou de polluants dans l'air extérieur, vous pouvez couper provisoirement l'arrivée

d'air frais. L'air contenu dans l'habitacle est alors recyclé. En mode AUC, un capteur détecte les substances polluantes de l'air extérieur et coupe alors automatiquement l'admission d'air frais.

Vous pouvez sélectionner trois modes de fonctionnement par action répétée sur la touche :

- ▷ Diode électroluminescente éteinte : de l'air extérieur pénètre continuellement dans la voiture.
- ▷ Diode électroluminescente droite allumée, mode AUC : le système détecte les niveaux élevés de pollution de l'air extérieur et empêche en pareil cas l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle.
- ▷ Diode électroluminescente gauche allumée, recyclage d'air : l'admission d'air extérieur est coupée en permanence.



Si en mode de recyclage d'air les vitres se couvrent de buée, appuyer sur la touche AUTO ou désactiver le recyclage d'air et augmenter au besoin le débit d'air.

Le recyclage d'air ne devrait pas être utilisé en permanence pendant une longue durée, car la qualité de l'air à l'intérieur de l'habitacle se dégrade continuellement. ◀

Chaleur résiduelle



La chaleur emmagasinée dans le moteur est exploitée pour chauffer l'habitacle, p. ex. pendant un arrêt devant l'école, pour prendre un enfant.

1. Arrêter le moteur.
2. Tourner vers la droite, voir la flèche.

On peut activer la fonction si les conditions suivantes sont remplies :

- ▷ jusqu'à 15 minutes après l'arrêt du moteur
- ▷ moteur chaud
- ▷ tension de batterie suffisante
- ▷ température extérieure inférieure à 25 °C

À partir de la position radio, vous pouvez régler la température intérieure, le débit d'air et la répartition de l'air.

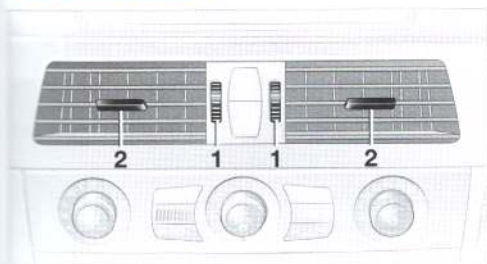
Mise en marche et arrêt du climatiseur automatique



1. Tourner vers la gauche, jusqu'au débit minimal.
2. Après 1 seconde environ, tourner à nouveau vers la gauche.

Vous pouvez réactiver l'installation en appuyant sur une touche quelconque du climatiseur automatique.

Ventilation avant



1 Molettes pour ouverture et fermeture en continu des diffuseurs d'air

2 Leviers pour orientation du flux d'air

 Veiller à ce que des objets ne tombent pas dans les diffuseurs, car ils pourraient être éjectés et risqueraient de causer des blessures. ◀

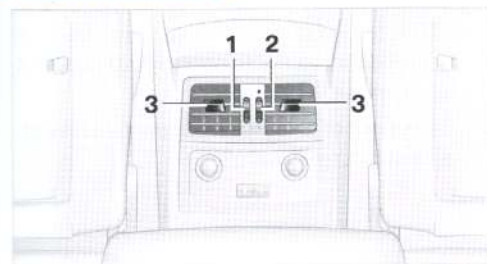
Ventilation pour rafraîchissement

Si la voiture a été fortement réchauffée, p. ex. en plein soleil, orientez les diffuseurs de telle sorte que l'air frais souffle dans votre direction.

Ventilation sans courant d'air

Ajustez les diffuseurs d'air de telle sorte que le flux d'air passe autour de vous sans vous toucher directement.

Ventilation arrière



1 Molette pour ouverture et fermeture en continu des diffuseurs d'air

2 Molette pour le réglage de la température :

- ▷ Rotation vers le bleu : plus froid
- ▷ Rotation vers le rouge : plus chaud

3 Leviers pour orientation du flux d'air

Filtre à microparticules/filtre à charbon actif

Le filtre à microparticules retient la poussière et le pollen aspirés avec l'air extérieur. Le filtre à charbon actif contribue quant à lui à épurer l'air extérieur admis des substances nocives gazeuses qu'il contient. Ce filtre combiné est remplacé à chaque maintenance par votre Service BMW.

Ventilation auxiliaire*/chauffage auxiliaire*

Principe

La ventilation auxiliaire assure l'aération de l'habitacle et, le cas échéant, l'abaissement de la température intérieure.

Le chauffage auxiliaire réchauffe l'habitacle et présente l'avantage que la neige et le givre s'enlèvent plus facilement.

Il est possible de programmer deux heures de mise en marche différentes. Les systèmes peuvent être également mis en marche et arrêtés par la télécommande. Ils restent en marche pendant 30 minutes.

En raison de la forte consommation d'énergie électrique, il est conseillé d'éviter de faire fonctionner cette installation deux fois de suite à intervalles rapprochés sans que la batterie de la voiture ait eu entre-temps la possibilité de se recharger en roulant.

Les deux systèmes sont commandés via iDrive ou par la télécommande, voir page 137.

Ventilation auxiliaire

Avec la télécommande et aussi lorsqu'une heure de mise en marche est programmée, la ventilation auxiliaire est mise en marche à une température extérieure supérieure à env. 15 °C. Lorsqu'on actionne la commande de mise en marche directe, l'installation peut fonctionner à n'importe quelle température extérieure, mais pas en cours de route. Si la voiture ne possède pas de chauffage auxiliaire, lorsqu'une heure de mise en marche a été programmée, la ventila-

tion auxiliaire peut fonctionner à n'importe quelle température extérieure.

L'air pénètre dans l'habitacle par les diffuseurs disposés dans le tableau de bord, pour la distribution d'air vers le buste des passagers. Veillez donc à ce que les diffuseurs soient ouverts.

Chauffage auxiliaire

Avec la télécommande et aussi lorsqu'une heure de mise en marche est programmée, le chauffage auxiliaire est mis en marche à une température extérieure inférieure à env. 15 °C. Lorsqu'on actionne la commande de mise en marche directe, l'installation peut fonctionner à n'importe quelle température extérieure, mais pas en cours de route.

 Si le chauffage auxiliaire n'a pas été utilisé pendant plusieurs mois, en raison de la configuration du système, il peut être nécessaire de le relancer au bout de quelques minutes pour qu'il se mette en marche. ◀

Lorsque le contact est coupé, l'air réchauffé est automatiquement dirigé vers le pare-brise, les vitres latérales et le plancher.

À partir de la position radio, vous pouvez régler la température intérieure, le débit d'air et la répartition de l'air.

Après la coupure, le chauffage auxiliaire fonctionne encore pendant quelques instants.

 La DEL s'éteint.

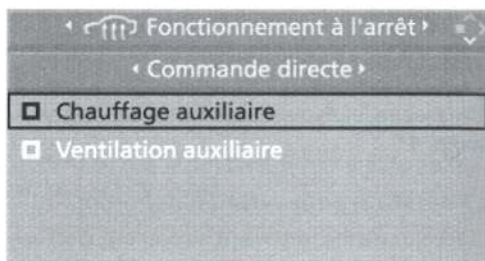
 Ne pas faire fonctionner le chauffage auxiliaire dans des locaux fermés, car l'inhalation des gaz d'échappement est nocive et peut entraîner une perte de connaissance et la mort. Les gaz d'échappement renferment du monoxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Arrêter le chauffage auxiliaire avant de faire le plein de carburant. ◀

 Le chauffage auxiliaire n'est pas mis en marche si l'autonomie possible avec la quantité de carburant qui reste dans le réservoir devient inférieure à env. 50 km. ◀

Mise en marche et arrêt directs

iDrive, principe, voir page 14.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Fonctionnement à l'arrêt » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Commande directe » et appuyer sur le Controller.
5. Sélectionner « Chauffage auxiliaire » ou « Ventilation auxiliaire » et appuyer sur le Controller.



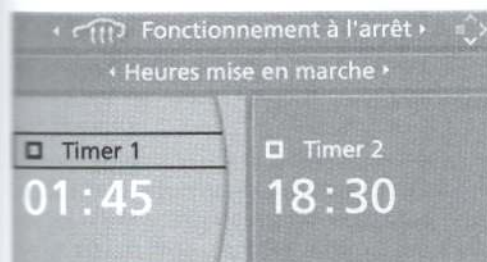
 La ventilation auxiliaire/le chauffage auxiliaire est en marche.

 Le symbole clignote au visuel du climatiseur automatique.

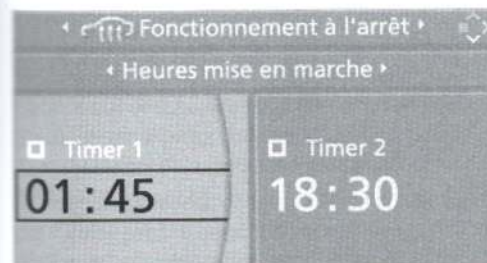
Programmation des heures de mise en marche

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Ouvrir « Air AC ».
3. Sélectionner « Fonctionnement à l'arrêt » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Heures mise en marche » et appuyer sur le Controller.

5. Déplacer le Controller vers la gauche ou la droite pour sélectionner « Timer 1 » ou « Timer 2 ».



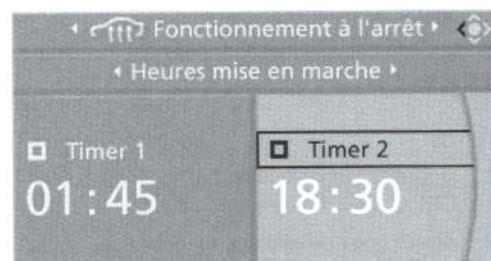
6. Sélectionner l'heure et appuyer sur le Controller. Le premier réglage de l'heure est sélectionné.



7. Tourner le Controller pour procéder au réglage.
8. Appuyer sur le Controller pour valider le réglage. Le champ de réglage du groupe de chiffres suivant est sélectionné.
9. Procéder aux autres réglages. Après le dernier réglage, l'heure est mémorisée.

Activation de l'heure de mise en marche

Déplacer le Controller vers la gauche ou la droite pour sélectionner « Timer 1 » ou « Timer 2 », et appuyer ensuite sur le Controller.



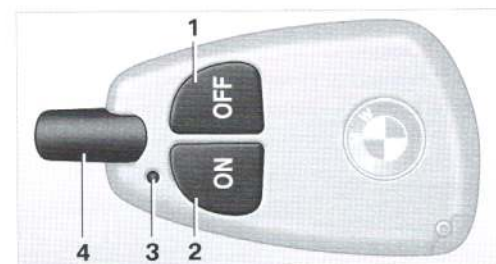
✓ L'heure de mise en marche est activée.

⚙ Le symbole est allumé au visuel du climatiseur automatique.

⚙ Le symbole clignote au visuel du climatiseur automatique, si le système s'est mis en marche.

▶ Le système respectif ne se met en marche qu'au cours des 24 heures qui suivent. Au bout de cette période, il faut réactiver le système. ◀

Télécommande*



- 1 Arrêt
- 2 Mise en marche
- 3 DEL
- 4 Antenne

La portée moyenne est d'env. 150 m.

▶ Pour atteindre la portée optimale, orienter l'antenne de la télécommande vers le haut et la tenir assez haut. À l'activation et à la désactivation, ne pas toucher à l'antenne. ◀

Mise en marche

1. Appuyer sur la touche **2** jusqu'à ce que la DEL **3** s'allume de couleur verte.
2. Appuyer à nouveau sur la touche **2** dans un délai d'env. 3 secondes. La DEL **3** clignote de couleur verte.

☞ Le symbole clignote au visuel du climatiseur automatique.

Arrêt

1. Appuyer sur la touche **1** jusqu'à ce que la DEL **3** s'allume de couleur rouge.
2. Appuyer à nouveau sur la touche **3** dans un délai d'env. 3 secondes. La DEL **3** clignote de couleur rouge.

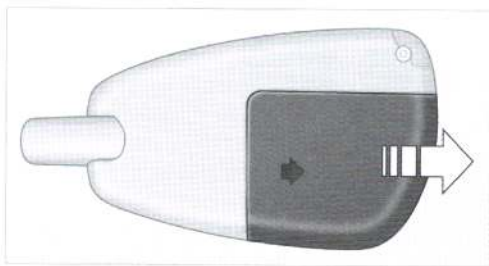
☞ Le symbole s'éteint au visuel du climatiseur automatique.

Fréquences identiques

Le fonctionnement de la télécommande peut être perturbé par des installations ou appareils extérieurs locaux utilisant la même fréquence.

Changement de piles

Lorsque les piles de la télécommande sont vides, un message est affiché au Control Display.



1. Enlever le couvercle du logement pour piles, voir la flèche.
2. Introduire des piles du même type. La position de montage des piles est estampée au fond du logement pour piles.
3. Remettre le couvercle.



Remettre les batteries et piles usées à un point de collecte spécial ou au Service BMW. ◀

Télécommande neuve

Si vous désirez mettre en service une télécommande neuve, supplémentaire ou de rechange, votre Service BMW se chargera volontiers de son initialisation.

Vous pouvez utiliser deux télécommandes pour votre véhicule.

Équipement intérieur pratique

Télécommande universelle intégrée*

Le principe

La télécommande universelle intégrée remplace jusqu'à trois émetteurs portatifs différents utilisés p. ex. pour commander une porte de garage, la grille d'entrée d'une propriété ou des systèmes d'éclairage. La télécommande universelle intégrée reconnaît et apprend le signal émis par l'émetteur portatif individuel d'origine.

Le signal d'un émetteur portatif d'origine peut être programmé sur l'une des trois touches de mémorisation **1**. Ensuite, l'équipement respectif peut être commandé par la touche de mémoire ainsi programmée **1**. Une transmission du signal est confirmée par la DEL **2**.

Si un jour vous désirez revendre votre voiture, pour votre propre sécurité, prenez soin d'effacer préalablement les programmes mémorisés, voir page 140.

 Au cours de la procédure de programmation et avant toute commande à distance à l'aide de la télécommande universelle intégrée, s'assurer que des personnes, des animaux ou des objets quelconques ne se trouvent pas dans le rayon d'action de l'équipement respectif, pour écarter tout risque de blessure ou des dommages matériels. Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif d'origine. ◀

Contrôle de compatibilité

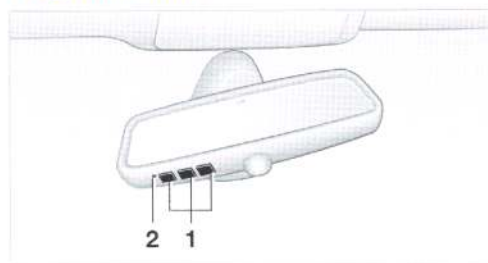
 Si ce symbole figure sur l'emballage ou sur la Notice d'utilisation de l'émetteur portatif d'origine, on peut présumer que l'installation à commander par télécommande est compatible avec la télécommande universelle intégrée.

Une liste des télécommandes portatives compatibles est publiée sur Internet, à l'adresse www.homelink.com. Vous pouvez aussi appeler

gratuitement la hotline HomeLink sous le numéro de téléphone +49 (0)6838 907 277 ou 0800 0466 35465 en Allemagne.

HomeLink est une marque déposée de l'entreprise Johnson Controls, Inc.

Programmation



- 1 Touches de mémorisation
- 2 DEL

Émetteur portatif à code fixe

1. Mettre le contact d'allumage, voir page 66.
2. À la première mise en service : appuyer sur les touches de mémorisation gauche et droite **1** pendant env. 20 secondes, jusqu'à ce que la DEL **2** clignote rapidement. Tous les programmes mémorisés sont effacés.
3. Tenir l'émetteur portatif d'origine à env. 10 à 30 cm des touches de mémorisation **1**.



La distance requise entre l'émetteur portatif et les touches de mémorisation **1** dépend du système de l'émetteur portatif d'origine utilisé. ◀

4. Enfoncer simultanément la touche d'émission de l'émetteur portatif d'origine et la touche de mémorisation souhaitée **1** de la télécommande universelle intégrée. La DEL **2** clignote tout d'abord lentement. Relâcher les deux touches une fois que la DEL **2** clignote rapidement. Si la DEL **2** ne clignote pas rapidement au bout d'env.

15 secondes, modifier la distance et répéter la procédure.

5. Pour programmer d'autres émetteurs portatifs, répéter les opérations 3 et 4.

La touche de mémorisation correspondante **1** est alors programmée avec le signal de l'émetteur portatif d'origine.

Vous pouvez commander l'installation avec le moteur en marche ou avec le contact mis.

 Si après plusieurs tentatives de programmation, on ne peut toujours pas utiliser le dispositif, vérifier si l'émetteur portatif d'origine est muni d'un système à code changeant. Pour cela, lire les instructions relatives à l'émetteur d'origine ou appuyer assez longuement sur la touche de mémorisation programmée **1** de la télécommande universelle intégrée. Si la DEL **2** de la télécommande universelle intégrée clignote rapidement pendant un court instant puis reste allumée en permanence, pendant 2 secondes environ, cela signifie que l'émetteur portatif d'origine est équipé d'un système à code changeant. Dans le cas d'un système à code changeant, programmer les touches de mémorisation **1** comme décrit à la rubrique Émetteur portatif à code changeant. ◀

Émetteur portatif à code changeant

Pour la programmation de la télécommande universelle intégrée, il faut se référer à la notice d'utilisation de l'installation à régler. Rechercher dans cette notice les possibilités de synchronisation.

À la programmation d'un émetteur à code changeant, tenir compte des instructions complémentaires suivantes :

 Pour faciliter l'opération, il est recommandé de se faire aider par une deuxième personne. ◀

1. Arrêter la voiture à portée de l'installation à télécommande.
2. Programmer la télécommande universelle intégrée comme décrit précédemment pour l'émetteur portatif à code fixe.
3. Localiser la touche du récepteur de l'installation à régler, p. ex. sur le moteur.

4. Appuyer sur la touche de l'installation à régler. Après l'opération 4, il faut exécuter l'opération 5 dans un délai d'environ 30 secondes.

5. Appuyer trois fois sur la touche de mémorisation **1** de la télécommande universelle intégrée.

La touche de mémorisation correspondante **1** est alors programmée avec le signal de l'émetteur portatif d'origine.

 Pour toute question à ce sujet, veuillez consulter votre Service BMW. ◀

Effacement de tous les programmes mémorisés

Appuyer sur les touches de mémorisation gauche et droite **1** pendant env. 20 secondes, jusqu'à ce que la DEL **2** clignote rapidement. Tous les programmes mémorisés sont effacés.

Il n'est pas possible d'effacer les programmes individuellement.

Nouvelle mémorisation individuelle de programmes

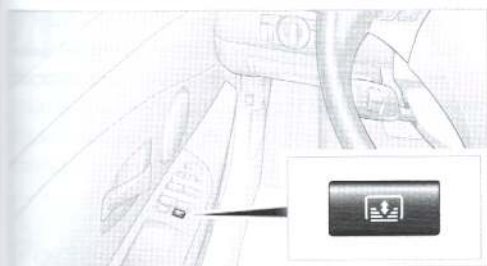
1. Tenir l'émetteur portatif d'origine à env. 10 à 30 cm des touches de mémorisation **1**.

 La distance requise entre l'émetteur portatif et les touches de mémorisation **1** dépend du système de l'émetteur portatif d'origine utilisé. ◀

2. Appuyer sur la touche de mémorisation **1** souhaitée de la télécommande universelle intégrée.
3. Une fois que la DEL **2** clignote lentement, au bout d'env. 20 secondes, appuyer sur la touche d'émission de l'émetteur portatif d'origine. Relâcher les deux touches dès que la DEL **2** clignote rapidement. Si la DEL **2** ne clignote pas rapidement au bout d'env. 15 secondes, modifier la distance et répéter la procédure.

Stores pare-soleil*

Store pare-soleil de lunette arrière



Appuyer sur la touche de la porte conducteur.

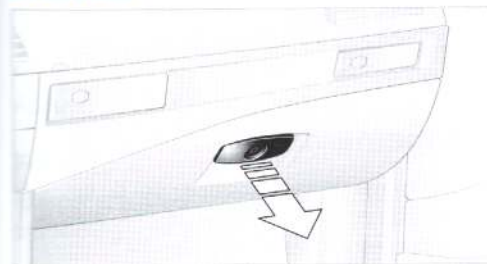
Stores pare-soleil pour vitres latérales arrière

Sortir le store pare-soleil par la sangle-poignée, puis l'accrocher à l'endroit prévu.

! Lorsque le store est relevé, ne pas ouvrir la vitre car à haute vitesse le store pourrait être endommagé et risquerait de blesser quelqu'un. ◀

Boîte à gants

Ouverture



Tirer sur la poignée. L'éclairage de la boîte à gants s'allume.

! En cours de route, refermer immédiatement la boîte à gants après son utilisation, sinon elle pourrait occasionner des blessures en cas d'accident. Cela s'applique aussi au couvercle* du casier situé à côté de la colonne de direction. ◀

Fermeture

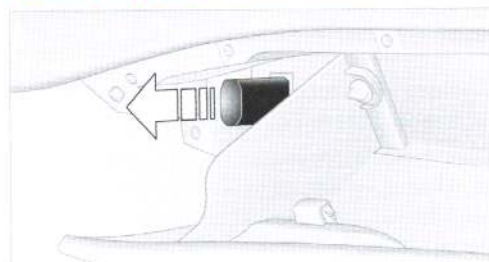
Relever le couvercle.

Verrouillage

Fermer la serrure à clé.

▶ Si vous remettez à quelqu'un seulement la télécommande sans la clé intégrée, voir page 28, la boîte à gants ne peut pas être déverrouillée, un avantage appréciable p. ex. à l'hôtel. ◀

Lampe de poche rechargeable*



Elle se trouve dans la boîte à gants, du côté gauche.

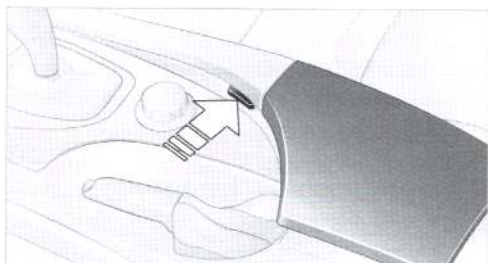
La lampe peut rester branchée en permanence. Au besoin, sortir la lampe de sa prise.

! Toujours prendre soin d'éteindre la lampe avant de la rebrancher sur la prise, sinon elle risquerait d'être endommagée. ◀

Accoudoir central avant

Le casier de l'accoudoir central est subdivisé en deux parties.

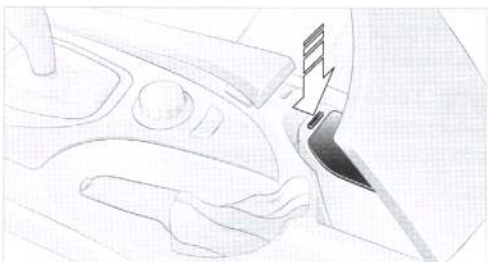
Ouverture du couvercle



Appuyer sur la touche. Le couvercle s'ouvre légèrement et peut être relevé.

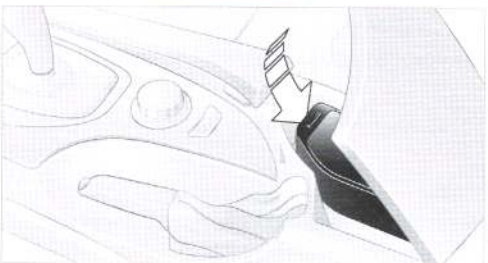
Dans la partie supérieure vous trouverez, suivant l'équipement, un casier avec une garniture amovible pour le nettoyage, ou bien un support de téléphone*.

Ouverture du casier supérieur



Appuyer sur la touche et relever le couvercle.

Accès au casier inférieur



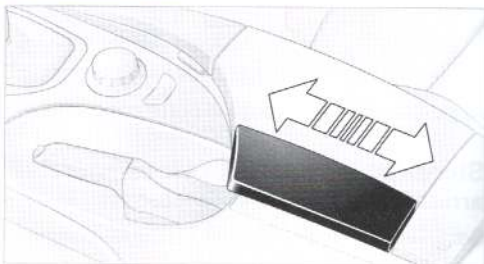
Enfoncer la touche de la face avant et relever le casier supérieur ou le support de téléphone.

Ventilation du casier inférieur*

Pousser le tiroir du casier inférieur vers le haut.

▶ Suivant le réglage du climatiseur automatique, de hautes températures peuvent être atteintes à l'intérieur du casier ventilé. Le cas échéant, repousser le tiroir vers le bas pour fermer la ventilation. ◀

Coulissement*



Repousser la partie de l'accoudoir central représentée sur l'illustration et l'amener dans la position souhaitée.

Prise pour appareil audio externe

Vous pouvez brancher un appareil audio externe, p. ex. un lecteur de CD ou de MP3 et faire restituer le son par les haut-parleurs de la voiture.

- ▶ Prise AUX-In, voir page 223.
- ▶ Interface USB/Audio*, voir page 224.

Rangements

Des rangements se trouvent à côté de la colonne de direction*, sur les portes, dans la console centrale avant* et à l'arrière*.

Les dossiers des sièges avant sont munis de poches à soufflets et un filet* se trouve dans l'espace des pieds du passager avant.

⚠ Ne pas mettre des objets durs ou aux arêtes vives dans les poches à soufflets ou dans le filet, car ils présenteraient de grands risques de blessure en cas d'accident. ◀

Patères à vêtements

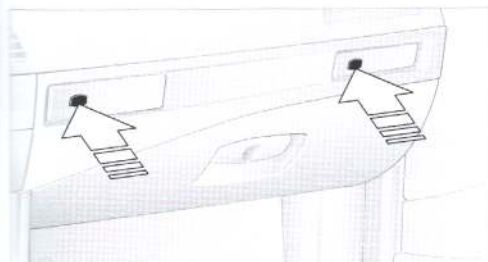
Des patères à vêtements se trouvent à côté des poignées de maintien arrière.

⚠ Suspendre les vêtements aux patères de telle sorte qu'ils ne gênent pas la visibilité du conducteur. Ne pas accrocher d'objets lourds aux patères, car ceux-ci pourraient constituer un danger pour les occupants lors de manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

Porte-gobelets*

⚠ Utiliser des récipients légers et incassables et ne pas transporter des boissons très chaudes, pour ne pas accroître le risque de blessure en cas d'accident. Ne pas forcer en essayant d'introduire des récipients inappropriés dans les porte-gobelets, car cela risquerait de les endommager. ▶

Ouverture



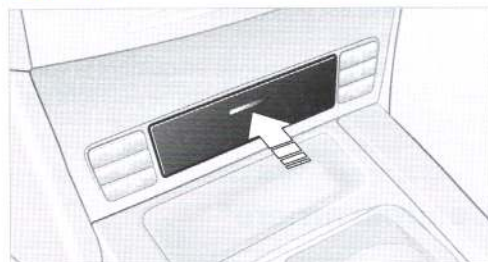
Appuyer brièvement sur la touche.

Fermeture

Exercer une pression au centre du cache et rentrer le porte-gobelets.

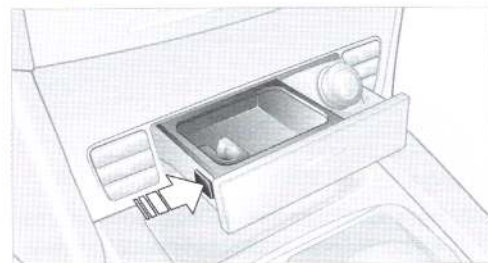
Cendrier avant*

Ouverture



Donner une impulsion au centre du cache.

Vidage



Appuyer sur la touche, voir la flèche. Le cendrier se soulève et peut être retiré.

Allume-cigares avant*



Le moteur étant en marche ou le contact étant mis, enfoncer l'allume-cigares.

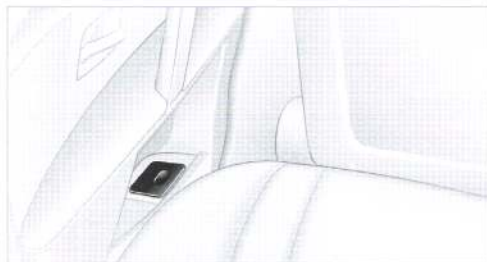
Dès que l'allume-cigares est repoussé vers l'extérieur, il peut être retiré.



Pour ne pas se brûler lorsque l'allume-cigares est très chaud, le saisir uniquement par la tête.

Emporter la télécommande en quittant la voiture, afin que p. ex. des enfants ne puissent pas utiliser l'allume-cigares et se brûler. ◀

Cendrier arrière*



Vidage

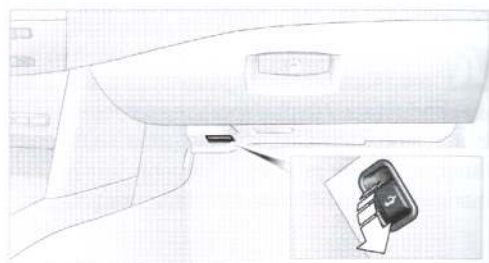
Ouvrir le couvercle à fond en exerçant une pression. Le cendrier se soulève et peut être retiré.

Branchement d'appareils électriques

Prises

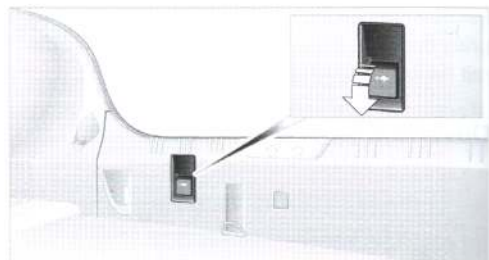
Lorsque le moteur est en marche ou que le contact est mis, la douille de l'allume-cigares peut être utilisée comme prise de courant pour une baladeuse, un aspirateur auto etc. jusqu'à une puissance d'env. 200 W sur 12 V. Faire attention pour ne pas endommager la douille avec une fiche non conforme. Cette remarque s'applique à toutes les prises du véhicule. Sur les véhicules avec équipement non-fumeurs, la douille est masquée par un capuchon amovible.

Dans l'espace pieds côté passager avant*



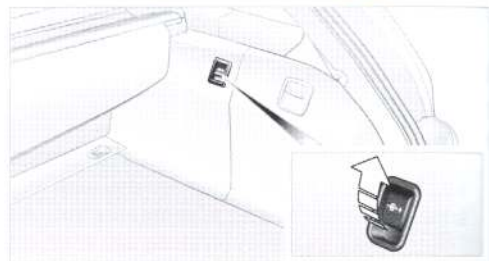
Accès à la prise de courant :
Ouvrir le couvercle.

Berline : Dans le compartiment à bagages*



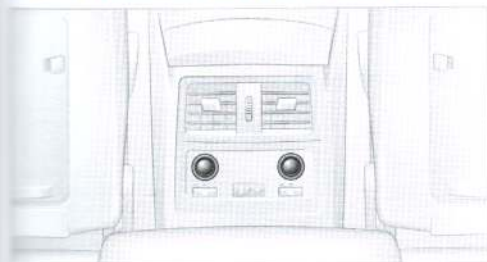
Accès à la prise de courant :
Ouvrir le couvercle.

Touring : Dans le compartiment à bagages



Accès à la prise de courant :
Ouvrir le couvercle.

Dans la console centrale arrière

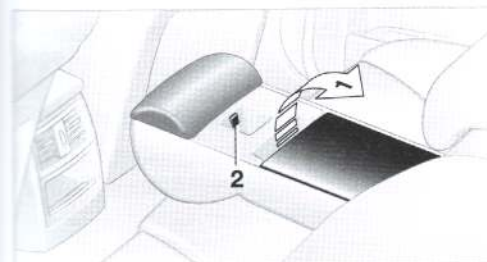


Suivant l'équipement choisi, les prises de courant arrière sont recouvertes par des capuchons ou munies d'un allume-cigares. Voir Allume-cigares avant, page 143.

Accès à la prise de courant :

Enlever respectivement le capuchon ou l'allume-cigares.

Accoudoir central arrière



Fourre-tout* :

Tirer le couvercle vers le haut, flèche 1.

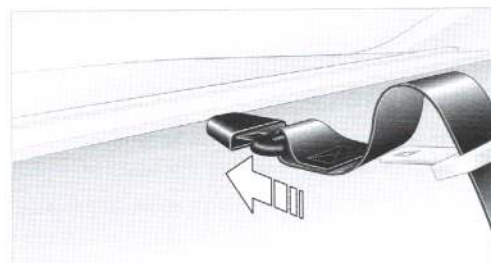
Accès aux porte-gobelets* :

Appuyer sur la touche 2 et ouvrir le couvercle.

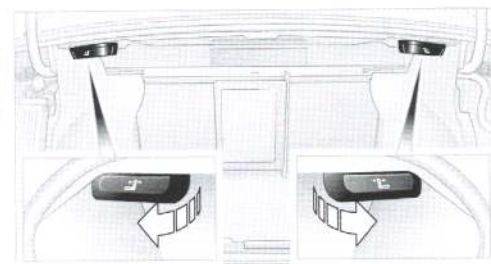
Berline : Système pour transport d'objets longs*

Ouverture

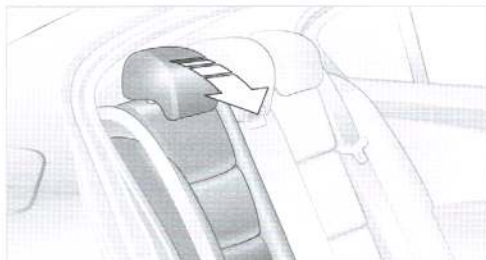
1. Ouvrir la serrure de séparation de la ceinture de sécurité centrale arrière et introduire la boucle de l'extrémité de la sangle dans le logement prévu sur la tablette de plage arrière.



2. Repousser l'appuie-tête correspondant à fond vers le bas, voir page 53.
3. Pour déverrouiller le dossier arrière, tirer sur le levier correspondant, dans le compartiment à bagages.



- Le dossier de banquette arrière déverrouillé se déplace légèrement vers l'avant. En agissant sur l'appuie-tête, basculer le dossier vers l'avant.



Fermeture

- Redresser le dossier de siège arrière dans la position assise et le faire encliqueter.

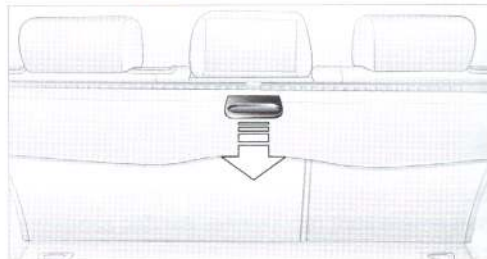
⚠ À la remise en position assise, veiller à ce que le verrouillage s'encliquette correctement, sinon il suffirait de freiner ou d'effectuer des manœuvres d'évitement pour que des objets rangés dans le compartiment à bagages risquent d'être projetés dans l'habitacle et de blesser les occupants. ◀

- Détacher la boucle de la sangle du logement prévu sur la tablette de plage arrière et l'introduire dans la serrure de séparation de la ceinture de sécurité centrale arrière. Emboîter la boucle jusqu'à ce que le déclic soit audible.

Pour la fixation de filets pour compartiment à bagages* ou de sangles pour l'immobilisation des bagages, des anneaux d'arrimage sont prévus dans le compartiment à bagages, voir page 159.

Touring : compartiment à bagages

Cache-bagages



Sortir le cache-bagages à enrouleur en tirant, puis l'accrocher sur les attaches arrière.

⚠ Ne pas poser des objets lourds et durs sur le cache-bagages à enrouleur, car ils risqueraient de causer des blessures, p. ex. au freinage ou en cas de brusques manœuvres d'évitement.

Ne pas laisser le cache-bagages s'enrouler brusquement, car il risquerait d'être endommagé. ◀

Cache-bagages manuel

À l'ouverture du hayon ou de la lunette arrière, le cache-bagages se soulève. Avant de fermer le hayon ou la lunette arrière, repousser le cache-bagages vers le bas jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

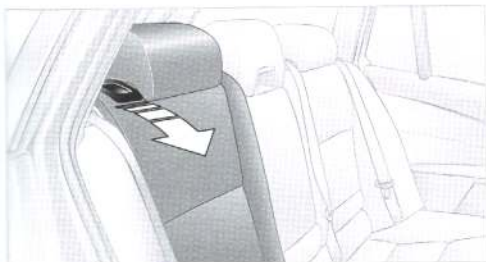
Cache-bagages automatique*

Le cache-bagages se soulève à l'ouverture du hayon ou de la lunette arrière et s'abaisse à la fermeture du hayon et de la lunette arrière.

⚠ Veiller à ce que la zone de fermeture du cache-bagages soit libre, pour ne pas risquer d'endommager les objets transportés ou le cache-bagages. ◀

Agrandissement du compartiment à bagages

Le dossier arrière est fractionnable. Vous pouvez rabattre séparément les deux côtés et agrandir ainsi le compartiment à bagages.

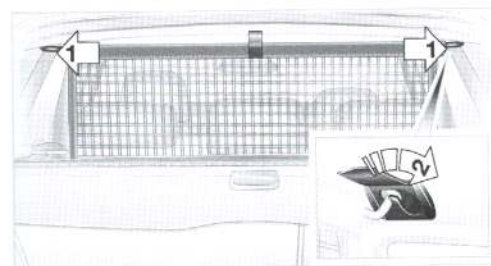


Engager les doigts dans la cuvette et tirer vers l'avant.

⚠ Au rabattement en position assise, veiller à ce que le verrouillage s'encliquette correctement. La zone rouge d'avertissement disparaît alors de la cuvette. Sinon, au freinage ou lors de manœuvres d'évitement, les objets chargés dans le coffre risquent d'être projetés dans l'habitacle et de présenter un danger pour les personnes assises. ◀

⚠ Pour votre sécurité personnelle, respectez impérativement les instructions concernant la ceinture de sécurité, à la page 47. ◀

Filet pare-bagages



⚠ Ne pas lâcher le filet pare-bagages, car il s'enroulerait brusquement et pourrait causer des blessures ou être endommagé. ◀

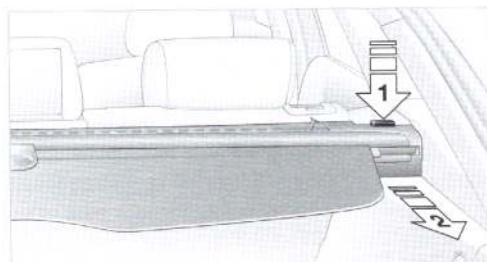
Avec compartiment à bagages normal

Sortir le filet pare-bagages de la cassette en tirant sur la sangle. Saisir la tringle des deux côtés et l'introduire dans les supports, voir flèche 1. Pour plus de facilité, procéder à cette opération en prenant place sur le siège arrière.

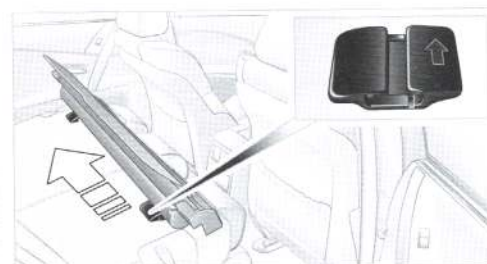
Lorsque le filet pare-bagages n'est plus nécessaire, saisir la tringle des deux côtés et la dégager des supports, voir flèche 2. Laisser le filet pare-bagages s'enrouler lentement dans la cassette.

Avec le compartiment à bagages agrandi

1. Rabattre les deux dossiers arrière, voir Agrandissement du compartiment à bagages.
2. Déverrouiller la cassette des deux côtés avec les touches, flèche 1.



3. Tirer la cassette en arrière pour la sortir, flèche 2, en veillant à ce qu'elle ne soit pas gauchie.



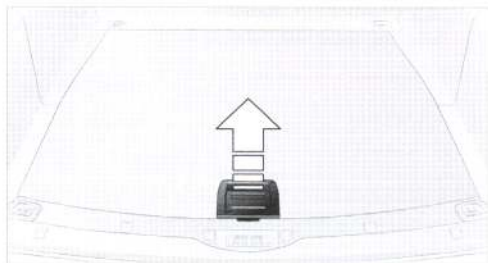
4. Pousser la cassette à fond dans les glissières prévues au dos des dossiers.
5. Sortir prudemment le filet pare-bagages et l'accrocher dans les attaches avant, comme décrit à la rubrique Avec compartiment à bagages normal. Pour plus de facilité, procéder à cette opération en prenant place sur le siège avant.

Pour rétablir la configuration initiale, procéder dans l'ordre inverse. Pour finir, repousser la cassette dans les deux supports latéraux, vers

l'avant, jusqu'à ce qu'elle s'encliquette. La zone rouge d'avertissement disparaît alors de la cuvette. En tirant d'un coup sec, s'assurer que la cassette est bien verrouillée.

Rangement dans le plancher

Cache-bagages automatique : en position ouverte jusqu'en fin de course, la trappe du plancher bute contre le cache-bagages. Le cas échéant, avant d'ouvrir la trappe du plancher, décrocher la partie arrière du cache-bagages.



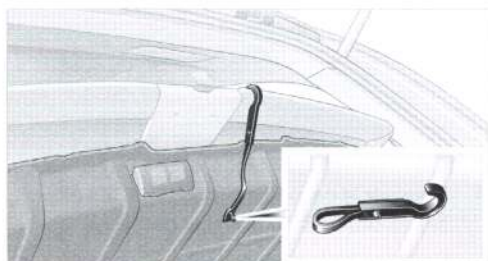
Pour l'ouvrir, passer les doigts dans la cuvette et relever la poignée.

La trappe de plancher peut être fermée à clé.

Les subdivisions du rangement sont variables.

Relevage du recouvrement de la roue de secours

1. Relever le recouvrement.



2. Dégager le crochet de son support et l'accrocher à la trappe de plancher.

Avant de rabattre la trappe, ramener le crochet dans la position initiale.

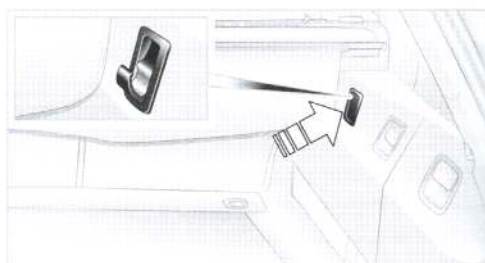
Pack rangements*

Sangles

Vous pouvez décrocher la sangle droite, p. ex. pour ouvrir le revêtement latéral. Pour la décrocher, la tirer vers l'arrière par son extrémité arrière ; pour l'accrocher, l'enfoncer dans l'ouverture. Elle peut également être fixée au centre. Cela permet la fixation d'objets de différentes tailles.

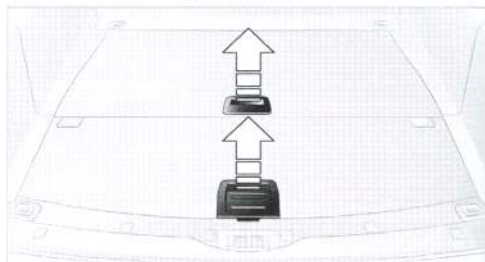
Crochets

Deux crochets sont prévus pour la fixation de petits objets.



Appuyer en bas et basculer le crochet jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Rangements dans le plancher



Rangement avant :

Pour l'ouvrir, tirer la trappe vers le haut en la saisissant par la poignée.

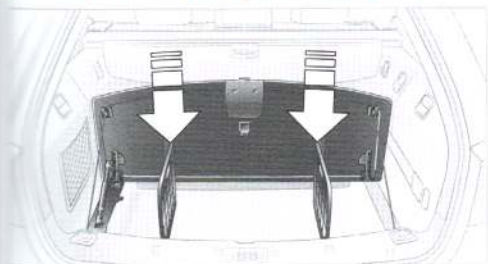
Pour la fermer, repousser sur la trappe vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.

Rangement arrière :

Pour l'ouvrir, passer les doigts dans la cuvette et relever la poignée.

La trappe arrière peut être fermée à clé.

Subdivision du rangement arrière



Redresser les éléments de subdivision et les repousser vers le bas.

 Utiliser le filet pare-bagages, voir page 147, sinon des objets risqueraient d'être projetés, p. ex. au freinage ou lors de manœuvres d'évitement, et de blesser les occupants de la voiture. ◀

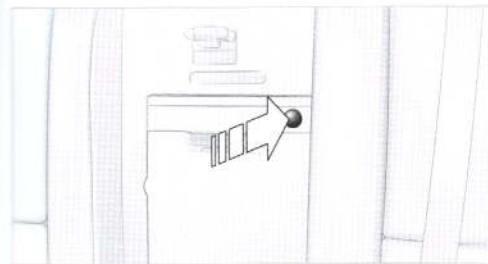
Sac à skis*

Le sac à skis permet de transporter proprement et en toute sécurité jusqu'à quatre paires de skis ordinaires ou deux snowboards.

Le sac à skis convient pour des skis d'une longueur maximale de 2,10 m. Avec des skis de 2,10 m, en raison du rétrécissement du sac, la capacité se trouve réduite.

Chargement

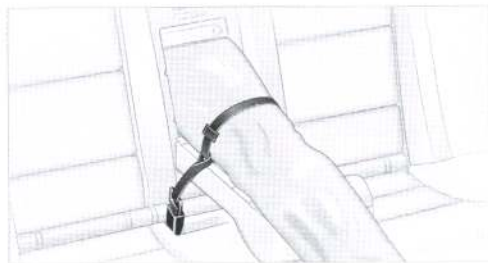
1. Abaisser l'accoudoir central, appuyer sur le bouton et ouvrir le couvercle.



2. Appuyer à nouveau sur le bouton, le couvercle situé dans le compartiment à bagages s'ouvre. Si la première fois vous appuyez déjà vigoureusement sur le

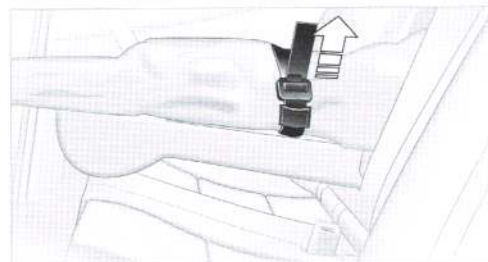
bouton, le couvercle du côté du compartiment à bagages s'ouvre également.

3. Étendre le sac à skis entre les deux sièges avant et le charger. La fermeture à glissière facilite l'accès aux objets rangés et le séchage du sac à skis.
4. Insérer la boucle de la sangle de retenue du sac à skis dans la serrure de ceinture centrale repérée par l'inscription CENTER.



Avant de ranger les skis dans le sac, veiller à ce qu'ils soient propres. Envelopper les bords aux arêtes vives sinon, ils risqueraient de causer des dommages.

Arrimage du chargement



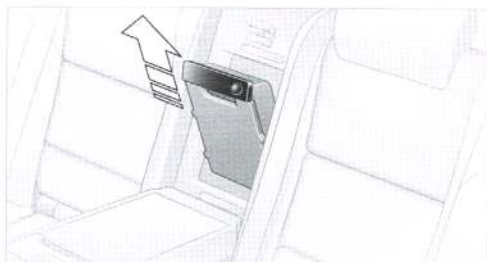
Après le chargement, arrimer le sac à skis et son contenu. Pour cela, tendre la sangle en tirant sur la boucle.

 Arrimer le sac à skis de cette manière sinon, p. ex. au freinage ou en cas de brusques manœuvres d'évitement, il risquerait de blesser les passagers. ◀

Pour le rangement du sac à skis, procéder dans l'ordre inverse au chargement.

Démontage du sac à skis

Vous pouvez sortir complètement le sac à skis, p. ex. pour le faire sécher plus vite ou pouvoir utiliser d'autres équipements utilisables à sa place.



1. Tirer la poignée vers l'avant et extraire le sac à skis vers le haut.
2. Fermer le couvercle dans le compartiment à bagages.

 Pour de plus amples renseignements sur d'autres équipements disponibles, veuillez consulter votre Service BMW. ◀



Conseils

Ce chapitre vous donne des informations utiles
dans certaines conditions de circulation ou
dans certains modes d'utilisation.

Conseils à suivre en conduisant

Rodage

Les pièces en mouvement doivent se roder les unes sur les autres. Pour atteindre les valeurs optimales de longévité et de rendement du moteur et des autres organes mécaniques, il conviendra d'observer les recommandations suivantes.

Moteur et pont arrière

Respectez impérativement les limitations de vitesse en vigueur dans le pays.

Jusqu'à 2000 km

Rouler à régimes et vitesses variables, mais sans dépasser :

- ▷ Moteur à essence
4500 tr/mn ou 160 km/h
- ▷ Moteur diesel
3500 tr/mn ou 150 km/h

Éviter impérativement la position pleins gaz ou Kick-Down/pied au plancher de la pédale d'accélérateur.

À partir de 2000 km

On peut progressivement augmenter le régime et la vitesse.

Pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale. Pour cette raison, rouler modérément sur les 300 premiers kilomètres.

Système de freinage

Les plaquettes et les disques de freins n'atteignent leurs bonnes caractéristiques de portée et d'usure qu'au bout d'une distance de 500 km environ. Pendant cette période de rodage, conduire avec retenue.

Embrayage

De même, l'embrayage n'atteint ses caractéristiques de fonctionnement optimales qu'au bout d'une distance de 500 km environ. Au cours de cette période de rodage, il convient donc de ménager l'embrayage.

Après le remplacement de pièces

Respecter à nouveau les règles de rodage si, au bout de longues années d'utilisation, les composants énoncés précédemment devaient être remplacés.

Conduite économique

La consommation de carburant de votre voiture dépend de différents facteurs. Certaines précautions, votre style de conduite et une maintenance régulière vous permettent d'influer sur la consommation de carburant et de ménager l'environnement.

Enlever les charges inutiles

Un poids supplémentaire accroît la consommation de carburant.

Démonter les équipements rapportés, dès qu'ils ne sont plus nécessaires

Enlever les rétroviseurs additionnels, la galerie porte-bagages du toit ou le porte-bagages arrière lorsqu'ils ne sont plus nécessaires. Avec des équipements supplémentaires rapportés sur la voiture les caractéristiques aérodynamiques sont moins bonnes et la consommation augmente.

Fermer les glaces et le toit ouvrant en verre

Une glace ou un toit en verre ouvert augmente aussi la résistance de l'air et la consommation de carburant est donc plus élevée.

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus

Contrôler la pression de gonflage des pneus au moins deux fois par mois et avant chaque trajet important, la rectifier si nécessaire.

Une pression de gonflage insuffisante accroît la résistance au roulement et augmente ainsi la consommation de carburant et l'usure des pneus.

Prendre la route sans attendre

Ne pas faire chauffer le moteur à l'arrêt mais prendre immédiatement la route, à un régime modéré. C'est ainsi que le moteur froid atteint le plus rapidement sa température de service.

Rouler avec anticipation

Éviter les accélérations et freinages inutiles. Pour cela, garder une distance suffisante par rapport au véhicule qui précède. Une conduite régulière, avec anticipation, réduit la consommation de carburant.

Éviter les hauts régimes

Utiliser la 1^{ère} uniquement pour démarrer. Accélérer franchement à partir de la 2^{ème}. Éviter toutefois les hauts régimes et changer de vitesse assez tôt.

Après avoir atteint la vitesse souhaitée, passer au plus haut rapport possible et rouler de préférence à bas régime et à vitesse constante.

Règle générale : une conduite à bas régime abaisse la consommation de carburant et réduit l'usure.

L'indicateur de seuil de changement de vitesse* de votre BMW indique le rapport optimal pour la consommation la plus économique, voir page 95.

Laisser la voiture rouler sur sa lancée

En s'approchant d'un feu rouge, relâcher l'accélérateur et laisser la voiture rouler sur sa lancée, avec le rapport le plus haut possible.

Dans une descente, relâcher l'accélérateur et laisser la voiture rouler, avec le rapport le plus avantageux.

En décélération, l'alimentation en carburant est coupée.

Aux arrêts prolongés, arrêter le moteur

Aux arrêts prolongés, p. ex. aux feux, aux passages à niveau ou dans les bouchons, arrêter le moteur. À partir de 4 secondes d'arrêt, environ, il est déjà possible de réaliser une économie de carburant.

Désactiver les fonctions qui ne sont pas absolument nécessaires actuellement

Les fonctions telles que le climatiseur et le chauffage des sièges ou de la lunette arrière absorbent beaucoup d'énergie et impliquent une consommation de carburant supplémentaire. Leur influence est considérable, surtout en ville et dans les bouchons avec arrêts et redémarrages fréquents. C'est pourquoi il convient de désactiver ces fonctions lorsqu'elles ne sont pas vraiment nécessaires.

Faire effectuer les travaux de maintenance

Faire effectuer régulièrement les travaux de maintenance pour que la voiture fonctionne avec le rendement optimal et atteigne la plus grande longévité. BMW recommande de faire exécuter les travaux de maintenance par le Service BMW. Observer aussi les indications du système de maintenance BMW, voir page 244.

Recommandations générales pour la conduite

Fermeture du couvercle de coffre/hayon



En cours de route, le couvercle de coffre/hayon doit toujours être complètement fermé afin que les gaz d'échappement ne pénètrent pas dans l'habitacle. ◀

S'il est indispensable de rouler avec le couvercle de coffre/hayon ouvert :

1. Fermer toutes les vitres ainsi que le toit ouvrant en verre ou toit ouvrant panoramique en verre.
2. Augmenter fortement le débit d'air du climatiseur automatique, voir page 129 ou 133.

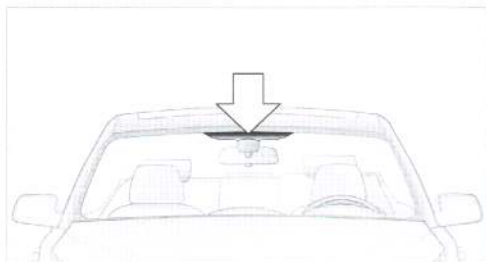
Échappement très chaud

 Sur toutes les voitures, le système d'échappement atteint de hautes températures. Ne pas enlever les écrans pare-chaud posés dans son voisinage et ne pas y appliquer de l'enduit pour la protection du soubassement. En cours de route, au ralenti ou au parage de la voiture, veiller à ce que des matières aisément inflammables, p. ex. foin, feuilles mortes, herbe sèche etc., n'entrent pas en contact avec l'échappement très chaud. Ces matières risqueraient de s'enflammer et de causer de graves blessures ou d'importants dégâts matériels. Ne pas toucher aux embouts d'échappement chauds, pour ne pas risquer de se brûler. ◀

Filtre à particules pour diesel*

Dans le filtre à particules pour diesel, les particules de suie sont accumulées et brûlées périodiquement à de hautes températures. Ce processus d'épuration dure quelques minutes. Le cas échéant, vous pouvez le constater au fait que le moteur tourne temporairement un peu plus rudement et ne développe sa puissance habituelle qu'à un régime légèrement supérieur. En outre, il peut se produire des bruits et un léger dégagement de fumée à l'échappement, même pendant un court instant après l'arrêt du moteur.

Pare-brise de climatisation confort*



Pour une télécommande d'ouverture de porte de garage, pour des appareils de télépéage électronique ou autres, utilisez la surface marquée sur l'illustration. Cette surface n'est pas dotée d'un revêtement réfléchissant les infrarouges et est nettement visible de l'intérieur.

Aquaplanage

 En roulant sur des routes mouillées ou recouvertes de boue, il convient de réduire la vitesse de roulage car un coussin d'eau peut se former entre le pneu et la route. Ce phénomène, appelé aquaplanage, est susceptible de faire perdre partiellement ou totalement le contact avec la route et, de ce fait, le contrôle de la voiture en même temps que toute possibilité de freinage. ◀

Le risque d'aquaplanage augmente au fur et à mesure que la profondeur des sculptures des pneus diminue, voir aussi Profil minimal des pneus, page 235.

Traversée d'eau

 S'assurer que le niveau d'eau ne dépasse pas 30 cm ; à cette hauteur d'eau, il faut, au maximum, rouler au pas pour que le moteur, l'appareillage électrique et la boîte de vitesses ne risquent pas d'être endommagés. ◀

Pour retenir la voiture dans les montées, utiliser le frein à main

 Dans les montées, ne pas retenir assez longtemps la voiture en faisant patiner l'embrayage, mais utiliser au besoin le frein à main. Sinon l'embrayage serait soumis à une forte usure. ◀

Freinage en sécurité

De série, votre BMW est équipée de l'ABS. Lorsque les circonstances l'exigent, freinez à fond. Étant donné que la voiture reste dirigeable, même en freinant à fond, vous pouvez éviter les obstacles éventuels en manœuvrant le volant de direction sans à-coups.

La vibration de la pédale de frein accompagnée de bruits causés par la régulation hydraulique signale l'intervention de la régulation ABS.

Pluie

En cas d'humidité de la chaussée ou en cas de pluie, à intervalles de quelques kilomètres, appuyer brièvement sur la pédale de frein en exerçant une légère pression. Veiller naturellement à ce que cette opération ne présente pas de risque pour d'autres usagers de la route. La chaleur dégagée au freinage sèche les disques et les plaquettes des freins. Au besoin, toute l'efficacité des freins est donc immédiatement disponible.

Descentes

 Pour éviter une surchauffe et donc une réduction de l'efficacité des freins, dans les longues ou raides descentes de montagne, choisir le rapport de boîte de vitesses avec lequel on doit freiner le moins souvent. Même une pression légère, si elle est maintenue, pourrait donner lieu à une surchauffe et à une usure rapide des garnitures, voire à la défaillance totale des freins. ◀

Il est possible d'augmenter l'effet de frein-moteur en rétrogradant, le cas échéant jusqu'en première. Cela évite une sollicitation extrême des freins. Pour la rétrogradation en mode manuel de la boîte de vitesses automatique, voir page 70.

 Ne pas rouler avec le pied sur la pédale d'embrayage, au point mort ou avec le moteur arrêté, car dans de tels cas il n'y a plus d'effet de frein-moteur ou le système de freinage et la direction ne sont pas assistés. Il ne doit pas y avoir de tapis de sol, de garniture de plancher ni d'autres objets dans l'espace de

déplacement des pédales, car cela peut entraver leur actionnement. ◀

Corrosion des disques de freins

Un faible kilométrage, de longues périodes d'immobilisation et des sollicitations minimales ou peu fréquentes favorisent la corrosion des disques et l'encrassement des garnitures de frein, car la pression minimale nécessaire entre la garniture et le disque, pour permettre l'auto-nettoyage, n'est pas atteinte.

Des disques corrodés occasionnent, à l'actionnement du frein, un broutement qui en général ne peut plus être éliminé, pas même par un freinage prolongé.

Voiture à l'arrêt

Une condensation d'eau se produit dans le climatiseur automatique et est évacuée sous la voiture. De telles traces d'eau sous la voiture sont donc tout à fait normales.

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Rabattre les rétroviseurs extérieurs, voir page 57, sinon ils risqueraient d'être endommagés, en raison de la largeur de la voiture.

Des informations générales sur l'entretien de votre BMW sont données dans la brochure Entretien.

Essuie-glace arrière*

Dans les stations de lavage automatique, l'essuie-glace arrière risque d'être endommagé. Demander au responsable de la station de lavage les mesures à prendre le cas échéant.

Boîte automatique et boîte automatique sport

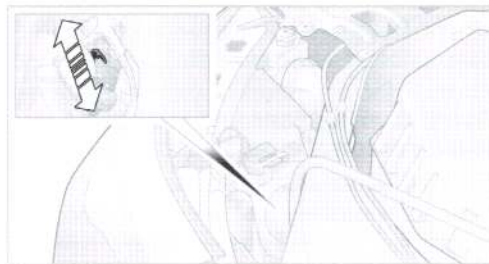
Afin que la voiture puisse rouler, suivre les instructions de la page 68.

Circulation à droite/à gauche

En passant la frontière de pays où l'on ne circule pas du même côté de la chaussée que dans le pays d'immatriculation, il faut prendre certaines précautions afin de ne pas éblouir les usagers de la route qui viennent en sens inverse.

Éclairage halogène

1. Éteindre l'éclairage et retirer la télécommande de la serrure de contact.
2. Enlever le capuchon du feu de croisement, voir page 247.
3. Circulation à gauche : de chaque côté, pousser le levier vers le bas.
Circulation à droite : de chaque côté, pousser le levier vers le haut.

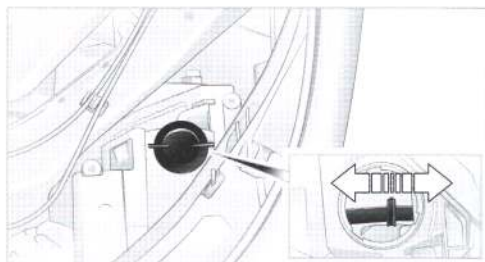


Éclairage au xénon*

! Ne pas procéder aux réglages lorsque les projecteurs sont très chauds, pour ne pas risquer de se brûler. ◀

Si vous n'avez pas d'expérience dans ce domaine, veuillez faire effectuer ces travaux par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

1. Éteindre l'éclairage et retirer la télécommande de la serrure de contact.
2. Dans le compartiment-moteur, faire tourner les bouchons des projecteurs vers la gauche et les retirer.



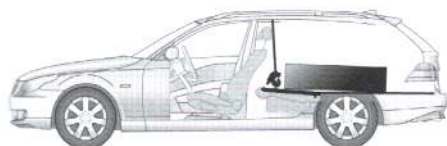
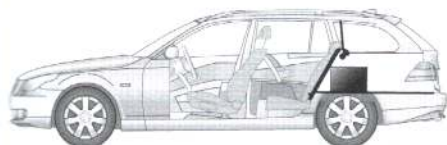
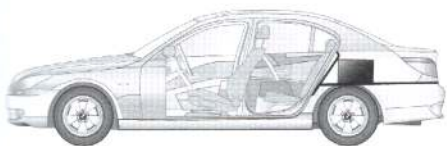
3. Circulation à gauche : de chaque côté, pousser le levier vers le centre de la voiture.
Circulation à droite : de chaque côté, pousser le levier vers le côté extérieur de la voiture.

Chargement

! Éviter de surcharger la voiture car la charge admissible sur les pneus risquerait d'être dépassée. Cela pourrait provoquer une surchauffe et une détérioration interne des pneus. Il peut s'ensuivre un éclatement ou une mise à plat subite. ◀

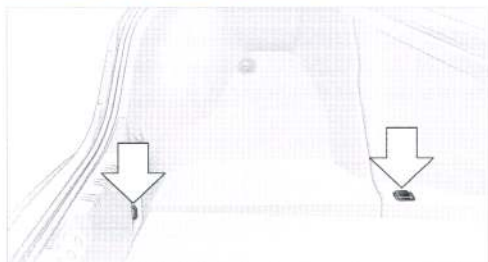
! Veiller à ne pas renverser des liquides dans le compartiment à bagages, car cela pourrait endommager la voiture. ◀

Disposition du chargement

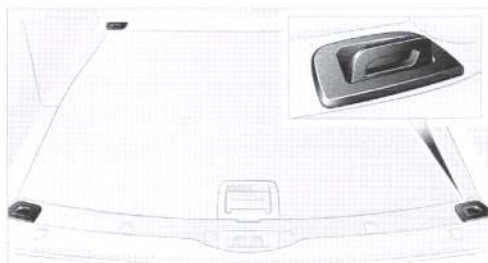


- Disposer les lourdes charges le plus loin possible vers l'avant directement derrière le dossier et le plus bas possible.
- Recouvrir les arêtes vives et les coins.
- En cas de transport d'objets très lourds et si la banquette arrière n'est pas occupée, introduire les boucles des ceintures de sécurité latérales dans la serrure respectivement située du côté opposé.
- Les objets empilés ne doivent pas dépasser la hauteur du bord supérieur des dossiers.
- **Touring :**
Pour protéger les occupants, utiliser le filet pare-bagages, voir page 147. Veiller à ce que des objets ne risquent pas de le traverser.
Envelopper les objets pointus ou aux arêtes vives qui risqueraient de toucher la lunette arrière en cours de route.

Arrimage du chargement



- Assurer les petits objets légers avec des expandeurs, un filet à bagages* ou des sangles élastiques.



- Pour le transport d'objets plus encombrants et plus lourds, le Service BMW propose des dispositifs d'arrimage adéquats*. Pour attacher ce matériel de fixation, utiliser les quatre anneaux d'arrimage prévus dans le compartiment à bagages, voir l'illustration.
- Veuillez suivre les indications jointes au matériel de fixation.



Il faut disposer soigneusement le chargement comme décrit précédemment et l'arrimer de telle sorte qu'il ne présente pas de risque pour les occupants p. ex. au freinage ou lors de manœuvres d'évitement. Pour accrocher le matériel de fixation, utiliser exclusivement les anneaux d'arrimage, voir l'illustration, sinon le matériel de fixation risquerait de se détacher ou la voiture pourrait être endommagée.

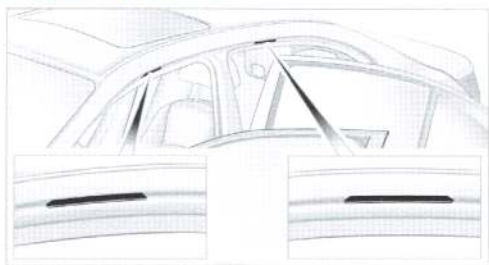
Le poids total autorisé et les charges autorisées sur essieux, voir à partir de la page 268, ne doivent pas être dépassés, car cela compromettrait la sécurité de la voiture qui ne satisferait plus aux dispositions du code de la route.

Ne pas transporter des objets lourds et durs dans l'habitacle sans les avoir parfaitement arrimés, car ils risqueraient d'être projetés et de blesser les occupants, p. ex. au freinage ou lors de manœuvres d'évitement. ◀

Galerie porte-bagages*

Un système de supports spécialement mis au point pour votre BMW est proposé à titre d'accessoire spécial. Observer les conseils donnés dans les instructions de montage.

Points de fixation



Les points de fixation se trouvent dans les baies de portes ou sur les rails du toit*.

Chargement de la galerie porte-bagages

Lorsque la galerie porte-bagages est chargée, la tenue de route et le comportement de la voiture sont considérablement modifiés par suite d'un déplacement du centre de gravité.

Lors du chargement, veiller à ce que la charge autorisée sur le pavillon, le poids maximal autorisé de la voiture et les charges sur les essieux ne soient pas dépassés.

Pour les données valables, voir Poids, à partir de la page 268.

Répartir uniformément la charge sur la galerie. La charge ne doit pas offrir une trop grande surface de prise au vent. Ranger les bagages les plus lourds en bas. Veiller à ce qu'il reste un espace suffisant pour le relevage du toit ouvrant en verre et à ce que des objets ne dépassent pas dans la zone de relevage du couvercle de coffre/hayon.

Fixer correctement et fermement les charges pour les empêcher de glisser ou de se détacher en cours de route.

Rouler plus doucement et éviter les à-coups au démarrage et au freinage ou une conduite trop rapide dans les virages.

Traction d'une remorque

La charge tractable autorisée est indiquée à partir de la page 271. Le Service BMW pourra vous renseigner sur les possibilités d'augmentation de la charge.

Lorsqu'un attelage de remorque est monté départ usine, la voiture est équipée de série d'une suspension renforcée sur l'essieu arrière et, selon le type, d'un système plus performant pour le refroidissement du moteur.

En raison du renforcement de l'arrière de la carrosserie en présence d'un attelage de remorque, le pouvoir de régénération du système de pare-chocs est limité.

Attelage de remorque à rotule escamotable*

La rotule de l'attelage de remorque se trouve sous le plancher de la voiture. Elle peut être sortie ou escamotée par un système électrique, lorsque que contact est mis. Respecter aussi à ce sujet la Notice d'utilisation du fabricant du système.

Sortie de la rotule

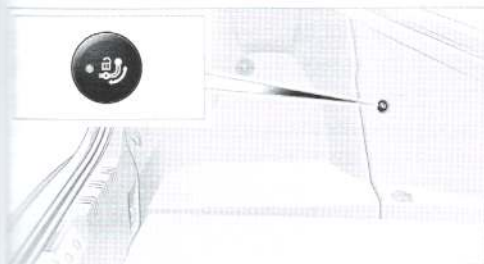
 Avant d'entreprendre un voyage avec une remorque ou un porte-charges, s'assurer que la rotule est correctement verrouillée, sinon un manque de stabilité pourrait causer un accident. Lorsque la rotule n'est pas parfaitement verrouillée, la DEL de la touche clignote de couleur rouge. ◀

1. Couper le contact et ouvrir le compartiment à bagages.
2. S'écarter du rayon de pivotement de la rotule, derrière la voiture.

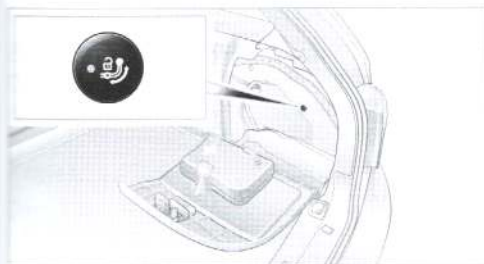
3. Appuyer sur la touche située dans le compartiment à bagages. La rotule pivote et passe en position d'attelage. La DEL de la touche clignote de couleur rouge.

 Pour interrompre le mouvement de pivotement : appuyer à nouveau sur la touche, voir Interruption manuelle du mouvement de pivotement. ◀

Berline :



Touring : derrière le revêtement latéral droit



4. Attendre que la rotule ait atteint sa position de fin de course et que la DEL de la touche s'allume de couleur verte.

Escamotage de la rotule

1. Dételer la remorque ou le porte-charges, enlever les pièces de fixation des dispositifs de stabilisation et débrancher la fiche d'alimentation électrique de la remorque et, le cas échéant, l'adaptateur de la prise de courant.
2. Appuyer sur la touche située dans le compartiment à bagages, voir Sortie de la rotule. La rotule pivote et est escamotée. La DEL de la touche clignote de couleur rouge.

 Pour interrompre le mouvement de pivotement : appuyer à nouveau sur la

touche, voir Interruption manuelle du mouvement de pivotement. ◀

3. Attendre que la rotule ait atteint sa position de fin de course et que la DEL de la touche s'allume de couleur verte.

 Pour économiser de l'énergie, le système est désactivé si, avec couvercle de coffre/hayon ouvert, vous n'actionnez pas l'attelage de remorque au bout d'un délai de 30 minutes au moins. Il faut alors déverrouiller à nouveau le couvercle de coffre/hayon pour réactiver le système. ◀

Interruption manuelle du mouvement de pivotement

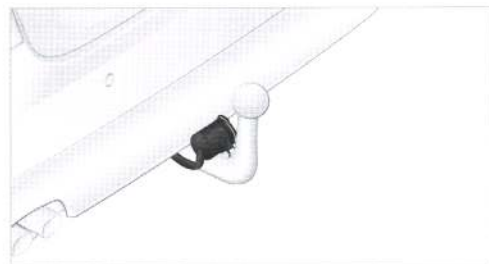
Appuyer sur la touche.

Lorsqu'on appuie une nouvelle fois sur la touche, la rotule pivote dans le sens opposé, jusqu'en position de fin de course.

Interruption automatique du mouvement de pivotement

Si l'intensité du courant dépasse les limites fixées, p. ex. à cause de très basses températures ou de résistances mécaniques, le mouvement de pivotement est interrompu automatiquement. La DEL de la touche clignote de couleur rouge. Pour poursuivre le mouvement de pivotement, maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que la rotule ait atteint sa position de fin de course et que la DEL de la touche soit allumée de couleur verte.

Prise de courant pour remorque



La prise de courant pour remorque se trouve sur l'attelage de remorque. Rabattre le recouvrement vers le bas.

Avant de prendre la route

Poids autorisé à la flèche

Le poids à la flèche ne doit pas être inférieur à la valeur minimale de 25 kg. Vous trouverez le poids maximal admissible à la flèche à partir de la page 271. Il convient de l'exploiter autant que possible.

Le poids à la flèche pèse sur la voiture et en augmente ainsi le poids. La charge utile de votre BMW est donc réduite par le poids de l'attelage de remorque et par le poids à la flèche de la remorque. Lorsque vous tractez une remorque, le poids total autorisé pour votre voiture ne doit pas être dépassé.

Chargement

Lors du chargement de la remorque, veiller à ce que la charge soit placée aussi bas que possible et à proximité de l'essieu.

La sécurité de l'ensemble de l'attelage est d'autant plus grande que le centre de gravité de la remorque est plus bas.

Le poids total autorisé de la remorque/caravane, d'une part, et la charge tractable autorisée de la voiture, d'autre part, ne doivent en aucun cas être dépassés. C'est la valeur la plus basse qu'il faudra dans tous les cas observer.

Pression de gonflage des pneus

Veiller particulièrement à la pression de gonflage correcte des pneumatiques de la voiture et de la remorque. Pour la voiture, appliquer la pression de gonflage valable pour les charges élevées, voir page 235. Après une correction de cette pression de gonflage, initialiser de nouveau l'avertisseur de crevaison, voir page 111. Pour la remorque, appliquer les consignes du fabricant.

Avertisseur de crevaison

Après l'attelage et le dételage d'une remorque, réinitialiser l'avertisseur de crevaison, voir page 111.

Rétroviseurs extérieurs

Le législateur prescrit le montage de deux rétroviseurs extérieurs qui permettent au conducteur d'observer les deux coins arrière de la remorque. De tels rétroviseurs sont vendus comme accessoires optionnels, au Service BMW.

Consommateurs électriques

En utilisant une caravane, limiter le temps de fonctionnement des consommateurs électriques, compte tenu de la capacité de la batterie de la voiture.

La puissance des feux arrière de la remorque ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

Clignotants : 42 W de chaque côté

Feux rouges arrière : 60 W de chaque côté

Feux stop : 84 W au total

Feux arrière de brouillard : 42 W au total

Feux de recul : 42 W au total



Vérifier le bon fonctionnement des feux arrière de la remorque avant de prendre la route. Sinon, quand les feux arrière ne fonctionnent pas, on risque de mettre en danger les autres usagers de la route. ◀

Traction d'une remorque



Ne pas dépasser 80 km/h car, suivant le type de remorque et la charge, un mouvement de lacet pourrait se produire. ◀

En cas de crevaison avec des pneus capables de rouler à plat* suivre les indications de la page 112.

Suppression d'un mouvement de lacet

Si exceptionnellement la remorque se met à louvoyer, seul un puissant freinage immédiat permet de stabiliser l'attelage. Des corrections de trajectoire ne devraient être effectuées que si cela est absolument indispensable et, le cas échéant, manier le volant le plus prudemment possible en faisant attention aux autres usagers de la route.

Contrôle de stabilité de remorque*

Le système vous assiste pour le rattrapage de mouvements de lacet de la remorque. Il reconnaît les mouvements de lacet et freine la voiture automatiquement et franchement, pour ralentir jusqu'en dessous de la vitesse critique et stabiliser ainsi l'attelage.

Le système fonctionne à partir d'env. 65 km/h, avec traction d'une remorque et prise de courant de remorque branchée.

Si la prise de courant de remorque est occupée, mais sans qu'une remorque soit attelée, p. ex. quand on utilise un porte-vélos avec éclairage, le système peut aussi intervenir dans des conditions de conduite extrêmes.

Le système ne peut toutefois pas intervenir si, p. ex. sur une chaussée glissante ou sur un sol meuble, la remorque se rabat immédiatement sur le côté. Des remorques avec centre de gravité très haut peuvent se renverser avant qu'un mouvement de lacet soit reconnu.

Le système n'est pas opérationnel si le Contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé ou perturbé, voir page 107.

Trajets en côte

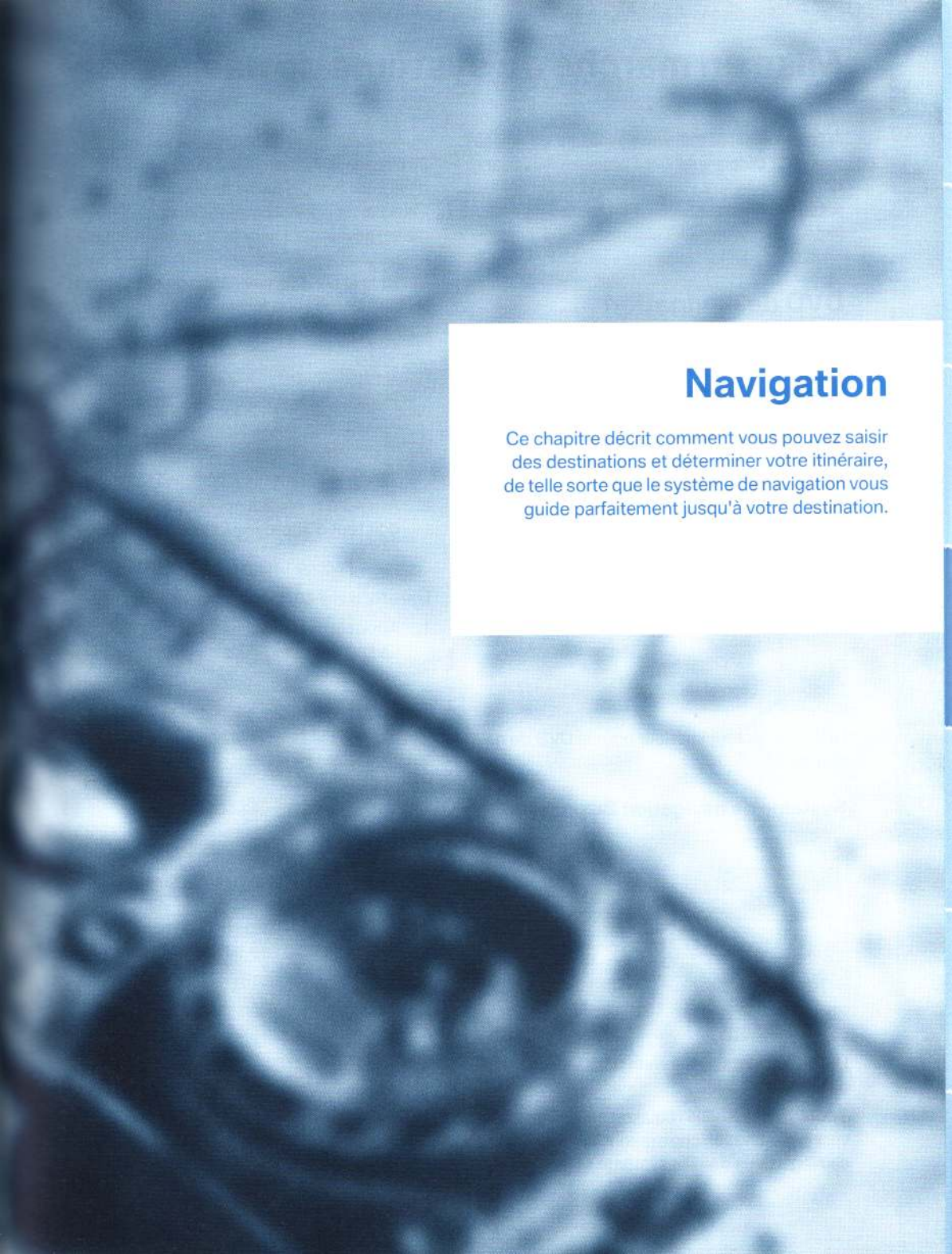
Dans l'intérêt de la sécurité et de la fluidité du trafic, la traction d'une remorque est autorisée jusqu'à des déclivités de 12 %. Si des charges tractables supérieures sont autorisées par une mention rajoutée sur les papiers de la voiture, la pente admissible est limitée à 8 %, voir page 271.

Descentes

Il convient d'être très prudent, car dans les descentes l'attelage peut rapidement avoir tendance à louvoyer.

Avant la déclivité, rétrograder systématiquement dans le rapport immédiatement inférieur, le cas échéant jusqu'en 1ère, et négocier la descente à vitesse réduite.





Navigation

Ce chapitre décrit comment vous pouvez saisir des destinations et déterminer votre itinéraire, de telle sorte que le système de navigation vous guide parfaitement jusqu'à votre destination.

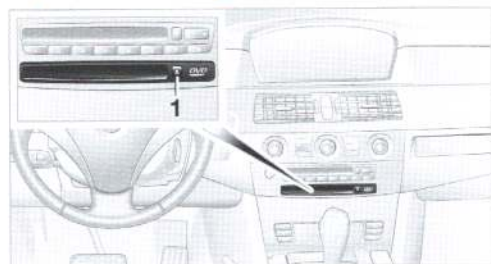
Mise en marche du système de navigation*

À l'aide de satellites, votre système de navigation peut déterminer avec précision les coordonnées de votre voiture et assurer un guidage fiable pour vous amener à toute destination fixée.

DVD de navigation

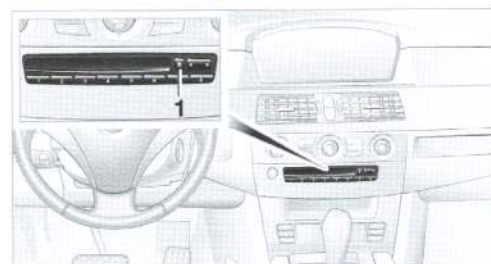
Le système de navigation nécessite un DVD de navigation spécifique. Les DVD requis pour les systèmes de navigation Professional et Business sont différents. Votre Service BMW peut vous fournir la version la plus récente.

Système de navigation Professional*



Utiliser le lecteur inférieur pour le DVD de navigation.

Système de navigation Business*



Utiliser un lecteur commun pour DVD de navigation ou CD audio.

Toutes les données requises pour le guidage vers la destination choisie sont temporairement sauvegardées dans le système de navigation.

Au cours du guidage, le DVD de navigation peut être retiré du lecteur. Il est ainsi possible d'écouter des CD audio durant le guidage. Lorsque de nouvelles données du DVD de navigation deviennent nécessaires, un message est affiché au Control Display. Lorsque le DVD de navigation se trouve dans le lecteur, la vue sous forme de carte peut être également affichée.

Introduction du DVD de navigation

1. Engager le DVD de navigation avec la face portant des inscriptions orientée vers le haut. Le DVD de navigation est chargé automatiquement.
2. Attendre quelques secondes, car l'appareil doit tout d'abord explorer le contenu du DVD.

Éjection du DVD de navigation

1. Appuyer sur la touche  1.
Le DVD de navigation ressort légèrement du lecteur.
2. Retirer le DVD.

Si le DVD n'est pas éjecté du lecteur, c'est qu'il est peut-être verrouillé. Dans ce cas, un message est affiché au Control Display.

Affichage dans la fenêtre d'aide

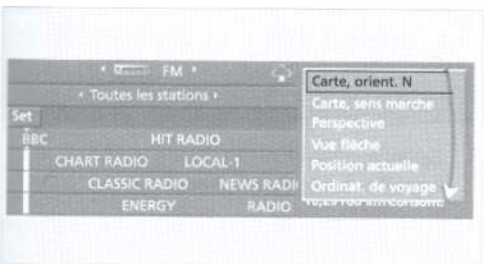
Système de navigation Professional :

Dans la fenêtre d'aide, vous pouvez faire afficher l'itinéraire ou la position actuelle. Cet affichage est conservé, même si vous passez à un autre programme.

1. Déplacer le Controller vers la droite pour passer dans la fenêtre d'aide.



2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
3. Sélectionner la visualisation souhaitée pour l'itinéraire ou « Position actuelle ».



4. Appuyer sur le Controller.

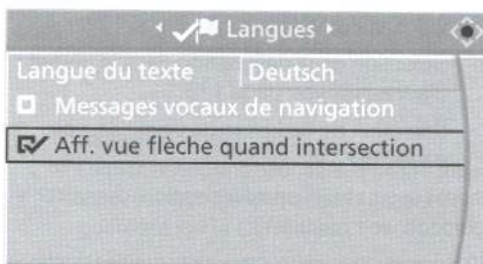
Visualisation par flèche lorsque la vue sous forme de carte est active*

Système de navigation Professional :

Lorsque le système de navigation propose un changement de direction, la vue sous forme de flèche est brièvement affichée.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.

3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Langues / Unités » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Langues » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner « Aff. vue flèche quand intersection » et appuyer sur le Controller.



✓ La vue sous forme de flèche est affichée dans la fenêtre d'assistance.

Programmation de la destination

Pour la programmation de la destination, vous avez le choix entre plusieurs possibilités :

- ▷ Saisie manuelle de la destination, voir ci-dessous
- ▷ Saisie vocale de la destination*, voir page 172
- ▷ Sélection de la destination à partir d'informations générales, voir page 175
- ▷ Sélection de la destination dans une liste, voir Liste de destinations, page 177
- ▷ Sélection de la destination dans le carnet d'adresses, voir page 178
- ▷ Sélection de l'adresse de domicile, voir page 180

Après avoir choisi une destination, démarrer le guidage, voir page 183.

Vous pouvez aussi mémoriser une destination sur les touches de favorites/de raccourci, voir page 19.

 Procéder à toutes les configurations et saisies de données à l'arrêt de la voiture et, en cas de contradiction entre la situation actuelle et les annonces vocales du système de navigation, toujours donner priorité aux règles du code de la route. On risquerait sinon de mettre en danger les occupants de la voiture et les autres usagers de la route. ◀

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers la droite pour ouvrir « Navigation ».
3. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.

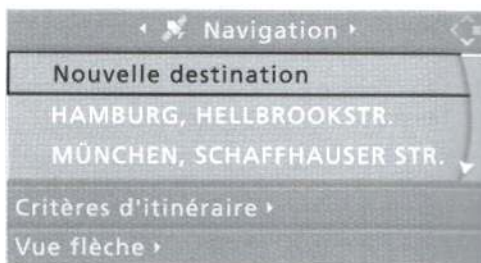
Le Control Display affiche :

- ▷ la flèche ou la carte au cours du guidage
- ▷ la liste des destinations si le guidage est désactivé

Saisie manuelle de la destination

Pour vous faciliter la saisie des noms de localités et de rues, vous êtes assisté par le principe Wordmatch, voir page 182. Ce dernier permet la saisie de différentes orthographes et complète automatiquement votre saisie, de telle sorte que les noms de localités et de rues enregistrés peuvent être appelés rapidement.

1. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Navigation » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
« Nouvelle destination » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.



3. Sélectionner « Entrée d'adresse » et appuyer sur le Controller.



De plus, le système vous assiste avec les fonctions suivantes :

- ▷ Si vous n'indiquez pas de nom de rue, le système vous guidera jusqu'au centre de l'agglomération.

- Il est possible de sauter le pays ou le lieu, si l'on souhaite conserver les données déjà inscrites.

Sélection du pays

- Sélectionner « Pays » ou le pays affiché et appuyer sur le Controller.



L'écran affiche une liste des pays disponibles.

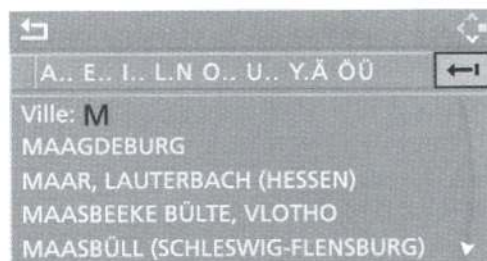
- Sélectionner le pays de destination et appuyer sur le Controller.
Avec le système de navigation Professional, on peut aussi sélectionner Europe.

Pour pouvoir démarrer le guidage, il faut saisir au moins le nom du lieu de destination ou son code postal.

Saisie du lieu de destination par son nom

- Sélectionner « Ville » ou le lieu affiché et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner la première lettre et appuyer sur le Controller.
Le Control Display affiche une liste de toutes les localités dont le nom commence par cette lettre.

- Pour effacer des lettres le cas échéant :

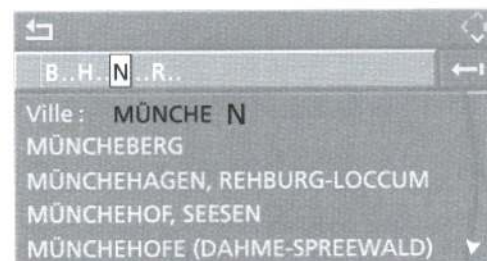


- Effacer un par un des chiffres ou des lettres :
Déplacer le Controller vers la droite pour sélectionner et appuyer sur le Controller.

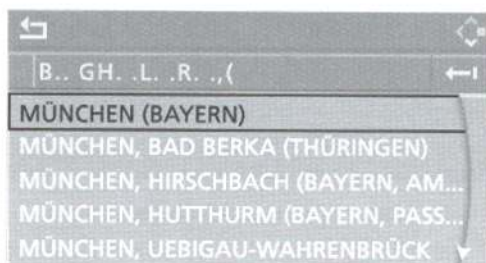
- Effacer tous les chiffres ou toutes les lettres :
Déplacer le Controller vers la droite pour sélectionner et appuyer assez longuement sur le Controller.

- Au besoin, saisissez les lettres suivantes. La liste diminue chaque fois que vous saisissez la lettre suivante.

- Le cas échéant, saisir des blancs :
Sélectionner le symbole et appuyer sur le Controller.



5. Le cas échéant, passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller pour sélectionner le nom de la localité dans la liste et appuyer sur le Controller.



Saisie du lieu de destination par le code postal

1. Sélectionner « Ville » ou « Lieu / Code postal » et appuyer sur le Controller.
2. Saisir le code postal :
Sélectionner les chiffres un par un et appuyer chaque fois sur le Controller.



- ▷ Saisie de blancs :
Sélectionner le symbole _ et appuyer sur le Controller.
- ▷ Effacer un par un des chiffres ou des lettres :
Déplacer le Controller vers la droite pour sélectionner ← et appuyer sur le Controller.
- ▷ Effacer tous les chiffres ou toutes les lettres :
Déplacer le Controller vers la droite pour sélectionner ← et appuyer assez longuement sur le Controller.

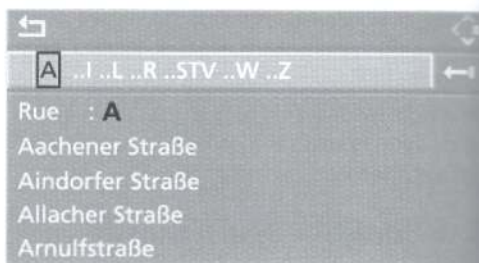
3. Sélectionner le code postal et appuyer sur le Controller.
Le nom du lieu de destination est affiché.
4. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que le lieu de destination soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

Saisie de la rue, du numéro et d'un croisement

Après la rue, vous pouvez saisir en plus le croisement ou le numéro de la maison.

Saisie de la rue et d'un croisement

1. Sélectionner « Rue » ou la rue affichée et appuyer sur le Controller.
2. Saisir la rue.
Pour la saisie de la rue, procéder comme pour la saisie du lieu de destination.



Pour la saisie du croisement, procéder comme pour la saisie de la rue.

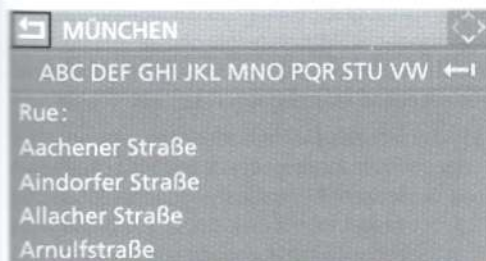
Saisie de la rue sans saisie du lieu de destination

Avec le système de navigation Professional :

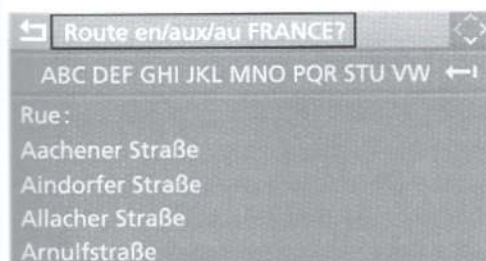
Vous pouvez aussi saisir une rue sans saisir le lieu de destination. Dans ce cas, toutes les rues du pays saisi sont proposées. Le lieu correspondant est affiché après le nom de rue.

Si vous avez déjà entré une localité, vous pouvez annuler cette entrée. Cela peut être judicieux si la rue souhaitée n'existe pas au lieu de destination saisi, p. ex. parce qu'elle se trouve dans un autre quartier.

1. Passer dans le champ supérieur.
La flèche  est sélectionnée.



2. Tourner le Controller vers la droite jusqu'à l'affichage de l'invitation de saisir la rue dans le pays, et appuyer sur le Controller.



3. Passer dans le deuxième champ depuis le haut et saisir la rue.

Saisie du numéro de la maison

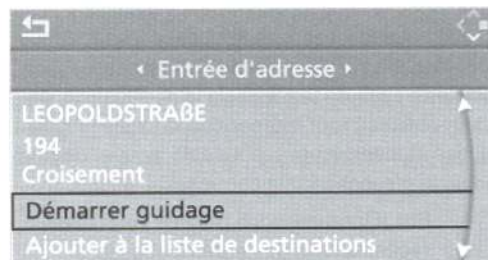
Vous pouvez saisir tous les numéros de maison mémorisés pour la rue en question, sur le DVD de navigation.

1. Sélectionner « Numéro » et appuyer sur le Controller.
2. Saisir le numéro de la maison :
Sélectionner les chiffres un par un et appuyer chaque fois sur le Controller.
3. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que le numéro de maison soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

Système de navigation Business :

Si, pour une rue donnée, tous les numéros ne sont pas mémorisés sur le DVD de navigation, une liste de numéros au choix est affichée.

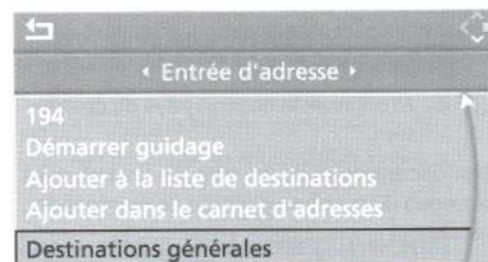
Démarrage du guidage en cas de saisie manuelle de la destination



- ▷ Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Controller.
Le guidage démarre immédiatement.
- ▷ Si vous ne voulez pas démarrer immédiatement le guidage :
Sélectionner « Ajouter à la liste de destinations » et appuyer sur le Controller.
La destination est mémorisée dans la liste des destinations, voir page 177.

Affichage d'informations sur la destination

Système de navigation Business :



Sélectionner « Destinations générales » et appuyer sur le Controller.

Pour de plus amples renseignements sur les informations, voir page 175.

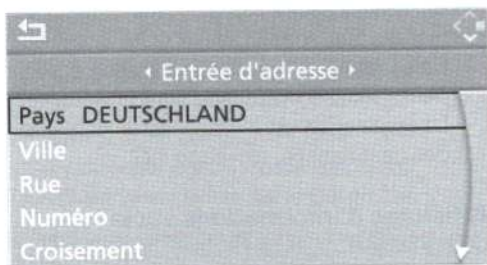
Saisie vocale de la destination*

Vous pouvez saisir une destination souhaitée par le système d'entrée de commandes vocales. Lors de la saisie de la destination, on peut passer à tout moment de la saisie vocale à iDrive et inversement, pour cela, activer de nouveau le cas échéant la commande vocale.

▶ Par 'Options' vous pouvez vous faire réécouter la liste des commandes possibles. ◀

1. Appuyer sur la touche  au volant.

 2. 'Entrée d'adresse'



Sélection du pays

1. Attendre que le système demande le pays de destination.

 2. Prononcer le nom du pays de destination.

Prononcer le nom du pays de destination dans la langue du système d'entrée de commandes vocales.

Saisie du lieu de destination

Le lieu de destination peut être épelé ou prononcé en entier.

Épellation du lieu de destination

Pour la saisie du lieu de destination, l'épeler dans l'orthographe du pays de destination. Prononcer les lettres à voix normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée, en évitant les pauses.

 1. Pour épeler le nom de lieu :
Prononcer au moins les trois premières lettres du lieu de destination. Plus vous prononcerez de lettres, plus le système reconnaîtra le lieu avec précision.

Le système peut proposer jusqu'à 20 lieux de destination qui correspondent à vos saisies. Jusqu'à 6 enregistrements sont affichés en même temps sur le Control Display.



 Un lieu de destination est proposé par le système.

2. Choisir le lieu :

- ▶ Validation du lieu sélectionné : 'Oui'
- ▶ Choix d'un autre lieu : 'Non'
- ▶ Choix d'un enregistrement, p. ex. 'Enregistrement 3'
- ▶ Affichage d'autres enregistrements de la liste : 'Prochaine page'
- ▶ Nouvelle épellation du lieu : 'Répéter'

Le lieu peut aussi être choisi dans la liste par iDrive :

Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que le lieu de destination soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.

Saisie du lieu de destination comme mot complet*

Les lieux de destination et les rues qui se trouvent dans le même espace linguistique que la langue du système de commande vocale peuvent être prononcés comme mots entiers.

Exemple : pour pouvoir saisir un lieu de destination se trouvant en Allemagne sous forme de mot entier, il faut que la langue du système soit l'allemand.

La condition préalable est un système de navigation Professional et un DVD de navigation adéquat.

Parlez à voix normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée, en évitant les pauses.

1. Attendre que le système demande le lieu de destination.

2. Prononcer le nom du lieu de destination.

Le système peut proposer jusqu'à 6 lieux de destination qui correspondent à vos saisies.



- Un lieu de destination est proposé par le système.

3. Choisir le lieu :

- ▷ Validation du lieu sélectionné : ›Oui‹
- ▷ Choix d'un autre lieu : ›Non‹
- ▷ Choix d'un enregistrement, p. ex. ›Enregistrement 3‹
- ▷ Répétition de la saisie du lieu : ›Répéter‹
- ▷ Saisie du lieu de destination en l'épelant : ›Épeler‹

Le lieu peut aussi être choisi dans la liste par iDrive :

Tourner le Controller jusqu'à ce que le lieu de

destination soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



Les lieux de destination homophones, qui ne peuvent pas être distingués par le système, sont récapitulés dans une liste particulière et sont représentés par des lieux de destination suivis de trois points.

Le cas échéant, choisir cet enregistrement avec ›Oui‹. Choisir ensuite le lieu souhaité sur la liste. ◀

Saisie du nom de la rue et du numéro de la maison

Pour la saisie de la rue, procéder comme pour la saisie du lieu de destination.

Pour saisir le numéro de la maison :

1. ›Numéro‹
2. Prononcer le numéro de la maison.

Démarrage du guidage

- ›Démarrer guidage‹

Le guidage démarre immédiatement.

Enregistrement de la destination

La destination est reprise dans la liste des destinations ou peut être enregistrée dans le carnet d'adresses.

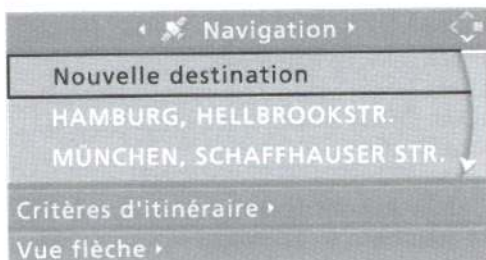
- ›Ajouter à la liste de destinations‹ ou ›Ajouter dans le carnet d'adresses‹

Sélection de la destination sur une carte

Si vous ne connaissez que la position de la localité ou de la rue de destination, vous pouvez saisir votre destination à l'aide d'une carte. Vous pouvez sélectionner la destination sur la carte à l'aide du réticule puis la reprendre à l'écran de guidage.

Avec le système de navigation Business un DVD de navigation de la version 2007-1 ou d'une version supérieure est nécessaire pour que l'on puisse sélectionner une destination à l'aide d'une carte.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
« Nouvelle destination » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.



3. Sélectionner « Sélection via carte » et appuyer sur le Controller.

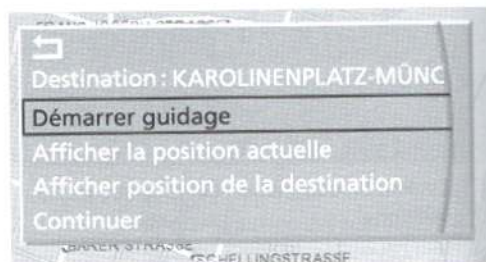


Le Control Display affiche un détail de la carte :

- ▷ au cours du guidage, le voisinage de la destination actuelle
- ▷ si le guidage est désactivé, le voisinage de la dernière destination saisie



4. Sélectionner la destination à l'aide du réticule.
 - ▷ Changement d'échelle : tourner le Controller.
 - ▷ Déplacement de la carte : déplacer le Controller dans le sens souhaité.
Le Controller peut être déplacé vers la gauche, la droite, l'avant et l'arrière.
5. Pour reprendre la destination à l'écran de guidage ou pour la mémoriser, appuyer sur le Controller.
La destination sélectionnée et d'autres options de menu sont affichées.
6. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ « Démarrer guidage » démarre le guidage.
 - ▷ « Afficher la position actuelle » replace le lieu actuel au centre de la carte.
 - ▷ « Afficher position de la destination » replace la destination actuelle au centre de la carte.
 - ▷ « Continuer » permet de revenir à « Sélection via carte ».
 - ▷  permet de quitter le menu.



7. Appuyer sur le Controller.

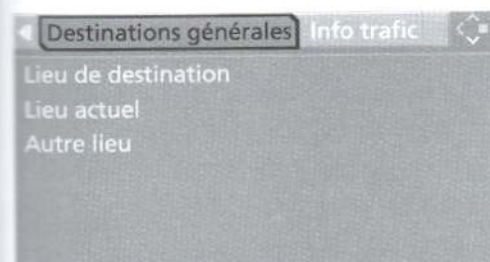
L'affichage de la carte pour saisie de la destination est également possible en cas de visualisation sous forme de carte :
Sélectionner le symbole  et appuyer sur le Controller.

Sélection de la destination à partir d'informations générales

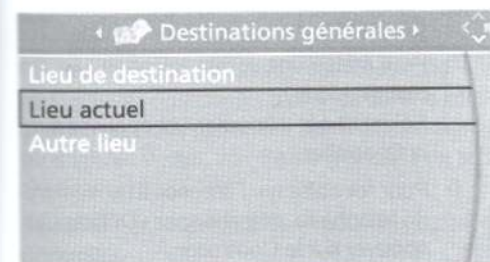
Vous pouvez faire afficher un choix de destinations intéressantes, p. ex. hôtels, curiosités ou hôpitaux, et les reprendre à l'écran de guidage.

Système de navigation Professional

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Destinations générales » et appuyer sur le Contrôleur.



3. Sélectionner le lieu :
 - ▷ « Lieu de destination »
 - ▷ « Lieu actuel »
 - ▷ « Autre lieu »



4. Appuyer sur le Contrôleur.
5. Choisir le sujet désiré, p. ex. « Hôtels et restaurants », et appuyer sur le Contrôleur.
6. Le cas échéant, saisir les critères de recherche, p. ex. la distance maximale par rapport au lieu actuel.
7. Sélectionner « <Démarrer recherche> » et appuyer sur le Contrôleur.

Des destinations sont affichées au Control Display.



8. Sélectionner la destination et appuyer sur le Contrôleur.

Le nombre des informations et des symboles dépend du DVD de navigation respectif. ◀

9. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ Pour reprendre l'adresse dans la liste des destinations et démarrer le guidage : Sélectionner le symbole ➡● et appuyer sur le Contrôleur.
 - ▷ Pour établir une communication téléphonique : Sélectionner le symbole ☎ et appuyer sur le Contrôleur.
 - ▷ Pour afficher d'autres destinations : Sélectionner le symbole ◀▶ et appuyer sur le Contrôleur.
 - ▷ Pour lancer une nouvelle recherche : Sélectionner le symbole 🔍 et appuyer sur le Contrôleur.

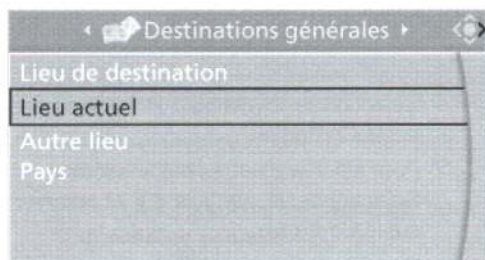
Pour quitter le menu :
Sélectionner la flèche ↩ et appuyer sur le Contrôleur.

Système de navigation Business

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Destinations générales » et appuyer sur le Controller.



3. Choisir le lieu :
 - ▷ « Lieu de destination »
 - ▷ « Lieu actuel »
 - ▷ « Autre lieu »
 - ▷ « Pays »



4. Appuyer sur le Controller.
5. Choisir le sujet désiré, p. ex. « Hôtels et restaurants », et appuyer sur le Controller. Des destinations sont affichées au Control Display. Avec « Lieu de destination », « Autre lieu » et « Pays », les destinations sont classées dans l'ordre alphabétique, avec « Lieu actuel », elles sont classées suivant la distance.
6. Le cas échéant, sélectionner une lettre et appuyer sur le Controller.

La liste diminue au fur et à mesure que vous saisissez la lettre suivante.



7. Sélectionner la destination et appuyer sur le Controller.



8. Sélectionner l'option de menu :
 - ▷ Pour reprendre l'adresse dans la liste des destinations et démarrer le guidage : Sélectionner « Prendre comme destination » et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Pour établir une communication téléphonique : Sélectionner « Appeler » et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Pour faire afficher l'adresse et le numéro de téléphone, sélectionner « Détails » et appuyer sur le Controller.

Pour quitter le menu :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Symboles dans la vue sous forme de carte

Si vous avez p. ex. sélectionné la catégorie Hôtels, les hôtels apparaissent sur la carte sous forme de symboles.

Pour effacer les symboles de la carte :

1. Sélectionner le symbole **i** et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner « Masquer les icônes » et appuyer sur le Controller.

Les symboles disparaissent.

Pour faire afficher les symboles :

Sélectionner « Afficher les icônes » et appuyer sur le Controller.

Pour quitter le menu :

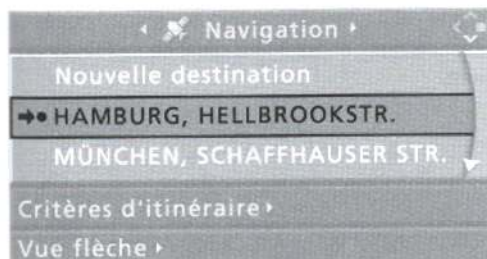
Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Liste de destinations

Dans la liste des destinations s'affichent les 20 dernières destinations saisies. Vous pouvez appeler ces destinations et les reprendre dans le guidage.

Pour organiser p. ex. un voyage assez long, vous pouvez enregistrer d'avance dans la liste des destinations toutes les destinations que vous voulez visiter, voir Saisie manuelle de la destination page 168.

Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.



Dans la liste des destinations, la destination saisie en dernier se trouve en première position.

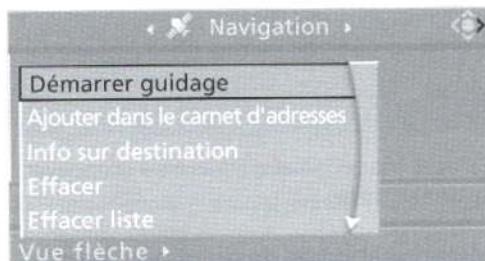
➡● Ce symbole caractérise la destination actuelle durant le guidage.

Affichage d'autres destinations de la liste de destinations :

Tourner le Controller.

Reprise de la destination à l'écran de guidage

1. Choisir la destination souhaitée dans la liste des destinations et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Controller.



Édition de la liste des destinations

1. Sélectionner la destination souhaitée dans la liste des destinations et appuyer sur le Controller.
2. La destination sélectionnée peut être traitée :
 - ▷ Mémorisation de l'enregistrement : Sélectionner « Ajouter dans le carnet d'adresses ».
 - ▷ Affichage d'informations sur la destination : Sélectionner « Info sur destination ».
 - ▷ Effacement de l'enregistrement : Sélectionner « Effacer ».
 - ▷ Effacement de tous les enregistrements : Sélectionner « Effacer liste ». Le guidage est désactivé.

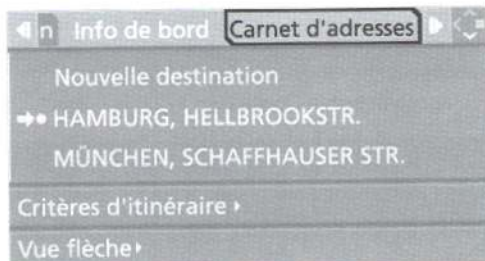
- Modification d'un enregistrement : Sélectionner « Modifier ». Pour la procédure, voir Saisie du lieu de destination par son nom, page 169.

3. Appuyer sur le Controller.

Carnet d'adresses

Affichage du carnet d'adresses

iDrive, principe, voir page 14.

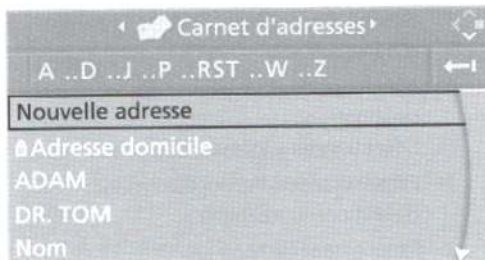


Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.

Mémorisation de destinations dans le carnet

Dans le carnet d'adresses, vous pouvez mémoriser env. 100 adresses.

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Nouvelle adresse » et appuyer sur le Controller.



3. Sélectionner « Saisir soi-même l'adresse » et appuyer sur le Controller.
4. Saisir le nom et l'adresse, voir aussi Saisie manuelle de la destination, page 168.

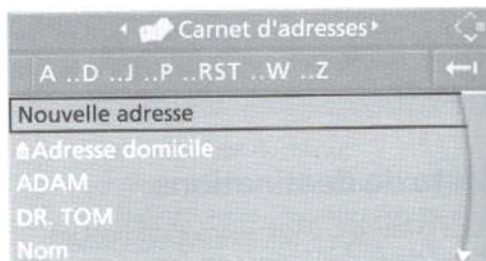
5. Sélectionner « Mémoriser adresse » et appuyer sur le Controller. Les données saisies sont mémorisées dans le carnet d'adresses.

Vous pouvez aussi mémoriser une destination de la liste des destinations dans le carnet d'adresses, voir page 177.

Enregistrement de la position actuelle du véhicule*

Le lieu actuel peut être repris dans le carnet d'adresses.

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Nouvelle adresse » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

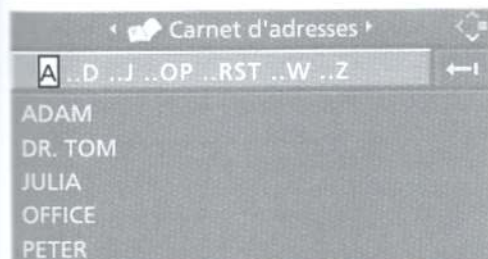


3. Sélectionner « Prendre le lieu actuel comme adresse » et appuyer sur le Controller. Le nom fixé peut être modifié. Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 168.
4. Sélectionner « Mémoriser adresse » et appuyer sur le Controller.

Il est également possible de reprendre la position actuelle dans le carnet d'adresses lorsqu'on a quitté le secteur enregistré sur le DVD de navigation. Il faut dans ce cas saisir un nom.

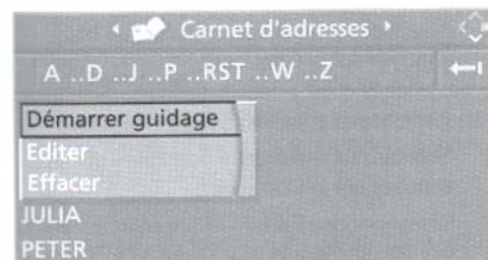
Sélection de destinations du carnet d'adresses

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
Les enregistrements mémorisés sont affichés au Control Display.



2. Sélectionner l'enregistrement et appuyer sur le Controller.

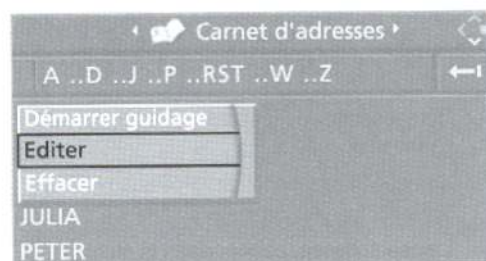
Pour démarrer le guidage :
Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Controller.



Modification de destinations du carnet d'adresses

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'enregistrement et appuyer sur le Controller.

3. Sélectionner « Editer » et appuyer sur le Controller.



4. Modifier l'enregistrement.
Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 168.
5. Sélectionner « Mémoriser adresse » et appuyer sur le Controller.

Effacement individuel de destinations du carnet d'adresses

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'enregistrement et appuyer sur le Controller.
3. Sélectionner « Effacer » et appuyer sur le Controller.



4. Système de navigation Professionnel :
Sélectionner « Oui » et appuyer sur le Controller.

Effacement de toutes les destinations du carnet d'adresses

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Contrôleur pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner « Véhicule / Pneus » et appuyer sur le Contrôleur.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Effacer données » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.

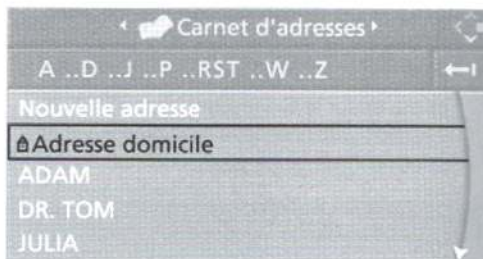


6. Sélectionner « Effacer carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
7. Sélectionner « Oui » et appuyer sur le Contrôleur.

Mémorisation de votre adresse de domicile

Vous pouvez mémoriser votre position actuelle ou la destination actuelle dans le carnet d'adresses, à titre d'adresse de domicile. Dans le carnet d'adresses, cet enregistrement apparaît en deuxième position.

1. Sélectionner « Carnet d'adresses » et appuyer sur le Contrôleur.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Adresse domicile » soit sélectionné et appuyer sur le Contrôleur.



3. Sélectionner « Prendre le lieu actuel comme adresse » ou, au cours du guidage, sélectionner « Mémoriser destination » et appuyer sur le Contrôleur.
4. Avec le système de navigation Professional : Sélectionner « Mémoriser adresse » et appuyer sur le Contrôleur.

Prendre le domicile comme destination

1. Sélectionner « Adresse domicile » et appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Contrôleur.

Changement d'adresse de domicile

1. Sélectionner « Adresse domicile » et appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Editer » et appuyer sur le Contrôleur. Pour la procédure, voir Saisie manuelle de la destination, page 168.

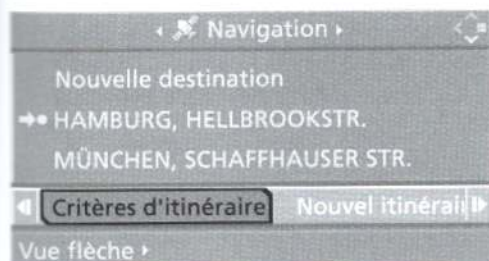
Sélection de l'itinéraire

Vous pouvez influencer sur l'itinéraire calculé en précisant certains critères. Vous pouvez modifier les critères de l'itinéraire aussi souvent que vous le désirez, aussi bien au moment de la saisie de la destination qu'au cours du guidage.

Le tracé de l'itinéraire est établi suivant des règles fixes. Il tient compte de la nature de la route, p. ex. s'il s'agit d'autoroutes ou de routes en lacets. Les types de routes sont mémorisés sur le DVD de navigation. C'est pourquoi l'itinéraire proposé par le système peut différer de l'itinéraire que vous pourriez choisir suivant votre expérience personnelle.

Modification des critères de l'itinéraire

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Critères d'itinéraire » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

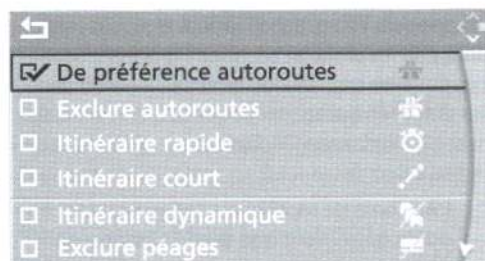


Les différents critères sont affichés au Control Display.

3. Sélectionner un critère pour l'itinéraire :

- ▷ « De préférence autoroutes »
Le système prend de préférence les autoroutes et les voies de circulation principales.
- ▷ « Exclure autoroutes »
L'itinéraire évite les autoroutes, dans la mesure du possible.
- ▷ « Itinéraire rapide »
Raccourcissement du temps de voyage par une combinaison optimale de la distance la plus courte possible et des voies les plus rapides, en contournant les points de ralentissement de la circulation.
- ▷ « Itinéraire court »
Distance courte, sans tenir compte du temps.

4. Appuyer sur le Controller.



Le critère de l'itinéraire est sélectionné.

5. Le cas échéant, sélectionner des critères complémentaires pour l'itinéraire et appuyer ensuite sur le Controller :
 - ▷ « Itinéraire dynamique »
Modification automatique de l'itinéraire en cas de points de ralentissement de la circulation. En fonction du type de route et de la longueur et du type de ralentissement de la circulation, l'itinéraire peut aussi être calculé de façon à ne pas éviter ces ralentissements.
 - ▷ « Exclure péages »
L'itinéraire évite les sections à péage, dans la mesure du possible.
 - ▷ « Exclure ferries »
L'itinéraire évite les ferries, dans la mesure du possible.

Pour quitter le menu :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Il est également possible de modifier les critères de l'itinéraire en cas de visualisation sous forme de flèche ou de carte :

1. Sélectionner le symbole du critère d'itinéraire et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner un critère d'itinéraire et appuyer sur le Controller.

Si l'on a sélectionné les critères d'itinéraire « Exclure autoroutes », « Exclure péages » ou « Exclure ferries », le calcul de l'itinéraire peut durer nettement plus longtemps. ◀

Fonction Wordmatch

Le principe Wordmatch facilite la saisie des noms de localités et de rues. Le programme compare en continu les données saisies avec les données enregistrées sur le DVD de navigation et réagit aussitôt. Cela vous offre les avantages suivants :

- ▷ Les noms de localité ou de lieu peuvent être écrits autrement que dans la langue du pays, dans la mesure où l'orthographe choisie est usuelle dans d'autres pays.

Exemple :

Vous pouvez saisir au lieu de « München », orthographe allemande, « Munich », orthographe française, ou « Monaco », orthographe italienne.

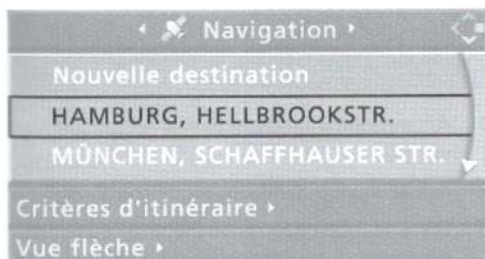
- ▷ À la saisie de noms de lieux ou de rues, le système complète automatiquement les noms dès qu'il n'y a plus d'ambiguïté possible.
- ▷ Le système ne propose pour la saisie des noms que les lettres en mémoire sur le DVD de navigation. Il est donc impossible de saisir des noms erronés ou des adresses qui ne sont pas enregistrées.

Démarrage du guidage

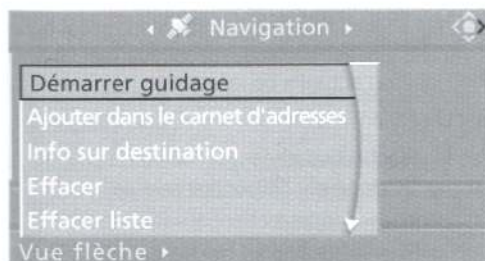
Via iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

1. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Navigation » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner la destination sur la liste des destinations et appuyer sur le Controller ou saisir une nouvelle destination, voir page 168.



3. Sélectionner « Démarrer guidage » et appuyer sur le Controller.



Après le calcul de l'itinéraire, le guidage est visualisé au Control Display sous forme de flèches ou d'une carte.

Le guidage peut aussi être lancé en cas de visualisation sous forme de flèche ou de carte : Sélectionner le symbole ➡● et appuyer sur le Controller.

Au cours du guidage, vous pouvez à tout moment commander d'autres équipements via

iDrive. Lorsqu'il est nécessaire que vous changiez de direction, le système vous en informe en temps voulu par des indications vocales et un affichage sous forme de flèches de direction.

Par les touches de favorites/de raccourci

Appuyer sur la touche **1** ... **8** sur laquelle la destination souhaitée est mémorisée. Voir aussi page 20.

Interruption/reprise du guidage

Avec visualisation sous forme de flèche ou de carte

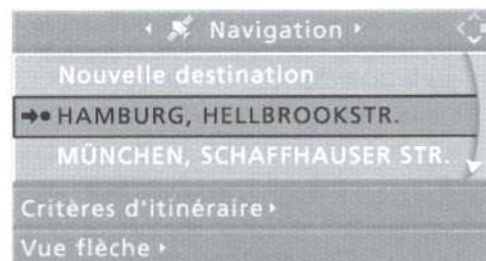
Sélectionner le symbole ➡● et appuyer sur le Controller.



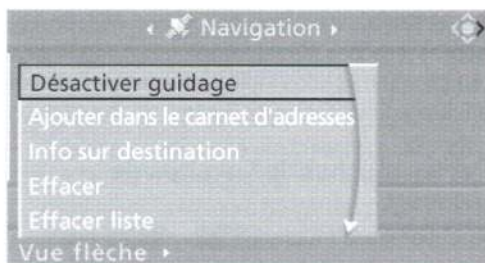
Dans la liste des destinations

➡● Ce symbole caractérise la destination actuelle.

1. Sélectionner la destination actuelle et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Désactiver guidage » ou « Démarrer guidage » et appuyer sur le Controller.



Si avant la fin du dernier trajet la destination n'avait pas été atteinte, lorsque vous reprenez la route, la question suivante est affichée : « Continuer guidage ? ».

Le guidage démarre automatiquement peu après.

Pour redémarrer immédiatement le guidage : Sélectionner « Oui » et appuyer sur le Controller.

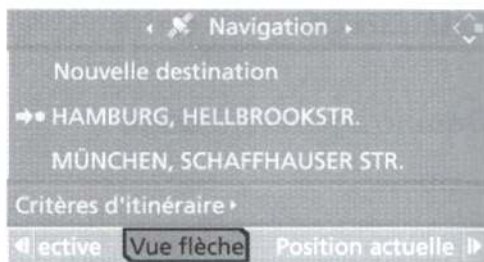
Affichage de l'itinéraire

Pour l'affichage du tracé de l'itinéraire, au cours du guidage, différents modes de visualisation sont disponibles.

▶ En partant d'un autre menu, vous pouvez passer directement à la dernière vue affichée, voir Fonction confort pour l'ouverture d'options de menu, page 16. ◀

Affichage de la vue sous forme de flèche

- Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
- Passer dans le quatrième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Vue flèche » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



La vue sous forme de flèche est affichée.



- Activation/désactivation des annonces vocales
- Appel manuel d'informations routières*
- Sélection de critères de l'itinéraire avec le système de navigation Professional
- Démarrage/arrêt du guidage
- Flèche vers la destination vue à vol d'oiseau
- Distance jusqu'au changement de direction suivant
- Position actuelle de la voiture
- Direction
 - ▶ Flèche encadrée :
Guidage sur l'itinéraire calculé.
 - ▶ Flèche pleine :
Si la voiture ne se trouve pas dans une zone enregistrée sur le DVD de navigation, p. ex. dans un parking à étages, la flèche montre à vol d'oiseau la direction de l'itinéraire calculé.
Système de navigation Business :
Quand l'itinéraire ne peut pas être calculé, le DVD de navigation étant retiré, la flèche montre la direction de la destination à vol d'oiseau.

Selon l'équipement, l'heure d'arrivée prévisionnelle et la distance jusqu'à la destination s'affichent dans la ligne supérieure ou inférieure du Control Display.

Avant chaque changement de direction, la représentation des flèches change.



- 1 Nom de rue pour changement de direction
- 2 Distance jusqu'au changement de direction
- 3 Changement de direction

Pour quitter le menu :

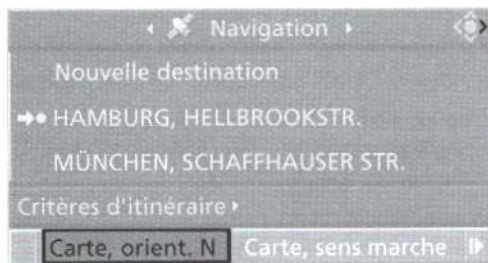
Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Affichage de la carte

Vous pouvez faire afficher votre position actuelle sur une carte. Après le démarrage du guidage, l'itinéraire prévu apparaît sur la carte.

Avec le système de navigation Business, la vue sous forme de carte peut être affichée lorsque le DVD de navigation se trouve dans le lecteur.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le quatrième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que la vue souhaitée sous forme de carte soit sélectionnée.
 - ▷ « Carte, orient. N »
 - ▷ « Carte, sens marche »
 - ▷ Système de navigation Professional : « Perspective »

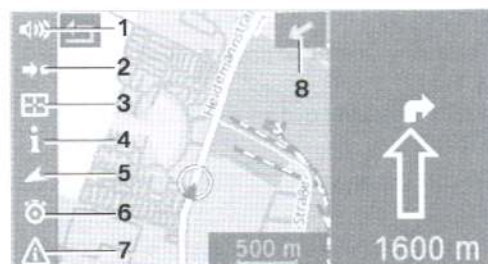


3. Appuyer sur le Controller.

Système de navigation Professional :



Système de navigation Business :



- 1 Activation/désactivation des annonces vocales
- 2 Démarrage/arrêt du guidage
- 3 Sélection de la destination sur une carte
- 4 Affichage du menu dans lequel les dernières informations sélectionnées peuvent être affichées/effacées de l'écran, voir Sélection de la destination à l'aide des informations, page 175
- 5 Modification de l'orientation de la carte
 - ▷  « Carte, orient. N »
 - ▷  « Carte, sens marche »
 - ▷ Système de navigation Professional :  « Perspective »

- 6 Modification des critères de l'itinéraire
- 7 Appel manuel d'informations routières*
- 8 Flèche vers la destination vue à vol d'oiseau

L'heure d'arrivée prévisionnelle et la distance jusqu'à la destination s'affichent sur la ligne inférieure du Control Display.

Pour quitter le menu :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Lorsque l'échelle est inférieure à 500 km, il est possible de choisir entre les orientations de la carte avec nord en haut ou dans le sens de la marche de la voiture. À partir de 500 km, la carte est toujours orientée avec le nord en haut.

Modification de l'orientation de la carte



Sélectionner le symbole correspondant et appuyer sur le Controller.

L'option suivante d'orientation de la carte est affichée.

Changement d'échelle

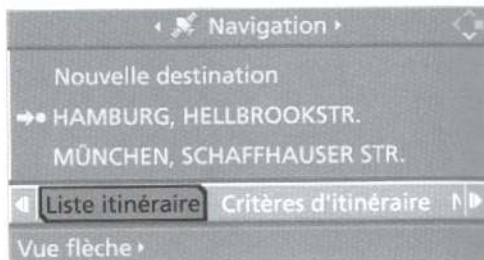
Tourner le Controller pour modifier l'échelle.

Affichage de routes ou localités de l'itinéraire

Au cours du guidage, vous pouvez faire afficher les routes et les localités de l'itinéraire.

L'écran affiche aussi les distances à parcourir sur les différentes sections de l'itinéraire.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Liste itinéraire » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



Les bouchons éventuels sont également affichés. Avec le système de navigation Professionnel, les symboles de bouchons sont en plus accompagnés d'une flèche indiquant le sens de circulation.

Pour quitter le menu :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Guidage par annonces vocales

Activation/désactivation des annonces vocales



Les annonces vocales peuvent être activées ou désactivées pendant le guidage dans la vue fléchée ou dans la vue sous forme de carte : Sélectionner le symbole  et appuyer sur le Controller.

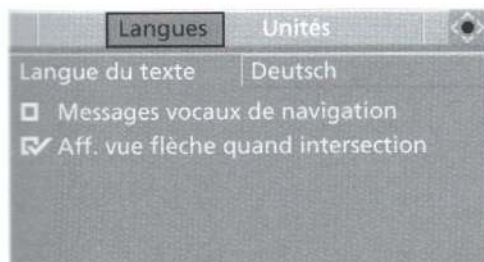
Pour activer/désactiver à tout moment les annonces vocales :

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu .

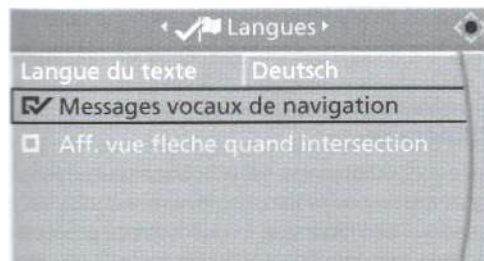
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Langues / Unités » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Langues » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « Messages vocaux de navigation » et appuyer sur le Controller.



✓ Les annonces vocales sont activées.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée*.

Répétition et coupure des annonces vocales

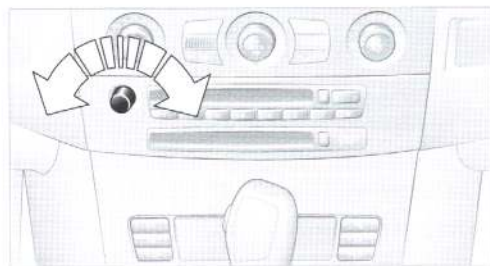
Avec les touches programmables du volant, vous pouvez aussi procéder aux réglages suivants, voir page 58 :

- ▷ Répétition d'une annonce vocale : Appuyer sur la touche.
- ▷ Activation/désactivation des annonces vocales : Appuyer plus longuement sur la touche.
- ▷ Avec le système de navigation Business, interruption de l'annonce vocale au cours de son émission : Appuyer sur la touche.

Réglage du volume sonore des annonces vocales

Le volume sonore ne peut être réglé que pendant une annonce vocale.

1. Le cas échéant, faire répéter la dernière annonce vocale.
2. Tourner le bouton pendant une annonce vocale, jusqu'à obtention du volume souhaité.



Ce volume sonore est indépendant du volume sonore des sources audio et vidéo.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Modification de l'itinéraire

Modification du tracé de l'itinéraire

Système de navigation Business :

Au cours du guidage, vous pouvez fixer jusqu'à deux points par lesquels l'itinéraire devra passer, p. ex. des localités ou des croisements d'autoroutes : ces points sont spécifiés par le système de navigation et dépendent entre autres de la longueur de l'itinéraire.

Détermination du point de passage

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Itinéraire via » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



3. Sélectionner le point, p. ex. Munich, et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Calculer » et appuyer sur le Controller.

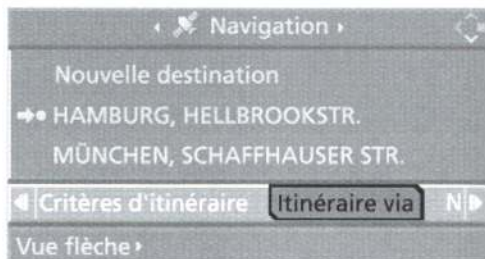
Le nouvel itinéraire est élaboré.

Pour quitter le menu :

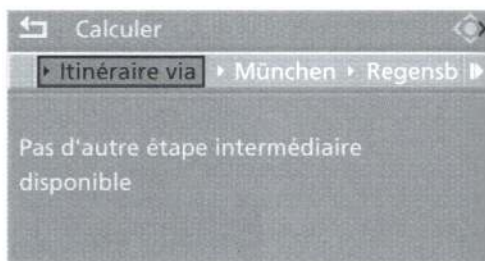
Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Effacement des points fixés

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Itinéraire via » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



3. Dans le deuxième champ du haut, sélectionner « Itinéraire via » et appuyer sur le Controller.



4. Sélectionner « Calculer » et appuyer sur le Controller.

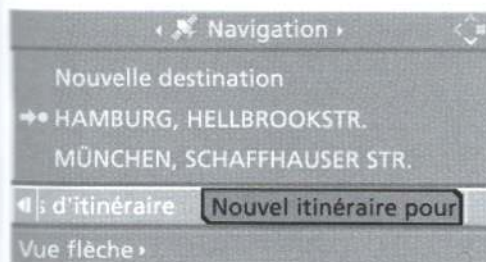
Les points de passage de l'itinéraire ne sont plus fixés.

Contournement de sections de l'itinéraire

Au cours du guidage, vous pouvez obliger le système de navigation à contourner certains tronçons de l'itinéraire. Il vous suffit de préciser au bout de combien de kilomètres de l'itinéraire initial vous souhaitez revenir sur cet itinéraire.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.

2. Passer dans le troisième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Nouvel itinéraire pour » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



Un certain tronçon peut être contourné :

- ▷ Avec le système de navigation Professionnel sur l'ensemble de l'itinéraire
 - ▷ Avec le système de navigation Business jusqu'à 50 km
3. Tourner le Controller pour saisir le chiffre souhaité et appuyer sur le Controller.
 4. Système de navigation Business : Sélectionner « Calculer » et appuyer sur le Controller.

Le nouvel itinéraire est élaboré.

Pour quitter le menu sans modification de l'itinéraire :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Informations routières*

Vous pouvez vous faire afficher des informations routières de stations radio transmettant les informations d'un TMC, Traffic Message Channel, c'est-à-dire les avertissements d'un service de renseignement sur le trafic routier. Ces informations des services de renseignement sur le trafic routier sont continuellement remises à jour à l'aide des données des centrales de gestion du trafic et des renseignements des personnes signalant les bouchons et autres perturbations de la circulation. Pendant le guidage, les informations routières qui concernent l'itinéraire sont surimprimées automatiquement et le système en tient

compte dans le calcul de l'itinéraire. Vous pouvez aussi faire afficher manuellement les informations routières via iDrive.

Les informations routières sont représentées dans la vue sous forme de carte.

Lorsque BMW Assist est validé, vous pouvez aussi appeler des informations routières du service Info-route Plus, voir Notice d'utilisation séparée.

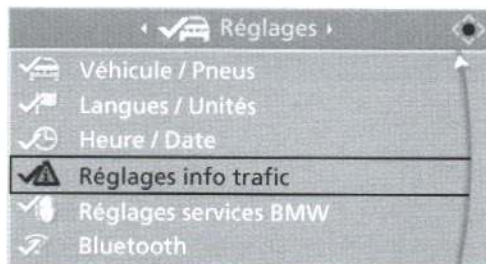
Activation/désactivation de la réception des informations routières

iDrive, principe, voir page 14.

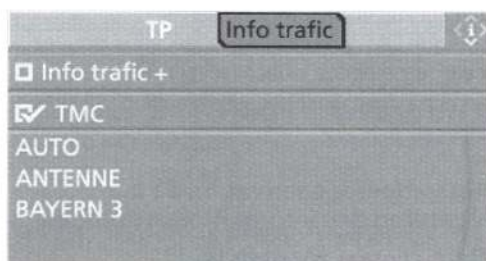
1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages info trafic » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Info trafic » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « TMC » et appuyer sur le Controller.

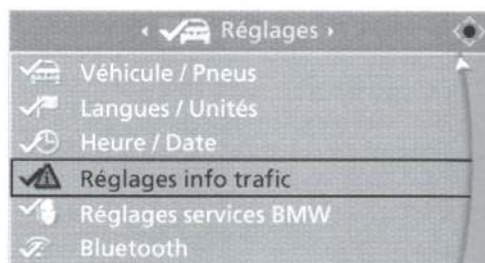
 Les informations routières peuvent être captées et affichées.

Sélection de l'émetteur TMC

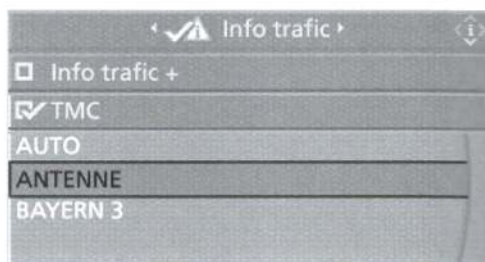
1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages info trafic » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Info trafic » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
6. Sélectionner la station TMC et appuyer sur le Controller.
« AUTO » : sélection automatique de la station TMC captée avec le signal le plus fort.

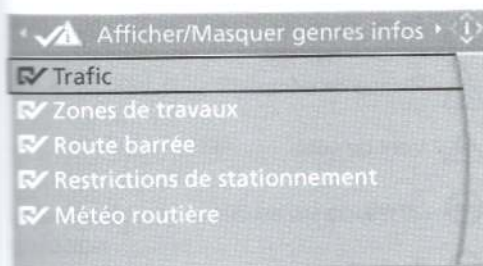


Filtrage des informations routières

Avec le système de navigation Business, vous pouvez filtrer les informations routières que le système doit afficher.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Sélectionner « Réglages » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Réglages info trafic » et appuyer sur le Controller.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Afficher/Masquer genres infos » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Choisir la nature des informations routières et appuyer sur le Controller.

☒ Les informations routières de ce type sont alors affichées.

Appel manuel d'informations routières

Au cours du guidage

Les informations routières peuvent être activées ou désactivées pendant le guidage, dans la vue sous forme de flèche ou sous forme de carte.

Quand le symbole  s'affiche encadré de rouge, c'est qu'il existe des informations routières pour l'itinéraire projeté.

Sélectionner le symbole  et appuyer sur le Controller.

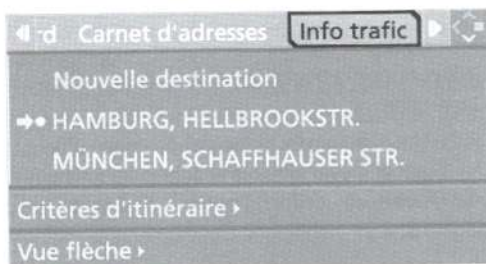


Pendant le guidage, les informations routières sont marquées sur l'itinéraire projeté avec un triangle bordé de rouge.

Le système affiche tout d'abord les informations routières relatives à l'itinéraire prévu, classées d'après l'éloignement de la position actuelle de la voiture.

Le guidage vers la destination étant désactivé

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Déplacer le Controller vers la droite pour ouvrir « Navigation ».
3. Sélectionner « Info trafic » ou « Info trafic (avec filtrage) » et appuyer sur le Controller.



Le système affiche tout d'abord les informations routières relatives à l'itinéraire prévu, classées d'après l'éloignement de la position actuelle de la voiture.

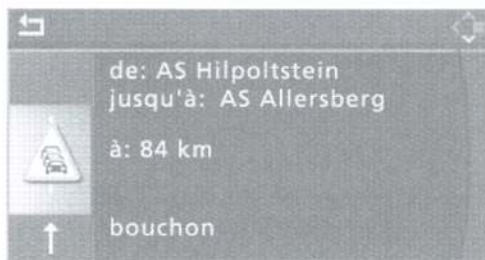
Visualisation de l'information routière sur la carte

Les symboles des informations routières sont affichés dans la vue sous forme de carte jusqu'à une échelle de 200 km.

Le marquage de la section de l'itinéraire touchée par une information routière et les symboles décrits pour la catégorie de l'événement sont activés et désactivés suivant le cas. Cela dépend de l'échelle choisie.

Affichage d'informations routières détaillées

Choisir une information routière dans la liste et appuyer sur le Controller.



Pour quitter le menu :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

 Vous pouvez passer directement d'un autre menu à la vue affichée en dernier, voir Ouverture confort d'options de menu, page 16. ◀

Symboles utilisés pour les informations routières

En cas d'équipement avec système de navigation Professional :

 Événement affectant la circulation, pour des échelles de carte supérieures à 10 km, la flèche montre le sens de circulation concerné.

Plusieurs événements relatifs à la circulation ont été signalés. Si l'on agrandit l'échelle de la carte, les symboles sont affichés individuellement.

 Feux en panne

 Chantier

 Autre ralentissement de la circulation

 Transport de produits dangereux

 Véhicule dans la fausse direction

 Limitation de hauteur

 Aucune possibilité de parking

 Brouillard

 Forte pluie

 Risque de dérapage

 Vent de côté

 Smog

 Barrage

 Risque de bouchon

 Embouteillages

 Bouchon

 Verglas

 Route défoncée

 Accident

 Chaussée rétrécie

 Temps d'attente

 Contrôle de circulation

► Système de navigation Professional :

 Circulation dense

 Embouteillages

 Bouchon

 Événement affectant la circulation dans les deux sens

▷ Système de navigation Business :

- ▲ (jaune) Circulation dense
- ▲▲ (jaune) Embouteillages
- ▲▲▲ (rouge) Bouchon
- ▲ (rouge) Danger

Informations routières au cours du guidage

Le système réagit différemment, suivant que l'option « Itinéraire dynamique » a été sélectionnée ou non.

Affichage des perturbations de la circulation

Si le système de navigation est averti d'une perturbation de la circulation sur l'itinéraire prévu et que « Itinéraire dynamique » n'est pas sélectionné, à partir d'une distance d'env. 100 km avant cette perturbation, vous recevez des informations p. ex. sur la longueur du bouchon. Le système vous affiche la dernière possibilité de bifurcation quelques instants à l'avance.



- ▷ Système de navigation Professional : Sélectionner « Prévoir déviation » et appuyer sur le Controller.

Le système de navigation détermine un itinéraire en fonction de la nature de la route et du type et de la longueur des perturbations de la circulation. Le nouvel itinéraire peut conduire à travers la perturbation de la circulation ou contourner le bouchon.

▷ Système de navigation Business :

Sélectionner « Planning dynamique d'itinéraire » et appuyer sur le Controller. L'itinéraire dynamique est maintenant actif.

Ces informations sont également affichées si vous avez activé une autre fonction au Control Display.

Itinéraire dynamique

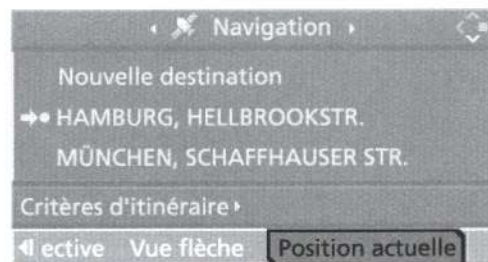
Si « Itinéraire dynamique » est sélectionné, en cas de perturbations de la circulation routière, l'itinéraire est automatiquement modifié. Le système n'attire pas l'attention sur des perturbations de la circulation qui concernent l'itinéraire initial.

En fonction du type de route et de la longueur et du type de ralentissement de la circulation, il est possible que l'itinéraire recalculé traverse néanmoins la zone de ralentissement de la circulation.

Affichage de la position actuelle du véhicule*

Vous pouvez également vous faire afficher l'endroit où vous êtes lorsque le guidage est désactivé.

1. Sélectionner « Navigation » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le quatrième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Position actuelle » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



La position actuelle de votre BMW est affichée.



Si le système de navigation ne peut assigner aucun lieu, il affiche la longitude et la latitude.

Pour quitter le menu :

Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Vous pouvez aussi faire afficher la position actuelle sur une carte, voir page 185.

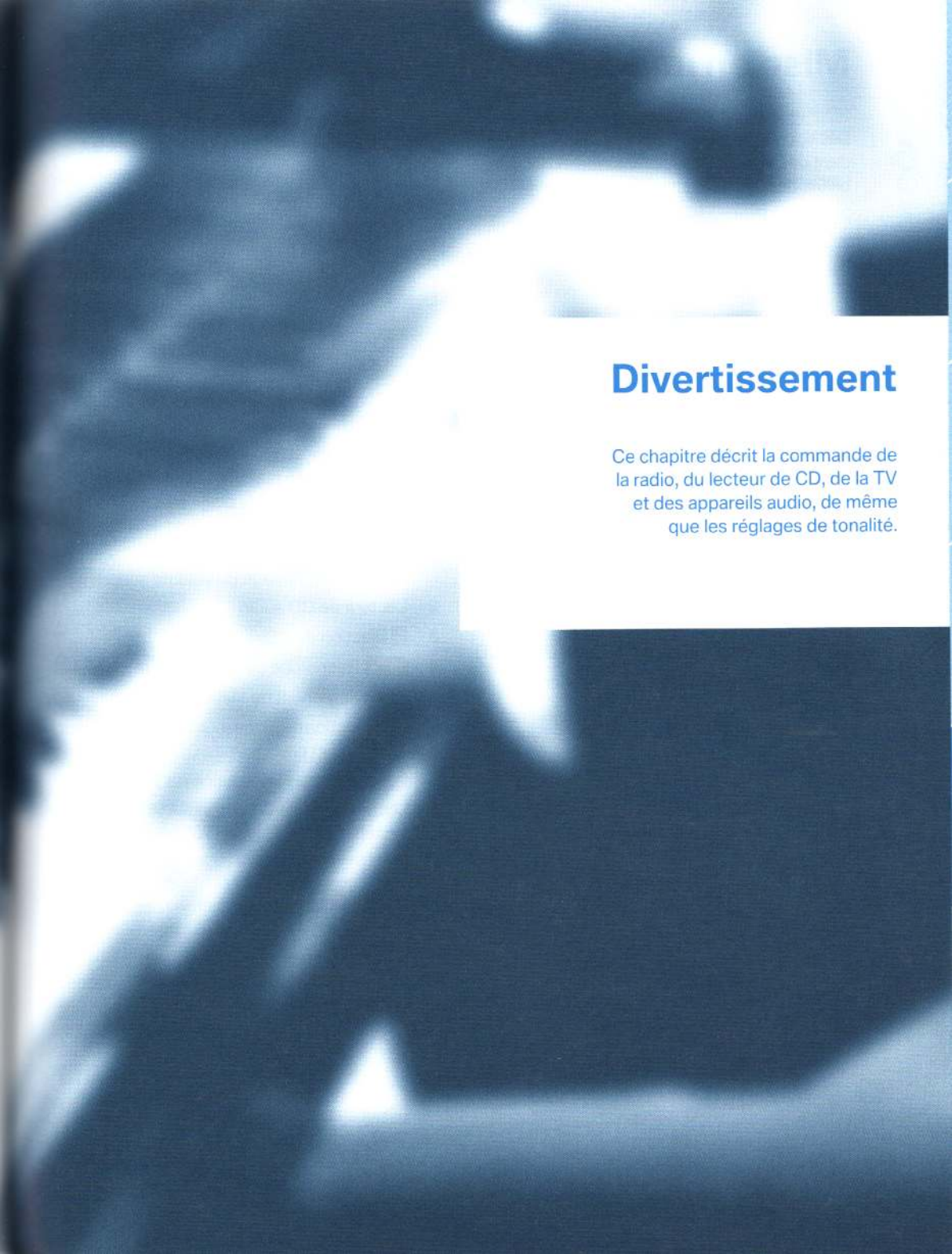
Que faire si...

Que faire si...

- ▷ un DVD de navigation est inséré, mais que le Control Display affiche l'injonction d'insérer le DVD ?
Il se peut que le DVD de navigation ne convienne pas pour le système de navigation. Le DVD porte une indication à ce sujet.
- ▷ lorsque vous demandez au système la position du véhicule celle-ci ne s'affiche pas correctement ?
Vous vous trouvez dans une zone morte ou dans une région qui n'est pas encore intégralement enregistrée sur le DVD de navigation ou bien le système est juste en train de déterminer votre position actuelle. En plein air, la réception est généralement garantie.
- ▷ une destination n'est pas reprise à l'écran de guidage ?
Les données de l'adresse ne figurent pas sur le DVD de navigation qui se trouve dans le lecteur. Choisissez une autre destination la plus proche possible de la destination initiale.
- ▷ une destination sans indication de la rue ne peut pas être reprise à l'écran de guidage ?
Sur le DVD de navigation, un centre-ville ne peut pas être assigné à la localité que vous avez indiquée. Saisir une rue quelconque ou une destination, p. ex. la gare, du lieu choisi et démarrer le guidage.
- ▷ vous ne pouvez pas sélectionner les lettres de la destination que vous souhaitez saisir ?
Les données de l'adresse ne figurent pas sur le DVD de navigation qui se trouve dans le lecteur. Dans ce cas, le système ne propose même pas de lettres. Choisissez une autre destination la plus proche possible de la destination initiale.

- ▷ au cours du guidage, plus aucune indication de changement de direction n'est fournie avant les croisements ?
Vous circulez dans une région qui n'est pas encore intégralement enregistrée sur le DVD de navigation. À la place de la flèche de changement de direction, l'écran affiche une flèche qui suit l'orientation de l'itinéraire prévu, ou bien vous avez quitté l'itinéraire proposé et le système a besoin de quelques secondes pour calculer et proposer un nouvel itinéraire.
- ▷ le système de navigation ne réagit pas à vos saisies ?
Si la batterie a été débranchée, le système a besoin de 10 minutes avant de redevenir opérationnel.





Divertissement

Ce chapitre décrit la commande de la radio, du lecteur de CD, de la TV et des appareils audio, de même que les réglages de tonalité.

Mise en marche/arrêt et réglages

Les sources audio et vidéo suivantes possèdent des éléments de commande et des possibilités de réglage communs :

- ▷ Radio Professional* ou Radio Business
- ▷ Lecteur de CD
- ▷ Changeur de CD*
- ▷ Télévision, TV*

Éléments de commande

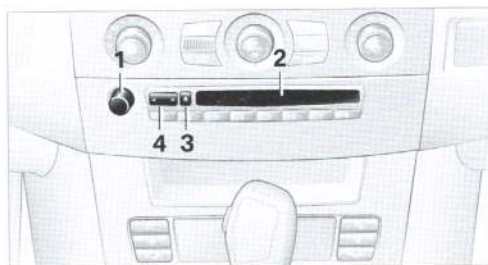
Les sources audio et vidéo peuvent être commandées par :

- ▷ Touches dans la zone du lecteur de CD
- ▷ iDrive
- ▷ Touches au volant, voir page 9
- ▷ Touches de favorites/de raccourci, voir page 19

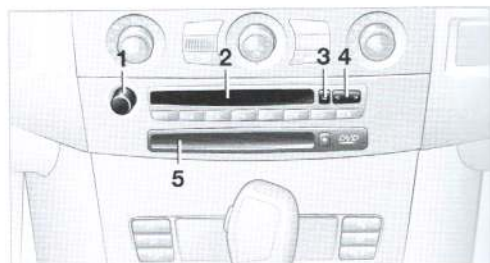
Touches dans la zone du lecteur de CD

La disposition des touches peut varier suivant l'équipement.

En cas d'équipement avec un seul lecteur :



En cas d'équipement avec deux lecteurs :



- 1 Sortie sonore des équipements audio/vidéo, mise en marche et arrêt, volume
 - ▷ Appuyer : mise en marche et arrêt.
À la mise en marche, le système reprend la station radio, la plage musicale du CD ou la chaîne de TV qui avait été réglée en dernier
 - ▷ Tourner : réglage du volume sonore
- 2 Lecteur de CD audio
- 3 Éjection du CD
- 4 Recherche de station/plage musicale
 - ▷ Changement de station radio
 - ▷ Sélection de plage musicale pour lecteur de CD et changeur de CD
 - ▷ Changement de chaîne de TV
- 5 Lecteur pour DVD de navigation, en cas de système de navigation Professional*

Commande par iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Contrôleur vers l'arrière pour ouvrir «Audio».



Vous avez le choix entre les options suivantes :

- ▷ « FM » et « AM » : réception radio
- ▷ « DAB » : réception de stations à diffusion numérique*
- ▷ « CD » : lecteur de CD ou changeur de CD
- ▷ « Audio AUX » : prise AUX-In
- ▷ Interface USB/Audio*
- ▷ « TV » : réception de télévision
- ▷ « Set » : suivant la source audio sélectionnée, d'autres réglages sont possibles, p. ex. sur la radio : activation/désactivation de la fonction info-route*, actualisation de la station captée avec le signal le plus fort, mémorisation de la station, réglage de la tonalité, survol auditif des stations.

▷ Vous pouvez passer directement d'un autre menu à la vue affichée en dernier, voir Fonction confort pour l'ouverture d'options de menu, page 16. ◀

À partir de la position radio, la source audio choisie est enregistrée pour la télécommande actuellement utilisée.

Mise en marche et arrêt

Pour couper le son des équipements audio/vidéo :

Appuyer sur le bouton **1** à côté du lecteur de CD.

■ Ce symbole du Control Display signale que le son est coupé.

Sur une voiture équipée d'un seul lecteur, lorsque le contact est coupé, la sortie son reste disponible pendant 20 minutes environ. Pour cela, remettre l'appareil audio en marche.

Réglage du volume sonore

Tourner le bouton **1**, jusqu'à obtention du volume souhaité.

Vous pouvez aussi régler le volume sonore sur le volant, voir page 9.

À partir de la position radio, le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Réglage du volume sonore des bulletins d'informations routières*

Tourner le bouton **1** pendant un bulletin d'informations routières, jusqu'à obtention du volume souhaité.

Ce volume sonore est conservé pour les bulletins d'informations routières suivants. Si d'autres sources audio ou vidéo sont réglées à un volume supérieur à celui des bulletins d'informations routières, lorsqu'un message est diffusé, son volume sonore est amplifié en conséquence.

Réglage de tonalité

Vous pouvez modifier différents réglages de tonalité, p. ex. les aigus et les graves, ou bien l'amplification du volume sonore en fonction de la vitesse.

Les réglages de tonalité sont adoptés globalement pour toutes les sources audio.

À partir de la position radio, les réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.

Modification des réglages de tonalité

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



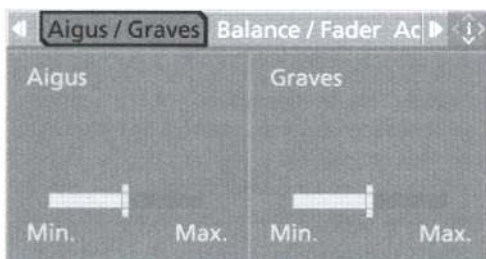
4. Sélectionner « Tonalité » et appuyer sur le Controller.

Vous pouvez aussi sélectionner les réglages de tonalité lorsque vous avez ouvert le menu de départ « Audio » :

Sélectionner « Set » puis « Tonalité » et appuyer chaque fois sur le Controller.

Aigus et graves

1. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Aigus / Graves » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



2. Déplacer le Controller vers la gauche ou la droite pour sélectionner « Aigus » ou « Graves ».



3. Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Balance et Fader

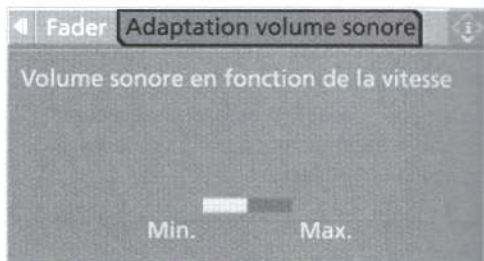
Vous pouvez régler la répartition du volume de la même façon que « Aigus / Graves ».

- ▷ « Balance » : répartition du volume à droite / à gauche
- ▷ « Fader » : répartition du volume à l'avant / à l'arrière

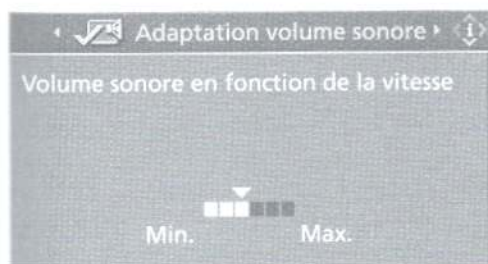
Adaptation du volume sonore en fonction de la vitesse

La régulation du volume en fonction de la vitesse élève automatiquement le volume sonore au fur et à mesure que la vitesse augmente. Vous pouvez régler différents degrés d'élévation du volume sonore.

1. Sélectionner « Adaptation volume sonore » et appuyer sur le Controller.



2. Tourner le Controller :
Le réglage est validé, on peut ensuite changer de champ.



Individual High-End Audiosystem*

Vous pouvez choisir entre stéréo et surround.

1. Sélectionner « Son spatial » et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner « Stéréo » ou « Surround ».

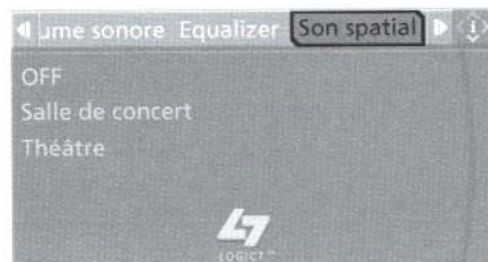


3. Appuyer sur le Controller.
L'effet spatial est activé.

Système HiFi Professional LOGIC7*

Vous pouvez choisir un effet spatial particulier pour optimiser les caractéristiques acoustiques dans toutes les gammes de fréquences.

1. Sélectionner « Son spatial » et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner « Salle de concert » ou « Théâtre ».



3. Appuyer sur le Controller.
La fonction d'effet spatial LOGIC7 est activée.

Pour désactiver l'effet spatial :

Sélectionner « OFF » et appuyer sur le Controller.

LOGIC7 et le logo LOGIC7 sont des marques déposées de la société Lexicon, Inc., une entreprise du groupe Harman International.

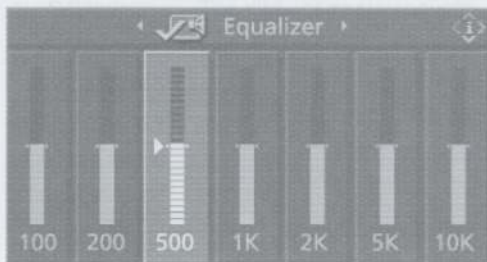
Equalizer*

Vous pouvez régler les différentes plages de fréquences sonores.

1. Sélectionner « Equalizer » et appuyer sur le Controller.



2. Déplacer le Controller vers la gauche ou la droite pour sélectionner la plage de fréquences souhaitée.



3. Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Rétablissement des réglages de tonalité à la valeur moyenne

Vous pouvez rétablir tous les réglages de tonalité aux valeurs standards.

1. Ouvrir le menu de départ.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Tonalité » et appuyer sur le Controller.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Reset » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



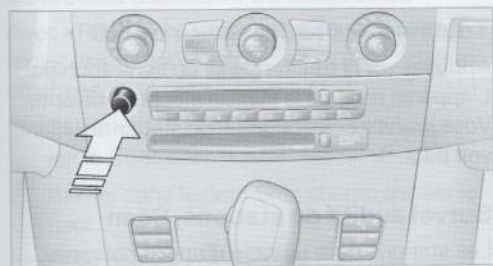
En cas d'équipement avec deux lecteurs : sélectionner « Oui ».

Radio

Votre radio est conçue pour la réception des stations suivantes :

- ▷ FM : stations dans la gamme d'ondes FM
- ▷ AM : stations dans les gammes d'ondes GO*, OM et OC*
- ▷ DAB : stations à diffusion numérique*, voir page 210

Écoute de la radio



Appuyer sur le bouton, si le son est coupé.
iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « FM » ou « AM » soit sélectionné.



4. Appuyer sur le Controller.

Le Control Display affiche les stations selon différents critères de sélection, p. ex. pour radio Professional* « Toutes les stations ».

Si aucune station ne s'affiche à « Autostore » ou si les stations qui s'affichent ne peuvent plus être captées, actualiser les stations de plus fort signal captées, voir page 205.

Changement de station



Tourner le Controller.

En plus des stations actuellement affichées, vous pouvez vous faire afficher des stations répondant à un autre critère de sélection.

Radio Professional*

Vous avez le choix entre les critères de sélection suivants :

- ▷ « Toutes les stations » :
Stations pouvant être actuellement captées, dans la gamme d'ondes « FM ».
- ▷ « Autostore » :
Stations de plus fort signal captées dans la gamme d'ondes « AM ».
- ▷ « Stations mémorisées » :
Stations que vous avez préalablement mémorisées, voir page 205.
- ▷ « Recherche manuelle » :
Réglage de stations qui peuvent être captées en plus des stations affichées, voir Sélection manuelle de fréquence, page 205.

Radio Business

Vous avez le choix entre les critères de sélection suivants :

- ▷ « Autostore » :
Stations de plus fort signal captées, voir page 205.
- ▷ « Stations mémorisées » :
Stations que vous avez préalablement mémorisées, voir page 205.
- ▷ « Recherche manuelle » :
Réglage de stations qui peuvent être captées en plus des stations affichées, voir Sélection manuelle de fréquence, page 205.

Changement de critères de sélection

En plus des stations actuellement affichées, vous pouvez vous faire afficher des stations répondant à un autre critère de sélection.

Vous avez le choix entre les critères de sélection suivants :

- ▷ « Toutes les stations » :
Stations pouvant être actuellement captées, dans la gamme d'ondes « FM ».
- ▷ « Autostore » :
Les stations captées avec le signal le plus fort dans la gamme d'ondes « AM ».
- ▷ « Stations mémorisées » :
Stations que vous avez programmées précédemment, voir page 205.
- ▷ « Recherche manuelle » :
Réglage de stations qui peuvent être captées en plus des stations affichées, voir Sélection manuelle de fréquence, page 205.

1. Passer dans le deuxième champ depuis le haut.
2. Tourner le Controller pour sélectionner le critère de sélection souhaité et appuyer sur le Controller.



Touches à côté du lecteur de CD

Appuyer sur la touche « < » du sens souhaité. L'appareil passe à la station affichée suivante. Vous pouvez aussi changer de station au volant, voir page 9.

Survol auditif de stations, Scan

Les stations de la gamme d'ondes courante sont survolées brièvement les unes après les autres.

1. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
3. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.



Les stations sont successivement audibles pendant quelques secondes.

Pour quitter le survol auditif :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.

Le survol auditif des stations est interrompu, la station choisie est conservée.

Touches à côté du lecteur de CD

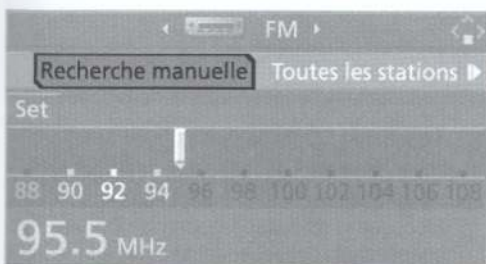
Pour lancer le survol auditif des stations, appuyer assez longuement sur la touche  du sens souhaité.

Pour arrêter, appuyer à nouveau sur la touche.

Sélection manuelle de fréquence

Avec « Recherche manuelle », vous pouvez régler des stations captées en plus des stations affichées.

1. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le deuxième champ depuis le haut.
3. Sélectionner « Recherche manuelle » et appuyer sur le Controller.



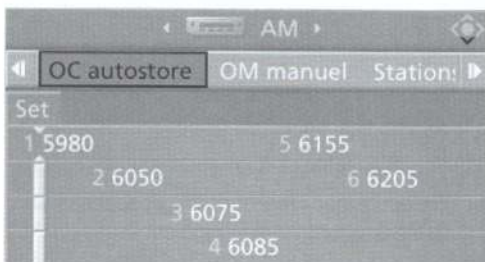
4. Tourner le Controller pour ajuster une certaine fréquence.

Actualisation des stations de plus fort signal captées

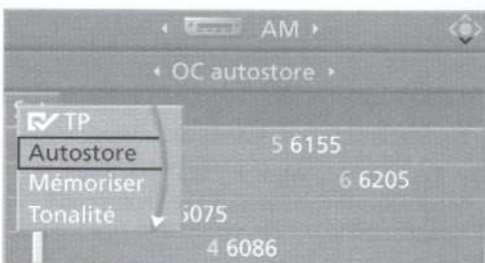
Radio Professional sur « AM » et Radio Business :

Si au cours d'un long trajet vous quittez le rayon de diffusion des stations initialement captées, vous pouvez actualiser la liste des stations de plus fort signal captées.

1. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le deuxième champ depuis le haut.
3. Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.



4. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
5. Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Controller.



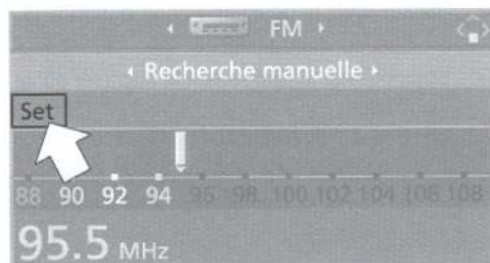
L'affichage des stations de plus fort signal captées est actualisé. Les fréquences des stations sont affichées.

Mémorisation de stations

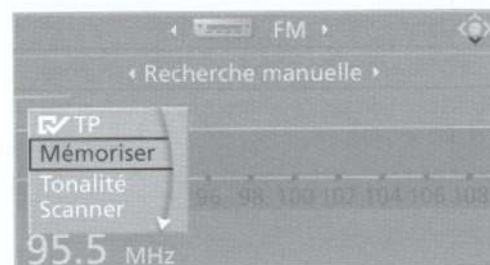
Via iDrive

1. Sélectionner « FM » ou « AM » et appuyer sur le Controller.
2. Passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Controller pour sélectionner le critère de sélection souhaité et appuyer sur le Controller.

- Choisir la fréquence ou la station désirée.
«Set» est sélectionné.



- Appuyer sur le Contrôleur. D'autres options de menu sont affichées.
- Sélectionner «Mémoriser» et appuyer sur le Contrôleur.



«Stations mémorisées» est affiché.

- Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que l'emplacement mémoire souhaité soit sélectionné.
- Appuyer sur le Contrôleur. La station est mémorisée.



Les stations du dernier critère de sélection sont réaffichées au bout de quelques instants.

À partir de la position radio, les stations sont enregistrées pour la télécommande actuellement utilisée.

Par les touches de favorites/de raccourci

Vous pouvez mémoriser une station sur les touches de favorites/de raccourci, voir aussi page 19.

- Sélectionner la station.
- Appuyer assez longtemps sur la touche souhaitée **1** ... **8**.

Changement d'emplacement mémoire

- Sélectionner «Stations mémorisées» et appuyer sur le Contrôleur.
- Sélectionner la station souhaitée. «Set» est sélectionné.
- Appuyer sur le Contrôleur. D'autres options de menu sont affichées.
- Sélectionner «Mémoriser» et appuyer sur le Contrôleur.



- Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que l'emplacement mémoire souhaité soit sélectionné. Le numéro de l'emplacement mémoire est affiché à côté du nom et de la fréquence de la station.
- Appuyer sur le Contrôleur. La station est mémorisée.

Radio Data System RDS

Dans la gamme d'ondes UKW/FM, des informations supplémentaires sont émises via RDS. Les stations RDS offrent ainsi les particularités suivantes :

- Pour les stations qui émettent sur différentes fréquences, l'appareil passe automatiquement sur la fréquence qui garantit la meilleure qualité de réception.

- Si les conditions de réception sont bonnes, les noms des stations sont affichés au Control Display. Si le signal est faible ou si la réception est perturbée, il faut parfois attendre assez longtemps avant que les noms des stations soient affichés.

Mise en marche et arrêt du RDS*

1. Sélectionner « FM » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
3. Sélectionner « RDS » et appuyer sur le Controller.



✓ Le RDS est activé.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Classement automatique des stations*

Pour le critère de sélection « Toutes les stations », vous pouvez déterminer si les stations écoutées le plus souvent seront affichées en premier.

1. Sélectionner « Toutes les stations » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Sélectionner « Favoris » et appuyer sur le Controller.



✓ Les stations écoutées le plus souvent sont affichées au début.

Programmes régionaux*

Certaines stations émettent des programmes régionaux en FM. Pour activer la réception de ces programmes sur les voitures munies d'un seul lecteur :

1. Sélectionner « FM » et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.
3. Sélectionner « REG » et appuyer sur le Controller.



✓ REG est activé.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Info-route*

Vous pouvez recevoir des informations routières tout en écoutant un CD ou en regardant la TV. Pour cela, il faut que la fonction TP, Traffic Program, soit activée.

Avec la radio Professional, vous recevez les informations routières même si vous écoutez l'émission d'une station qui ne diffuse pas d'informations routières. Une deuxième station diffusant des informations routières peut être reçue.

L'affichage suivant apparaît au Control Display, voir page 18:

- ▷ « TP » :
La fonction info-route est activée.
- ▷ « T » :
La fonction info-route est désactivée, mais la station réglée diffuse des informations routières.
- ▷ Aucun affichage :
La station radio réglée ne diffuse pas d'informations routières.

Les annonces vocales du système de navigation ne sont pas interrompues par des bulletins d'informations routières.

Activation/désactivation de la fonction info-route

iDrive, principe, voir page 14.

1. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « FM » ou « AM » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
« Set » est sélectionné.
2. Appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.

3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « TP » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



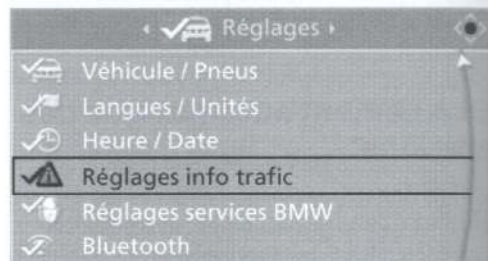
✓ La fonction info-route est activée.

Pour le réglage du volume sonore des bulletins d'informations routières, voir page 199.

Sélection de stations info-route

Sur radio Professional* :

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

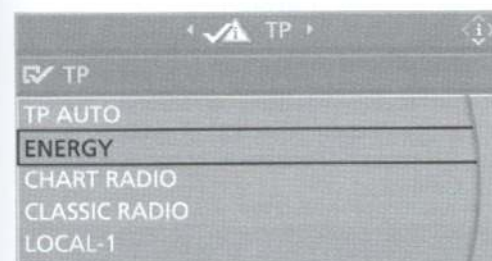


4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages info trafic » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « TP » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner la station info-route et appuyer sur le Controller.
« TP AUTO » : sélection automatique de la station de plus fort signal émettant des messages info-route.



 La fonction info-route est activée.

Lorsque vous choisissez une station diffusant des informations routières, la fonction info-route est automatiquement activée.

Radio numérique DAB*

Avec la radio numérique, vous disposez de stations supplémentaires qui sont diffusées avec une haute qualité de son. Pour que des émissions numériques puissent être captées, il faut qu'un réseau radio numérique soit implanté.

Plusieurs stations sont rassemblées en un ensemble. Jusqu'à 15 stations sont diffusées à l'intérieur d'un ensemble.

Chaque station peut diffuser des informations supplémentaires comme p. ex. des informations météo ou le nom de l'interprète du morceau de musique actuellement joué.

Certaines stations comprennent des programmes supplémentaires ; ainsi, des stations spécialisées dans le sport peuvent diffuser en même temps différents événements sportifs. Vous avez alors la possibilité de choisir un événement sportif particulier.

Écoute de la radio numérique

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».
3. Sélectionner « DAB » et appuyer sur le Controller.



Vous entendez la station sélectionnée en dernier.

Le Control Display affiche les stations et, le cas échéant, différents ensembles.



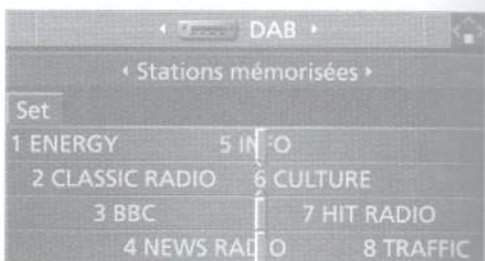
- 1 Ensembles
- 2 Stations de l'ensemble sélectionné
- 3 << Stations à programmes supplémentaires, sur la radio Business

Changement de station

1. Le cas échéant, déplacer le Controller vers la gauche pour sélectionner un ensemble. Sélectionner l'ensemble et appuyer sur le Controller.



2. Tourner le Controller.



Changement de station par les touches du lecteur de CD :

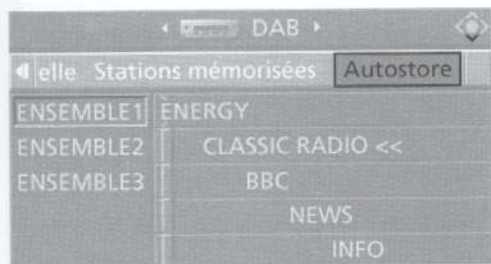
Appuyer sur la touche ◀ ▶ de la direction correspondante, à côté du lecteur de CD ou au volant.

L'appareil passe à la station affichée suivante.

Changement de critères de sélection

En plus des stations actuellement affichées, vous pouvez faire afficher des stations répondant à un autre critère de sélection.

- ▶ « Stations mémorisées »
Jusqu'à 12 stations qui ont été enregistrées précédemment.
Mémorisation de stations, voir page 212.
 - ▶ « Autostore »
Jusqu'à 12 ensembles enregistrés automatiquement, voir Actualisation des stations captables. Par ensemble, jusqu'à 15 stations sont affichées.
 - ▶ « Recherche manuelle »
Un ensemble et ses stations sont affichés.
1. Passer dans le deuxième champ depuis le haut.
 2. Tourner le Controller pour sélectionner le critère de sélection souhaité et appuyer sur le Controller.



Actualisation des stations captables

Quand vous quittez le site d'émission de la station captée précédemment, vous pouvez actualiser l'affichage des stations captables.

1. Sélectionner « DAB » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Controller.



3. Appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Controller.



L'affichage des stations captables est actualisé. Jusqu'à 12 ensembles peuvent être affichés.

Si « No signal » est affiché sur le côté gauche du Control Display, c'est qu'aucune station ne peut actuellement être captée.

Pour actualiser les stations une fois que la réception est de nouveau possible :



5. Sélectionner « Autostore » dans la fenêtre de droite et appuyer sur le Controller.

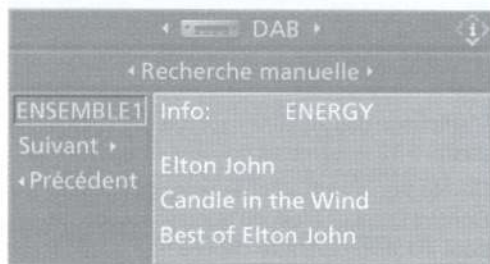
Affichage d'informations supplémentaires

Selon les prestations de la station, des informations supplémentaires peuvent être affichées, p. ex. des informations météo ou le nom de l'interprète du morceau de musique actuellement joué.

1. Sélectionner la station et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Détails » et appuyer sur le Controller.



✓ Les informations sont affichées.



Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Survol auditif de stations, Scan

Toutes les stations de l'ensemble actuel sont survolées brièvement l'une après l'autre. Avec « Recherche manuelle », les stations de tous les ensembles sont survolées.

1. Sélectionner une station et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.

Les stations sont successivement audibles pendant quelques secondes.

Pour quitter le survol auditif :

1. Appuyer à nouveau sur le Controller.
2. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.

Le survol auditif est interrompu, la station choisie est conservée.

Touches du lecteur de CD :

Pour démarrer, appuyer assez longtemps sur la touche  du sens correspondant, à côté du lecteur de CD ou au volant.

Pour arrêter, appuyer à nouveau sur la touche.

Sélection manuelle de la station

1. Sélectionner « DAB » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Recherche manuelle » et appuyer sur le Controller.



3. Le cas échéant, déplacer le Controller vers la gauche pour sélectionner un ensemble. Sélectionner « Suivant » ou « Précédent » et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner la station.

Mémorisation de stations

Vous pouvez mémoriser 12 stations.

1. Sélectionner « DAB » et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Autostore » ou « Recherche manuelle » et appuyer sur le Controller.
3. Le cas échéant, déplacer le Controller vers la gauche pour sélectionner un ensemble.
4. Sélectionner la station souhaitée et appuyer sur le Controller.

- Sélectionner « Mémoriser » et appuyer sur le Controller.



« Stations mémorisées » est affiché.

- Tourner le Controller jusqu'à ce que l'emplacement mémoire souhaité soit sélectionné.
 - Appuyer sur le Controller.
- La station est mémorisée.

À partir de la position radio, les stations sont enregistrées pour la télécommande actuellement utilisée.

Changement d'emplacement mémoire

- Sélectionner « Stations mémorisées » et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner la station souhaitée et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Mémoriser » et appuyer sur le Controller.



- Tourner le Controller jusqu'à ce que l'emplacement mémoire souhaité soit sélectionné.
 - Appuyer sur le Controller.
- La station est mémorisée.

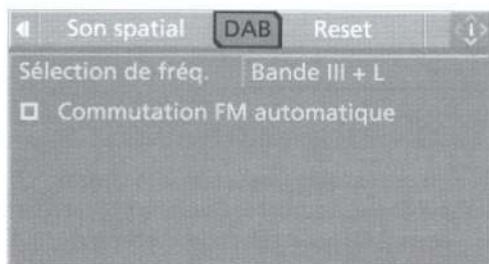
Sélection de la bande de fréquences*

Certaines stations numériques diffusent des émissions régionales, d'autres ont un rayon de diffusion couvrant plusieurs régions. Pour de plus amples renseignements sur les bande de fréquences, veuillez consulter votre Service BMW.

- Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
- Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
- Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
- Sélectionner « Tonalité » et appuyer sur le Controller.



- Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « DAB » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



- Sélectionner « Sélection de fréq. » et appuyer sur le Controller.

7. Sélectionner la bande de fréquences :
 - ▷ « Bande III + L » pour les stations régionales et interrégionales
 - ▷ « Bande L » pour les stations régionales
 - ▷ « Bande III » pour les stations interrégionales

8. Appuyer sur le Controller.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Commutation automatique

Pour que vous puissiez continuer d'écouter une émission radio, même si son émetteur ne peut plus être capté, vous pouvez faire automatiquement commuter la radio sur la fréquence analogique de cette station, si elle peut être captée.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
4. Sélectionner « Tonalité » et appuyer sur le Controller.



5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « DAB » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « Commutation FM automatique » et appuyer sur le Controller.

✓ Le récepteur est automatiquement commuté sur la fréquence analogique, dès que l'émetteur numérique ne peut plus être capté. Une fois que la fréquence numérique peut être de nouveau captée, la radio repasse en réception numérique. Toutes les stations ne supportent pas cette fonction.

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

En l'absence de fréquence analogique correspondant à une station numérique, la réception est coupée.

Écoute de programmes supplémentaires

<< Ce symbole est affiché quand une station sélectionnée propose des programmes supplémentaires. Une station spécialisée sur le sport peut p. ex. diffuser en même temps différents événements sportifs. Vous avez alors la possibilité de suivre un événement sportif particulier.

1. Sélectionner la station et appuyer sur le Controller.
2. Choisir le programme supplémentaire « xyz » et appuyer sur le Controller.

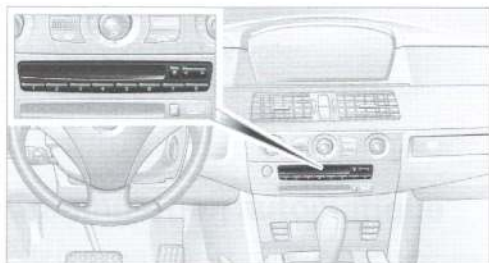


✓ Vous entendez le programme sélectionné.
Le nom du programme apparaît sur la ligne d'affichage d'état.

Une fois le programme terminé, la radio est commutée sur la station sélectionnée.

Lecteur de CD et changeur de CD*

Écoute de CD



En cas d'équipement avec deux lecteurs :
Le lecteur supérieur est prévu pour des CD audio.

Fichiers audio comprimés*

Les CD avec des fichiers audio MP3 comprimés peuvent être lus par le lecteur de CD, mais pas par le changeur de CD.

Éjection du DVD de navigation

En cas d'équipement avec un seul lecteur :
Au cours du guidage, le DVD de navigation peut être retiré du lecteur. Toutes les données requises pour le guidage vers la destination respective sont temporairement sauvegardées dans le système de navigation. Il est ainsi possible d'écouter des CD audio durant le guidage. Lorsque de nouvelles données du DVD de navigation deviennent nécessaires, un message est affiché au Control Display.

Touche à côté du lecteur de CD :

Pour éjecter le DVD de navigation, appuyer sur la touche .

Le DVD de navigation ressort légèrement du lecteur.

Lecteur de CD : lancement de la lecture d'un CD

Introduction du CD

Engager le CD dans le lecteur avec la face imprimée orientée vers le haut. Le CD est introduit automatiquement.

La restitution du son commence automatiquement, si la sortie son est activée. Sur les CD avec des fichiers audio comprimés, la lecture des données peut prendre jusqu'à 1 minute selon l'arborescence des répertoires.

Via iDrive

Pour démarrer la lecture lorsqu'un CD se trouve déjà dans le lecteur :

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « CD » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



- En cas de changeur de CD, passer le cas échéant dans le deuxième champ du haut puis tourner le Controller jusqu'à ce que « CD » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

Le lecteur de CD est mis en marche.



La restitution du son commence, si la sortie sonore est activée.

Par les touches de favorites/de raccourci

Vous pouvez mémoriser la fonction lecteur de CD sur les touches de favorites/de raccourci, pour pouvoir démarrer le lecteur de CD à l'aide de ces touches, voir page 19.

Éjection du CD

Appuyer sur la touche  située à côté du lecteur de CD.

Le CD ressort légèrement du lecteur.

Changeur de CD : lancement de la lecture d'un CD

Charger et introduire le magasin à CD, voir page 221.

Via iDrive

- Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
- Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».
- Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « CD » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.

- Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Controller pour sélectionner le CD souhaité, CD 1...6, et appuyer sur le Controller.



À la fin de la dernière plage musicale, le changeur passe au CD suivant.

Si le changeur de CD a été rechargé, la restitution commence par le CD du bas, p. ex. CD 1, plage 1.

Le contenu du magasin à CD est affiché au Control Display.

Par les touches de favorites/de raccourci

Vous pouvez mémoriser un casier du changeur de CD sur les touches de favorites/de raccourci, pour pouvoir démarrer le changeur de CD à l'aide de ces touches, voir page 19.

Choix de la plage musicale

Touches à côté du lecteur de CD

Appuyer plusieurs fois sur la touche  dans la direction correspondante, jusqu'à obtention de la plage musicale souhaitée.

La lecture du CD commence au début de la plage musicale. Le titre s'affiche au Control Display.

Vous pouvez aussi changer de plage musicale au volant, voir page 9.

Via iDrive

Sélectionner la plage en tournant le Controller.

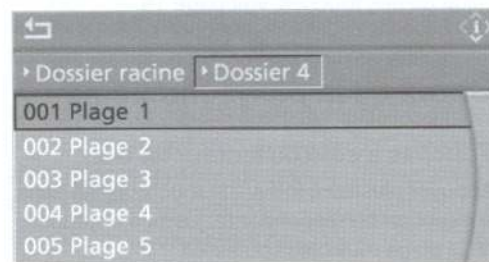


Fichiers audio comprimés*

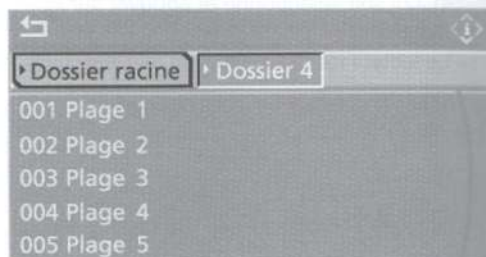
1. Le cas échéant, sélectionner le répertoire et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner la plage et appuyer sur le Controller.



Pour changer de répertoire : Sélectionner le répertoire et appuyer sur le Controller.



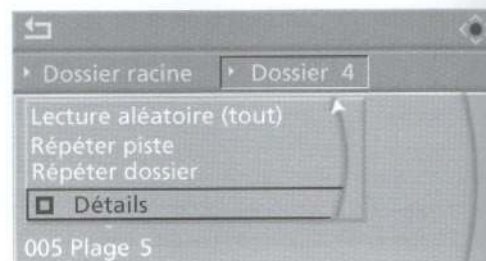
Pour quitter le menu : Sélectionner la flèche  et appuyer sur le Controller.

Vous pouvez mémoriser une certaine plage musicale sur les touches de favorites/de raccourci, voir aussi page 19.

Affichage d'informations sur la plage musicale*

Dans le cas de fichiers audio comprimés, vous pouvez faire afficher le cas échéant des informations complémentaires enregistrées, p. ex. le nom de l'interprète de la plage musicale actuellement lue.

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Détails » et appuyer sur le Controller.



Les informations sont affichées pour la plage actuelle.

À partir de la position radio, le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

Survol auditif des plages, Scan

Toutes les plages musicales du CD actuel sont successivement jouées une fois pendant quelques secondes.

1. Sélectionner « Set » et appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.



2. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.



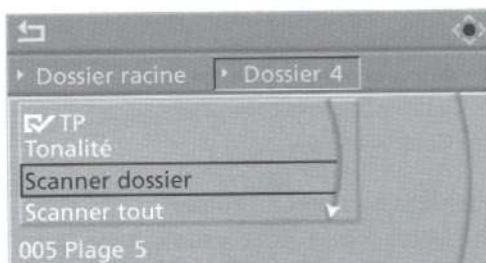
Pour quitter le survol auditif :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Scanner » et appuyer sur le Controller.

Le survol auditif des plages musicales est interrompu, la plage choisie est conservée.

Fichiers audio comprimés*

1. Sélectionner la plage actuelle et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ Pour survoler toutes les plages musicales du répertoire actuel, sélectionner « Scanner dossier » et appuyer sur le Controller.
 - ▷ Pour survoler toutes les plages musicales du CD, sélectionner « Scanner tout » et appuyer sur le Controller.



Pour quitter le survol auditif :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Scanner dossier » ou « Scanner tout » et appuyer sur le Controller.

Le survol auditif est interrompu, la plage choisie est conservée.

Répétition d'une plage musicale

1. Sélectionner « Set » et appuyer sur le Controller.
D'autres options de menu sont affichées.



2. Sélectionner « Répéter » et appuyer sur le Contrôleur.



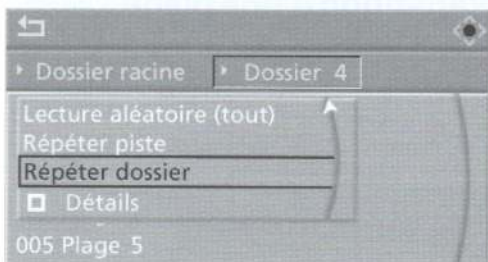
La page actuelle du CD est rejouée.

Pour terminer la répétition :

1. Appuyer à nouveau sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Répéter » et appuyer sur le Contrôleur.

Fichiers audio comprimés*

1. Sélectionner la page actuelle et appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ Pour rejouer la page musicale choisie, sélectionner « Répéter titre » et appuyer sur le Contrôleur.
 - ▷ Pour rejouer toutes les pages musicales du répertoire actuel, sélectionner « Répéter dossier » et appuyer sur le Contrôleur.



Pour terminer la répétition :

1. Appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Répéter titre » ou « Répéter dossier » et appuyer sur le Contrôleur.

Ordre aléatoire, Random

Les pages musicales du CD actuel sont restituées une fois dans un ordre aléatoire, Random.

1. Sélectionner « Set » et appuyer sur le Contrôleur.
D'autres options de menu sont affichées.
2. Sélectionner « Choix titre aléatoire » et appuyer sur le Contrôleur.

Pour terminer la lecture en ordre aléatoire, Random :

1. Appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Choix titre aléatoire » et appuyer sur le Contrôleur.

Fichiers audio comprimés*

1. Sélectionner la page actuelle et appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner l'option de menu souhaitée :
 - ▷ Pour lire toutes les pages musicales du répertoire actuel dans un ordre aléatoire, sélectionner « Lecture aléatoire (dossier) » et appuyer sur le Contrôleur.
 - ▷ Pour lire toutes les pages musicales du CD dans un ordre aléatoire, sélectionner « Lecture aléatoire (tout) » et appuyer sur le Contrôleur.

Pour terminer la lecture en ordre aléatoire, Random :

1. Appuyer sur le Contrôleur.
2. Sélectionner « Lecture aléatoire (dossier) » ou « Lecture aléatoire (tout) » et appuyer sur le Contrôleur.

Défilement rapide

Touches à côté du lecteur de CD :

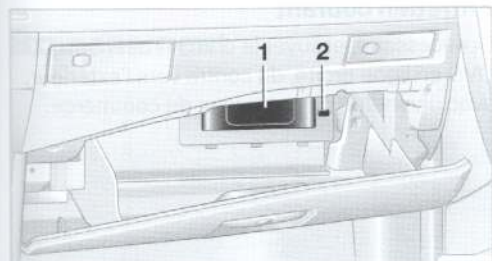
Appuyer sur la touche du sens souhaité et la maintenir enfoncée.

Magasin à CD

Le changeur de CD BMW pour six CD est logé dans la boîte à gants.

Extraction du magasin à CD

Pour introduire ou retirer des CD, il faut sortir le magasin à CD 1 du changeur :

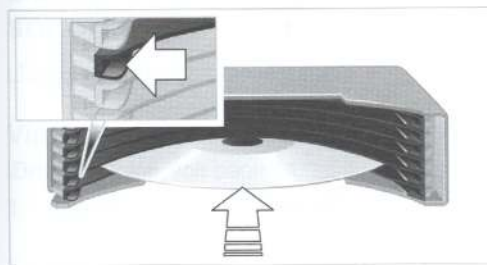


Appuyer sur la touche 2, le magasin à CD 1 est éjecté.

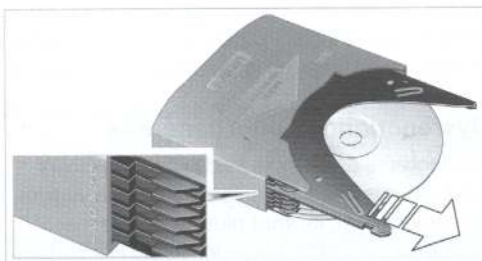
Attendre au moins 2 secondes avant de réintroduire le magasin, afin que les CD chargés puissent être explorés à nouveau.

Remplissage/vidage du magasin à CD

Lors du remplissage ou du vidage du magasin, saisir les CD par le bord et ne pas toucher leur face miroitante.

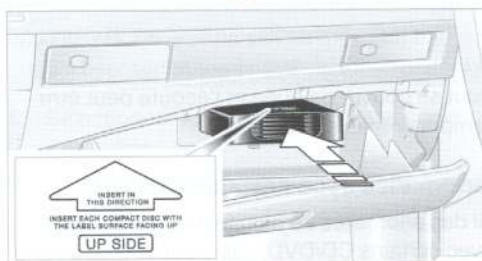


Remplissage :
Introduire un CD dans chaque tiroir, avec la face imprimée orientée vers le haut.



Vidage :
Sortir le tiroir voulu et retirer le CD.

Introduction du magasin à CD



Introduire le magasin à CD dans le sens de la flèche, jusqu'en butée.

Le changeur de CD explore automatiquement le contenu des CD introduits et est ensuite disponible.

Remarques

 En ce qui concerne les lecteurs/changeurs de CD/DVD BMW, il s'agit de produits à laser de la catégorie 1. Ne pas utiliser les appareils si le recouvrement est endommagé, car le rayon laser pourrait causer de graves lésions aux yeux.

Ne pas utiliser des CD/DVD portant des étiquettes appliquées ultérieurement, car ces étiquettes pourraient se décoller à la lecture, sous l'effet de la chaleur, et causer dans l'appareil des dommages irréparables.

N'utiliser que des CD/DVD circulaires d'un diamètre standard de 12 cm et ne pas jouer de CD/DVD avec un adaptateur, p. ex. des mini-CD, car les CD ou l'adaptateur risqueraient de se coincer et de ne plus pouvoir être éjectés.

Ne pas utiliser un CD/DVD combiné, p. ex. un DVD^{Plus}, car le CD/DVD risquerait de se coincer et il pourrait être alors impossible de l'éjecter. ◀

Dysfonctionnements généraux

Les lecteurs et changeurs de CD/DVD BMW sont optimisés pour l'utilisation dans la voiture. Le cas échéant, ils sont plus sensibles aux défauts des CD/DVD que des appareils stationnaires.

Si un CD/DVD ne peut pas être joué, vérifier tout d'abord s'il est inséré correctement.

Humidité de l'air

Par une humidité de l'air élevée, le CD/DVD ou la lentille de focalisation pour le faisceau laser peut se couvrir de buée et l'écoute peut être temporairement impossible.

Anomalies avec certains CD/DVD

Si des anomalies se manifestent seulement avec certains CD/DVD, cela peut être dû à l'une des causes suivantes.

CD/DVD gravés à domicile

Les causes de perturbation sur des CD/DVD gravés maison sont p. ex. des procédés d'élaboration et de gravure non standardisés ainsi qu'une mauvaise qualité ou un fort vieillissement du disque vierge d'origine.

Écrire les indications utiles uniquement sur la face supérieure du CD/DVD et ce, avec un crayon feutre spécial.

CD/DVD endommagés

Éviter les empreintes de doigts, de même que la poussière, les rayures et l'humidité. Conserver les CD/DVD dans une housse. Ne pas exposer les CD/DVD à des températures supérieures à 50 °C, à une forte humidité de l'air ou au rayonnement solaire direct.

CD/DVD avec protection contre la copie

Bien souvent, le fabricant a muni ses CD/DVD d'un système de protection contre la copie. Cela peut avoir pour conséquence que certains CD/DVD ne peuvent pas être lus ou ne peuvent l'être qu'avec certaines restrictions.

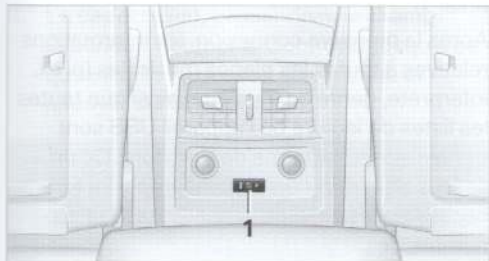
Entretien courant

Si nécessaire, essuyer le côté miroitant du CD/DVD en ligne droite, du centre vers l'extérieur, avec un chiffon de nettoyage du commerce.

Prise AUX-In

Vous pouvez brancher un appareil audio externe, p. ex. un lecteur MP3 et faire restituer le son par les haut-parleurs de la voiture. Vous pouvez régler la tonalité via iDrive.

Branchement



- 1 Fiche pour la restitution sonore :
Fiche à jack 3,5 mm

Pour la restitution sonore par les haut-parleurs de la voiture, relier la prise casque ou Line-Out de l'appareil à la prise 1.

Démarrage de la restitution sonore

L'appareil audio doit être allumé.

Via iDrive

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».

3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Audio AUX » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



4. Sélectionner « AUX IN » et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, régler le volume sonore et la tonalité.

Par les touches de favorites/de raccourci

Vous pouvez mémoriser la fonction Audio AUX sur les touches de favorites/de raccourci, pour pouvoir démarrer la restitution sonore à l'aide de ces touches, voir page 19.

Interface USB/Audio*

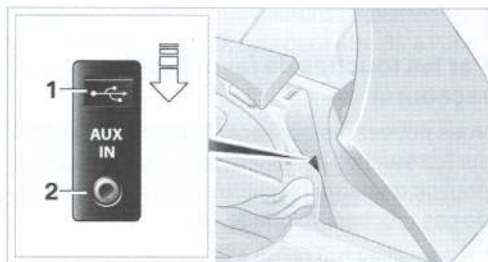
Sur l'interface USB/Audio, vous pouvez brancher des appareils audio, p. ex. un iPod ou un appareil USB (lecteur MP3, clé USB). Vous pouvez commander ces appareils via iDrive.

Le système peut restituer les fichiers audio courants, p. ex. MP3, WMA, WAV (PCM) et AAC ainsi que les listes de lecture au format M3U.

Étant donné la multitude des appareils audio proposés sur le marché, la commande par l'intermédiaire du système de la voiture ne peut pas être garantie pour tous les appareils audio.

Veuillez demander à votre Service BMW les appareils audio qui conviennent.

Raccordement



- 1 Interface USB
- 2 Fiche pour la restitution sonore :
Fiche à jack 3,5 mm

iPod

Pour le branchement de l'iPod utiliser un câble adaptateur BMW pour iPod Apple. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le Service BMW ou le site Internet : www.bmw.com

Pour la restitution sonore par les haut-parleurs de la voiture, connecter l'iPod avec les prises 1 et 2.

La structure des menus de l'iPod est supportée par l'interface USB/Audio.

Mémoire USB

 Pour le branchement, utiliser un câble adaptateur flexible pour que l'interface USB et l'appareil USB ne risquent pas de subir des dommages mécaniques. ◀

Pour la restitution sonore par les haut-parleurs de la voiture, connecter l'appareil USB avec la prise 1.

Après la première connexion, les informations relatives à toutes les plages musicales (p. ex. interprète, genre de musique) ainsi que toutes les listes de lecture de l'appareil USB sont transmises au système de la voiture. Ce processus peut durer un certain temps. Le temps nécessaire dépend de l'appareil USB et du nombre de plages musicales.

Durant la transmission, vous pouvez sélectionner les plages musicales à l'aide des répertoires et des noms de fichiers.

Après la transmission, vous pouvez sélectionner les plages musicales par le biais des informations et des listes de lecture.

Les informations de quatre appareils USB, au maximum, peuvent être mémorisées dans le système de la voiture, ce qui représente au total env. 20 000 titres ou plages musicales.

Si l'on connecte un cinquième appareil USB, les informations sur les plages musicales du premier appareil USB connecté sont effacées, dans le système de la voiture.

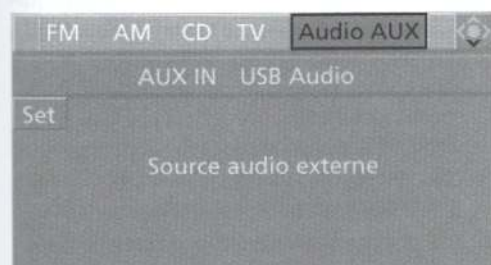
 Les plages musicales avec Digital Rights Management (RDM) intégré ne peuvent pas être restituées. ◀

Démarrage de la restitution sonore

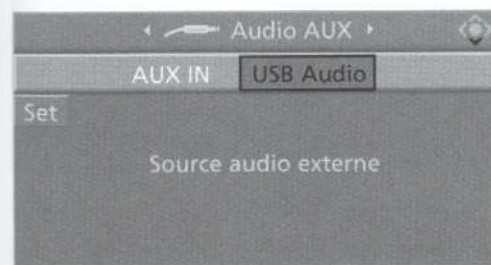
Via iDrive

Si l'appareil audio possède un nom, ce dernier est affiché le cas échéant.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir «Audio».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que «Audio AUX» soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



4. Sélectionner «USB Audio» ou le nom de l'appareil audio et appuyer sur le Controller.



5. La lecture commence par la première plage musicale.

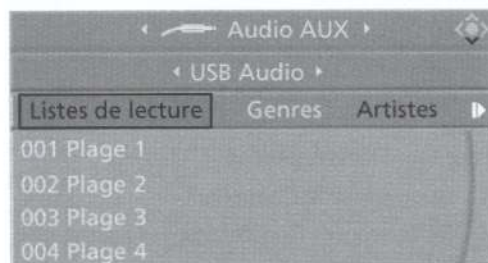
Par les touches de favorites/de raccourci

Vous pouvez mémoriser la fonction «USB Audio» sur les touches de favorites/de raccourci, pour pouvoir démarrer la restitution sonore à l'aide de ces touches, voir page 19.

Choix de la plage

Vous pouvez sélectionner les plages musicales par le biais des informations et des listes de lecture. Dans le cas d'appareils USB, vous pouvez aussi sélectionner les plages musicales par le biais des répertoires de données. Les titres peuvent être affichés s'ils sont écrits en caractères latins.

1. Choisir l'option souhaitée, p. ex. «Listes de lecture» ou «Artistes», et appuyer sur le Controller.



2. Sélectionner la plage et appuyer sur le Controller.

Affichage d'informations sur la plage musicale

Vous pouvez faire afficher le cas échéant des informations complémentaires enregistrées, p. ex. le nom de l'interprète de la plage musicale actuellement lue.

1. Appuyer sur le Controller au cours de la restitution.
2. Sélectionner «Détails» et appuyer sur le Controller.



Les informations sont affichées pour la plage actuelle.

Répétition d'une plage musicale

1. Sélectionner la plage actuelle et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Répéter titre » et appuyer sur le Controller.



Pour terminer la répétition :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Répéter titre » et appuyer sur le Controller.

Ordre aléatoire, Random

Vous pouvez faire lire les plages musicales de la liste sélectionnée dans un ordre aléatoire, p. ex. toutes les plages musicales d'un interprète.

1. Sélectionner la plage actuelle et appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Choix titre aléatoire » et appuyer sur le Controller.

Pour arrêter la lecture dans un ordre aléatoire :

1. Appuyer sur le Controller.
2. Sélectionner « Choix titre aléatoire » et appuyer sur le Controller.

Défilement rapide

Touches à côté du lecteur de CD :

Appuyer sur la touche  du sens souhaité et la maintenir enfoncée.

Remarques

 Ne pas exposer l'appareils audio à des conditions ambiantes extrêmes, p. ex. à de très hautes températures, voir la Notice d'utilisation de l'appareil audio. Sinon l'appareil pourrait être endommagé et un dysfonctionnement soudain risquerait de détourner l'attention du conducteur. ◀

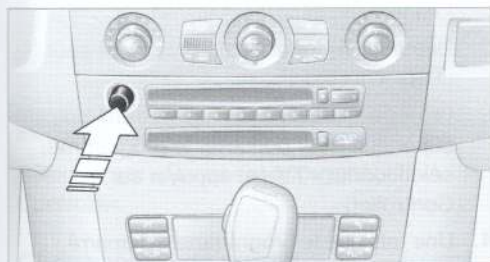
Suivant la configuration des fichiers audio, p. ex. en cas de débit binaire supérieur à 256 kBit/s, une restitution sonore impeccable ne peut pas toujours être garantie.

Indications à suivre pour le branchement

- ▷ L'interface USB-Audio assure l'alimentation électrique des appareils audio branchés, dans la mesure où ces appareils supportent cette fonction. C'est pourquoi lorsque le système est en marche il ne faut pas brancher l'appareil USB-Audio sur une prise de courant de la voiture.
- ▷ Ne pas forcer en introduisant la fiche dans l'interface USB.
- ▷ Ne pas brancher d'autres appareils tels que des ventilateurs ou des lampes sur l'interface USB-Audio.
- ▷ Ne pas brancher de disques durs USB.
- ▷ Ne pas utiliser l'interface USB-Audio pour recharger des appareils externes.

Télévision, TV*

Mise en marche



Appuyer sur le bouton, si le son est coupé.
iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».
3. Sélectionner « TV » et appuyer sur le Controller.



L'appareil reprend la dernière chaîne choisie.

 Pour votre propre sécurité, une image de TV n'apparaît que jusqu'à une vitesse de roulement d'env. 3 km/h.

Sur les modèles destinés à certains pays, une image de TV n'apparaît que si le frein à main est serré. ◀

Pour passer à une autre source audio :
Déplacer le Controller vers l'avant pendant l'écoute d'une émission.



Par les touches de favorites/de raccourci

Vous pouvez mémoriser la fonction TV sur les touches de favorites/de raccourci, pour pouvoir mettre la TV en marche à l'aide de ces touches, voir page 19.

Chaînes

Le système de TV est muni d'un récepteur pouvant capter les émissions numériques*. Si vous vous trouvez dans une région de diffusion de télévision analogique et de télévision numérique, vous pouvez capter des chaînes analogiques et des chaînes numériques. Vous pouvez simplement passer d'une chaîne à l'autre.

Changement de chaîne

1. Appuyer sur le Controller.
Les chaînes sont affichées du côté gauche.
2. Sélectionner la chaîne souhaitée et appuyer sur le Controller.



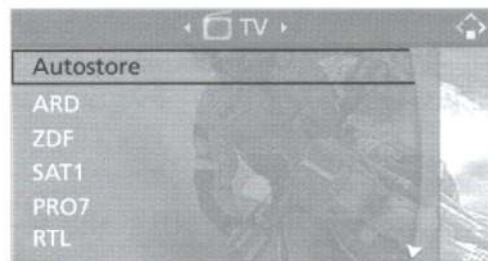
Il est également possible de changer de chaîne au cours d'une émission, en tournant le Controller.

Vous pouvez aussi changer de chaîne au volant, voir page 9.

Actualisation de l'affichage des chaînes captables

Si, après un changement de site, vous quittez le rayon de diffusion des chaînes initialement captées, vous pouvez actualiser la liste des chaînes captables.

1. Appuyer sur le Controller au cours de la restitution.
2. Sélectionner « Autostore » et appuyer sur le Controller.

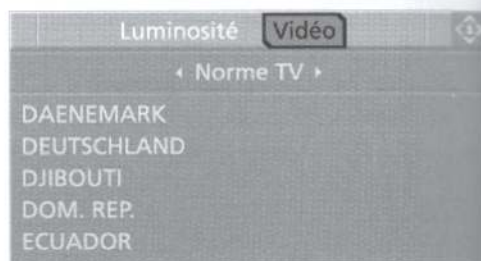


L'affichage des chaînes de plus fort signal captées est actualisé.

Réglage de l'image*

Réglage de la luminosité et du contraste

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Pour démarrer le programme, sélectionner « TV » et appuyer sur le Controller.
4. Une fois que le programme a démarré, appuyer deux fois sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Vidéo » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Sélectionner « Luminosité » ou « Contraste » et appuyer sur le Controller.



7. Tourner le Controller jusqu'à obtention du réglage souhaité.

Restauration des réglages



Sélectionner « Reset » et appuyer sur le Controller.

Changement de norme

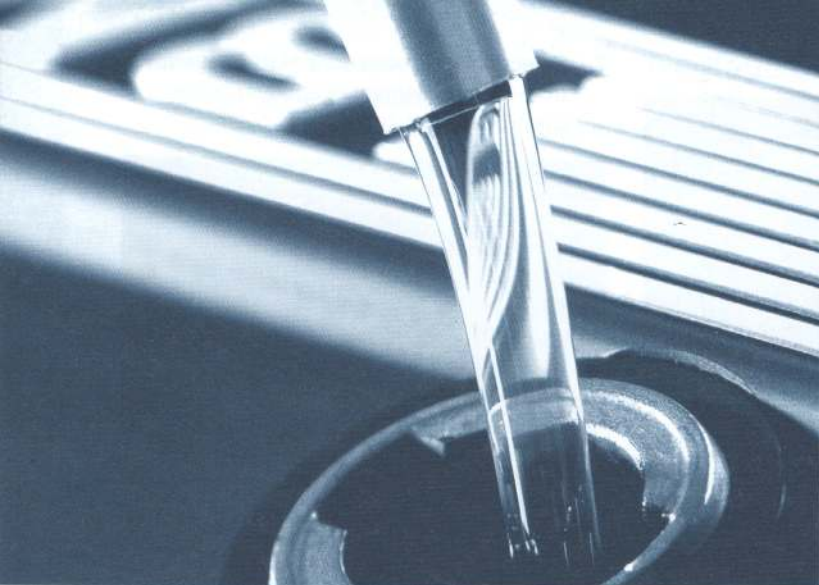
La norme de TV n'est pas la même dans tous les pays. Votre récepteur de TV peut toutefois être commuté sur toutes les normes de TV usuelles.

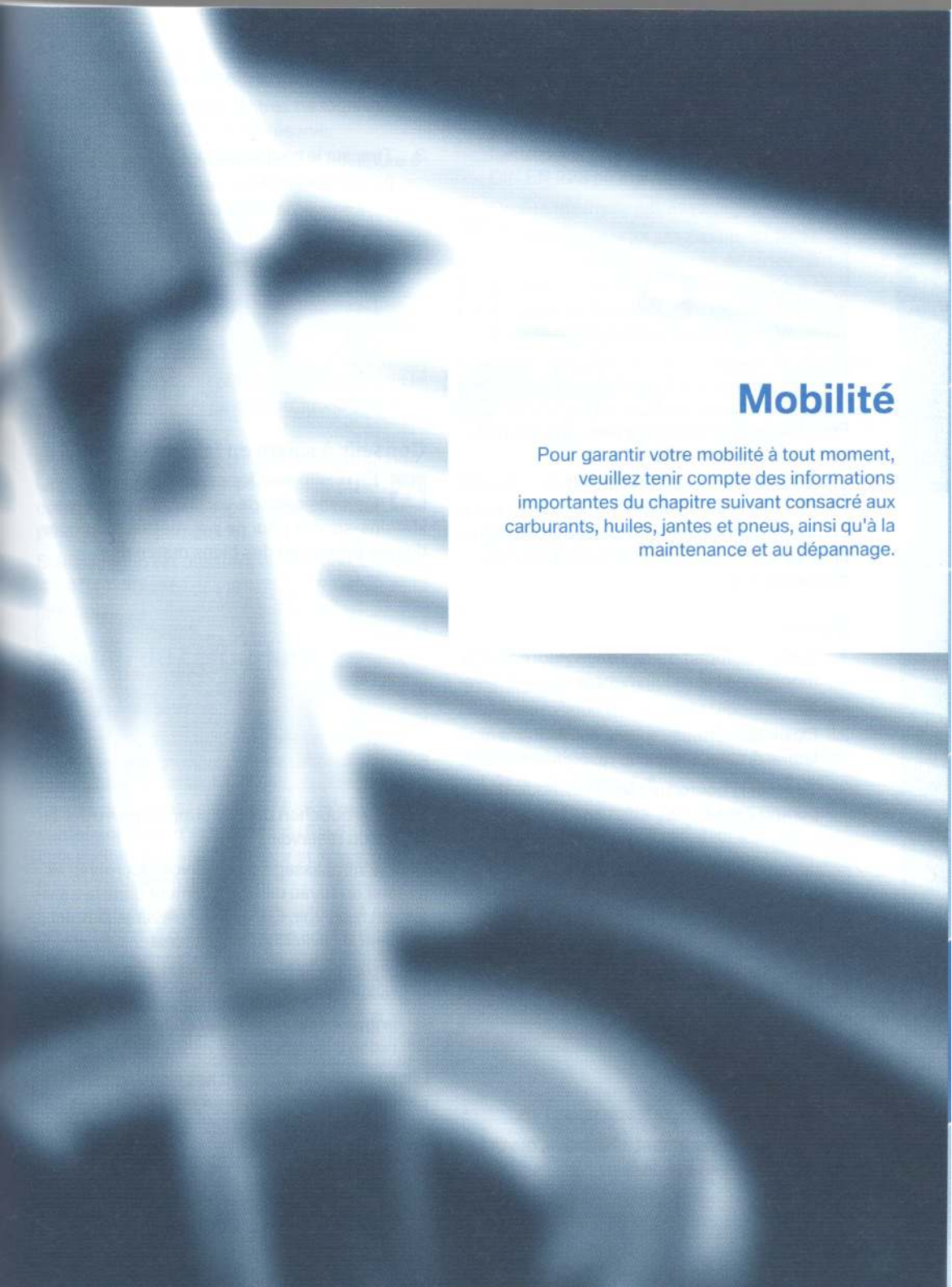
1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Déplacer le Controller vers l'arrière pour ouvrir « Audio ».
3. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Pour démarrer le programme, sélectionner « TV » et appuyer sur le Controller.
4. Une fois que le programme a démarré, appuyer deux fois sur le Controller.
5. Sélectionner « Vidéo » et appuyer sur le Controller.
6. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Sélectionner « Norme TV » et appuyer sur le Controller.

7. Sélectionner le pays dans lequel vous vous trouvez actuellement et appuyer sur le Controller.



L'affichage des chaînes captées est automatiquement actualisé.



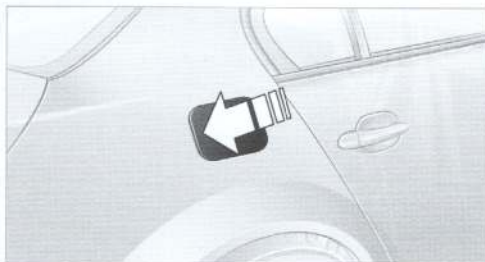


Mobilité

Pour garantir votre mobilité à tout moment, veuillez tenir compte des informations importantes du chapitre suivant consacré aux carburants, huiles, jantes et pneus, ainsi qu'à la maintenance et au dépannage.

Ravitaillement

Trappe de réservoir



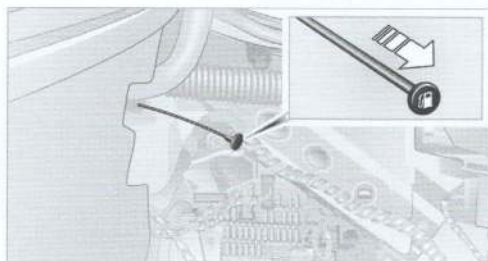
Pour l'ouverture et la fermeture, appuyer brièvement sur le bord arrière.

Déverrouillage manuel

En cas de panne électrique, la trappe de remplissage du réservoir peut être déverrouillée manuellement.

Berline

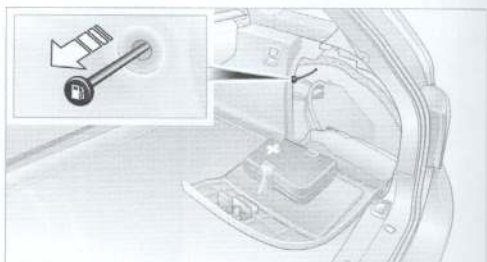
1. Dans le compartiment à bagages, relever la moquette et le recouvrement qui se trouve en dessous.
2. Ouvrir les verrous rapides du revêtement latéral droit et enlever le revêtement latéral.
3. Tirer sur le bouton portant le symbole d'une pompe à essence.



Touring

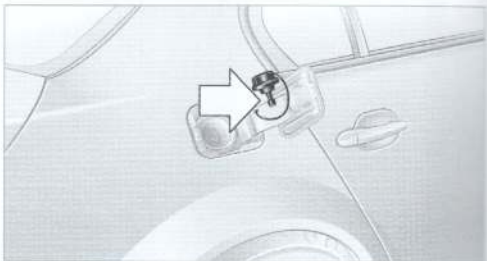
1. Décrocher la sangle*, voir page 148.
2. Dans le compartiment à bagages, ouvrir le revêtement latéral droit.

3. Tirer sur le bouton portant le symbole d'une pompe à essence.



Conseils à suivre en faisant le plein

! En manipulant les carburants, respecter les consignes de sécurité affichées aux stations-service pour ne pas mettre en danger des personnes ou des biens matériels. ◀



Placer le bouchon dans le support prévu sur la trappe du réservoir.

Pour le remplissage du réservoir, accrocher le pistolet du tuyau de ravitaillement dans la tubulure du réservoir. Éviter de soulever le pistolet pendant le ravitaillement, car cela

- ▷ provoque la coupure prématurée du ravitaillement
- ▷ entraîne une diminution du taux de récupération des vapeurs de carburant

Le réservoir de carburant est plein lorsque le pistolet coupe le débit pour la première fois.

Contenance du réservoir de carburant

Env. 70 litres, dont env. 8 litres de réserve.

540i, 550i : env. 10 litres de réserve.

 Dès que l'autonomie devient inférieure à 50 km, il faut absolument refaire le plein, sinon certaines fonctions du moteur ne seraient plus garanties et cela pourrait entraîner des avaries. ◀

Bouchon de réservoir

Fermeture

Mettre le bouchon en place et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'au déclic perceptible.

 Ne pas pincer le cordon fixé au bouchon, car le bouchon ne pourrait pas être fermé correctement et des vapeurs de carburant pourraient s'échapper. ◀

Si le bouchon est desserré ou manque, un message* est affiché.

Qualité du carburant

Moteur à essence

 Ne pas prendre de l'essence plombée, car cela entraînerait une détérioration du catalyseur.

Ne pas prendre du carburant E85, c'est-à-dire contenant 85 % d'éthanol, ni du FlexFuel, car cela endommagerait le moteur et le système d'alimentation en carburant. ◀

L'essence devrait être de la qualité sans soufre ou, du moins, à faible teneur en soufre. Étant donné que le moteur est doté d'une régulation anticliquetis, vous pouvez utiliser différentes qualités d'essence.

- ▷ Super Plus, 98 RON.
Utiliser de préférence cette essence pour obtenir les valeurs nominales de performances.

- ▷ Vous pouvez également faire le plein avec du :

Supercarburant sans plomb, 95 RON.
Cette essence est également appelée :
DIN EN 228 ou Eurosuper.

- ▷ Qualité minimale requise :

Essence ordinaire sans plomb, 91 RON.
Avec cette essence, en cas de fortes températures ambiantes, un cliquetis peut se produire au démarrage du moteur. Cela n'a toutefois pas d'influence sur la longévité du moteur.

 Ne pas prendre de l'essence de qualité inférieure à la qualité minimale indiquée, car cela risquerait d'endommager le moteur. ◀

Équipement spécifique à certains pays, pour carburant plombé*

Avec cet équipement, outre les qualités indiquées ci-dessous, vous pouvez utiliser de l'essence au plomb. La qualité minimale requise est également de 91 RON.

Moteur diesel

 Ne pas faire le plein avec de l'ester méthylique de colza, du Biodiesel ou de l'essence. Si l'on s'est trompé de carburant, il ne faut pas démarrer le moteur car cela risquerait de l'endommager. ◀

Après un ravitaillement avec du carburant qui ne convient pas, prendre contact avec le Service BMW.

- ▷ Le moteur de votre BMW est conçu pour du :

Gazole DIN EN 590.

 Le goulot du réservoir est conçu pour le pistolet des pompes à gazole des stations-service. ◀

Gazole hivernal

Pour garantir la fiabilité du moteur diesel pendant la saison froide, utiliser le gazole hivernal qui est distribué dans les stations-service pendant cette période. Le chauffage du filtre à carburant, dont est équipée votre voiture en série, évite le figeage du carburant en cours de route.



N'ajouter ni additifs, ni essence, car cela risquerait d'endommager le moteur. ◀

Roues et pneus

Pression de gonflage des pneus

Informations pour votre sécurité

L'état des pneus et le respect des pressions de gonflage préconisées n'ont pas seulement une répercussion sur la longévité des pneus, mais encore une très grande influence sur la sécurité routière et sur le confort.

Contrôle de la pression

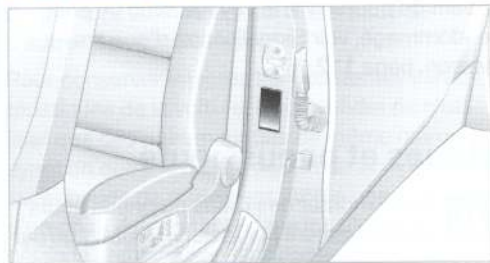


Contrôler régulièrement et corriger si nécessaire la pression des pneus, également sur la roue de secours compacte* : au moins deux fois par mois et avant chaque trajet important. Sinon, une pression de gonflage incorrecte peut occasionner un manque de stabilité de la voiture ou une avarie de pneu et être ainsi à l'origine d'un accident. ◀



Après une correction de la pression de gonflage des pneus, initialiser à nouveau l'avertisseur de crevaison, voir page 111. ◀

Pressions de gonflage



Les pressions spécifiées pour les tailles de pneus homologuées sont indiquées sur le montant de la porte du conducteur et sont lisibles lorsque la porte est ouverte.

Si la lettre-code de vitesse de vos pneus n'est pas précisée sur le tableau des pressions de gonflage, c'est que la pression de gonflage indiquée est valable pour tous les pneus de la taille correspondante, p. ex. 225/45 R 17.

Pression de gonflage des pneus avec traction d'une remorque

Pour la traction d'une remorque, il faut prendre la pression de gonflage prescrite pour une charge élevée.

Tenir compte des dimensions des pneus

Les pressions sont valables pour les pneus de dimensions homologuées par BMW et les marques de pneus recommandées par BMW, dont la liste peut être fournie par le Service BMW.

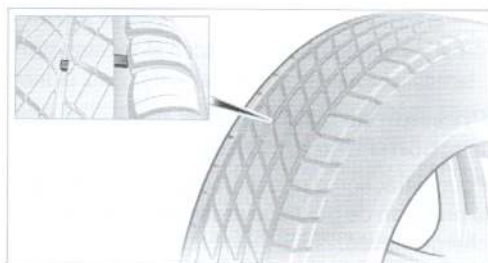
État des pneus

Contrôler souvent l'état des pneus : absence de dommages, corps étrangers, usure et profondeur des sculptures.

Profil minimal des pneus

La profondeur des sculptures ne devrait pas être inférieure à 3 mm. Dès que la profondeur des sculptures devient inférieure à 3 mm, on s'expose à de grands risques d'aquaplanage à hautes vitesses, même si le film d'eau sur la chaussée n'est que très mince.

Lorsque la profondeur des sculptures devient inférieure à 4 mm, les aptitudes hivernales des pneus neige se dégradent rapidement. Dans l'intérêt de la sécurité, il convient alors de monter des pneus neufs.



Des témoins d'usure sont disposés à la base des sculptures du pneu, voir la flèche ; leur répartition sur la circonférence est repérée sur le rebord du pneu par les marques TWI, Tread Wear Indicator. Si les sculptures du pneu sont usées jusqu'aux témoins d'usure, la profondeur du profil n'atteint plus que 1,6 mm.

Dommages des pneus

Des vibrations inhabituelles en cours de route peuvent signaler une avarie de pneu ou une autre défectuosité de la voiture. Il est possible que le pneu ait été endommagé en passant p. ex. sur une bordure de trottoir. Il en est de même en cas de phénomènes inhabituels affectant la tenue de route, p. ex. si la voiture tire fortement à gauche ou à droite.

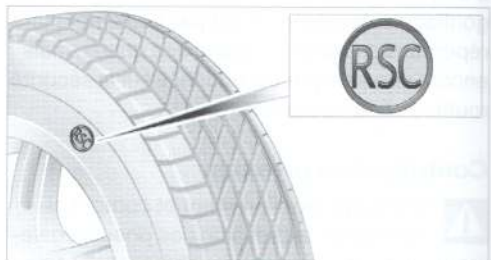
⚠ Dans de tels cas, réduire immédiatement la vitesse et faire contrôler les roues et les pneus sans délai. Pour cela, rouler prudemment jusqu'au Service BMW le plus proche ou consulter un atelier spécialisé dans le domaine des pneumatiques et dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. Au besoin, faire remorquer la voiture jusqu'à l'atelier. Sinon, des pneus endommagés peuvent présenter un danger de mort pour les occupants de la voiture et aussi pour d'autres usagers de la route. ◀

Âge des pneus

Pour différentes raisons, entre autres à cause de la fragilisation qui commence alors, BMW recommande de monter des pneus neufs au plus tard au bout de 6 ans et ce, indépendamment de l'usure effective. Cela s'applique également au pneu de la roue de secours compacte*.

La date de fabrication des pneus est indiquée dans les données inscrites sur les pneus : Le code DOT ... 3307 signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 33e semaine 2007.

Roues capables de rouler à plat*



Les roues capables de rouler à plat sont reconnaissables au symbole circulaire portant les lettres RSC, sur le flanc du pneu.

Les roues capables de rouler à plat se composent de pneus autoporteurs, dans certaines limites, et de jantes spéciales. Le renforcement du flanc présente l'avantage que le pneu reste capable de rouler dans une certaine mesure lors d'une perte de pression et même complètement dégonflé.

Avant de poursuivre le voyage avec un pneu endommagé, voir Signalisation d'une crevaison, page 112.

Roues et pneus neufs

⚠ Faire monter des roues ou pneus neufs exclusivement par le Service BMW ou par un atelier spécialisé dans le domaine des pneumatiques et dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. Sinon, une exécution incorrecte des travaux pourrait occasionner des dommages subséquents et présenterait des risques du point de vue sécurité. Veiller à ce que les roues neuves soient équilibrées. ◀

Pneus rechapés

 BMW recommande de ne pas utiliser des pneus rechapés, car ils risqueraient de compromettre la sécurité. Ceci s'explique par les différentes structures possibles des pneus et par leur vieillissement parfois très avancé, ce qui risque de réduire considérablement leur longévité. ◀

Roues et pneus qui conviennent

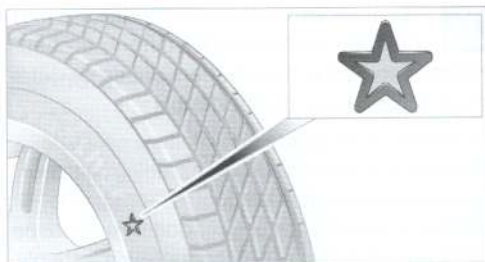
 BMW recommande d'utiliser exclusivement des jantes et des pneus que le constructeur a expressément autorisés pour le type de voiture considéré ; sinon, par suite des tolérances possibles même avec des dimensions nominales identiques, les pneus risqueraient d'entrer en contact avec la carrosserie, ce qui pourrait causer de graves accidents. Le constructeur BMW ne peut pas juger les aptitudes de jantes et pneus qu'il n'a pas autorisés ; c'est pourquoi il ne peut assumer aucune responsabilité en ce qui concerne la sécurité de conduite. ◀

Vous pouvez demander au Service BMW la combinaison jante-pneu qui convient.

La combinaison correcte de pneus et de jantes a aussi une influence sur différents équipements, tels que le système ABS, DSC ou xDrive dont le fonctionnement serait perturbé par d'autres combinaisons.

Pour conserver intactes les excellentes caractéristiques de la voiture, il conviendra de n'utiliser que des pneumatiques de même marque, ayant en outre le même dessin de sculptures sur la bande de roulement. Après une avarie d'un pneu, faire rétablir dans les plus brefs délais la combinaison jante-pneu d'origine.

Marques de pneus recommandées



Pour chaque taille, BMW recommande certains pneus sélectionnés. Ils sont reconnaissables à la marque BMW nettement visible sur le flanc du pneu.

Utilisés de façon conforme, ces pneus satisfont aux standards les plus sévères du point de vue de la sécurité et de la tenue de route.

Roues capables de rouler à plat

Par précaution, au montage de pneus neufs ou au remplacement des pneus d'été par des pneus neige, ou inversement, toujours utiliser des roues capables de rouler à plat. Tenir compte du fait que la voiture ne possède pas de roue de secours pour vous dépanner en cas de crevaisin. Votre Service BMW vous conseillera volontiers à ce sujet.

 Pour des questions de sécurité, BMW recommande de ne pas faire réparer des pneus capables de rouler à plat endommagés, mais de les faire remplacer. Sinon, il ne serait pas possible d'exclure le risque de dommages subséquents. ◀

Particularités avec pneus neige

Pour la conduite dans des conditions hivernales, BMW recommande l'utilisation de pneus neige. Les pneus quatre saisons portant la mention M+S ont de meilleures propriétés hivernales que les pneus d'été, mais ils n'atteignent généralement pas les mêmes performances que les pneus neige.

Respecter les vitesses limites

 Observer impérativement la vitesse maximale admissible pour les différents pneus neige, sinon les pneus risqueraient de se détériorer et de causer un accident. ◀

Si la vitesse de pointe de la voiture est supérieure à la vitesse maximale homologuée pour les pneus neige, une plaquette rappelant la vitesse maximale admissible doit être apposée dans le champ visuel du conducteur. Cette plaquette est fournie par les revendeurs de pneus spécialisés ou par le Service BMW.

Stockage

Conserver les roues chaussées ou les pneus à un endroit frais, sec et si possible sombre. S'assurer que les pneus n'entrent pas en contact avec de l'huile, de la graisse ou du carburant.

Permutation des roues d'un essieu à l'autre

BMW recommande de ne pas permuter les roues d'un essieu à l'autre, car cela risquerait d'entraîner une dégradation des caractéristiques routières.

En cas de pneus mixtes* une telle permutation est interdite.

Chaînes à neige*

BMW recommande seulement certaines chaînes à neige testées par ses services et dont la sécurité routière a pu être confirmée. Votre Service BMW peut vous préciser les modèles autorisés.

L'utilisation n'est autorisée que par paire, sur les roues arrière.

Au montage, respecter les indications du fabricant des chaînes. Avec des chaînes à neige, ne pas dépasser une vitesse de 50 km/h.

 Après le montage de chaînes à neige, ne pas initialiser l'avertisseur de crevaison, car il pourrait donner des avertissements erronés.

En roulant avec des chaînes à neige, il peut être utile d'activer brièvement le DTC, voir page 107. ◀

Sous le capot moteur

! Ne pas entreprendre des opérations quelconques sur la voiture sans disposer des connaissances indispensables. Si vous ne connaissez pas les prescriptions à respecter, veuillez faire exécuter les opérations nécessaires sur votre voiture exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les normes et prescriptions de BMW. Sinon, une exécution incorrecte des travaux pourrait occasionner des dommages subéquents et présenterait des risques du point de vue sécurité. ◀

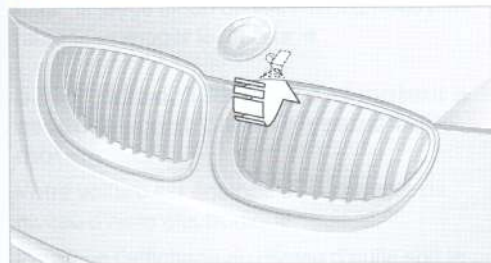
Capot moteur

Déverrouillage



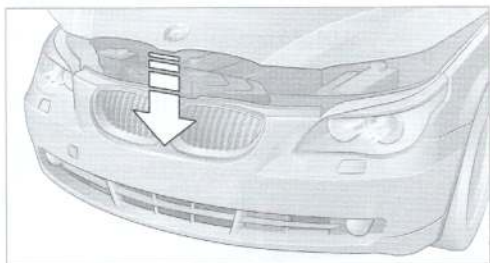
Tirer sur la manette.

Ouverture



Repousser le levier de déverrouillage, puis lever le capot.

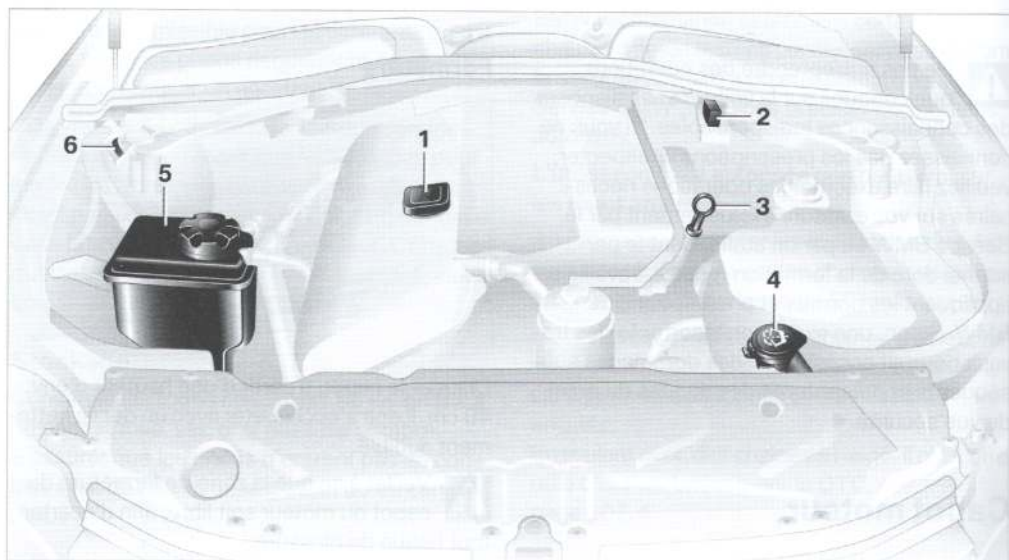
Fermeture



Claquer le capot, à partir d'une hauteur d'env. 40 cm. Il doit s'encliqueter avec un déclic nettement audible.

! Veiller à ce que la zone de fermeture du capot du moteur soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. Si, en cours de route, on constate que le capot moteur est ouvert, s'arrêter immédiatement puis fermer et verrouiller correctement le capot. ◀

Points importants dans le compartiment moteur



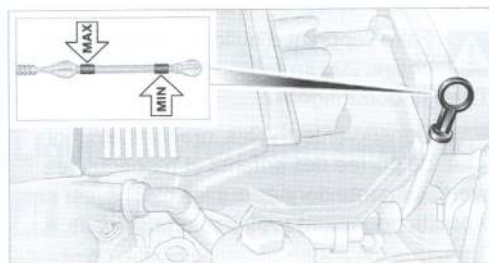
- 1 Goulot de remplissage pour huile moteur, voir Appoint d'huile moteur
- 2 Point de reprise pour démarrage à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, voir page 259
- 3 520d* :
Jauge d'huile moteur, voir Contrôle du niveau d'huile
- 4 Goulot du réservoir de liquide pour lave-glace et lave-phares, voir page 76
- 5 Vase d'expansion de liquide de refroidissement, voir page 243. Sur le moteur diesel, le vase d'expansion se trouve de l'autre côté
- 6 Numéro d'identification de la voiture

Huile moteur

La consommation d'huile moteur dépend du style de conduite et des conditions d'utilisation.

520d* : contrôle du niveau d'huile moteur

1. Le moteur du véhicule étant chaud, c'est-à-dire après un trajet d'au moins 10 km sans arrêt, garer le véhicule sur une surface horizontale.
2. Arrêter le moteur.
3. Au bout de 5 minutes environ, sortir la jauge d'huile **4** et l'essuyer avec un chiffon non pelucheux, un mouchoir en papier ou autre.
4. Introduire prudemment la jauge à fond dans le tube de mesure puis la ressortir.
5. Contrôler si le niveau d'huile se trouve entre les deux marques de la jauge.



La différence des niveaux entre les deux repères de la jauge correspond à env. 1,5 litre d'huile.

 Ne pas dépasser la marque supérieure de la jauge sinon un excédent d'huile pourrait endommager le moteur. ◀

520d*, 525d, 530d, 535d et moteur à essence : contrôle du niveau d'huile moteur

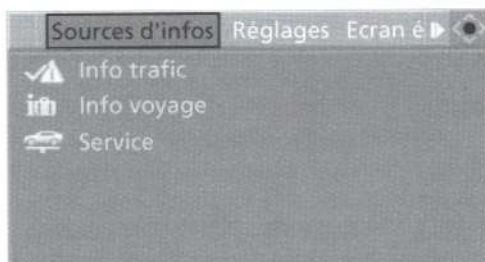
Votre voiture est équipée d'un contrôle de niveau d'huile électronique.

Pour que l'affichage du niveau d'huile soit le plus précis possible, il faut que la mesure ait lieu sur le moteur à la température de service, c'est-à-dire après un trajet continu de 10 km au

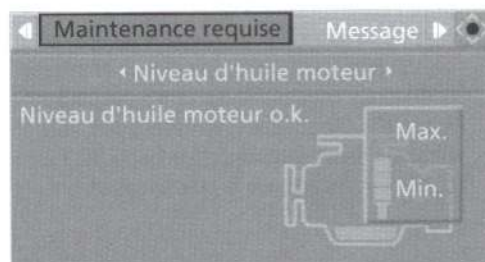
moins. Vous pouvez faire afficher le niveau d'huile au Control Display, en cours de route ou à l'arrêt sur une aire plane, avec moteur en marche.

iDrive, principe, voir page 14.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
Le menu de départ est ouvert.
2. Appuyer sur le Controller pour ouvrir le menu **i**.
3. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Sources d'infos » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Service » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.
5. Le cas échéant, passer dans le champ supérieur. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Maintenance requise » soit sélectionné et appuyer sur le Controller.



6. Le cas échéant, passer dans le deuxième champ depuis le haut. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Niveau d'huile moteur » soit sélectionné et appuyer sur le Controller. Le niveau d'huile est affiché.

Messages possibles

- ▷ « Niveau d'huile moteur o.k. »
- ▷ « Valeur non disponible: niveau d'huile en cours de mesure... » :
Le niveau d'huile moteur est mesuré. Cette procédure peut durer env. 1 minute à l'arrêt avec moteur en marche, sur une aire horizontale, et env. 5 minutes en cours de route. Après un appoint d'huile, la mesure du niveau d'huile peut prendre jusqu'à 30 minutes.
- ▷ « Niveau d'huile au minimum! Rajouter un litre d'huile moteur » :
À la prochaine occasion, rajouter au maximum 1 litre d'huile moteur, voir aussi Appoint d'huile moteur, ci-après. Rajouter au moins 0,5 litre d'huile, sinon le système de contrôle du niveau d'huile ne pourrait pas afficher la nouvelle valeur avec la précision requise.
Si le niveau d'huile affiché est inférieur au minimum, faire immédiatement l'appoint d'huile moteur, sinon le moteur risquerait d'être endommagé.
- ▷ « Niveau d'huile moteur trop élevé »* :
 Faire contrôler la voiture immédiatement, car un excès d'huile peut endommager le moteur. ◀
- ▷ « Respecter nouvel intervalle de Service pour l'huile moteur SVP » :
Ne pas rajouter d'huile moteur. Avant de poursuivre le voyage, tenir alors compte de la distance recalculée restant à parcourir jusqu'à la prochaine vidange d'huile, voir Besoins de maintenance à la page 95. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

Appoint d'huile moteur



Moteurs à essence

Rajouter 1 litre d'huile seulement lorsqu'un message est affiché à ce sujet au Control Display.

Moteurs diesel

Faire l'appoint d'huile uniquement lorsque le niveau est tombé à tel point qu'il dépasse tout juste la marque inférieure de la jauge d'huile. Dans cette zone, un message est aussi affiché au Control Display.

 Faire l'appoint d'huile au cours des prochains 200 km, sinon le moteur risque d'être endommagé. ◀

 Conserver les huiles, graisses etc. hors de portée des enfants et respecter les avertissements donnés sur les bidons, car ces produits pourraient avoir des effets nocifs. ◀

Vidange d'huile

Faire exécuter une vidange d'huile exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Huiles moteur autorisées

La qualité des huiles moteur a une influence déterminante sur la fiabilité et la longévité d'un moteur. En se basant sur des épreuves très poussées, le constructeur BMW remet continuellement à jour la liste d'huiles moteur bien déterminées qu'il autorise.

 Le Service BMW pourra vous préciser les huiles autorisées par BMW pour votre voiture. ◀

 Ne pas ajouter d'additifs à l'huile, car ils risqueraient d'endommager le moteur. ◀

Autres sortes d'huile, en alternative

Si, exceptionnellement, il n'était pas possible de se procurer l'une des huiles autorisées, il est permis de faire l'appoint, entre les vidanges, avec de faibles quantités d'autres huiles.

S'assurer que leur emballage porte les indications suivantes relatives à la spécification de l'huile :

Moteurs à essence

- ▷ De préférence : BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE ou BMW Longlife-04
- ▷ En alternative : BMW Longlife-98 ou ACEA A3

Moteurs diesel

- ▷ De préférence : BMW Longlife-04
- ▷ En alternative : BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 ou ACEA A3/B4

BMW recommande 

Liquide de refroidissement

 Ne pas ouvrir le circuit de refroidissement lorsque le moteur est très chaud, car du liquide de refroidissement peut s'échapper et causer des brûlures. ◀

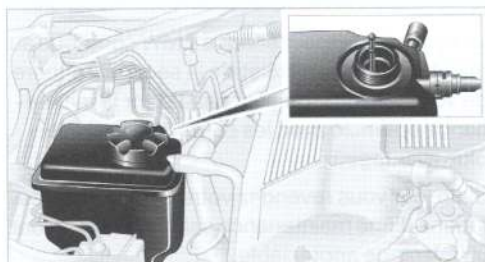
Le liquide de refroidissement est composé d'eau et d'additif, suivant le rapport 50:50. Les additifs commercialisés ne conviennent pas tous pour votre BMW. Votre Service BMW peut vous préciser les additifs qui conviennent.

 Utiliser exclusivement des additifs adéquats pour ne pas risquer d'endommager le moteur. Les additifs sont nocifs et c'est pourquoi il faut respecter les indications données sur les bidons. ◀

 À l'élimination d'additifs pour liquide de refroidissement, respecter les prescriptions pour la protection de l'environnement. ◀

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

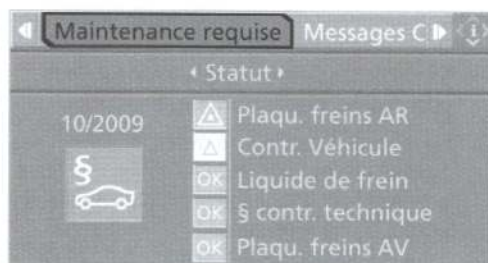
1. Ouvrir le capot moteur seulement une fois que le moteur est refroidi.
2. Ouvrir légèrement le bouchon du vase d'expansion en tournant dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la surpression s'échappe, puis l'ouvrir complètement.
3. Le niveau de liquide de refroidissement est correct lorsqu'il se situe entre les marques Min. et Max., voir aussi le croquis à côté du goulot de remplissage.



4. Au besoin, faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct, ne pas trop remplir.
5. Tourner le bouchon pour le fermer jusqu'à ce qu'un déclic soit audible.
6. Faire éliminer au plus tôt la cause de la perte de liquide de refroidissement.

Maintenance

Maintenance BMW



Le système de maintenance BMW contribue au maintien de la fiabilité et de la sécurité routière de votre BMW. L'objectif est d'offrir la maintenance optimale avec les coûts d'entretien les plus avantageux.

Si un jour vous revendez votre BMW, les attestations d'une maintenance sans lacunes seront un avantage appréciable.

Maintenance en fonction des conditions CBS

Des capteurs et des algorithmes spéciaux prennent en considération les différentes conditions d'utilisation de votre BMW. La maintenance en fonction des conditions CBS constate ainsi les besoins de maintenance actuels et à venir. Le système vous offre la possibilité de déterminer l'ampleur des opérations de maintenance en fonction de vos propres exigences et de toujours utiliser votre BMW sans vous faire aucun souci.

Au Control Display, vous pouvez vous faire afficher en détail le temps et le kilométrage restants, avant l'échéance de différents travaux de maintenance choisis, et aussi, le cas échéant, l'échéance des contrôles obligatoires, voir page 95 :

- ▷ Huile moteur
- ▷ Plaquettes de freins, séparément avant et arrière
- ▷ Filtre à particules pour diesel*
- ▷ Liquide de frein

- ▷ Contrôle voiture
- ▷ Contrôles obligatoires imposés par la législation nationale

Données de maintenance dans la télécommande

En cours de route, votre voiture mémorise continuellement les informations relatives aux besoins de maintenance, sur la télécommande. Votre réceptionnaire SAV peut visualiser ces données enregistrées sur la télécommande et vous proposer ainsi un lot optimal d'opérations de maintenance. C'est pourquoi, en amenant votre voiture à l'atelier, il faut donner au réceptionnaire SAV BMW la télécommande utilisée lors du dernier trajet.

 Il faut s'assurer que la date a été correctement réglée, voir page 102, sinon les fonctionnalités de la maintenance en fonction des conditions CBS ne seraient pas garanties. ◀

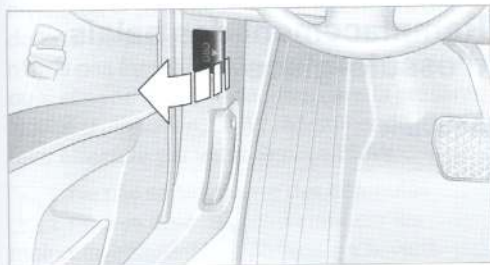
Livret de service

Pour de plus amples informations sur les opérations de maintenance nécessaires, veuillez consulter le Livret de service.

 BMW recommande de faire exécuter les travaux de maintenance et les réparations par le Service BMW.

Assurez-vous que les opérations de maintenance/entretien ont bien été attestées dans le Livret de service. Ces mentions prouvent que votre voiture a fait l'objet d'une maintenance régulière. ◀

Prise du système de diagnostic embarqué OBD



En branchant un appareil sur cette prise OBD, on peut contrôler les composants qui influent sur la composition des gaz d'échappement.

Cette prise se trouve sous un cache du côté du conducteur, sur la face inférieure du tableau de bord, à gauche.

Valeurs d'émissions à l'échappement



Si le voyant d'avertissement clignote :
Dérangement du moteur risquant d'endommager le catalyseur. Il est possible de poursuivre le voyage à une allure modérée. Faire contrôler la voiture immédiatement.

Si le voyant d'avertissement est allumé :
Dérangement du moteur entraînant une dégradation des valeurs d'échappement. Faire contrôler la voiture le plus tôt possible.

Recyclage

Dès son développement votre voiture a été conçue pour être adaptée à un recyclage, notamment en ce qui concerne la fabrication et le choix des matériaux.

À la fin de la durée de vie de votre voiture, BMW vous recommande de la remettre à l'un des centres de reprise indiqués par BMW Group. Vous contribuerez ainsi à ménager les ressources naturelles et l'environnement. Cette reprise est soumise aux dispositions légales

particulières à chaque pays. Vous pouvez vous informer à ce sujet sur Internet, sur le site www.bmw.com, ou auprès de votre Service BMW.

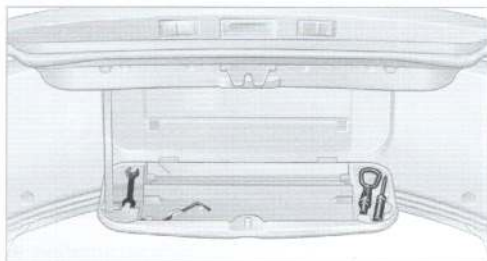
Entretien courant

Des informations utiles pour l'entretien de votre BMW sont données dans la brochure Entretien.

Remplacement de pièces

Outillage de bord

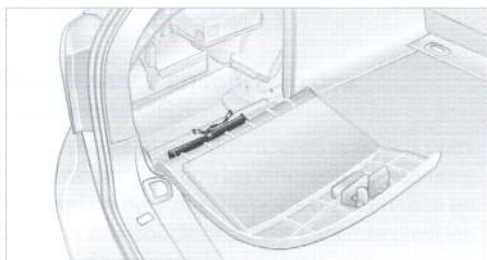
Berline



Vous trouverez l'outillage de bord dans le couvercle de coffre.

Pour ouvrir, desserrer la vis à oreilles.

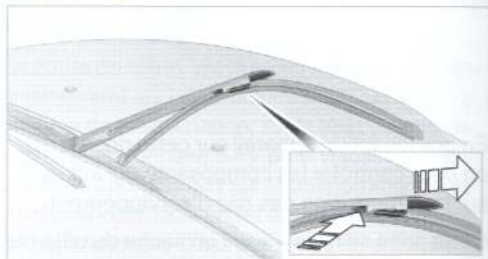
Touring



Vous trouverez l'outillage de bord dans le revêtement latéral gauche du compartiment à bagages.

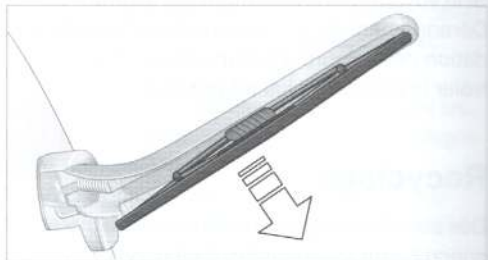
Remplacement des balais d'essuie-glace

À l'avant



1. Rabattre le bras d'essuie-glace et le tenir.
2. Faire pression sur les languettes d'encliquetage et dégager simultanément le balai d'essuie-glace en tirant vers l'avant.
3. Présenter le balai neuf, l'introduire et le pousser jusqu'à ce qu'il s'encliquette avec un déclic audible.

À l'arrière*



1. Relever complètement le bras d'essuie-glace et enlever le balai en tirant comme indiqué par la flèche.
2. Mettre le balai neuf en place et le pousser jusqu'à ce qu'il s'encliquette avec un déclic audible.

Ampoules et feux

Les ampoules et feux jouent un rôle essentiel au niveau de la sécurité routière. Il convient donc de les manipuler avec précaution. Si vous n'êtes pas familiarisé avec de telles opérations ou si elles ne sont pas décrites dans la présente Notice d'utilisation, BMW recommande de les faire effectuer par votre Service BMW.

▶ Ne pas saisir le verre des ampoules neuves avec les doigts nus, car les moindres impuretés déposées sur le verre grillent et réduisent la longévité de l'ampoule. Toujours utiliser un chiffon propre, une serviette en papier, etc. ou saisir l'ampoule par le culot. ◀

Une boîte d'ampoules de rechange est en vente au Service BMW.

⚠ Pour ne pas risquer de se brûler, remplacer les ampoules seulement lorsqu'elles sont froides. ◀

⚠ Pour toute intervention sur l'installation électrique, mettre hors circuit les consommateurs correspondants, pour ne pas risquer de provoquer un court-circuit. Respecter les indications du fabricant des ampoules, éventuellement jointes, afin d'éviter tout risque de blessures et de détériorations lors du remplacement des ampoules. ◀

Pour l'entretien des projecteurs, veuillez suivre les indications de la brochure Entretien.

▶ Pour les ampoules dont le remplacement n'est pas décrit, veuillez vous adresser au Service BMW ou à un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. ◀

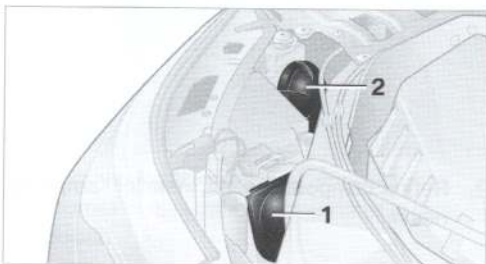
Diodes électroluminescentes DEL

Les commandes, indicateurs et autres équipements intérieurs de votre voiture possèdent des diodes électroluminescentes installées derrière un cache et servant de source de lumière. Ces diodes sont apparentées aux lasers standards et le législateur les compte dans la catégorie des diodes émettrices de lumière de classe 1.

⚠ Il ne faut pas enlever les caches et regarder pendant plusieurs heures directement dans le rayon non filtré, car cela peut provoquer une inflammation de la rétine. ◀

Projecteurs halogènes

L'illustration montre le côté gauche du compartiment du moteur.

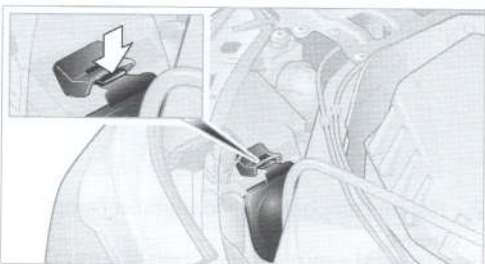


1 Capuchon de feu de croisement

2 Capuchon de feu de route

Pour enlever les capuchons :

▶ Feux de croisement : enfoncer la languette d'encliquetage, flèche, et sortir le recouvrement de sa pièce de guidage.



▶ Feux de route : tourner le capuchon vers la gauche et l'enlever.

⚠ L'ampoule H7 est sous pression, c'est pourquoi il faut porter des lunettes de protection et des gants de sécurité. Sinon, si l'ampoule est endommagée, elle risque de causer des blessures. ◀

Feux de croisement

Ampoule H7, 55 W

1. Tourner le porte-ampoule vers la gauche et le sortir.



2. Retirer l'ampoule grillée, installer l'ampoule neuve.

Feux de route

Ampoule H7, 55 W

1. Tourner le porte-ampoule vers la gauche et le sortir.



2. Retirer l'ampoule grillée, installer l'ampoule neuve.

Feux de position et feux de stationnement

En cas de défectuosité, veuillez faire effectuer cette opération au Service BMW ou dans un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Éclairage au xénon*

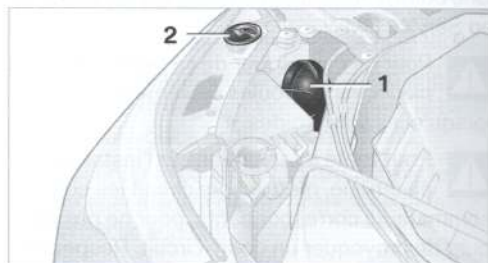
Ces ampoules ont une très grande longévité. Une défaillance est très rare, à condition toutefois qu'elles ne soient pas allumées et éteintes trop souvent. Si malgré tout une ampoule grille,

dans la mesure où les lois nationales le permettent, il est encore possible de rouler, à une allure modérée, avec les projecteurs antibrouillard.

⚠ Veuillez faire exécuter les opérations touchant l'éclairage au xénon, y compris le remplacement des ampoules, exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW. Sinon, étant donné la haute tension, l'exécution incorrecte des travaux présenterait un danger de mort. ◀

Accès aux ampoules

L'illustration montre le côté gauche du compartiment du moteur.



- 1 Capuchon pour feu de position et de stationnement, éclairage de jour
- 2 Couvercle pour éclairage d'intersection*

Pour enlever les recouvrements :

- ▷ Feu de position et de stationnement, éclairage de jour : tourner le capuchon vers la gauche et l'enlever.
- ▷ Éclairage d'intersection : tourner le couvercle vers la gauche et le sortir.

Feu de position et de stationnement, éclairage de jour

Ampoule H8, 35 W

1. Tourner l'ampoule dans le sens de la flèche et l'enlever ; de l'autre côté, tourner dans le sens opposé.

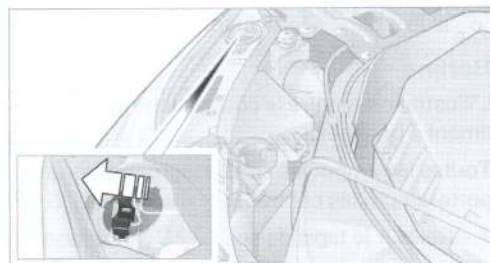


2. Débrancher la fiche et remplacer l'ampoule.

Éclairage d'intersection*

Ampoule H3, 55 W

1. Enlever le couvercle, voir Accès aux ampoules.
2. Pousser l'étrier de verrouillage vers le côté pour le dégager de sa pièce d'ancrage et le relever.



3. Débrancher la fiche et enlever l'ampoule.
4. Remplacer l'ampoule.
5. Rabattre l'étrier et le verrouiller.
6. Rebrancher la fiche.
7. Monter le couvercle. Faire alors attention aux marques appliquées sur le feu.

Clignotants avant

Ampoule 21 W, PY21W

1. Tourner le porte-ampoule vers la gauche et le sortir.

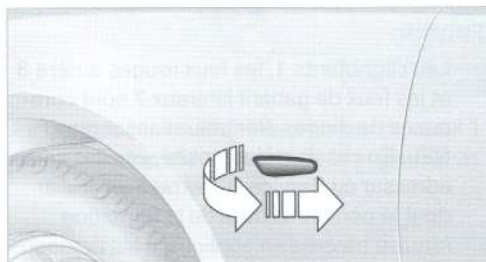


2. Appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer.

Clignotants latéraux

Ampoule 5 W, W5W

1. En appuyant du bout du doigt sur le bord avant, repousser le feu vers l'arrière et dégager la partie avant.



2. Tourner le porte-ampoule vers la gauche et le sortir.
3. Retirer l'ampoule et la remplacer.

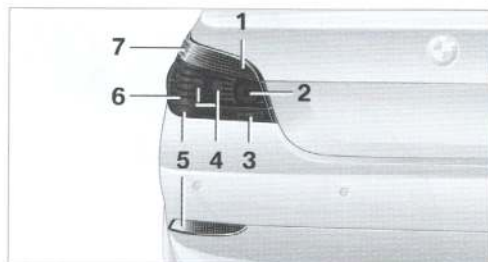
Feux arrière

Berline

- ▷ Les clignotants **1**, les feux rouges arrière **6** et les feux de gabarit latéraux **7** sont composés de diodes électroluminescentes, DEL. En cas de défectuosité, veuillez vous adresser au Service BMW ou à un atelier dont le personnel doté de la formation

requisse travail en appliquant les prescriptions de BMW.

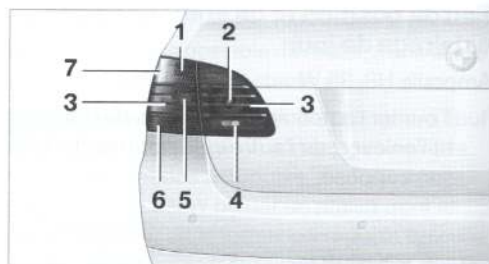
- ▷ Feu de recul : ampoule 16 W, W16W
- ▷ Autres feux : ampoule 21 W, P21W



- 1 Clignotant
- 2 Feu rouge arrière, feu stop et feu arrière de brouillard
- 3 Feu de recul
- 4 Feux stop
- 5 Catadioptre
- 6 Feux rouges arrière
- 7 Feu de gabarit latéral

Touring

- ▷ Les clignotants **1**, les feux rouges arrière **3** et les feux de gabarit latéraux **7** sont composés de diodes électroluminescentes, DEL. En cas de défektivité, veuillez vous adresser au Service BMW ou à un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.
- ▷ Feu de recul : ampoule 16 W, W16W
- ▷ Feux arrière de brouillard : ampoule 21 W, H21W
- ▷ Feux stop : ampoule 21 W, P21W



- 1 Clignotant
- 2 Feu rouge arrière et feu stop
- 3 Feux rouges arrière
- 4 Feu de recul
- 5 Feux stop
- 6 Catadioptre
- 7 Feu de gabarit latéral

Feu stop central

Ce feu est muni de diodes électroluminescentes. En cas de défektivité, veuillez vous adresser au Service BMW ou à un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Feux dans l'aile

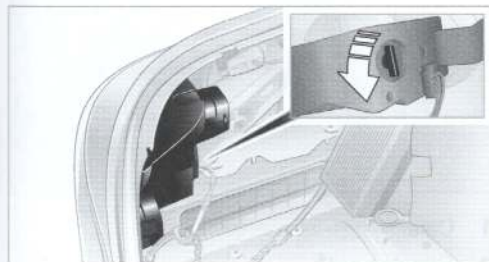
Berline

L'illustration montre le côté gauche du compartiment à bagages.

Toutes les ampoules sont intégrées dans un porte-ampoules central.

1. Relever le tapis de sol.
2. Ouvrir les verrous rapides du revêtement latéral et extraire le revêtement.

3. Tourner le verrou vers la gauche et enlever le porte-ampoule.



4. Feu de recul : Retirer l'ampoule grillée, installer l'ampoule neuve.
Autres feux : Appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer.

Touring

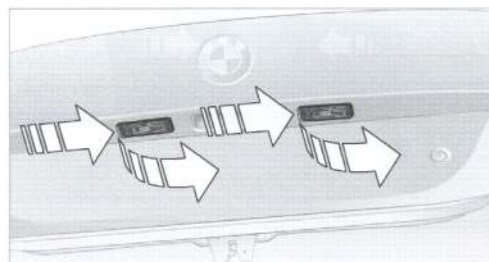
1. Côté droit : décrocher la sangle*, voir page 148.
2. Ouvrir le revêtement latéral.
3. Tourner la douille de l'ampoule vers la gauche et la retirer.
4. Appuyer légèrement sur l'ampoule et la tourner vers la gauche, la sortir et la remplacer.

Feux dans le couvercle de coffre

Feux de plaque

Ampoule 5 W, C5W

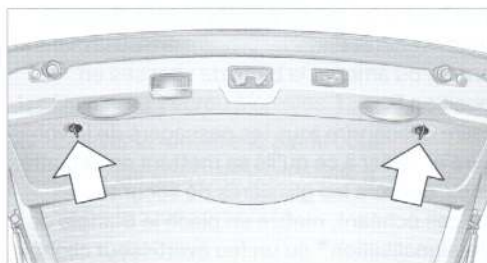
1. Insérer un tournevis dans la fente et pousser vers la droite, voir flèches. Le feu est ainsi déverrouillé.



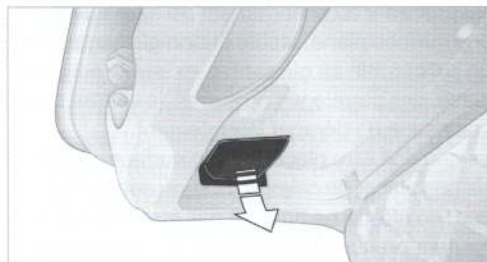
2. Sortir le feu et remplacer l'ampoule.

Touring : Feu stop et feu arrière de brouillard, feu de recul

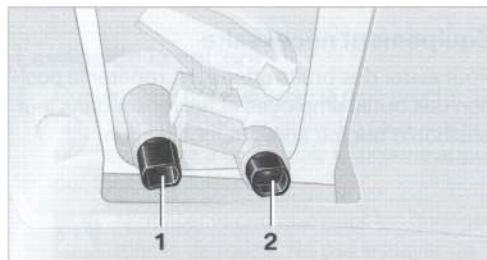
1. Tourner les verrous vers la gauche et rabattre le recouvrement.



2. Rabattre l'isolant en matière cellulaire.



3. Sortir le porte-ampoule pour feu de recul 1 ou feu stop et feu arrière de brouillard 2 en tirant vers le bas.



4. Feu de recul : retirer l'ampoule et la remplacer.
Feu stop et feu arrière de brouillard : appuyer légèrement sur l'ampoule en la tournant vers la gauche, l'extraire et la remplacer.

Changement de roue

⚠ Mesures de sécurité à prendre en cas de panne ou pour un changement de roue : arrêter la voiture le plus loin possible de la circulation et sur un sol ferme. Allumer les feux clignotants de détresse.

Faire encliqueter l'antivol électrique de direction* avec les roues en ligne droite. Serrer le frein à main et engager la première ou la marche arrière ou amener la boîte de vitesses en position P.

Faire descendre tous les passagers de la voiture et veiller à ce qu'ils se mettent en sécurité, p. ex. derrière les glissières de sécurité.

Le cas échéant, mettre en place le triangle de présignalisation* ou un feu avertisseur clignotant* à la distance adéquate. Respecter les prescriptions nationales spécifiques.

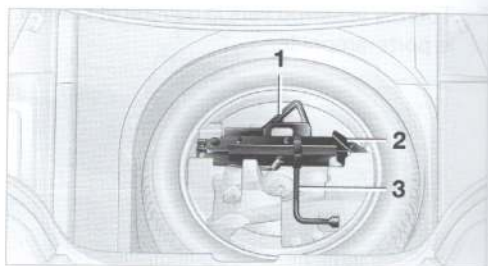
Ne procéder au changement de roue que sur une surface plane, stable et non glissante. Sur un sol meuble ou glissant, p. ex. sur la neige, la glace, des carrelages ou autres, la voiture ou le cric risque de déraiper latéralement.

Le cric doit être placé sur une surface solide. Ne pas placer de cales en bois ou autres sous le cric ; en effet, il ne pourrait pas être déployé à la hauteur prévue et sa capacité de charge s'en trouverait réduite.

Lorsque la voiture est soulevée, ne jamais se coucher dessous et ne pas démarrer le moteur, car cela présenterait un danger de mort. ◀

Équipement nécessaire

Pour éviter des bruits ultérieurs, repérer la position des outils employés et les refixer dans leur position d'origine après leur utilisation.



- 1 Cric*
- 2 Cric de bord*
- 3 Clé pour boulons de roue*

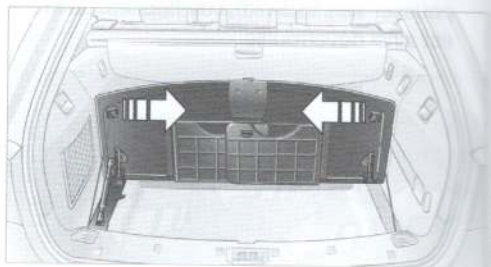
L'outillage de bord se trouve dans le logement, sous le tapis de plancher ou la trappe de plancher.

1. Relever le tapis ou la trappe de plancher et le recouvrement qui se trouve en dessous.
2. Sortir l'outillage nécessaire.
3. Après l'utilisation, ranger les outils et les enfoncer correctement dans leurs logements.

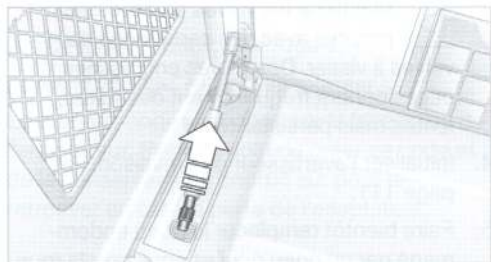
▶ Les véhicules équipés de roues capables de rouler à plat ne possèdent pas d'outillage pour le changement de roue. Votre Service BMW peut vous fournir cet outillage à titre d'accessoire. ◀

Touring : dépose et repose de la trappe de plancher du pack rangements

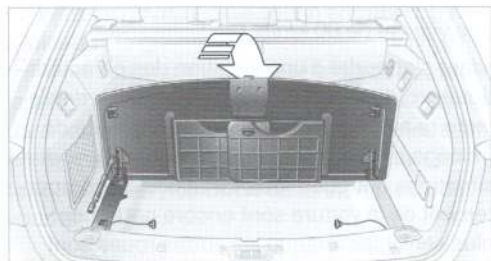
1. Décrocher la partie arrière du cache-bagages.
2. Relever la trappe de plancher arrière.
3. Décrocher les deux sangles d'arrêt en haut.



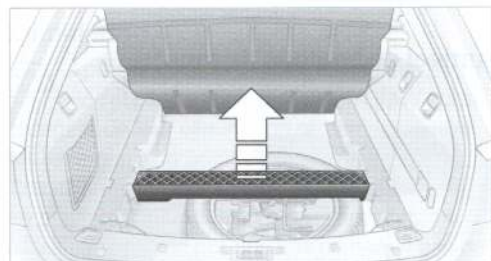
4. Déverrouiller le ressort à gaz comprimé, voir la flèche, et l'enlever.



5. Repousser légèrement la trappe de plancher vers l'avant pour la déverrouiller et la sortir par l'avant.

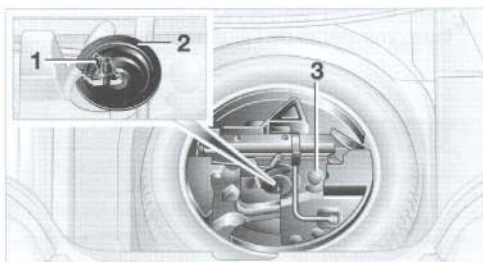


6. Ouvrir la trappe de plancher avant.
7. Relever le recouvrement de la roue de secours et fixer le crochet sur la traverse supérieure de la baie du hayon.
8. Extraire le support transversal vers le haut.



Au montage de la trappe de plancher, procéder dans l'ordre inverse et repousser les pièces de recouvrement des charnières vers le bas.

Roue compacte*



1. Desserrer l'écrou à oreilles 1.
2. Enlever la rondelle 2, par le côté.
3. Sortir les supports pour outils 3.
4. Sortir la roue compacte.

Préparatifs avant le changement de roue

1. Respecter les règles de sécurité indiquées précédemment.
2. Prendre les précautions nécessaires pour que la voiture ne risque pas de rouler : Placer la cale derrière la roue avant du côté opposé ou, en descente, devant la roue avant du côté opposé. En cas de forte déclivité de la chaussée, assurer la voiture avec des cales supplémentaires, pour qu'elle ne risque pas de rouler.
3. Desserrer les boulons de roue d'un demi-tour.
Antivol de boulon de roue*, voir page 254.

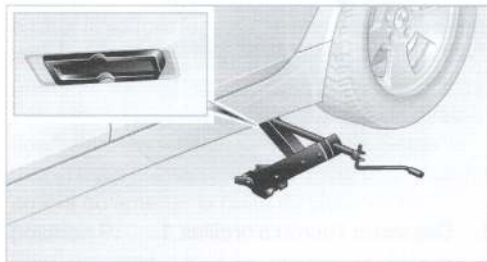
Levage de la voiture

1. Présenter le cric à la prise la plus proche de la roue à changer, en veillant à ce que son pied se trouve à la verticale et prenne appui sur toute sa surface.



N'utiliser le cric que pour les changements de roues. Ne pas essayer de lever un véhicule d'un autre modèle ou des charges de quelque nature que ce soit au moyen de ce cric, pour éviter tout risque de dommages matériels ou de blessures. ◀

2. En faisant monter le cric à la manivelle, introduire sa tête dans la prise rectangulaire, voir détail de l'illustration.



3. Tourner la manivelle jusqu'à ce que la roue à changer décolle du sol.

Montage de la roue

1. Dévisser les boulons de roue et enlever la roue.
2. Enlever les plus grosses saletés éventuellement déposées sur les surfaces de portée de la roue et du moyeu et nettoyer les boulons de roue.
3. Installer la nouvelle roue ou la roue compacte et visser au moins deux boulons, en croisant.
Si l'on monte des roues en alliage léger autres que des roues d'origine BMW, utiliser le cas échéant les boulons assignés à ces roues.
4. Poser les autres boulons de roue et bien serrer tous les boulons en croisant.
5. Abaisser la voiture et enlever le cric.

Après le montage

1. Serrer les boulons de roue en croisant.
 Pour des questions de sécurité, faire immédiatement contrôler le serrage des boulons de roue avec une clé dynamométrique étalonnée. En effet, un serrage incorrect des boulons de roues présente un grand risque d'accident. Le couple de serrage prescrit est de 120 Nm. ◀
2. Pour ranger la roue et l'outillage, procéder dans l'ordre inverse.

3. Rectifier la pression de gonflage à la prochaine occasion.



Maintenir les valves parfaitement propres avec des capuchons de valves à visser. Des valves encrassées occasionnent fréquemment des fuites, lentes mais persistantes. ◀

4. Initialiser l'avertisseur de crevaison, voir page 111.
5. Faire bientôt remplacer le pneu endommagé par un pneu neuf et équilibrer la roue neuve.

Conduite avec la roue compacte

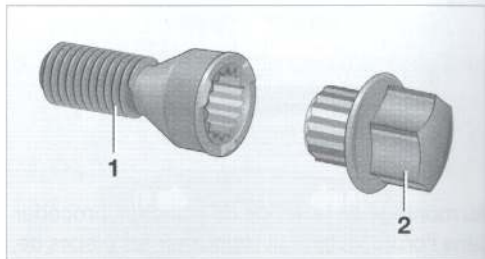
Rouler à une allure modérée et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

Il faut s'attendre à une variation des caractéristiques routières, p. ex. moindre stabilité de trajectoire au freinage, plus longue distance de freinage et comportement inhabituel dans des situations critiques. Ces variations du comportement de la voiture sont encore nettement plus sensibles lorsque les autres roues sont chaussées de pneus neige.



Il n'est pas permis de monter plus d'une roue compacte. Il faut impérativement rétablir l'équipement initial de la voiture, avec roues et pneus des dimensions d'origine, dans les plus brefs délais, pour en pas encourir de risques. ◀

Antivol de boulons de roue*



- 1 Boulon de roue pour adaptateur
- 2 Adaptateur, dans la cuvette, sous le plancher du compartiment à bagages

Démontage

1. Insérer l'adaptateur **2** dans le boulon de roue.
2. Dévisser le boulon de roue **1**.

Après le vissage, retirer l'adaptateur.

Le numéro-code est frappé sur la face avant de l'adaptateur. Prendre soin de noter ce code et de le conserver à un endroit sûr pour le retrouver en cas de perte de l'adaptateur.

Batterie de la voiture

Maintenance

La batterie ne nécessite aucun entretien, c'est-à-dire que la quantité d'électrolyte d'origine suffit normalement pour toute la durée de vie de la batterie, lorsque cette dernière est utilisée dans les conditions climatiques des zones tempérées. Pour toute question relative à la batterie, votre Service BMW se fera un plaisir de vous conseiller.

Recharge de la batterie

Ne recharger la batterie à bord qu'avec le moteur arrêté, en utilisant les bornes prévues dans le compartiment du moteur. Pour les bornes de raccordement, voir Aide au démarrage, à la page 259.

Élimination



Après le remplacement, confier les batteries et piles usées au Service BMW qui se chargera de leur élimination réglementaire ou les remettre à un point de collecte spécial. Transporter et stocker les batteries chargées en position droite normale. Au transport, assurer la batterie pour qu'elle ne risque pas de basculer. ◀

Coupure de courant

Après une coupure de courant temporaire, certains réglages sont perdus. Procéder alors comme suit :

- ▷ Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant
Remémoriser les positions, voir page 50.
- ▷ Heure et date
Procéder au réglage, voir à partir de la page 101.
- ▷ Radio
Remémoriser les stations si nécessaire, voir page 205.
- ▷ Système de navigation
Attendre que le système démarre, voir page 166.

Fusibles



Ne pas tenter de réparer des fusibles grillés ou les remplacer par des fusibles d'une autre couleur ou d'un autre ampérage, car une surcharge des câbles électriques pourrait provoquer un incendie dans la voiture. ◀

Berline

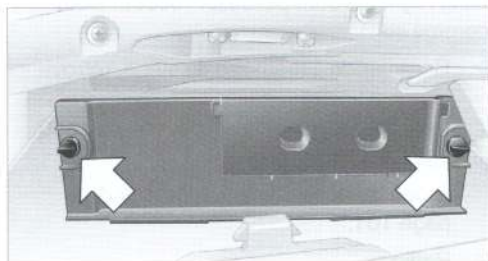
Vous trouverez dans le casier d'outillage des fusibles de secours, une pincette en matière plastique et des indications relatives à l'assignation des fusibles, voir page 246.

Touring

Vous trouverez dans l'outillage de bord, voir page 246, des fusibles de réserve et une pincette en matière plastique. Des indications relatives à l'assignation des fusibles se trouvent dans le compartiment à bagages, derrière le revêtement latéral droit.

Dans la boîte à gants

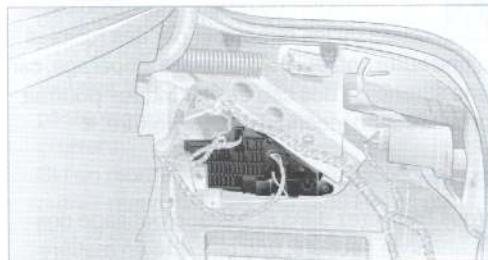
1. Ouvrir les deux verrous rapides.



2. Rabattre le couvercle vers l'avant ou l'enlever.

Berline : dans le compartiment à bagages

1. Relever le tapis de sol.
2. Ouvrir les verrous rapides du revêtement latéral droit et extraire le revêtement.



Touring : dans le compartiment à bagages



1. Décrocher la sangle*, voir page 148.
2. Ouvrir le revêtement latéral droit.

Appel de détresse*

Conditions préalables pour un appel de détresse :

- ▷ Équipement avec prédisposition pour téléphone portable Business. Avec cet équipement, le lancement d'un appel de détresse est possible même si aucun téléphone portable n'est connecté sur la voiture.
- ▷ La position radio est activée.
- ▷ Le réseau de radiocommunication mobile peut être capté.
- ▷ Le système d'appel de détresse est opérationnel.

Le numéro d'appel de détresse peut être différent d'un pays à l'autre ; néanmoins, dans la plupart des réseaux GSM, un appel de détresse est possible avec la touche.

Tout usage abusif du système d'appel de détresse est interdit sous peine d'amende.

Lancement d'un appel de détresse

1. Pour l'ouvrir, donner une impulsion sur la plaquette de recouvrement.
La disposition des commutateurs et des voyants de contrôle peut varier suivant l'équipement.



2. Enfoncer la touche SOS pendant au moins 2 secondes.

La DEL de la touche s'allume. Aussitôt qu'une liaison téléphonique a été établie avec le numéro de détresse général, la DEL clignote.

Si une demande d'annulation apparaît au Control Display, vous pouvez interrompre l'appel de détresse dans un délai de 5 secondes.

Dans la mesure du possible, restez dans la voiture jusqu'à ce que la communication vocale soit établie. Vous pouvez alors donner une description détaillée de la situation.

Si BMW Assist est validé, une communication téléphonique est établie avec la centrale d'appel de détresse BMW Assist. Si la position actuelle de la voiture peut être déterminée, elle est communiquée à la centrale d'appel de détresse.

Si la DEL clignote et qu'une réponse de la centrale d'appel de détresse n'est pas audible au haut-parleur de la fonction mains libres, il est possible que le système mains libres soit hors de service. Il est toutefois probable que la centrale d'appel de détresse vous entende.

Dans certaines conditions, immédiatement après un accident grave, un appel de détresse est lancé automatiquement. Une pression sur la touche n'a pas d'influence sur le lancement d'un appel de détresse automatique.

Dans des conditions techniques extrêmement défavorables, l'appel de détresse ne peut pas être lancé.

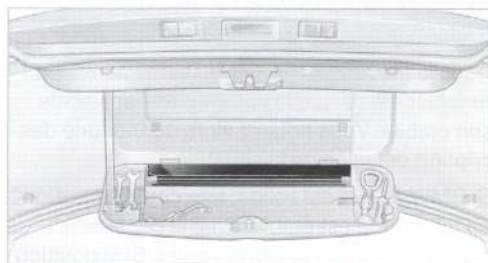
Coupure de l'appel de détresse

Appuyer sur la touche  du volant, voir page 9.

Triangle de présignalisation*

Vous trouverez le triangle de présignalisation dans le couvercle de coffre/hayon.

Berline



Pour ouvrir, desserrer la vis à oreilles.

Touring

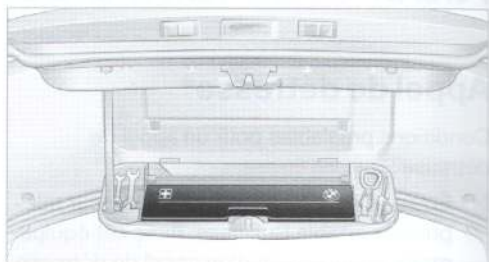


Ouvrir les deux verrous rapides et rabattre le recouvrement.

Trousse de premiers secours*

Certains articles de la trousse de premiers secours portent une date limite d'utilisation. C'est pourquoi il faut vérifier périodiquement le contenu et, le cas échéant, remplacer à temps les articles devenus inutilisables.

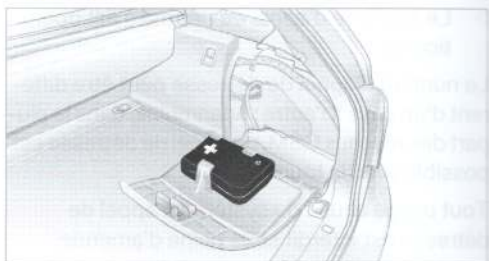
Berline



Vous trouverez la trousse de premiers secours dans le couvercle de coffre.

Pour ouvrir, desserrer la vis à oreilles.

Touring



Vous trouverez la trousse de premiers secours dans le recouvrement latéral droit du compartiment à bagages. Avant d'ouvrir le revêtement, tirer l'extrémité arrière de la sangle de serrage* vers l'arrière et la décrocher.

Service Mobile*

En cas de panne, le Service Mobile de BMW Group vous offre son soutien 24 heures sur 24, même pendant les week-ends et les jours fériés.

Les numéros de téléphone du Service Mobile de votre pays d'origine figurent dans la brochure Contact.

Avec BMW Assist ou TeleService, pour un dépannage, vous pouvez contacter le Service Mobile de BMW Group directement via iDrive, voir Notice d'utilisation séparée.

Dépannage

Si la batterie de votre BMW est déchargée, vous pouvez démarrer le moteur en vous servant de la batterie d'une autre voiture, à l'aide de deux câbles électriques de dépannage. Vous pouvez aussi venir en aide à un autre automobiliste qui aurait des difficultés de démarrage. Utilisez pour cela exclusivement des câbles de démarrage avec pinces polaires intégralement isolées.

 Ne pas toucher des pièces sous tension lorsque le moteur tourne, car cela présente un danger de mort. Prendre soin de ne pas s'écarter de la procédure décrite ci-après pour ne pas encourir de risques de blessure ou d'endommagement des deux voitures. ◀

Préparatifs

1. Contrôler si la batterie de l'autre véhicule fournit une tension de 12 V et possède à peu près la même capacité en Ah. Ces indications figurent sur la batterie.
2. Arrêter le moteur du véhicule donneur.
3. Sur les deux véhicules, couper les consommateurs électriques éventuellement allumés.

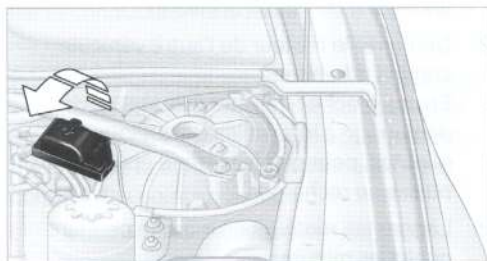
 Aucun contact ne doit être établi entre les deux véhicules, car cela risquerait de produire un court-circuit. ◀

Branchement des câbles électriques de dépannage

 Toujours respecter l'ordre de raccordement des câbles électriques de dépannage, sinon un jaillissement d'étincelles peut se produire et causer des blessures. ◀

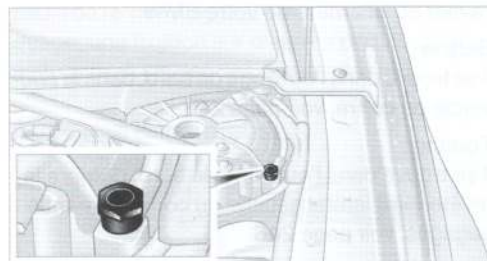
Sur votre BMW la borne de démarrage externe, dans le compartiment du moteur, fait office de pôle positif de batterie, voir aussi la vue d'ensemble du compartiment du moteur, page 240. Le capuchon est repéré par +.

1. Ouvrir le capuchon de la borne de démarrage externe BMW. Pour cela, tirer sur la languette.



MINI0371CMAA

2. Brancher une pince polaire du câble électrique de dépannage positif/+ sur le pôle positif de la batterie ou sur la borne de démarrage externe du véhicule donneur.
3. Brancher la deuxième pince polaire sur le pôle positif de la batterie ou sur la borne de démarrage externe du véhicule à démarrer.
4. Brancher une pince polaire du câble électrique de dépannage négatif/- sur le pôle négatif de la batterie ou sur un point de mise à la masse du moteur ou de la carrosserie du véhicule donneur.
Votre BMW possède un point de mise à la masse de la carrosserie ou pôle négatif constitué d'un écrou spécial.



MINI03742CMAA

5. Brancher la deuxième pince polaire sur le pôle négatif de la batterie ou sur la masse du moteur ou de la carrosserie du véhicule à démarrer.

Démarrage du moteur

1. Démarrer le moteur du véhicule donneur et le faire tourner pendant quelques minutes à un régime de ralenti accéléré.
2. Démarrer le moteur de l'autre véhicule comme d'habitude.
En cas d'échec, répéter la tentative de démarrage à intervalles de quelques minutes, pour que la batterie épuisée puisse se recharger.
3. Laisser les moteurs en marche pendant quelques minutes.
4. Débrancher les câbles électriques de dépannage en procédant dans l'ordre inverse du branchement.

Au besoin, faire contrôler et recharger la batterie.

 Pour démarrer le moteur, ne pas utiliser de produits de démarrage en bombe aérosol. ◀

Remorquage

Utilisation de l'anneau de remorquage

Toujours conserver l'anneau de remorquage à visser à bord de la voiture. Il peut être vissé à l'avant ou à l'arrière de votre BMW.

Berline :

Il se trouve dans l'outillage de bord, dans le couvercle de coffre, voir page 246.

Touring :

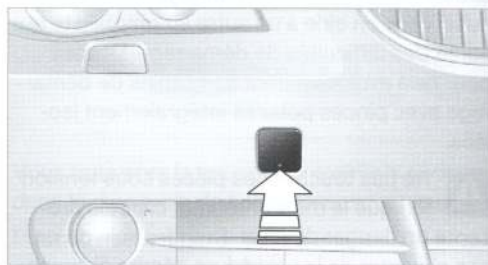
Il se trouve dans l'outillage de bord, derrière le revêtement latéral gauche du compartiment à bagages, voir page 246.

 Utiliser exclusivement l'anneau de remorquage joint à la voiture et le visser fermement jusqu'en butée. Cet anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour un remorquage sur route. Éviter que l'anneau de remorquage soit soumis à des sollicitations transversales ; il ne faut pas p. ex. soulever la voiture par l'anneau de remorquage. On risquerait alors d'endommager l'anneau de remorquage et la voiture. ◀

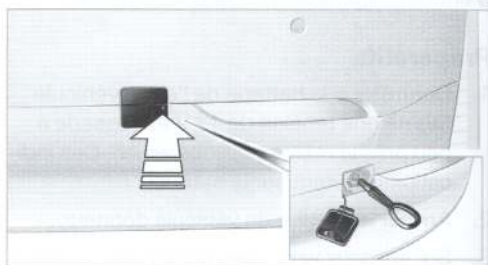
Accès au taraudage

Appuyer sur la flèche du recouvrement, dans le pare-chocs.

À l'avant



À l'arrière



Remorquage de votre BMW

 Veiller à ce que le contact soit mis, voir page 66, sinon les feux de croisement, les feux arrière, les clignotants et les essuie-glaces ne pourraient pas fonctionner. Lors d'une panne de l'installation électrique, ne pas remorquer la voiture. On ne peut pas déverrouiller l'antivol électrique de direction* et la voiture n'est pas dirigeable. Aide au démarrage, voir page 259. Sans le verrouillage de l'antivol électrique de direction*, ne pas remorquer la voiture avec l'essieu arrière levé, car la direction peut tourner. Moteur arrêté, il n'y a plus d'assistance. Un effort musculaire plus important est alors nécessaire pour freiner et pour braquer le volant de direction. La direction active n'est pas opérationnelle et de plus amples mouvements du volant sont nécessaires. ◀

Suivant la réglementation nationale, allumer les feux clignotants de détresse. En cas de défaillance générale de l'installation électrique de bord du véhicule remorqué, prendre soin de

signaler la panne aux autres usagers de la route, p. ex. en plaçant une pancarte ou le triangle de présignalisation au niveau de la vitre arrière.

Boîte de vitesses mécanique

Amener le levier de vitesses au point mort.

Boîte automatique et boîte automatique sport

⚠ Avant le remorquage, dégager manuellement le verrouillage de la boîte de vitesses, même si elle ne présente pas de défaut. Sinon le verrouillage de boîte de vitesses risquerait de s'engager automatiquement au cours du remorquage. ◀

Déverrouillage et verrouillage manuels du blocage de boîte de vitesses, voir page 70.

⚠ Une vitesse de remorquage de 70 km/h et une distance de remorquage de 150 km ne doivent pas être dépassées, car la boîte de vitesses automatique risquerait d'être endommagée. ◀

Boîte automatique sur certaines versions nationales de la 520d

Placer le levier sélecteur en position N.

Changement de position du levier sélecteur, voir Déblocage du levier sélecteur, page 74.

⚠ Une vitesse de remorquage de 70 km/h et une distance de remorquage de 150 km ne doivent pas être dépassées, car la boîte de vitesses automatique risquerait d'être endommagée. ◀

Méthodes de remorquage

⚠ Ne pas soulever le véhicule par l'anneau de remorquage ou des éléments de la carrosserie ou du train de roulement car cela risque de l'endommager. ◀

Dans certains pays, il est interdit de remorquer un véhicule sur la voie publique en utilisant une barre ou un câble de remorquage. Veuillez donc vous renseigner sur les prescriptions concernant le remorquage, dans le pays où vous vous trouvez.

Avec une barre de remorquage

⚠ Le véhicule remorqueur ne doit pas être moins lourd que le véhicule à remorquer, car le conducteur ne pourrait pas en maîtriser les réactions. ◀

Pour le remorquage avec une barre rigide, les anneaux d'attache des deux voitures doivent être placés du même côté. S'il est impossible d'éviter que la barre se trouve en biais, tenir compte des points suivants :

- ▷ La maniabilité est restreinte dans les virages.
- ▷ L'obliquité de la barre de remorquage engendre des forces latérales.

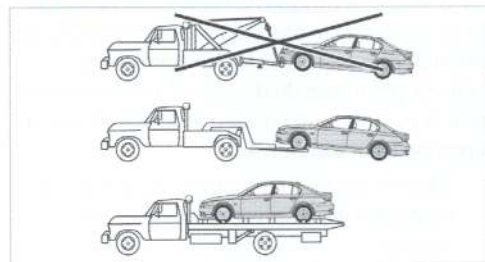
⚠ Ne fixer la barre de remorquage qu'aux anneaux de remorquage, une fixation sur d'autres parties de la voiture peut causer des dommages. ◀

Avec un câble de remorquage

À la mise en mouvement du véhicule remorqueur, veiller à ce que le câble de remorquage soit tendu.

⚠ Pour le remorquage, utiliser un câble ou une sangle en nylon dont la souplesse évite que les deux véhicules soient soumis à des efforts de traction par à-coups. Ne fixer le câble de remorquage qu'aux anneaux de remorquage, une fixation sur d'autres parties de la voiture peut causer des dommages. ◀

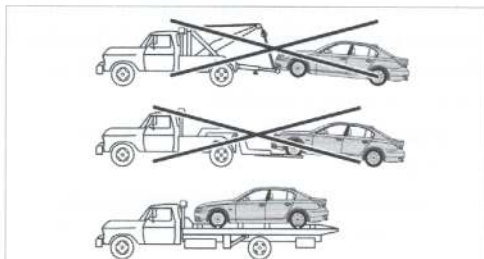
Avec une dépanneuse



Faire remorquer votre BMW par une dépanneuse à panier ou bien la faire transporter sur un plateau.

Avec une dépanneuse 525xi, 530xi, 530xd

⚠ Ne pas remorquer les BMW avec xDrive en soulevant seulement l'essieu avant ou arrière, car les roues pourraient se bloquer et la boîte de transfert pourrait être endommagée. ◀



Faire transporter la voiture exclusivement sur le plateau d'une dépanneuse.

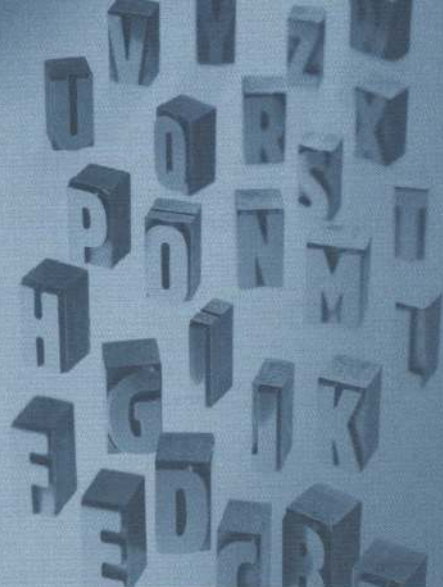
Remorquage pour lancement du moteur

Dans la mesure du possible, ne pas remorquer la voiture pour lancer le moteur, mais démarrer le moteur à l'aide de câbles électriques de dépannage, voir page 259. Si la voiture est équipée d'un catalyseur, un lancement du moteur par remorquage ne devrait être effectué que si le moteur est froid. En cas de boîte de vitesses automatique, il n'est pas possible de lancer le moteur en remorquant la voiture.

⚠ En cas de panne de l'installation électrique, ne pas remorquer la voiture pour lancer le moteur ou pour un dépannage, car le verrouillage électrique de l'antivol de direction* ne se déverrouille pas et la voiture ne peut pas être manœuvrée. Sans le verrouillage de l'antivol électrique de direction* ne pas remorquer la voiture avec l'essieu arrière levé, car la direction peut tourner. ◀

1. Allumer les feux clignotants de détresse, respecter les dispositions légales en vigueur.
2. Mettre le contact d'allumage, voir page 66.
3. Engager la 3ème vitesse.

4. Amorcer le remorquage avec la pédale de débrayage enfoncée, puis embrayer progressivement lorsque la voiture roule. Après le lancement du moteur, il faut immédiatement débrayer de nouveau.
5. S'arrêter à un endroit adéquat, enlever la barre ou le câble de remorquage, arrêter les feux clignotants de détresse.
6. Faire vérifier la voiture.

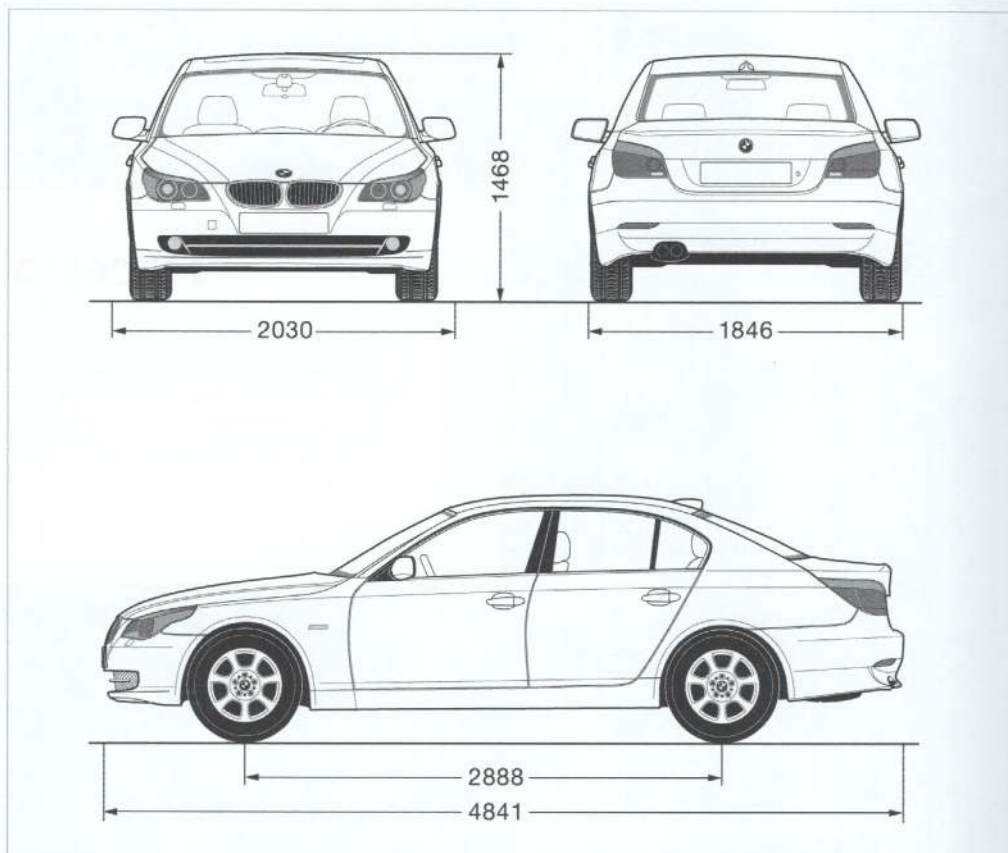


Répertoire

Ce chapitre contient des caractéristiques techniques, les commandes abrégées du système d'entrée de commandes vocales et l'index alphabétique qui vous guidera au plus vite à l'information que vous recherchez.

Caractéristiques techniques

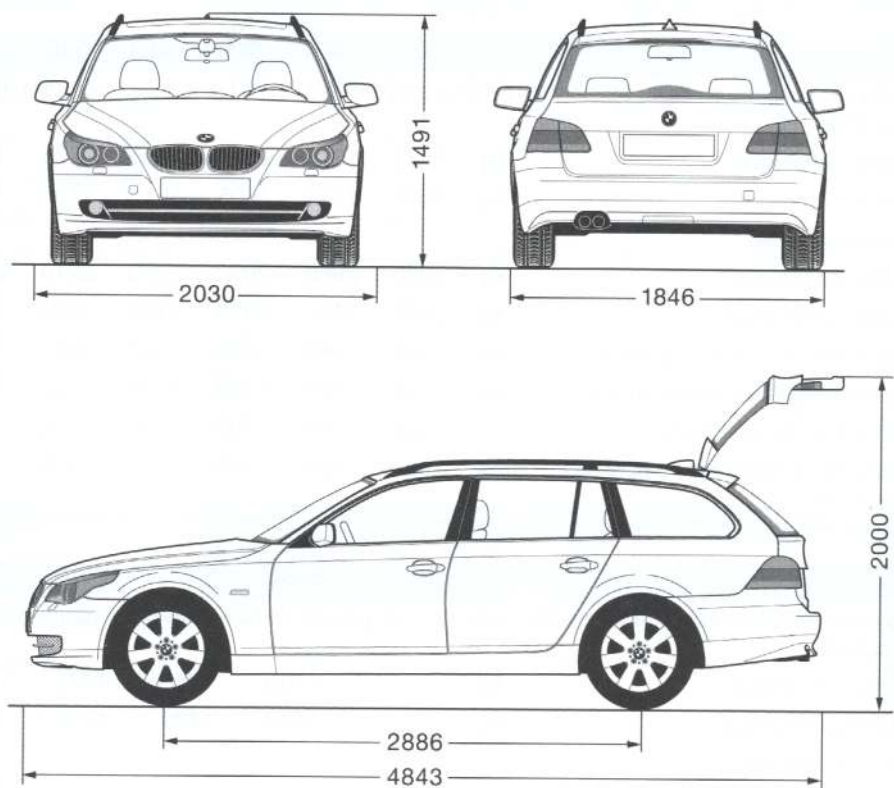
Dimensions



Toutes les cotes sont en mm.

Hauteur de la voiture avec xDrive : 1482 mm.

Ø de braquage min. entre murs : 11,4 m, avec xDrive 11,9 m.



Toutes les cotes sont en mm. Ø de braquage min. entre murs : 11,4 m, avec xDrive 11,9 m.

Poids

Berline		520i	523i	525i	530i	540i	550i
Poids à vide, véhicule en ordre de marche, avec un chargement de 75 kg, réservoir rempli à 90 %, sans options							
▷ Boîte mécanique	kg	1535	1575	1585	1605	1725	1735
▷ Boîte automatique	kg	1565	1600	1605	1615	1735	1735
Poids total autorisé							
▷ Boîte mécanique	kg	2000	2060	2070	2090	2210	2220
▷ Boîte automatique	kg	2030	2085	2090	2100	2220	2220
Charge autorisée sur essieu avant	kg	980	980	980	980	1070	1070
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1150	1170	1180	1180	1230	1235
Charge autorisée sur pavillon	kg	100	100	100	100	100	100
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	litres	520	520	520	520	520	520

Berline		525xi	530xi	525xd	530xd
Poids à vide, véhicule en ordre de marche, avec un chargement de 75 kg, réservoir rempli à 90 %, sans options					
▷ Boîte mécanique	kg	1700	1710	1745	1760
▷ Boîte automatique	kg	1720	1730	1755	1780
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2185	2195	2230	2245
▷ Boîte automatique	kg	2205	2215	2240	2265
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1050	1050	1090	1090
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1200	1200	1220	1220
Charge autorisée sur pavillon	kg	100	100	100	100
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	litres	520	520	520	520

Berline		520d	525d	530d	535d
Poids à vide, véhicule en ordre de marche, avec un chargement de 75 kg, réservoir rempli à 90 %, sans options					
▷ Boîte mécanique	kg	1585	1655	1655	-
▷ Boîte automatique	kg	1595	1670	1675	1735
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2050	2140	2140	-
▷ Boîte automatique	kg	2060	2155	2160	2220
Charge autorisée sur essieu avant	kg	990	1050	1050	1070
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1170	1200	1200	1220
Charge autorisée sur pavillon	kg	100	100	100	100
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	litres	520	520	520	520

Touring		520i	523i	525i	530i	550i
Poids à vide, véhicule en ordre de marche, avec un chargement de 75 kg, réservoir rempli à 90 %, sans options						
▷ Boîte mécanique	kg	1635	1665	1680	1695	1835
▷ Boîte automatique	kg	1665	1695	1705	1705	1835
Poids total autorisé						
▷ Boîte mécanique	kg	2160	2190	2205	2220	2320
▷ Boîte automatique	kg	2190	2220	2230	2230	2320
Charge autorisée sur essieu avant	kg	980	980	980	980	1070
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1280	1290	1300	1300	1300
Charge autorisée sur pavillon	kg	100	100	100	100	100
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	litres	500-1650	500-1650	500-1650	500-1650	500-1650

Touring		525xi	530xi	525xd	530xd
Poids à vide, véhicule en ordre de marche, avec un chargement de 75 kg, réservoir rempli à 90 %, sans options					
▷ Boîte mécanique	kg	1795	1800	1845	1845
▷ Boîte automatique	kg	1815	1810	1855	1855
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2320	2325	2350	2350
▷ Boîte automatique	kg	2340	2335	2360	2360
Charge autorisée sur essieu avant	kg	1050	1050	1090	1090
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1300	1300	1300	1300
Charge autorisée sur pavillon	kg	100	100	100	100
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	litres	500-1650	500-1650	500-1650	500-1650

Touring		520d	525d	530d	535d
Poids à vide, véhicule en ordre de marche, avec un chargement de 75 kg, réservoir rempli à 90 %, sans options					
▷ Boîte mécanique	kg	1675	1735	1735	-
▷ Boîte automatique	kg	1695	1765	1775	1835
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2200	2260	2260	-
▷ Boîte automatique	kg	2200	2290	2300	2320
Charge autorisée sur essieu avant	kg	990	1050	1050	1070
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1300	1300	1300	1300
Charge autorisée sur pavillon	kg	100	100	100	100
Capacité du compartiment à bagages d'après VDA	litres	500-1650	500-1650	500-1650	500-1650

Traction d'une remorque

Berline		520i	523i	525i	530i	540i	550i
Poids total autorisé							
▷ Boîte mécanique	kg	2060	2120	2130	2150	2270	2280
▷ Boîte automatique	kg	2090	2145	2150	2160	2280	2280
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1260	1300	1300	1300	1340	1340
Charges tractables conformément à l'autorisation d'exploitation CE. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.							
▷ Remorque non freinée	kg	750	750	750	750	750	750
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 12 %	kg	1600	1600	1800	2000	2000	2000
▷ Boîte automatique	kg	1800	1800	2000	2000	2000	2000
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 8 %	kg	1800	1800	2000	2000	2000	2000
Poids autorisé à la flèche	kg	90	90	90	90	90	90

Berline		525xi	530xi	525xd	530xd
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2360	2365	2290	2390
▷ Boîte automatique	kg	2380	2375	2300	2400
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1430	1430	1340	1400
Charges tractables conformément à l'autorisation d'exploitation CE. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
▷ Remorque non freinée	kg	750	750	750	750
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 12 %	kg	1800	2000	2000	2000
▷ Boîte automatique	kg	2000	2000	2000	2000
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 8 %	kg	2000	2000	2000	2000
Poids autorisé à la flèche	kg	90	90	90	90

Berline		520d	525d	530d	535d
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2110	2200	2200	-
▷ Boîte automatique	kg	2120	2215	2220	2220
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1290	1320	1320	1340
Charges tractables conformément à l'autorisation d'exploitation CE. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
▷ Remorque non freinée	kg	750	750	750	750
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 12%	kg	1800	2000	2000	2000
▷ Boîte automatique	kg	1800	2000	2000	2000
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 8%	kg	1800	2000	2000	2000
Poids autorisé à la flèche	kg	90	90	90	90

Touring		520i	523i	525i	530i	550i
Poids total autorisé						
▷ Boîte mécanique	kg	2220	2250	2265	2280	2380
▷ Boîte automatique	kg	2250	2280	2290	2290	2380
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1400	1420	1420	1420	1430
Charges tractables conformément à l'autorisation d'exploitation CE. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.						
▷ Remorque non freinée	kg		750	750	750	750
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 12%	kg	1600	1600	1800	2000	2000
▷ Boîte automatique	kg	1800	1800	2000	2000	2000
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 8%	kg	1800	1800	2000	2000	2000
Poids autorisé à la flèche	kg	90	90	90	90	90

Touring		525xi	530xi	525xd	530xd
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2360	2365	2390	2390
▷ Boîte automatique	kg	2380	2375	2400	2400
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1430	1430	1430	1400
Charges tractables conformément à l'autorisation d'exploitation CE. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
▷ Remorque non freinée	kg	750	750	750	750
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 12 %	kg	1800	2000	2000	2000
▷ Boîte automatique	kg	2000	2000	2000	2000
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 8 %	kg	2000	2000	2000	2000
Poids autorisé à la flèche	kg	90	90	90	90

Touring		520d	525d	530d	535d
Poids total autorisé					
▷ Boîte mécanique	kg	2260	2320	2320	-
▷ Boîte automatique	kg	2280	2350	2360	2380
Charge autorisée sur essieu arrière	kg	1430	1430	1430	1430
Charges tractables conformément à l'autorisation d'exploitation CE. Valeurs éventuellement différentes à observer pour certains modèles exportation. Consulter le Service BMW pour obtenir des précisions concernant de possibles augmentations.					
▷ Remorque non freinée	kg	750	750	750	750
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 12 %	kg	1800	2000	2000	2000
▷ Remorque freinée, jusqu'à pente de 8 %	kg	1800	2000	2000	2000
Poids autorisé à la flèche	kg	90	90	90	90

Capacités

	Litres	Observations
Réservoir de carburant	env. 70	Qualités de carburant : page 233
dont réserve	env. 8	
540i, 550i	env. 10	
Lave-glace		Précisions : page 76
▷ Berline	env. 3	
▷ avec lave-phares	env. 5	
▷ Touring	env. 5	

Commandes vocales abrégées*

Avec les commandes vocales abrégées, vous pouvez faire exécuter directement certaines fonctions indépendamment de l'option de

menu sélectionnée. Vous trouverez ici les commandes abrégées importantes du système d'entrée de commandes vocales.

Fenêtre d'aide

Fonction	Commandement
Ouvrir la fenêtre d'aide 18	› Fenêtre d'aide‹
Sélectionner un affichage dans la fenêtre d'aide 19	› Fenêtre d'aide carte orientation nord‹ , › Fenêtre d'aide carte sens de marche‹ , › Fenêtre d'aide vue flèche‹ , › Fenêtre d'aide perspective‹ , › Fenêtre d'aide position actuelle‹ , › Fenêtre d'aide ordinateur de voyage‹ ou › Fenêtre d'aide ordinateur de bord‹
Modifier l'échelle dans la fenêtre d'aide 166	› Fenêtre d'aide échelle ... kilomètres‹ ou › Fenêtre d'aide échelle ... mètres‹

Communication

Fonction	Commandement
Pour de plus amples informations, voir Notices d'utilisation particulières :	
Ouvrir BMW Assist	› BMW Assist‹
Service BMW, ouvrir le menu des services	› Service BMW‹
Ouvrir « Contact BMW »	› Contact BMW‹
Ouvrir « Numéros Contact BMW »	› Numéros contact BMW‹
Ouvrir « Service BMW le plus proche »	› Service BMW le plus proche‹
Ouvrir Info Plus	› Service d'Information‹
Afficher Mon Info	› Mon info‹
Ouvrir BMW Online	› BMW Online‹
Ouvrir le menu du téléphone	› Téléphone‹
Composer le numéro de téléphone	› Composer un numéro‹
Afficher l'annuaire de téléphone	› A à Z‹
Appeler un numéro ou choisir un nom à partir de l'annuaire de téléphone	› Appeler ...‹ ou › Choisir un nom‹
Afficher « Top 8 »	› Top 8‹
Répéter un appel	› Derniers appels‹
Afficher « Appels pris »	› Appels pris‹

Fonction	Commandement
Afficher « Appels non pris »	› Appels non pris
Afficher « Bluetooth »	› Bluetooth
Ouvrir « Dépannage BMW »	› Dépannage BMW

Navigation

Fonction	Commandement
Ouvrir le menu de navigation 166	› Navigation
Ouvrir « Entrée d'adresse »	› Entrée d'adresse
Ouvrir « Nouvelle destination »	› Nouvelle destination
Afficher « Sélection via carte »	› Sélection via carte
Afficher la liste de destinations	› Dernières destinations
Afficher le carnet d'adresses	› Carnet d'adresses
Afficher les critères de l'itinéraire	› Critères de l'itinéraire
Démarrer le guidage	› Démarrer guidage
Interrompre le guidage	› Guidage off
Afficher la vue sous forme de flèche	› Vue flèche
Afficher la carte	› Carte, › Carte orientation nord, › Carte sens de marche ou › Perspective
Changer d'échelle	› Échelle ... kilomètres ou › Échelle ... mètres
Afficher les routes ou localités sur l'itinéraire	› Liste de l'itinéraire
Activer les annonces vocales	› Indication de navigation on
Désactiver les annonces vocales	› Indication de navigation off
Répéter les annonces vocales	› Répéter indication de navigation
Afficher l'itinéraire	› Itinéraire
Ouvrir « Nouvel itinéraire pour »	› Nouvel itinéraire pour
Afficher les informations routières	› Info trafic
Ouvrir « TMC »	› TMC
Afficher la position actuelle	› Position actuelle

Info de bord

Fonction	Commandement
Ouvrir « Info de bord » 93	›Info de bord [Ⓢ]
Afficher l'ordinateur de bord 93	›Ordinateur de bord [Ⓢ]
Afficher l'ordinateur de voyage 94	›Ordinateur de voyage [Ⓢ]
Ouvrir le menu du chronomètre 100	›Chronomètre [Ⓢ]
Ouvrir le menu de la limite de vitesse 99	›Limite [Ⓢ]
Activer la limite de vitesse 100	›Limite on [Ⓢ]
Désactiver la limite de vitesse 100	›Limite off [Ⓢ]

Audio

Fonction	Commandement
Régler la tonalité 199	›Tonalité [Ⓢ]
Allumer la radio 203	›Radio on [Ⓢ] ou ›FM [Ⓢ] ou ›AM [Ⓢ]
Ouvrir « FM » 203	›Menu FM [Ⓢ]
Ouvrir « AM » 203	›Menu AM [Ⓢ]
Ouvrir « Toutes les stations » 203	›FM toutes les stations [Ⓢ]
Sélectionner une station radio 203	›Station ... [Ⓢ] , p. ex. ›Station BBC [Ⓢ] , ou ›Choisir station [Ⓢ]
Ouvrir « Stations mémorisées » 203	›Stations FM mémorisées [Ⓢ] , ›Stations OC mémorisées [Ⓢ] , ›Stations OM mémorisées [Ⓢ] ou ›Stations GO mémorisées [Ⓢ]
Choisir une station mémorisée 203	›Station mémorisée ... [Ⓢ] , p. ex. ›Station mémorisée 1 [Ⓢ]
Ouvrir « Recherche manuelle » 205	›FM recherche manuelle [Ⓢ] , ›OC manuel [Ⓢ] , ›OM manuel [Ⓢ] , ›GO manuel [Ⓢ] , ›Choisir fréquence [Ⓢ] ou ›Fréquence Megahertz [Ⓢ]
Appeler les stations de plus fort signal captées 205	›OC Autostore [Ⓢ] , ›OM Autostore [Ⓢ] ou ›GO Autostore [Ⓢ]
Allumer la radio numérique 210	›Radio numérique [Ⓢ]
Ouvrir le menu de la radio numérique 210	›Menu radio numérique [Ⓢ]
Ouvrir « Stations mémorisées » sur la radio numérique 210	›Radio numérique stations mémorisées [Ⓢ]

Fonction	Commandement
Ouvrir « Recherche manuelle » sur la radio numérique 210	›Radio numérique recherche manuelle‹
Ouvrir « Autostore » sur la radio numérique 210	›Radio numérique Autostore‹
Ouvrir « TP » 208	›TP‹
Activer info-route 208	›Info trafic on‹
Désactiver info-route 208	›Info trafic off‹
Ouvrir le menu du lecteur de CD 216	›Menu CD‹
Allumer le lecteur de CD 216	›CD‹
Ouvrir le menu du changeur de CD 217	›Menu changeur CD‹
Allumer le changeur de CD 217	›Changeur CD‹
Choisir un CD sur le changeur de CD 217	›CD 1...6‹
Choisir une plage musicale 217	›CD plage ...‹
Choisir un CD et une plage musicale sur le changeur de CD 217	›CD 1...6 plage...‹
Lancer la restitution sonore pour appareil audio externe 223	›Audio Aux‹
Ouvrir le menu de la télévision 227	›Menu télévision‹
Allumer la TV 227	›Télévision‹
Régler l'image 229	›Image‹

Air AC

Fonction	Commandement
Régler la répartition de température pour chauffage de sièges avant 55	›Répartition du chauffage de sièges‹
Ouvrir « Diffuseur central »* 130	›Diffuseur central‹
Ouvrir « Répartition d'air » 133	›Répartition d'air‹
Ouvrir « Mode automatique » 131	›Mode auto‹
Ouvrir « Ventilation auxiliaire » 136	›Fonctionnement à l'arrêt‹
Ouvrir « Commande directe » 136	›Commande directe‹
Afficher les heures de mise en marche 136	›Heures mise en marche‹

Menu i

Fonction	Commandement
Ouvrir le menu i	› Menu réglage‹
« Ecran éteint » 19	› Écran éteint‹
Ouvrir « Sources d'infos »	› Sources d'infos‹
Ouvrir « Réglages »	› Réglages‹
Ouvrir « Verrouillage portes » 30, 33	› Verrouillage portes‹
Ouvrir « Touches au volant » 58	› Touches au volant‹
Ouvrir « Eclairage » 74, 121	› Éclairage‹
Ouvrir « Maintenance requise » 95	› Maintenance requise‹
Ouvrir « Service » 95	› Service‹
Ouvrir « Réglages services BMW »	› Réglages service BMW‹
Afficher « Messages Check-Control » 98	› Messages Check-Control‹
Ouvrir « Réglages Head-Up Display » 115	› Réglages HUD‹
Régler la luminosité du Control Display 102	› Luminosité‹
Ouvrir « Unités » 103	› Unités‹
Ouvrir « Langue » 103, 166	› Langues‹
Ouvrir « Heure » 101	› Heure‹
Ouvrir « Date » 102	› Date‹
Ouvrir « Indicateur de crevaisson » 111	› RPA‹
Ouvrir « HDC » 108	› HDC‹
Ouvrir « PDC » 106	› PDC‹
Ouvrir « Réglages info trafic » 166	› Réglages info trafic‹
Afficher « Bluetooth »	› Bluetooth‹
Activer BMW Night Vision 117	› Night Vision on‹
Désactiver BMW Night Vision 118	› Terminer Night Vision‹
Afficher les réglages pour BMW Night Vision 118	› Réglages Night Vision‹

Tout de A à Z

Index alphabétique

« ... » repère des textes
affichés au Control
Display pour la sélection de
fonctions et vous renvoie à
l'endroit où ils se trouvent.

A

ABS, système
antiblocage 107
– voyant de contrôle 109
ACC, voir Régulateur de
vitesse actif 78, 83
Accès confort 39
– changement de pile,
télécommande 41
– indications à suivre pour
entrer dans une station de
lavage 41
Accessoires 5
Accident, voir Lancement d'un
appel de détresse 257
Accoudoir central 145
– arrière 145
– avant 142
Actionnement automatique
– hayon 37
Actionnement des
clignotants 74
Actionnement de secours,
voir Commande manuelle
– blocage de boîte de vitesses,
boîte de vitesses
automatique 70
– blocage du levier sélecteur,
boîte de vitesses
automatique 74
Activation/désactivation de la
sortie sonore des
équipements audio/
vidéo 199
Activation du signal
horaire 102

Actualité de la Notice
d'utilisation 5
Adaptateur pour clé de
secours 29
«Adaptation volume sonore»,
réglage de tonalité 200
Additifs
– huile moteur, voir Huiles
moteur autorisées 242
– liquide de
refroidissement 243
Admission d'air, climatiseur
automatique 127
Adresse, dans la navigation
– effacement 179
– mémorisation 178
– mémorisation de la position
actuelle 178
– saisie 168, 172
– sélection 179
Adresse de destination
– effacement 179
– saisie 168, 172
«Adresse domicile» dans la
navigation 180
Adresses, dans la navigation,
voir Carnet d'adresses 178
Aération
– voir Ventilation 130, 135
«Affichage 12 / 24» 102
Affichage de dérangements,
voir Check-Control 97
Affichage des seuils de
changement de vitesses 95
Affichage de température
– à l'ordinateur de bord 103
– changement d'unités de
mesure 103
Affichage de «Toutes les
stations» sur la
radio 203, 207
«Affichage écran ON» 106

Affichages
– au Control Display, voir
iDrive 14
– voir Combiné
d'instruments 10
Affichages au pare-brise, voir
Head-Up Display 114
«Afficher/Masquer genres
infos» 191
«Afficher la position
actuelle» 174
«Afficher position de la
destination» 174
«Aff. vue flèche quand
intersection» 167
Aide à l'accès 58
– largeur de dossier 10
Aide à la fermeture, voir Soft
Close Automatic 34
Aide au démarrage, voir
Contrôle dynamique de
stabilité DSC 107
Aide au démarrage, voir
Dépannage 259
«Aigus», réglage de
tonalité 200
Aigus, réglage de tonalité 200
«Air AC» 55, 130, 131
Air ambiant
– recyclage automatique
AUC 134
Airbags 113
– désactivation 60
– position assise de
sécurité 47
– réactivation 60
– voyant de contrôle des
airbags du passager 61
– voyants de contrôle et
d'avertissement 114
Airbags de tête 113

Airbags du passager avant

- commutateur à clé 60
- désactivation 60
- réactivation 60

Airbags frontaux 113

Airbags latéraux 113

Air extérieur

- voir Recyclage automatique de l'air ambiant AUC 134

- voir Recyclage d'air 129

Air sec, voir Fonction de

réfrigération 129, 133

- «Ajouter à la liste de destinations» 171, 173

- «Ajouter dans le carnet d'adresses» 177

Alarme antivol, voir Installation d'alarme 38

Allumage 67

Allume-cigares 143

«AM», gamme

- d'ondes 199, 203

Ampoules et feux 247

Anneau de remorquage 260

- taraudage de fixation 260

Anneaux d'arrimage du chargement, voir Arrimage du chargement 159

Annonces dans la navigation, voir Activation/désactivation des annonces vocales 186

Annonces de changement de direction, voir Annonces vocales 186

Annonces vocales, dans la navigation 186

- activation/désactivation 59, 186
- mise en sourdine 59
- répétition 59, 187
- volume sonore 187

Antenne, voir brochure Entretien

Antigel

- liquide de lavage 76
- liquide de refroidissement 243

Antivol de boulons de roue 254

Aperçu

- commande de la radio 198
- principe de la commande 15
- visualisation à l'écran 18

Appareil audio externe 142

Appel, voir Notice d'utilisation du téléphone

Appel de détresse 257

Appels de phares 74

Appuie-nuques, voir Appuie-têtes 51

Appuie-têtes 51

- actifs avant 51

- démontage 53

- position assise de sécurité 47

«Après déverr.» 51

«Après ouverture» 51

Aquaplanage 156

Arrêt

- de la voiture 67

- du moteur 67

Arrimage du chargement 159

Aspirateur auto, voir

- Branchement d'appareils électriques 144

Assist, voir Notice d'utilisation séparée

Assistance automatique à la fermeture des portes, voir Soft Close Automatic 34

Assistance en descente, voir Hill Descent Control

HDC 108

Assistance hydraulique des freins, voir Assistant de freinage 107

Assistance parage, guide-trottoir 57

Assistant d'éclairage route 123

Assistant de démarrage 110

Assistant de freinage 107

- adaptatif 107

Assistant de stationnement, voir Détecteur d'obstacles de parage PDC 105

Attelage de remorque

- escamotable, voir Attelage de remorque à rotule escamotable 160

AUC, voir Recyclage automatique de l'air ambiant AUC 134

«Audio» 199

Audio 198

- éléments de commande 198

- mise en marche et arrêt 198

- réglage de tonalité 199

- volume sonore 199

«Audio AUX» 199, 223, 225

Autonomie 93

Autoradio, voir Radio 203

Autoroute, voir Critères de l'itinéraire 181

«Autostore» sur la radio 203, 205

«Autostore» sur la radio numérique 211

«Autostore» sur TV 228

Autour de la console centrale 12

Autour du volant 8

«Autre lieu» dans la navigation 175, 176

«AUX IN» en mode audio 223

Avertissement de dérangement, voir Check-Control 97

Avertissement de distance, voir Détecteur d'obstacles de parage PDC 105

Avertissement de sortie de voie 118

Avertisseur de crevaison 110

- avertissements retardés 111

- chaînes à neige 238

- initialisation du système 111

- limites du système 111

- voyant d'avertissement 112

Avertisseur sonore 8

B

Bac à déchets, voir
Cendrier 143
Balais d'essuie-glace
– remplacement 246
Balais d'essuie-glace, voir
Essuie-glace
– entretien, voir brochure
Entretien
«Balance», réglage de
tonalité 200
Balayage intermittent 75
«Bande III + L» sur la radio
numérique 214
«Bande III» sur la radio
numérique 214
«Bande L» sur la radio
numérique 214
Barre de remorquage 261
Basculement du rétroviseur
côté passager 57
Batterie
– de la voiture 255
– de la voiture, aide au
démarrage 259
Batteries et piles usées
– voir Changement de pile 42
– voir Élimination 255
Besoins de maintenance 95
– voir Maintenance en fonction
des conditions CBS 244
Biodiesel, voir Moteur
diesel 233
Blocage du levier sélecteur,
voir Passage dans les
différentes positions de la
boîte de vitesses 69
Bluetooth, connexion de
téléphone portable, voir
Notice d'utilisation séparée
BMW Assist, voir Notice
d'utilisation séparée
BMW Night Vision 116
BMW Online, voir Notice
d'utilisation séparée
Bois précieux, voir brochure
Entretien

Boîte à gants 141
– baladeuse rechargeable 141
– éclairage 141
Boîte automatique avec
Steptronic
– déverrouillage et verrouillage
manuels du blocage de boîte
de vitesses 70
– Kick-Down 70
Boîte automatique sport 71
– avec accès confort 41
– contrôle des
caractéristiques
dynamiques 72
– Kick-down 70
– remorquage 261
Boîte de vitesses
– assistant de démarrage 110
– automatique avec
Steptronic 69, 72
– boîte automatique sport 71
– déblocage du levier
sélecteur 74
– déverrouillage et verrouillage
manuels du blocage de boîte
de vitesses 70
– mécanique 68
– remorquage 260
Boîte de vitesses automatique
avec Steptronic 69, 72
– avec accès confort 41
– déblocage du levier
sélecteur 74
– Interlock 69, 73
– Kick-Down 73
– remorquage 261
– remorquage pour lancement
du moteur 262
– Shiftlock 69, 73
Boîte de vitesses
mécanique 68
Bouche d'aération 127
Bouchon
– activation des informations
routières 208
– affichage des informations
routières 189
– voir Contournement de
sections de l'itinéraire 188

Bouchon de réservoir,
fermeture 233
Bouclage de la ceinture de
sécurité, voir Ceintures de
sécurité 53
– voyant d'avertissement 53
Boulons de roue 253
– antivol 254
– clé pour boulons de
roues 252
– couple de serrage, voir
Après le montage 254
Bouton de réglage, voir
Éléments de commande
iDrive 14
Bouton pour démarrer le
moteur, voir Bouton Start/
Stop 66
Boutons de condamnation
des portes, voir
Verrouillage 34
Bouton Start/Stop 66
– arrêt du moteur 67
– démarrage du moteur 67
Branchement d'un aspirateur
auto, voir Branchement
d'appareils électriques 144
Buses d'air
– voir Diffuseurs 127
– voir Ventilation 130, 135
Buses d'air frais
– voir Diffuseurs 127

C

Câble, voir Remorquage 260
Câble de remorquage 261
Câble en nylon, voir
Remorquage 260
Cache-bagages
– automatique, Touring 146
– Touring 146
– voir Cache-bagages,
Touring 146
Cale 252
Caoutchoucs, voir brochure
Entretien
Capacité
– coffre à bagages 268

- Capacités 274
- Capot moteur 239
- Capteur d'inclinaison 39
 - désactivation 39
- Capuchons de valve, voir
 - Après le montage 254
- Caractéristiques techniques 266
 - capacités 274
 - charges tractables 271
 - cotes 266
 - dimensions 266
 - poids 268
- Caravaning, voir Traction
 - d'une remorque 160
- Carburant 233
 - additifs 234
 - capacité du réservoir, voir Capacités 274
 - consommation moyenne 93
 - indicateur de niveau 92
 - plombé 233
 - qualité 233
 - voir Qualité du carburant 233
- «Carnet d'adresses» dans la navigation 178
- Carte, dans la navigation
 - changement d'échelle 186
 - saisie de la destination 173
- «Carte, orient. N» 185
- «Carte, sens marche» 185
- Carte d'itinéraire, voir
 - Orientation de la carte 185
- Carte routière 185
- Catadioptrés, voir Feux
 - arrière 249
- Catalyseur, voir Échappement
 - très chaud 156
- CBC, voir Contrôle de freinage
 - en virage, Cornering Brake Control 107
- CBS, voir Maintenance en
 - fonction des conditions 244
- «CD» 199, 216
- Ceintures de sécurité 53
 - endommagements 54
 - position assise de sécurité 47
 - voir brochure Entretien
 - voyant d'avertissement 53
- Cendrier
 - à l'arrière 144
 - à l'avant 143
- Chaînes
 - voir TV 227
- Chaînes à neige 238
- Chaînes de TV
 - mémorisation automatique 228
- Chaleur résiduelle 134
- Changement de direction, voir
 - Annonces vocales 186
- Changement de pile
 - télécommande de ventilation/chauffage auxiliaire 138
 - télécommande pour accès confort 42
- Changement de roue 252
- Changement de vitesses,
 - boîte automatique avec Steptronic 73
- Changeur de CD 216
 - défilement en avant/ arrière 220
 - éléments de commande 198
 - emplacement 221
 - mise en marche et arrêt 198
 - ordre aléatoire 220
 - réglage de tonalité 199
 - répétition d'une plage musicale 219
 - sélection d'une plage musicale 217
 - sélection de CD 217
 - survol auditif de plages musicales 219
 - volume sonore 199
- Charge autorisée sur
 - pavillon 268
- Chargement
 - arrimage 159
 - arrimage en cas de sac à skis 149
 - de la voiture 158
 - disposition 159
 - remorque 162
 - sécurité 159
- Charges autorisées sur les
 - essieux
 - voir Poids 268
 - voir Traction d'une remorque 271
- Chauffage 127
 - exploitation de la chaleur résiduelle 134
 - habitacle 127
 - lunette arrière 129, 132
 - rétroviseurs extérieurs 57
 - sièges 54
 - volant 58
 - «Chauffage auxiliaire» 136
- Chauffage auxiliaire, voir
 - Ventilation/chauffage auxiliaire 135
- Chauffage avec moteur arrêté,
 - voir Chaleur résiduelle 134
- Chauffage d'appoint, voir
 - Chauffage auxiliaire 136
- CHECK, touche 98
- Check-Control 97
- Choix d'itinéraire 180
- «Choix titre aléatoire», ordre
 - aléatoire 220
- Chromes, voir brochure
 - Entretien
- «Chronomètre» 100
- Chronomètre 100
- Circuit de refroidissement,
 - voir Liquide de refroidissement 243
- Circulation à droite/à
 - gauche 158
- Circulation à droite/à gauche,
 - réglage du faisceau des projecteurs 158
- Clé
 - de secours 28
 - de secours, adaptateur 29

- Clé/tournevis pour boulons de roues, voir Outillage de bord 246
- Clé intégrée 28
- Clés de la voiture, voir Clé/télécommande 28
- réglages spécifiques à chaque clé, voir Personal Profile 29
- Clignotants 74
- commande impuls ionnelle des clignotants 74
- remplacement de l'ampoule 249
- voyant de contrôle 10
- Clignotants latéraux, remplacement de l'ampoule 249
- Clignotement
- au verrouillage/déverrouillage, voir Réglage des signaux de confirmation de verrouillage et déverrouillage de la voiture 32
- Climatiseur automatique 127
- à fonctions supplémentaires 131
- mise en marche et arrêt 129, 134
- réglages par iDrive 130
- répartition automatique de l'air 128, 131
- ventilation/chauffage auxiliaire 135
- ventilation à l'arrière 130, 135
- Code postal, saisie dans la navigation 170
- Coffre à bagages
- capacité 268
- condamnation séparée 35
- Coffre à bagages, voir Compartiment à bagages
- Combinaison jante-pneu, voir Roues et pneus neufs 236
- Combiné d'instruments 10
- Comfort Access, voir Accès confort 39
- Commande automatique
- feux de croisement 120
- réglage du volant 50
- Commande confort
- lève-vitres électriques 31
- toit ouvrant en verre 31
- vitres et toit ouvrant en verre avec accès confort 40
- Commande de secours, voir Commande manuelle
- couvercle de coffre 35
- hayon 36
- porte du conducteur 33
- serrure de porte 33
- trappe de réservoir 232
- Commande de secours, voir Déplacement manuel
- toit ouvrant en verre 44
- toit ouvrant panoramique en verre 45
- «Commande directe» 136
- Commande manuelle
- blocage de boîte de vitesses, boîte de vitesses automatique 70
- blocage du levier sélecteur, boîte de vitesses automatique 74
- couvercle de coffre 35
- porte du conducteur 33
- serrure de porte 33
- toit ouvrant en verre 44
- toit ouvrant panoramique en verre 45
- trappe du réservoir de carburant 232
- Commande par rotation/pression, voir iDrive 14
- Commandes, voir Poste de conduite 8
- Commandes à bascule au volant 72
- Commandes vocales abrégées du système d'entrée de commandes vocales 275
- Comment éviter une alarme inopinée 39
- Commodo
- voir Clignotants/appels de phares 74
- voir Essuie-glace 75
- Commuteur à clé pour les airbags du passager 60
- Commutation automatique d'éclairage route/croisement, voir Assistant d'éclairage route 123
- «Commutation FM automatique» sur la radio numérique 214
- Commutation jour/nuit automatique des rétroviseurs 57
- Compact Disc
- voir Changeur de CD 216
- voir Lecteur de CD 216
- Compartiment à bagages
- agrandissement, Touring 146
- commande de secours, voir Ouverture manuelle, Touring 36
- condamnation séparée 35
- déverrouillage de secours 35
- ouverture/fermeture, voir Couvercle de coffre/hayon 34
- ouverture de l'extérieur 34
- ouverture de l'extérieur, Touring 36
- ouverture de l'intérieur 34
- ouverture de l'intérieur, Touring 36
- ouverture par télécommande 31, 32
- trappe de plancher, voir Rangement dans le plancher, Touring 148
- Compartiment moteur 240
- Compartiment pour télécommande, voir Serrure de contact 66
- Compte-tours 91

Compteur kilométrique
journalier
– voir Ordinateur de voyage 94
– voir Totalisateur
kilométrique journalier 91
Computer, voir Ordinateur de
bord 92
Condition Based Service, voir
Maintenance en fonction
des conditions CBS 244
Conduite économique 154
– voir Affichage des seuils de
changement de vitesses 95
– voir Indicateur de
consommation 92
Conduite ménageant
l'environnement
– voir Affichage des seuils de
changement de vitesses 95
– voir Indicateur de
consommation 92
«Confirmation» 32
Conseils 154
Console centrale 12
Consommation actuelle, voir
Indicateur de
consommation de
l'énergie 92
Consommation moyenne 93
Contact
– coupé 67
– mis 67
Contact radio, voir Position
radio 66
«Continuer guidage ?» 184
Contour du dossier, voir
Soutien lombaire 49
«Contraste» sur BMW Night
Vision 118
«Contraste» sur la TV 228
Contraste sur la TV 228
Control Center, voir iDrive 14
Control Display, voir iDrive 14
– désactivation/activation 19
– réglage de luminosité 102

Contrôle de freinage en
virage, Cornering Brake
Control CBC 107
Contrôle des caractéristiques
dynamiques 72
Contrôle dynamique de
stabilité DSC 107
– dysfonctionnement 109
– voyant de contrôle 11, 108
Contrôle dynamique de
traction DTC
– activation 108
– voyant de contrôle 11
Contrôle électronique du
niveau d'huile moteur 241
Controller, voir iDrive 14
«§ contr. technique» 96
Copyright 2
Correcteur d'assiette 110
Correcteur de portée des
projecteurs
– automatique avec
projecteurs au xénon 123
– projecteurs halogènes 122
Cotes, voir Dimensions 266
Coup de gong, voir Check-
Control 97
Couple de serrage
– boulons de roue, voir Après
le montage 254
Coupure de courant 255
Coupure du son de la TV 198
«Couvercle de coffre» 37
Couvercle de coffre 34
– accès confort 41
– commande de secours, voir
Commande manuelle 35
– déverrouillage de
secours 35
– déverrouillage et verrouillage
de l'intérieur 33
– déverrouillage manuel 35
– ouverture de l'extérieur 34
– ouverture de l'intérieur 34

Crevaison
– avertisseur de crevaison 112
– changement de roue 252
– roue compacte 253
– roues capables de rouler à
plat 112, 236
– voir État des pneus 235
– voyant d'avertissement 112
Cric 252
– prises 253
«Critères d'itinéraire»,
modification 181
Crochet pour sacs à provision,
Touring 148
Croisement, saisie dans la
navigation 170
Cuirs, entretien, voir brochure
Entretien
Cupholder, voir Porte-
gobelets 143

D

«DAB» sur la radio
numérique 210
«Date» 102
Date 91
– affichage 91
– réglage 102
– réglage du format de la
date 102
Débit d'air 129, 133
Défilement rapide en avant/
arrière
– changeur de CD 220
– lecteur de CD 220
Defrost, voir Dégivrage des
vitres 129, 132
Dégivrage
– lunette arrière 129, 132
Dégivrage et désembuage
des vitres 129, 132
DEL, diodes
électroluminescentes 247

- Démarrage à froid 67
- Démarrage avec câbles de dépannage, voir Dépannage 259
- Démarrage en côte, voir Assistant de démarrage 110
- «Démarrer guidage» 171, 174, 183
- Dépannage 259
- «Départ» du chronomètre 100
- «De préférence autoroutes» dans la navigation 181
- Dérangement
 - couvercle de coffre 36
 - serrure de porte 33
 - toit ouvrant en verre 44
 - trappe de réservoir 232
- Dernières destinations, voir Liste de destinations 177
- Dernières destinations atteintes 177
- «Dern. pos. siège» 51
- «Désactivé» 51
- «Désactiver» 19
- Descentes 157
- Désembuage des vitres 129, 132
- Destination, dans la navigation
 - adresse de domicile 180
 - liste de destinations 177
 - mémorisation 178
 - saisie 168
 - saisie manuelle 168
 - saisie vocale 172
 - sélection à partir d'informations générales 175
 - sélection à partir de la carte 173
 - sélection dans le carnet d'adresses 179
- Destination intéressante dans la navigation 175
- «Destinations générales» dans la navigation 171, 175, 176
- «Détails» en mode audio 218, 225
- Détecteur d'obstacles de parage PDC 105
- Détecteur de pluie 75
- Déverrouillage
 - capot moteur 239
 - de l'extérieur 30
 - de l'intérieur 34
 - sans clé, voir Accès confort 39
- Déverrouillage de secours du couvercle de coffre, dans le compartiment à bagages 35
- Déverrouillage sans clé, voir Accès confort 39
- Diamètre de braquage entre murs, voir Dimensions 266
- Difficultés de démarrage, voir Dépannage 259
- «Diffuseur central» 130
- Diffuseurs d'air
 - voir Ventilation 130, 135
- Diffuseurs du climatiseur automatique 127
- Dimensions 266
- Diodes électroluminescentes DEL 247
- Direction active 113
 - voyant d'avertissement 113
- Direction à démultiplication variable, voir Direction active 113
- Display, voir Éléments de commande iDrive 14
- Dispositifs d'arrimage, voir Arrimage du chargement 159
- Disques de freins
 - rodage 154
 - voir Freinage en sécurité 157
- Distance, choix avec régulateur de vitesse actif 80, 85
- Distance, voir Ordinateur de bord 93
- Distance restant à parcourir jusqu'à la destination, voir Ordinateur de bord 93
- Distance restante, voir Autonomie prévisionnelle 93
- Domaine confort, voir Autour de la console centrale 12
- Dossier, réglage en largeur 49
- Dossier arrière rabattable, Touring 146
- Dossier de banquette arrière fractionnable, voir Système pour transport d'objets longs 145
- Dossier de banquette arrière rabattable 145
- Dossiers de sièges 48
- DSC, voir Contrôle dynamique de stabilité 107
- DTC, contrôle dynamique de traction
 - voir Contrôle dynamique de traction DTC 108
- voyant de contrôle 108
- DVD de navigation 166
- Dynamic Drive 110
- Dysfonctionnement
 - couvercle de coffre 35

E

- Eau de condensation, voir Voiture arrêtée 157
- Échappement très chaud 156
- Échelle de carte dans la navigation, changement 186
- «Eclairage» 75

Éclairage

- adaptatif de virage 122
- ampoules et feux 247
- commande automatique de feux de croisement 120
- commutateur 120
- d'approche 125
- de jour 121
- des instruments 125
- de virage, voir Éclairage adaptatif de virage 122
- du véhicule 120
- jusqu'au pas de la porte 121
- route, voyant de contrôle 11
- route/croisement, commutation automatique, voir Assistant d'éclairage route 123
- voir Feux de position/feux de croisement 120

Éclairage, répartition variable 122

Éclairage automatique

- voir Assistant d'éclairage route 123
- voir Commande automatique de feux de croisement 120
- voir Éclairage d'accueil 120
- voir Éclairage de jour 121
- voir Éclairage intérieur 125
- voir Éclairage jusqu'au pas de la porte 121

Éclairage au xénon 123, 248

- circulation à droite/à gauche 158
- remplacement de l'ampoule 248
- «Éclairage d'accueil» 121
- Éclairage d'accueil 120
- Éclairage d'intersection 122
- remplacement de l'ampoule 249
- «Éclairage de jour» 122
- Éclairage de l'écran, voir Éclairage des instruments 125

Éclairage halogène

- circulation à droite/à gauche 158

Éclairage intérieur 125

- allumage par télécommande 31
- «Eclair. pas de porte» 121

Économie d'énergie

- voir Indicateur de consommation 92

Économie de carburant, voir

- Affichage des seuils de changement de vitesses 95

Écran, voir iDrive 14

«Ecran éteint» 19

«Ecran ON / OFF» 59

«Effacer carnet d'adresses» dans la navigation 180

«Effacer données» dans la navigation 180

Éléments chromés, voir brochure Entretien

Éléments d'affichage, voir

Combiné d'instruments 10

Éléments de commande, voir

Poste de conduite 8

Élimination

- batterie de la voiture 255
- pile de télécommande de ventilation/chauffage auxiliaire 138

Élimination des déchets

- liquide de refroidissement 243

Embrayage

- rodage 154

Émetteur

- pour ventilation/chauffage auxiliaire, voir

Télécommande 138

Empattement, voir

Dimensions 266

Emplacement de montage

- changeur de CD 221
- lecteur pour DVD de navigation 166
- lecteur pour DVD de navigation et CD audio 166
- téléphone mobile 142

Enfants, transport en sécurité 60

Enregistrement du temps, voir Chronomètre 100

«Entrée d'adresse» 168

Entretien

- voir brochure Entretien

Entretien courant 245

Equalizer, réglage de la tonalité 202

«Equalizer», réglage de tonalité 202

Équipement fumeurs, voir

Cendrier avant 143

Équipement non-fumeurs,

voir Prises de courant 144

ESP, programme électronique de stabilité, voir Contrôle

dynamique de stabilité DSC 107

Espace de chargement, voir

Compartiment à bagages

Essence, voir Qualité du

carburant 233

Essuie-glace 75

- détecteur de pluie 75

- gicleurs de lave-glace 76

- liquide de lavage 76

- remplacement des balais 246

Ester méthylique de colza 233

«Exclure autoroutes» dans la navigation 181

«Exclure ferries» dans la navigation 181

«Exclure péages» dans la navigation 181

F

«Fader», réglage de tonalité 200

Fader, réglage de tonalité 200

Fausse alarme

- voir Arrêt de l'alarme 39

- voir Comment éviter une alarme inopinée 39

«Favoris» affichage, sur la radio 207

- Fenêtre d'aide 18
- Fentes de sortie d'air, voir Diffuseurs 127
- Fermeture 31
 - de l'extérieur 30
 - de l'intérieur 33
- Feu rouge arrière, voir Feux arrière
 - remplacement de l'ampoule 249
- Feu stop central 250
- Feux, remplacement des ampoules 247
- Feux antibrouillard 125
- Feux arrière 249
 - remplacement de l'ampoule 249
- Feux arrière de brouillard 125
 - remplacement de l'ampoule 249
 - voyant de contrôle 11, 125
- Feux au plancher, voir Éclairage intérieur 125
- Feux clignotants de détresse 13
- Feux de croisement 120
 - commande automatique 120
 - remplacement de l'ampoule 248
- Feux de croisement, voir Feux de position/feux de croisement 120
- Feux de plaque, remplacement de l'ampoule 251
- Feux de position 120
 - remplacement de l'ampoule 248
- Feux de recul
 - remplacement de l'ampoule 249
- Feux de route 123
 - appels de phares 123
 - remplacement de l'ampoule 248
- «Feux de route automatiques» 124
- Feux de seuils de porte 125
- Feux de stationnement 123
 - remplacement de l'ampoule 248
- Feux stop
 - bi-intensité 113
 - remplacement de l'ampoule 249
- Feux stop adaptatifs, voir Feux stop bi-intensité 113
- Feux stop bi-intensité 113
- Fichiers audio comprimés 216
- Filet de coffre à bagages, voir Filet pare-bagages 147
- Filet pare-bagages, Touring 147
- Filtre
 - voir Filtre à microparticules 130
 - voir Filtre à microparticules/filtre à charbon actif 135
- Filtre à charbon actif avec climatiseur automatique 135
- Filtre à microparticules 130, 135
- Filtre à particules pour diesel 156
- «FM», gamme d'ondes 199, 203
- Fonction de sécurité, voir Protection antipincement
 - toit ouvrant en verre, électrique 43
 - toit ouvrant panoramique en verre 45
 - vitres 42
- «Fonctionnement à l'arrêt» 136
- Fonction TP 208
- «Format date» 102
- Freinage en sécurité 157
- Frein à main 68
 - voyant de contrôle 11, 68
- Frein au pied, voir Freinage en sécurité 157
- Frein de parking, voir Frein à main 68
- Frein de stationnement, voir Frein à main 68
- Freins
 - assistant de freinage 107
 - contrôle de freinage en virage, Cornering Brake Control CBC 107
 - feux stop bi-intensité 113
 - frein à main 68
 - répartition électronique de la force de freinage 107
 - rodage 154
 - système antiblocage ABS 107
 - voir Freinage en sécurité 157
 - voyant d'avertissement 11
- Fusibles 255
 - de réserve 255

G

- Galerie porte-bagages 160
- Gamme d'ondes en mode radio 203
- Garnitures bois, voir brochure Entretien
- Garnitures de plancher/moquettes, voir brochure Entretien
- Gazole, voir Moteur diesel 233
- Gazole hivernal 234
- Gicleurs de lave-glace 76
- GO, gamme d'ondes 203
- Goulot du réservoir de liquide de lavage 76
- GPS, voir Navigation 166
- «Graves», réglage de tonalité 200
- Graves, réglage de tonalité 199, 200
- Grilles de diffusion d'air, voir Ventilation 130, 135

Guidage 183

- affichage de l'itinéraire 184
- annonces vocales 186
- contournement de sections de l'itinéraire 188
- coupure d'annonces vocales 59
- démarrage 183
- distance et arrivée 183
- interruption/reprise 183
- modification des critères de l'itinéraire 180
- modification du tracé de l'itinéraire 188
- volume sonore des annonces vocales 187

H

Hauteur, voir Dimensions 266

Hayon 34, 36

- actionnement automatique 37
- commande de secours, voir Ouverture manuelle 36
- ouverture de l'intérieur 36
- «HDC» 109

HDC, voir Hill Descent Control 108

«HDC ON» 109

«HDC ON / OFF» 59

«Head-Up Display» 115

Head-Up Display 114

«Heure» 101

Heure d'arrivée

- voir Démarrage du guidage 183
 - voir Ordinateur de bord 93
- Heures de mise en marche, voir Programmation des heures de mise en marche 136

«Heures mise en marche» 136

Hill Descent Control HDC 108

Homepage BMW 4

Hôtel, voir Condamnation séparée 35

Huile, voir Huile moteur 241

Huile moteur

- additifs, voir Huiles moteur autorisées 242
 - appoint 242
 - contrôle du niveau 241
 - contrôle électronique du niveau 241
 - huiles autorisées 242
 - jauge 241
 - périodicité de vidange, voir Besoins de maintenance 95
 - périodicité de vidange, voir Livret de service 244
 - qualités d'huile utilisables à défaut 243
 - sortes, voir Huiles moteur autorisées 242
 - vidange 242
- Huiles Longlife, voir Autres sortes d'huile, en alternative 243
- Huiles moteur autorisées 242
- Huiles spéciales, voir Huiles moteur autorisées 242

ID3-Tag, voir Informations sur la plage musicale 218

Identification

- marques de pneus recommandées 237
- roues capables de rouler à plat 236

iDrive 14

- affichages, menus 15
 - changement d'unités de mesure et de format d'affichage 103
 - changement de langue 103
 - changement de page de menu 17
 - climatiseur automatique 130
 - climatiseur automatique à fonctions supplémentaires 131
 - Controller 14
 - éléments de commande 14
 - fenêtre d'aide 18
 - informations sur l'état actuel 18
 - menu de départ 15
 - modification de date et heure 101
 - modification des réglages 101
 - principe de la commande 15
 - réglage de luminosité 102
 - sélection de l'option de menu 17
 - sélection ou validation de la saisie 17
 - symboles 16
- Immobilisation de la voiture, voir brochure Entretien
- Indicateur de consommation 92
- ordinateur de bord, consommation moyenne 93
 - réglage des unités 103
- «Indicateur de crevaisson» 111
- Indicateur de maintenance
- voir Besoins de maintenance 95
 - voir Condition Based Service CBS 244

Indicateur de niveau de carburant, voir Jauge de carburant 92

Indicateur de sélection, boîte automatique avec Steptronic 72

Indicateur de température extérieure 91

Indicateurs de changement de direction, voir Clignotants 74

Indications du système de navigation, voir Annonces vocales 186

Indices d'octane, voir Qualité du carburant 233

«Info de bord» 93

Informations

- sur le lieu actuel 175
- sur le lieu de destination 175
- sur le pays 175
- sur un autre lieu 175

Informations routières

- station TMC 190

Informations routières, activation de la fonction info-route 208

Informations routières, dans la navigation 189

- appel 191
- filtrage 190
- pendant le guidage 193
- représentation sur la carte d'itinéraire 191
- sélection de la station 190
- symboles 192

Informations sur l'état actuel, au Control Display 18

Info-route 208

- activation/désactivation 208
- TP 208
- volume sonore 199

«Info sur destination» 177

«Info trafic» 191

«Info trafic (avec filtrage)» 191

Initialisation

- avertisseur de crevaisson 111
- commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant 50
- radio, voir Mémorisation de stations 205
- voir Coupure de courant 255
- voir Réglage de l'heure et de la date 101

Inondation, voir Traversée d'eau 156

Installation d'alarme 38

- arrêt de l'alarme 39
- capteur d'inclinaison 39
- comment éviter une alarme inopinée 39
- désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection de l'habitacle 39
- protection de l'habitacle 39

Installations de lavage de voitures 157

Instrument combiné, voir Combiné d'instruments 10

Instruments

- éclairage 125

Interface USB/Audio 224

Interlock sur les voitures à boîte automatique 73

Interrupteur d'airbag, voir Commutateur à clé pour les airbags du passager 60

Interrupteur de sécurité pour les vitres arrière 42

Interruption

- du guidage 183

Intervalles de vidange d'huile

- voir Besoins de maintenance 95
- voir Livret de service 244

Interventions dans le compartiment moteur 239

ISOFIX, fixation de siège enfant 61

Itinéraire 180

- affichage 184
- affichage de la carte 185
- affichage des rues ou localités 186
- contournement de sections 188
- modification 181, 188
- sélection 180
- visualisation par flèche 184

Itinéraire, indications, voir Guidage par annonces vocales 186

Itinéraire, voir Affichage de l'itinéraire 184

«Itinéraire court» dans la navigation 181

«Itinéraire dynamique» dans la navigation 181

«Itinéraire rapide» dans la navigation 181

«Itinéraire via» 188

J

Jantes en alliage léger, voir brochure Entretien

Jauge d'huile moteur 241

«Jusqu'à dest.» 94

K

Keyless-Go, voir Accès confort 39

Key Memory, voir Personal Profile 29

Kick-down, boîte automatique avec Steptronic 70, 73

Klaxon, voir Avertisseur sonore 8

L

Lampe de poche rechargeable 141

Langue, modification au Control Display 103

«Langue du texte» 103

«Langues» 103

«Langues / Unités» 103
 «Langues / Unités» dans la navigation 167, 187
 «Langues» dans la navigation 167, 187
 Lanternes arrière, voir Feux arrière 249
 Largeur, voir Dimensions 266
 Lavage de la voiture, voir brochure Entretien
 Lave-glace
 – capacités, réservoir 274
 – essuie-glace 75
 La voiture personnalisée 5
 – réglages, voir Profils personnels 29
 – touches programmables au volant 58
 Lecteur de CD 216
 – défilement en avant/arrière 220
 – éléments de commande 198
 – mise en marche et arrêt 198
 – ordre aléatoire 220
 – réglage de tonalité 199
 – répétition d'une plage musicale 219
 – sélection d'une plage musicale 217
 – survol auditif de plages musicales 219
 – volume sonore 199
 «Lecture aléatoire (dossier)» en mode audio 220
 «Lecture aléatoire (tout)» en mode audio 220
 Levage de la trappe de plancher, Touring 148
 Lève-vitres
 – interrupteur de sécurité 42
 Lève-vitres électriques
 – commande confort 31
 – voir Vitres 42
 Levier de vitesses
 – boîte de vitesses automatique avec Steptronic 69, 73
 – boîte mécanique 68

Levier sélecteur
 – boîte de vitesses automatique avec Steptronic 73
 – boîte mécanique 68
 Liaison la plus courte, dans la navigation, voir Sélection de l'itinéraire 180
 «Lieu / Code postal» 170
 «Lieu actuel» 175, 176
 Lieu actuel, mémorisation 178
 «Lieu de destination» 175, 176
 Lieu de destination, saisie par le nom 169
 Lignes de démarcation de voie, voir Avertissement de sortie de voie 118
 «Limite» 100
 Liquide de lavage 76
 – capacité du réservoir 76
 Liquide de refroidissement 243
 – contrôle du niveau 243
 – température 92
 Liseuses 126
 Liste de destinations, dans la navigation 177
 Liste de messages, informations routières 191
 «Liste téléphonique» 59
 Livret de service 244
 Localité, saisie dans la navigation 169
 Logement pour télécommande, voir Serrure de contact 66
 Logement pour téléphone ou téléphone mobile 142
 Longueur, voir Dimensions 266
 Lourdes charges, voir Arrimage du chargement 159
 «Luminosité» 102, 116
 Luminosité au Control Display 102
 «Luminosité» sur BMW Night Vision 118

«Luminosité» sur la TV 228
 Lunette arrière
 – chauffage 129, 132
 – essuie-glace sur Touring 76, 157
 – ouverture et fermeture sur Touring 35
 – remplacement du balai d'essuie-glace 246
 – store, voir Stores pare-soleil 141

M

Maintenance 244
 – voir Besoins de maintenance 95
 – voir Livret de service Maintenance BMW 244
 Maintenance en fonction des conditions CBS 244
 «Maintenance requise» 96, 241
 Manette de jeu, voir iDrive 14
 Marche arrière
 – boîte de vitesses automatique avec Steptronic 69, 73
 – boîte mécanique 69
 «Mémo horaire» 102
 Mémorisation automatique
 – des stations 205
 Mémorisation de stations radio 205
 Mémorisation du réglage du siège, voir Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant 50
 «Mémoriser adresse» dans la navigation 178
 «Mémoriser destination» 180
 «Mémoriser» sur la radio 206
 «Mémoriser vitesse actuelle» 100
 Memory, voir Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant 50
 MENU, touche, voir Menu de départ 15

Menu d'information, voir
Menu i 15
Menu d'orientation, voir Menu
de départ 15
Menu de départ, iDrive 15
Menu de réglage, voir
Menu i 15
Menu i 15
Menu Info 15
Menus, voir iDrive 14
«Messages Check-
Control» 99
Messages de dérangement,
voir Check-Control 97
«Messages vocaux de
nav.» 59
«Messages vocaux de
navigation» 187
Microphone
– pour système d'entrée de
commandes vocales 12
– pour téléphone 12
Mise en marche
– audio 198
– changeur de CD 198
– lecteur de CD 198
– radio 198
Mise en marche du moteur,
voir Démarrage du
moteur 67
«Mode auto» 132
Mode Panique 31
«Mode virage» sur BMW Night
Vision 118
Modifications techniques, voir
Pour votre propre sécurité 5
Moniteur de bord, voir
iDrive 14
Montée des rapports, voir
Affichage des seuils de
changement de vitesses 95
Montre 91
– format 12h/24h 102
– signal horaire 102
– voir Réglage de l'heure et de
la date 101
Montre numérique 91
Moquettes, entretien, voir
brochure Entretien

Moteur
– arrêt 67
– démarrage 67
– démarrage avec accès
confort 39
– liquide de
refroidissement 243
– rodage 154
– surchauffe, voir
Température du liquide de
refroidissement 92
Moteur diesel
– contrôle du niveau d'huile du
moteur 241
– gazole 233
Mouvements de lacet de la
remorque, voir Contrôle de
stabilité de remorque 163
MP3
– fichiers audio
comprimés 216
– Interface USB/Audio 224

N

«Navigation» 93, 168
Navigation, emplacement de
montage du lecteur 166
Nettoyage, voir brochure
Entretien
Nettoyage des vitres
– automatique, voir Détecteur
de pluie 75
– gicleurs de lave-glace 76
– goulot du réservoir de liquide
de lavage 240
– liquide de lavage 76
– lunette arrière 76
Night Vision BMW
– activation 117
– désactivation 118
– nettoyage de la caméra 118
– nettoyage de la caméra, voir
Essuie-glace 76
– réglages 118
– voir BMW Night Vision 116
«Night Vision ON / OFF» 59
«Niveau d'huile moteur» 241

Niveau de carburant, voir
Jauge de carburant 92
Niveau du signal de téléphone
reçu, voir Informations sur
l'état actuel 18
Noctovision, voir BMW Night
Vision BMW 116
Nord en haut, carte 185
«No signal» sur la radio
numérique 211
Nouvel émetteur pour
télécommande de
ventilation/chauffage
auxiliaire 138
«Nouvel itinéraire pour» 189
«Nouvelle adresse» dans la
navigation 178
«Nouvelle
destination» 168, 174
«Numéro» à la saisie de la
destination 171
Numéro de série sur
carrosserie, voir
Compartiment moteur 240

O

OC, gamme d'ondes 203
OM, gamme d'ondes 203
Options d'itinéraire, dans la
navigation 180
«Ordinateur de bord» 93
Ordinateur de bord 92
– affichages au Control
Display 93
– signal horaire 102
«Ordinateur de voyage» 94
Ordinateur de voyage 94
Ordre aléatoire, Random
– changeur de CD 220
– lecteur de CD 220
Orientation de la carte 185
OUC, gamme d'ondes 203
Outillage de bord 246
Ouverture, voir
Déverrouillage 40

- Ouverture et fermeture
 - accès confort 39
 - de l'extérieur 30
 - de l'intérieur 33
 - par la serrure de porte 32
 - par la télécommande 30
 - toit ouvrant panoramique en verre 44
- Ouverture et fermeture sans clé, voir Accès confort 39

P

- Pack rangements, Touring 148
- Page Internet BMW 4
- Panne
 - avertisseur de crevaisons 110
 - toit ouvrant panoramique en verre 45
- Panne de pneu
 - roue compacte 253
- Panne électrique
 - couvercle de coffre 35, 36
 - porte du conducteur 33
 - serrure de porte 33
 - toit ouvrant en verre, électrique 44
 - toit ouvrant panoramique en verre 45
 - trappe de réservoir 232
- Pansements, voir Trousse de premiers secours 258
- Pare-brise
 - avec affichages, voir Head-Up Display 114
 - dégivrage, voir Dégivrage des vitres 129, 132
 - nettoyage, voir Essuie-glace 75
 - réfléchissant les infrarouges, voir Pare-brise de climatisation confort 156
- Pare-brise, dégivrage, voir Dégivrage des vitres 129, 132
- Pare-brise de climatisation confort 156
- Particules de suie, voir Filtre à particules pour diesel 156
- Passage de vitesses, boîte automatique avec Steptronic 70, 73
- Patères à vêtements 143
- «Pays» à la saisie de la destination 169
- Pays de destination, dans la navigation 169
- «PDC» 106
- PDC, voir Détecteur d'obstacles de parcage 105
- Peinture, entretien, voir brochure Entretien
- Permanence, voir Service Mobile 258
- Personal Profile 29
- «Perspective» 185
- «phase d'activation ...» 112
- Pièces en matière synthétique, voir brochure Entretien
- Pièces et accessoires 5
- Pile usée
 - télécommande avec accès confort 42
- Places arrière, voir Sièges arrière
- Plages musicales
 - ordre aléatoire 220
 - recherche 219
 - sélection sur CD 217
 - survol, Scan 219
 - survol sur CD 219
- «Planning dynamique d'itinéraire» dans la navigation 193
- «Plein écran» sur BMW Night Vision 118
- Pneus
 - âge 236
 - changement de roue 252
 - combinaison jante-pneu 236
 - crevaisons, voir Changement de roue 252
 - dimensions 235
 - dommages 236
 - état 235
 - M+S, voir Pneus neige 237
 - neige 237
 - neige, stockage 238
 - perte de pression 112
 - pression de gonflage 235
 - profil 235
 - quatre saisons, voir Pneus neige 237
 - rechapés 237
 - remplacement 236, 252
 - rodage 154
 - roues capables de rouler à plat 236
 - roues et pneus neufs 236
 - surveillance de la pression, voir Avertisseur de crevaisons 110
 - témoins d'usure 235
- Pneus capables de rouler à plat
 - avertisseur de crevaisons 110
 - pneus neige 237
 - pression de gonflage 235
 - remplacement des pneus 236
 - roues et pneus neufs 236
- Pneus d'été, voir Roues et pneus 235
- Pneus neige
 - réglage de la vitesse limite 99
- Pneus rechapés 237
- Poids 268
- Poids à la flèche 271
- Poids autorisé à la flèche 162, 271

- Poids à vide, voir Poids 268
- Poids total
 - voir Poids 268
- Poids total autorisé
 - voir Poids 268
- voir Traction d'une remorque 271
- Pollen
 - voir Filtre à microparticules 130
 - voir Filtre à microparticules/ filtre à charbon actif 135
- Portable
 - voir Téléphone mobile
- Porte-bagages 160
- Porte-bouteilles, voir Porte-gobelets 143
- Porte-canettes, voir Porte-gobelets 143
- «Porte conducteur» 31
- Porte-gobelets 143
- Portes
 - commande manuelle 33
 - télécommande 30
- Portes, déverrouillage et verrouillage
 - de l'extérieur 30
 - de l'intérieur 33
 - signaux de confirmation 32
- Portes, signaux de confirmation de verrouillage/ déverrouillage 32
- Position, voir Affichage de la position actuelle 193
- Position 1 de la clé de contact, voir Position radio 66
- Position 2 de la clé de contact, voir Contact mis 67
- «Position actuelle» 193
- Position actuelle
 - affichage 193
 - mémorisation 178
 - saisie 178
- Position assise de sécurité 47
 - avec airbags 47
 - avec appuie-tête 47
 - avec ceinture de sécurité 47
- Position du véhicule, voir Affichage de la position actuelle 193
- Position du véhicule, voir Mémorisation de la position actuelle 178
- Position radio 66
 - avec accès confort 41
 - contactée 66
 - coupée 67
- Poste de conduite 8
- Pour votre propre sécurité 5
- «Précédent» sur la radio numérique 212
- Préchauffage, voir Chauffage auxiliaire 136
- Préchauffage, voir Moteur diesel 67
- Prédisposition universelle pour téléphone portable, voir Notice d'utilisation séparée
- Premiers secours, voir Trousse de premiers secours 258
- «Prendre comme destination» 175, 176
- «Prendre le lieu actuel comme adresse» 178, 180
- Pression de gonflage
 - en charge et avec traction d'une remorque 235
- Pression de gonflage des pneus 235
 - voir Avertisseur de crevaisson 110
- Prétensionneurs
 - voir Ceintures de sécurité 53
- Prétensionneurs de ceintures - airbags 113
- «Prévoir déviation» dans la navigation 193
- Principe de la commande iDrive 15
- Prise AUX-In 223
- Prise d'allume-cigares, voir Branchement d'appareils électriques 144
- Prise de courant arrière 145
- Prise du système de diagnostic embarqué, OBD 245
- Prise OBD, voir Prise du système de diagnostic embarqué 245
- Prises de courant, voir Branchement d'appareils électriques 144
- Prises pour cric 253
- Produit antigel
 - liquide de lavage 76
 - liquide de refroidissement 243
- Produits d'entretien, voir brochure Entretien
- Profondeur des sculptures, voir Profil minimal des pneus 235
- Programme AUTO avec climatiseur automatique 128, 131
- Programme électronique de stabilité ESP, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC 107
- Programme Sport, boîte automatique avec Steptronic 70, 73
- Programmes régionaux en mode radio 207

Projecteurs 120

- entretien, voir brochure Entretien
 - goulot du réservoir de liquide de lavage 240
 - nettoyage, voir Essuie-glace 75
 - réglage, voir Circulation à droite/à gauche 158
 - réglage de portée 122
 - remplacement de l'ampoule 248
 - réservoir de liquide de lave-glace, voir Capacités 274
- ## Projecteurs antibrouillard 125
- voyant de contrôle 11, 125
- ## Projecteurs halogènes 248
- correcteur de portée 122
- ## Projecteurs orientables, voir Éclairage adaptatif de virage 122
- ## Protection antipincement
- lève-vitres 42
 - toit ouvrant en verre, électrique 43
 - toit ouvrant panoramique en verre 45
- ## Protection antivol, voir Verrouillage centralisé 30
- ## Protection de l'habitacle 39
- désactivation 39
- ## Protection du soubassement, voir brochure Entretien

Q

Qualités d'huile prescrites, voir Huiles moteur autorisées 242

R

Raclettes d'essuie-glace

- entretien, voir brochure Entretien

Radio

- Autostore 205
 - DAB 210
 - éléments de commande 198
 - info-route 208
 - mémorisation de stations 205
 - mise en marche et arrêt 198
 - programmes régionaux 207
 - recherche automatique des stations sur la radio numérique 212
 - recherche de stations 204
 - réglage de tonalité 199
 - reprise d'une station mémorisée 203
 - sélection de gamme d'ondes 199, 203
 - sélection manuelle de fréquence 205
 - stations de plus fort signal captées 205
 - survol auditif des stations sur la radio numérique 212
 - survol auditif de stations 204
 - volume sonore 199
- ## Radio numérique DAB 210
- ## Radiotéléphone
- emplacement de montage, voir Accoudoir central 142
 - voir Notice d'utilisation séparée
- ## Rangements 142
- dans le compartiment à bagages, Touring 148
 - voir Pack rangements, Touring 148
- ## Ravitaillement 232
- ## «RDS» 207
- ## Réception
- chaînes de TV 228
 - informations routières 208
 - programme régional 205, 228
 - qualité 206
 - stations radio 206

Recherche

- changeur de CD 219
- lecteur de CD 219
- programmes TV 228
- radio 205

Recherche automatique des stations 204

- sur la radio numérique 212

Recherche des chansons sur CD, voir Survol auditif de plages musicales 219

«Recherche manuelle» sur la radio 205

«Recherche manuelle» sur la radio numérique 211

Recirculation de l'air

- voir Recyclage automatique de l'air ambiant AUC 134

- voir Recyclage d'air 129, 134

Recommandations générales pour la conduite 155

Recommandations générales pour la conduite, voir Conseils 154

Recouvrement de l'espace de chargement, voir Cache-bagages 146

Récupération des matières de la voiture, voir Recyclage 245

Recyclage 245

Recyclage d'air 129, 134

- voir Recyclage automatique de l'air ambiant AUC 134

«Recyclage d'air ON / OFF» 59

Réflexion des rayons

infrarouges, voir Pare-brise de climatisation confort 156

Réfrigération, climatiseur automatique 129, 133

Réfrigération maximale 134

«REG» 207

Réglage, siège avant 48

Réglage actif de largeur du dossier 49

Réglage automatique

- débit d'air 131
- répartition d'air 128, 131

- Réglage de la température intérieure 128, 132
- Réglage du son en cours d'écoute, voir Réglage de tonalité 199
- Réglage du volume sonore en fonction de la vitesse 200
- «Réglage écran» 102
- Réglage électrique du volant 58
- Réglage en hauteur
 - sièges 48
 - volant de direction 58
- Réglages
 - BMW Night Vision 118
 - configuration, voir Personal Profile 29
 - date 102
 - langue 103
 - modification au Control Display 101
 - montre, mode 12h/24h 102
 - unités de mesure 103
- «Réglages affichage» 102, 115
- «Réglages» au déverrouillage 30
- «Réglages info trafic» 189, 208
- «Régler date» 102
- «Régler date rendez-vous maintenance» 96
- «Régler heure» 101
- Régulateur de distance, voir Régulateur de vitesse
- Régulateur de vitesse 77
 - actif 78, 83
 - automatique 78, 83
- Régulateur de vitesse actif
 - capteur radar 82
 - capteurs de roues 88
 - choix de la distance 80, 85
 - voyant de contrôle 81, 87
 - voyants d'avertissement 81, 88
- Régulation anticliquetis 233
- Régulation antipatinage, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC 107
- Régulation de stabilité, voir Systèmes de régulation de stabilité 107
- «Réinitialiser» du chronomètre 100
- Remorquage 260
 - anneaux 260
 - avec boîte de vitesses mécanique 261
 - boîte automatique et boîte automatique sport 261
 - méthodes 261
- Remorquage de détresse 260
- Remorquage de votre BMW 260
- Remorquage pour lancement du moteur 260
- Remplacement de jante/pneu, voir Roues et pneus neufs 236
- Remplacement des ampoules, voir Ampoules et feux 247
- Remplacement des pneus 236, 237
 - roues et pneus neufs 236
- «Répartition chauffage sièges» 55
- «Répartition d'air» 133
- Répartition d'air
 - automatique 128, 131
 - manuelle 128, 133
- Répartition du volume en mode audio
 - avant/arrière 200
 - droite/gauche 200
- Répartition électronique de la force de freinage 107
- Répartition variable de l'éclairage 122
- «Répéter dossier» en mode audio 220
- «Répéter» en mode audio 220
- «Répéter titre» en mode audio 220
- Reprise de la voiture, voir Recyclage 245
- Réserve
 - avertissement, voir Jauge de carburant 92
- Réservoir, voir Goulot du réservoir de liquide de lavage 76
- Réservoir de carburant, voir Capacités 274
- Reset, voir Rétablissement des réglages de tonalité à la valeur moyenne 202
- «Reset» des réglages de tonalité à la valeur moyenne 202
- Réticule dans la navigation 174
- Rétrogradation, voir Affichage des seuils de changement de vitesses 95
- Rétroviseur intérieur 57
 - à commutation jour/nuit automatique 57
- Rétroviseur passager, basculement 57
- Rétroviseurs 56
 - chauffage 57
 - guide-trottoir 57
 - rabattement et remise en place 57
 - réglage à mémoire, voir Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant 50
- Rétroviseurs extérieurs 56
 - à commutation jour/nuit automatique 57
 - basculement du rétroviseur passager 57
 - chauffage automatique 57
 - en cas de traction d'une remorque 162
 - rabattement et remise en place 57
 - réglage 56
- «Reverrouiller si portes pas ouvertes» 33

RME, voir Ester méthylique de colza 233
 Rodage 154
 Rodage des plaquettes de freins 154
 Rodage du différentiel, voir Moteur et pont arrière 154
 RON, voir Qualité du carburant 233
 Roue compacte
 – changement de roue 253
 – pression de gonflage 235
 – vitesse maximale 254
 Roue de secours
 – voir Changement de roue 252
 – voir Roue compacte 253
 Roues capables de rouler à plat 236
 – crevaisson 112
 – pneus neige 237
 – poursuite du voyage avec un pneu endommagé 112
 – pression de gonflage 235
 – remplacement des pneus 237
 Roues de sécurité, voir Roues capables de rouler à plat 236
 Roues et pneus 235
 Roues et pneus neufs 236
 Routes inondées, voir Traversée d'eau 156
 RPA, voir Avertisseur de crevaisson 110
 RSC Runflat System
 Component, voir Roues capables de rouler à plat 236
 «Rue» à la saisie de la destination 170

S

Sac à skis 149
 Saisie de l'adresse 168, 172
 Saisie de la destination, carte 173

«Saisir soi-même l'adresse» 178
 «Salle de concert», réglage de tonalité 201
 Sangles, voir Pack rangements, Touring 148
 Sans autoroutes, dans la navigation 181
 «Scanner»
 – plages musicales sur CD 219
 – stations sur la radio 204
 «Scanner dossier» en mode audio 219
 «Scanner tout» en mode audio 219
 Séchage de l'air, voir Fonction de réfrigération 129, 133
 Section de l'itinéraire, modification 188
 Sécurité 5
 Sécurité du chargement
 – en cas de sac à skis, voir Arrimage du chargement 149
 – voir Arrimage du chargement 159
 Sécurité-enfants 65
 Sélection d'options de menu 17
 «Sélection de fréq.» sur la radio numérique 213
 Sélection de l'itinéraire 180
 Sélection de sources audio, voir Commande par iDrive 199
 Sélection manuelle de fréquence 205
 «Sélection via carte» 174
 Serrure de contact 66
 – démarrage du moteur avec accès confort 41
 Serrure de porte 32
 «Service» 95, 241
 Service de dépannage, voir Service Mobile 258
 Service de secours, voir Service Mobile 258
 Service Mobile 258

«Set» en mode audio 199
 «Set» sur l'ordinateur de voyage 94
 Shiftlock, boîte automatique avec Steptronic 73
 Siège actif 56
 Siège à réglage électrique 48
 Siège-couchette, voir Sièges 48
 Siège enfant, fixation sur prises ISOFIX 61
 Sièges 48
 – aide à l'accès 50
 – chauffage 54
 – longueur d'assise 48
 – mémorisation du réglage 50
 – position assise de sécurité 47
 – réglage 48
 – réglage actif de largeur du dossier 49
 – réglage à mémoire, voir Commande à mémoire de siège, rétroviseurs et volant 50
 – réglage électrique 48
 – réglage manuel 48
 – soutien des épaules 49
 – soutien lombaire 49
 – ventilation, voir Ventilation active de siège 56
 Sièges arrière
 – chauffage 55
 – démontage des appuie-têtes 53
 – rabattement des dossiers 145
 – réglage des appuie-têtes 53
 Sièges enfant, voir Transport des enfants en toute sécurité 60
 Signal acoustique, voir Check-Control 97
 Signaux de confirmation de verrouillage et déverrouillage de la voiture 32
 Similicuir, voir brochure Entretien

- Soft Close Automatic 34
- «Son ON / OFF» 59
- «Son spatial», réglage de tonalité 201
- SOS, voir Lancement d'un appel de détresse 257
- Soufflante, voir Débit d'air 129, 133
- «Source Audio suivante» 59
- «Sources d'infos» 95
- Soutien des épaules 49
- Soutien lombaire 49
- Station de lavage 157
 - avec accès confort 41
- Station de lavage automatique 68, 157
- Stations
 - mémorisation sur la radio 205
 - mémorisation sur la radio numérique DAB 212
 - voir Radio 203
- Stations de lavage
 - voir aussi brochure Entretien
- «Stations mémorisées» sur la radio 203
- «Stations mémorisées» sur la radio numérique 211
- Statistique de consommation, voir Consommation moyenne 93
- «Statut» 96
- Steptronic
 - voir boîte automatique sport 71
 - voir Boîte de vitesses automatique avec Steptronic 69, 72
 - voir Programme Sport et mode de commande manuel 70, 73
- Stockage des pneus 238
- «Stop» du chronomètre 100
- Store
 - stores pare-soleil 141
- Stores pare-soleil 141
- «Suivant» sur la radio numérique 212
- Supports pour canettes ou gobelets 143
- Surchauffe du moteur, voir Température du liquide de refroidissement 92
- Surveillance de pression de gonflage, voir Avertisseur de crevaisson 110
- Symboles 4
 - informations routières avec le système de navigation 189
 - informations sur l'état actuel 18
 - système de navigation 192
 - voyants de contrôle et d'avertissement 11
- Système antiblocage ABS 107
 - voyant de contrôle 109
- Système d'entrée de commandes vocales
 - aperçu 22
 - commandes vocales abrégées 275
- Système de freinage 154
 - freins à disque 157
 - plaquettes de freins 154
 - rodage 154
 - voyant d'avertissement 11, 109
- Système de maintenance 244
- Système de navigation 166
 - affichage de l'itinéraire 184
 - affichage de la position actuelle 193
 - annonces vocales 186
 - carnet d'adresses 178
 - contournement de sections de l'itinéraire 188
 - démarrage du guidage 183
 - dernières destinations 177
 - désactivation, voir Interruption/reprise du guidage 183
 - DVD de navigation 166
 - guidage dans fenêtre d'aide 167
 - interruption/reprise du guidage 183
 - liste de destinations 177
 - liste de l'itinéraire 186
 - modification de l'itinéraire 188
 - programmation de la destination 168
 - recherche de destination intéressante 175
 - réglage du volume 187
 - saisie manuelle de la destination 168
 - saisie vocale de la destination 172
 - sélection de destination sur la carte 173
 - sélection de la destination à partir d'informations générales 175
 - sélection des critères de l'itinéraire 180
- Système de transmission intégrale, voir xDrive 108
- Système pour transport d'objets longs 145

Systèmes d'assistance, voir
Systèmes de régulation de
stabilité 107
Systèmes de régulation de
stabilité 107
Systèmes de retenue
– pour enfants 60
– voir Ceintures de sécurité 53
Systèmes de sécurité
– airbags 113
– ceintures de sécurité 53
– système antiblocage
ABS 107
– systèmes de régulation de
stabilité 107

T

Tableau de bord, voir
Éclairage des
instruments 125
Tableau de bord, voir Poste de
conduite 8
Tachymètre 10
Tachymètre, voir Compteur
de vitesse 10
Tapis de plancher, voir
brochure Entretien
«Télécommande» 31
Télécommande 28
– accès confort 39
– changement de pile 41
– couvercle de coffre 31
– de porte de garage 139
– dysfonctionnement 32, 41
– hayon 32
Télécommande de porte de
garage, voir Télécommande
universelle intégrée 139
Télécommande de rechange,
voir Télécommande
neuve 28
Télécommande de ventilation/
chauffage auxiliaire 137
– changement de piles 138
– télécommande neuve 138
Télécommande neuve 28
– télécommande de
ventilation/chauffage
auxiliaire 138
Télécommande universelle
intégrée 139
Téléphone
– emplacement de montage,
voir Accoudoir central 142
– voir Notice d'utilisation
séparée
Téléphone mains libres, voir
Microphone 12
Téléphone mobile
– emplacement de montage,
voir Accoudoir central 142
– voir Notice d'utilisation
séparée
Télévision, voir TV 227
Témoins d'usure dans les
pneus, voir Profil minimal
des pneus 235
Température
– adaptation au niveau du
buste 130, 132
– avertissement de
température extérieure 91
– changement d'unités de
mesure 103
– réglage avec climatiseur
automatique 128, 132
– voir Température du liquide
de refroidissement 92
Température extérieure
– affichage 91
Tempomat, voir Régulateur de
vitesse 77
«Temps interm.» 100
«Terminer Night Vision» 118
«Théâtre», réglage de
tonalité 201
Timer, voir Programmation
des heures de mise en
marche 136
«Timer 1» pour chauffage/
ventilation auxiliaire 137
«Timer 2» pour chauffage/
ventilation auxiliaire 137

Tiroir pour télécommande,
voir Serrure de contact 66
«TMC» 190
TMC, voir Informations
routières 189
Toit ouvrant en verre,
électrique 43
– actionnement manuel 44
– commande confort avec
accès confort 40
– commande confort de
l'extérieur 33
– télécommande 31
Toit ouvrant inclinable
– voir Toit ouvrant en verre,
électrique 43
– voir Toit ouvrant
panoramique en verre 44
Toit ouvrant panoramique en
verre 44
– déplacement manuel 45
«Tonalité» 200, 202
Tonalité en mode audio
– réglage 199
– réglage aux valeurs
moyennes 202
«Tonalité» sur la radio
numérique 213
Totalisateur kilométrique 91
Totalisateur kilométrique
journalier 91
Touche BC, voir Ordinateur de
bord 92
Touche d'éjection, voir
Touches du lecteur de
CD 198
«Touche étoile» 59
«Touche losange» 59
Touches au volant 9
Touches de commande au
volant, voir Commandes à
bascule 72
Touches de favorites 19
Touches de raccourci 19
Touches programmables au
volant 58

Touring

- actionnement automatique du hayon 37
- agrandissement du compartiment à bagages 146
- cache-bagages 146
- cache-bagages à enrouleur 146
- cache-bagages automatique 146
- correcteur d'assiette 110
- correcteur de portée 123
- essuie-glace arrière 76
- essuie-glace arrière, remplacement du balai 246
- filet pare-bagages 147
- lanternes arrière, remplacement des ampoules 250
- ouverture de la lunette arrière 35
- ouverture du hayon 36
- pack rangements 148
- prise de courant dans le compartiment à bagages 144
- rangements dans le compartiment à bagages 148
- toit ouvrant panoramique en verre 44
- trappe de réservoir, déverrouillage en cas de panne électrique 232
- «Toutes les portes» 31
- «TP» 208
- «TP AUTO» 209
- Traction d'une remorque 160
- charges tractables et poids total autorisé 271
- contrôle de stabilité de remorque 163
- vitesse maximale 162
- Trajet le plus rapide, dans la navigation 180
- Transformations techniques, voir Pour votre propre sécurité 5

Transmission intégrale, voir xDrive 108

Transport d'enfants 60

Trappe de réservoir 232

- déverrouillage en cas de panne électrique 232

Traversée d'eau 156

Triangle de présignalisation 258

Troisième feu stop, voir Feu stop central 250

Trousse de premiers secours 258

«TV» 199, 227

TV 227

- chaînes captables 228
- changement de chaîne 228
- changement de norme 229
- commandes 198
- mise en marche 227
- mise en marche et arrêt 198
- réglage de l'image 228
- réglage de tonalité 199
- volume sonore 198

U

«1 impulsion: 3 clignotements» 75

«Unités» 103

Unités

- consommation moyenne 103
- température 103

Unités de mesure au Control Display, changement 103

«USB Audio» en mode audio 225

V

«Valider la pression des pneus» 111

Véhicule

- charges tractables 271
- poids 268

«Véhicule / Pneus» au déverrouillage 30

Ventilation 130, 135

- à l'arrêt 135
- à l'arrière 130, 135
- sans courant d'air 130, 135

Ventilation/chauffage auxiliaire 135

- activation des heures de mise en marche 137
- DEL 128, 131
- mise en marche et arrêt directs 136
- programmation des heures de mise en marche 136
- télécommande 137

Ventilation active de siège 56

«Ventilation auxiliaire» 136

Ventilation sans courant d'air 130, 135

Verglas, voir Température extérieure 91

Verrouillage

- de l'extérieur 31
- de l'intérieur 34
- sans clé, voir Accès confort 39
- signaux de confirmation 32

«Verrouillage centralisé» 31

Verrouillage centralisé 30

- accès confort 39
- de l'extérieur 30
- de l'intérieur 33

«Verrouillage portes» 31

«Verrouiller après le départ» 33

«Vidéo» 228

Vide-poches

- voir Rangements 142

«Ville» à la saisie de la destination 169

Vitesse

- avec pneus neige 238
- limite 99

Vitesse limite, voir Limite de vitesse 99

Vitesse maximale

- avec la roue compacte 254
- avec pneus neige 238
- avec remorque 162

Vitesse moyenne, voir
Ordinateur de bord 92

Vitres 42

- commande confort avec accès confort 40
- commande confort de l'extérieur 33
- lunette arrière, Touring 35

Vitres, voir Dégivrage des vitres 129, 132

Vitres latérales

- stores, voir Stores pare-soleil 141

Voie, voir Dimensions 266

Voiture

- arrêt 67
- chargement 158
- cotes, voir Dimensions 266
- entretien, voir brochure Entretien
- entretien courant 245
- immobilisation, voir brochure Entretien
- lavage, voir brochure Entretien
- numéro d'identification, voir Compartiment moteur 240
- reprise, voir Recyclage 245
- rodage 154

Voix, voir Guidage par annonces vocales 186

Volant

- aide à l'accès 58
- chauffage 58
- commandes à bascule 72
- réglage 58
- réglage à mémoire 50
- réglage automatique, voir Commande à mémoire du volant 50
- serrure, voir Serrure de contact 66
- touches au volant 9
- touches programmables 58
- verrouillage 66

Volant multifonction, voir Touches au volant 9

Volume

- réservoir de carburant, voir Capacités 274
- réservoir de liquide de lave-glace, voir Capacités 274

Volume sonore 198

- annonces vocales 187
- info-route 199
- réglage en fonction de la vitesse 200
- sources audio 198
- TV 198

Voyants d'avertissement, voir Voyants de contrôle et d'avertissement 11

Voyants de contrôle et d'avertissement 11

- ABS 109
- airbags 114
- avertisseur de crevaison 112
- boucler la ceinture de sécurité 53
- direction active 113
- DSC 11, 108
- DTC 11, 108
- feux antibrouillard 11, 125
- système de freinage 109

«Vue flèche» dans la navigation 184

Vue plein écran, voir Désactivation de la fenêtre d'aide 19

W

Wordmatch, dans la navigation 182

X

xDrive 108

Xénon, éclairage

- correcteur automatique de portée des projecteurs 123

Z

«Zoom» sur BMW Night Vision 118

Pour plus
d'informations
sur BMW

www.bmw.com



Le plaisir de
conduire

01 42 0 01 4 025 fr

